中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
華僑日報
第二〇〇四五號
每份零售港幣八毫
今日出紙七大張
發行及承印 華僑日報有限公司
總司理 岑維休
電話：總社H 491181 中區H 231637 北角H 640693 旺角K 840749

北京憂慮克宮新建議
駐歐飛彈東移
針對中國大陸
美國務卿發表訪問亞洲觀感
蘇支持越侵柬破壞和平形象

（合衆國際社美國阿特蘭塔二十五日電）美國國務卿舒爾茲說：北京擔心蘇聯建議所謂把針對西歐的中程飛彈移走，意味着將這些飛彈改而針對中國大陸。最近曾到中國大陸訪問的舒爾茲說：北京政府對於蘇聯入侵阿富汗，蘇聯領導人安德洛波夫支持越南「在柬埔寨挑起動亂」頗感不安。舒爾茲星期四在南方國際研究中心講話時說：北京還擔心蘇聯將現在部署於歐洲的飛彈拆走後，而將它們對準中國大陸。舒爾茲說：「使我感到困擾的是，安德洛波夫在削減武器方面提出的所謂建議，看來其目的是企圖將一部分SS——二〇型機動飛彈從歐洲移到亞洲。我們的亞洲朋友對此並未感到害怕。」

美國務院高官承認
中國巴基斯坦
核子關係存在

（法新社華盛頓廿五日電）美國國務院一位高級官員今日第一次承認，中國大陸與巴基斯坦兩國之間是有核子關係存在。美國國務院主管亞洲事務的助理國務卿沙法在國會衆議院外交事務小組委員會回答問題時，作上述表示。在最近，會經有消息說中國大陸已經將製造核子武器用的核子燃料供給巴基斯坦。沙法在答覆有關問題後，又說，美國情報部門將於六月一日爲該小組委員會提供關於中巴兩國核子關係的詳細報告。在去年十二月，巴基斯坦總統齊亞在訪問華盛頓期間會經表示，巴基斯坦不想取得核子武器。同時，沙法亦證實，印度現正從塔拉布核子電力站所生產的幅射物質中收集鈽，以便進行核子製造。不過，印度政府當局在致送給國際原子能局的報告中，已經公開此項核子秘密。巴基斯坦和印度都並無簽訂禁止核子擴散條約。至於中國大陸，最近亦曾將米格噴射飛機及其它武器供給巴基斯坦。此外，美國政府亦已保證給予巴基斯坦價值卅二億美元的軍經援助。中美兩國援助巴國，無疑是爲了牽制蘇聯向南亞洲推進。

試探北京訊息任務完成
蘇首席政治評論員
結束訪華行程返國
中蘇籌備下月第二回合談判

（美聯社北京廿五日電）正當中蘇兩國的代表在密鑼緊鼓籌備下月在莫斯科舉行第二個回合談判時，一位蘇聯高級政治評論家結束在中國大陸歷時兩週的訪問，並在今日起程返國。該位評論家是蘇聯政府機關報「消息報」的首席政治評論員亞歷山大・鮑文，他在北京訪問期間會經會見北京主理外交政策的重要官員，

他此次到訪是進行私人訪問，爲蘇聯派駐北京大使謝巴科夫的貴賓，但是，他受到紅地氈式的對待。

他今日由北京取道東京返國。好靈通的消息人士說，鮑文返國後可能會直接向蘇聯共黨中央委員會總書記安德洛波夫報告其此行的實況，尤其是中共黨政領袖對蘇聯的想法。該等消息人士又說，鮑文此訪舉是執行「試探」使命，並傳遞蘇聯領導階層關於中蘇兩國關係正常化的訊息。他同時亦試探中美關係。北京副外部長錢其琛定於本週日率領談判代團前往蘇京，準備參加由下月一日開始的第二個回合談判。

老安決繼承
老布遺志
重修舊好

中蘇兩國原本早已舉行談判，設法改善相互之間的關係，然而由於蘇聯在一九七九年十二月出兵阿富汗，導致談判中斷。外交界人士謂，中蘇兩國談判主要集中討論由邊境共同撤軍，亦會接觸兩國之經濟、貿易、技術、體育、文化、學術等等的交流問題。不願透露姓名的蘇聯消息人士亦透露，安德洛波夫，決繼承布里茲涅夫遺志，設法使中蘇兩國重修舊好，而他肯定會爲此項談判出新謀獻新策。

舒密特發表經濟論文
共市需美國帶領
擺脫不景氣困境
共市如折斷彈簧機器無法操作

（美聯社倫敦廿五日電）前西德總理舒密特在週五發表的一篇論文說，歐洲共同市已不能獨立行動，及美國必要帶領歐洲擺脫經濟衰退。舒密特在這篇關於世界經濟不景氣的論文說，在經濟困難及壓力擴大之下，這十國共同市場已變成一具斷了彈簧的機器，無可能獨立行動。舒密特在這論文中說，「經濟力，及政治的與軍事的力量，預先注定美國要負起領導之責。雖然是勉強的，這是東京的所見及歐洲的所見如此」。這篇論文同時在英國「經濟學家」一週刊，漢堡「時代」週刊，巴黎「世界報」，東京「日本經濟新聞」，及米蘭「全貿報」刊出。舒密特指出說，「美國與歐洲及日本的歷史比較是很年青，但美國的氣魄與慷慨，使這事較容易。美國必須知道：如果它在它的經濟領導地位失敗，它可能同時失去其政治的領導地位……」舒密特在該篇論文說，在西歐各工業國家現有三千二百萬人失業，如果主要的國家繼續它們現時的經濟政策，失業人數必然繼續增加。

（合衆社華盛頓廿五日電）列根總統宣稱，西方國家「現已站於一個新經濟時代的門檻上」，并謂由於他的政策所獲致的成果，美國經濟的「新活力」將協助世界擺脫財政的呆滯狀態。列根說，他的稅制改革到一九八八年可以使美國人民省回數以億萬計的金錢并聲言他必須「奮鬥」制止國會增加聯邦的赤字。他在一項關於國際經濟事務的演說中稱：「我們見到經濟正在復甦中。我們西方目前正站於一個新經濟時代門檻上。」列根說：「我們的共同難題有了一個共同的解決方案，那就是有經濟增長而無通貨膨脹。」

溫伯格闡釋新國防預算 美國防部長溫伯格星期四在白宮五角大廈召開記者招待會時，舉起一本「防衛預算」副本向記者們闡釋八四年新國防預算。（合衆國際社）

西德和平運動組織聲言
進行無暴力內戰
力阻美部署飛彈

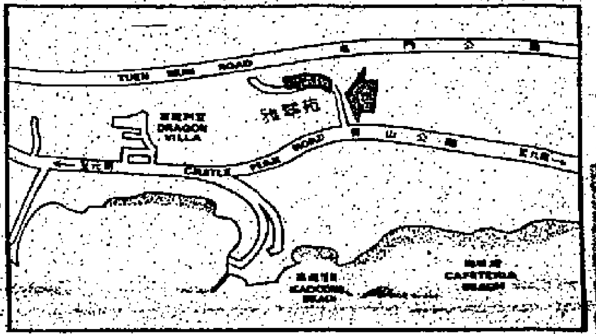
（合衆國際社波恩二十五日電）西德和平運動聲言進行「不動用暴力的內戰」，來阻止美製核彈在歐洲部署。反核與和平青綠組織的發言人說，抗議行動包括絕食運動、街頭示威和在美軍基地抗議示威等，從而反對美國「巡航」和「潘興二號」導彈部署在西德。這一組織還希望在三月六日大選時衝入議會。這一和平運動呼籲投票選民把導彈作爲選舉決定性的問題，並警言今年復活節在美軍基地所進行的龐大示威將捲土重來，反對這些導彈。

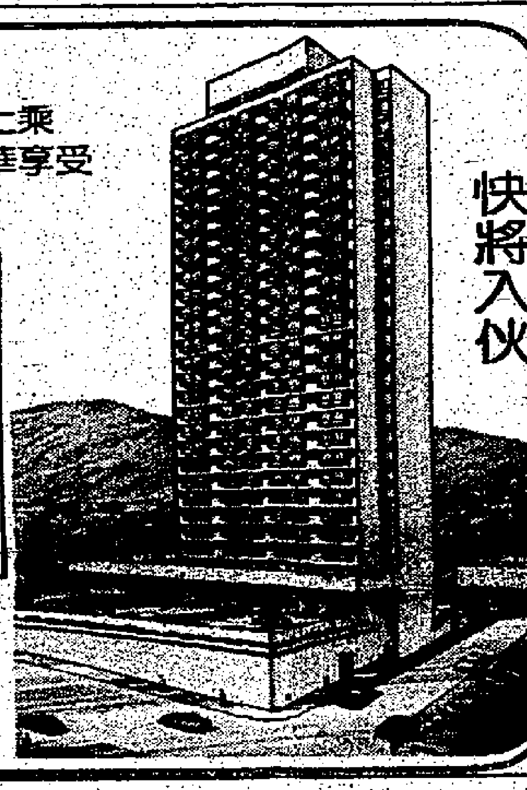
（路透社英國倫敦廿五日電）六名婦女今日闖進倫敦一所監獄，並在監獄屋頂跳舞，抗議卅六名女性反核飛彈運動者被囚禁在該處。目擊者稱，這些婦女在一層高的賀路維監獄屋頂上載歌載舞。該等被囚婦女於二月十六日因拒絕提出保證行爲良好而遭判處兩星期監禁。她們是與格連咸共同空軍基地的近一個和平運動營有聯繫者。該和平運動營的婦女，會迭次發動抗議，反對北約組織計劃在英國部署美國新核飛彈。

雅翠苑
青山公路（近18咪）咖啡灣169號地段
風景區高級住宅
面海向南，綠水青山，景色怡人
花園泳池，車位充足

超值樓宇，置業良機
四房兩廳，寬敞舒適，單位面積1,726呎
圖則設計特佳 實用面積84%
新訂大特價
每呎售$390起
廿年分期付款（每萬元月付$110.10）

全部意大利玻璃紙皮石外牆，用料上乘
每層兩伙，格調高雅，高級設備，豪華享受
戶戶單邊，視野特佳。





快將入伙

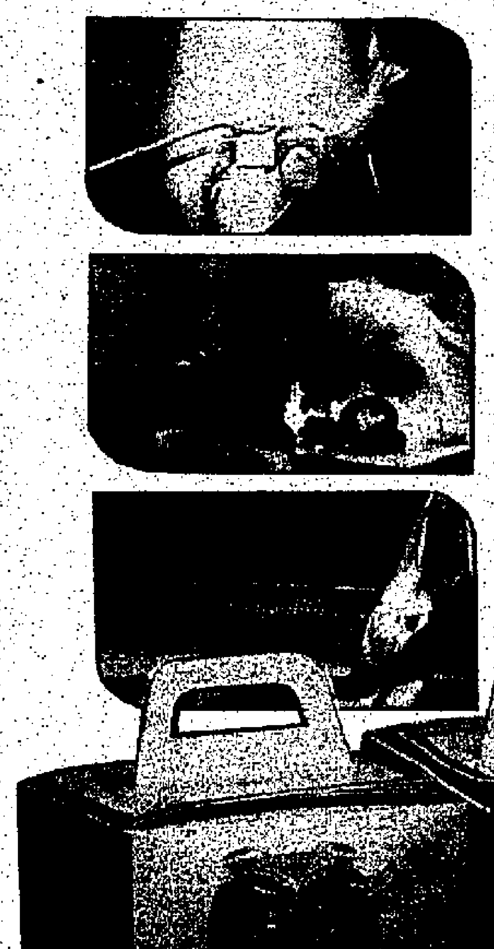
請駕臨下列公司或本地盤售樓處洽購
六基有限公司 香港威靈頓街39－41號六基大廈6樓 電話：5-252497
新鴻基地產發展有限公司 香港港灣道30號新鴻基中心45樓 電話：5-8916833
華廈置業有限公司 香港雲咸街10號新顯和大廈97室 電話：5-229162
僉新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001（10線）
城記有限公司 香港德輔道中太子大廈1209室 電話：5-226009
地盤示範單位歡迎參觀
地盤售樓處☎0-807461（假日照常）

謹訂於一九八三年二月廿六日（星期六）
爲本行新蒲崗分行開業　敬備酒會
恭候
光臨指導（恕柬不週）
南洋商業銀行　敬約
時間：上午十時至中午十二時
地點：九龍新蒲崗行慶街七號
電話：三——二八五五五五

南北行商業單位廉售
文咸西街永樂街嘉豐大厦二樓B座面積壹千柒百捌拾玖呎，三樓全層面積叁千陸百捌拾玖呎。該大厦位於上環南北行商業樞紐，步行往中環僅數分鐘，鄰近各線渡海碼頭及未來地鐵車站，優美海景，年期長，約今年八月入伙。每呎僅售港幣柒百元正。有意者請於辦公時間致電五——二二三六〇六。

尖沙咀珠寶公司誠聘
（1）男／女門市部副經理
年齡25—35歲，流利英語，有領導才能及實際經驗，薪優外更有可佳佣金（面談）
（2）男、女營業代表
年齡30歲以下，流利英語，有二年經驗
申請上述職位者請親繕履歷連同近照乙張寄九龍中央郵政總局K—1412號人事部收。

雙菱牌
DOUBLE RHOMB
滅火靈乾粉
FIRE MICKY (DRY POWDER)



家有滅火靈
人人心安定
高級滅火陶瓷 ＊ 適合家庭擺設

各大公司商場、到處均售

本品可撲滅一般物質、可燃液體、易燃液體和家用電器等家庭初起火災。
使用方法：家具、家用電器、液化氣用具、油鍋等着火時，可將本品用力投擲高處破碎而滅火，或是由瓷器內取出滅火劑用力撒在火源上均可滅火。
本品所裝之滅火粉劑，無味無毒、無爆炸性、不腐蝕、不導電等優點，有效期三年。

龍彪代理有限公司
KING'S WAY AGENCY CO. LTD.
Rm. 601, Winfull Commercial Building,
172 Wing Lok Street W., Hong Kong.
Tel. 5-449912 5-449824 5-449735 5-449618
Cable "KINGWAYTDG" Telex 66852 KWACL HX

誠聘中學校長
基督教教會，誠聘津貼中學校長，有意者請於三月十日前具履歷近照寄本報信箱98號

退股啓事
本人王燕賢已於一九八三年二月七日起正式退出包爾法德機器有限公司。今後包爾法德機器有限公司在外間之一切事洋概與本人及王正及正昌工程有限公司無關。特此聲明。
王燕賢及王正及正昌工程有限公司

僑港惠州同鄉總會召開會員大會暨第十七屆理監事選舉委員會通告
（一）本會第十六屆理監事任期屆滿茲定於一九八三年三月廿九日（是期二）正午十二時在本會所召開選舉十七屆理監事會員大會。
（二）三月廿五日（星期五）下午四時召開會員常年大會，省覽及通過本會一九八二年度收支決算及資產負債表並聘核數師等事宜。
凡收到通函之會員請於三月十八日起至廿三日止携身份證來本會領取選權證以備領選票參加選舉除分函外，特此登報通知（如有遷址請來電：③三一二八九一）
右通告
本會各會員
理事長：何壽康
監事長：張郁安
改選委員會主任委員　林德祥
一九八三年二月廿六日

華僑日報
分類廣告
每天十二元
貴廉效大

朱撫松在立法院表示

美國實踐諾言 鞏固雙方關係

美不受中共影響售給台灣軍火

（中央社台北廿五日電）外交部長朱撫松今天在立法院表示，中美關係正在穩定中推動，對軍售問題，我國正與美國繼續交涉談判中。朱撫松在立法院之會上答復兩位立法委員的質詢時，作上述表示。在答復侯庭督委員的質詢時，朱部長說，美國總統雷根最近幾次發表有關中美問題的談話中，有兩點值得我們注意：（一）雷根一再重申對華政策及對華的友誼，並表示要依據「台灣關係法」繼續供應我國防衛性武器；（二）列根表示，上述對華政策，並未因最近的發展而有任何改變。朱撫松表示：軍售問題是中美關係之重要的一環，雙方不斷接觸，談判，交涉，我國已將所需武器種類，性能和數量都明告美方，美方也不斷在供應之中，但在若干項目上，還未能供我高性能武器，我們仍與美方繼續交涉談判中。他同時答復胡國棟委員的質詢說，中美關係在過去半年來，雖有若干新發展，但目前還在穩定推動中，不論經濟，貿易科技，文化的交流，或者軍售問題都在穩定中推動，對於美國政府過去有關中美關係的若干談話和聲明，列根總統在幾次談話中重申對華深厚的友誼，並保證繼續根據「台灣關係法」供應我國防衛性武器，朱撫松表示十分感佩。

孫運璿報告外交政策

加强民主國家關係 全力拓展海外市場

台北與一百四十國家保持實質關係

（中央社台北廿五日電）行政院長孫運璿今天在立法院表示，當前我們推展對外關係的政策方針，是秉持基本國策，針對客觀環境，循總體外交的途徑，全力拓展我與全世界各自由民主國家的關係。他說，我們的基本做法，首在繼續增進我與友邦各國的固有睦誼；對於與我無邦交的國家和地區，則一本平等互惠的原則，透過經技，貿易，農漁合作及文化交流等方式，增進彼此間的實質關係，並積極爭取新興獨立國家與我建立邦交；同時繼續擴大參加各項國際組織和會議，以提升我在國際的地位。孫院長在立法院第七十一會期第一次會議的的施政報告中說，總統在元旦致詞時昭示：「我們的外交政策，是始終堅持站在自由民主的一邊。今後無論世局如何演變，我們這個基本的外交政策，永遠不會改變。我們不會讓外在的衝擊，來影響今天的世界大局，並爲自由世界在文化，經濟等各方面，作出我們最大的貢獻，這是我們外交的基本方針。「我當本着這一方針，努力推展，以開拓對外新局。」

孫院長指出，目前我與一百四十個無邦交國家及地區保有實質關係，我在無邦交國家設有五十餘個辦事機構，與各國在經濟、科技、農工合作、文化、體育交流等方面，都獲有進展。中共對我實質外交的成就，深感憂慮，對與中共有邦交國家致送照會，企圖壓迫他們不要與我保有或發展實質關係，但並未發生效果。他說，當前我國的國際傳播工作，其重點在闡釋有關「中國問題」的根本性質與內涵，讓國際人士明瞭自由中國才是中國未來的發展的主流；中國未來的發展，必須根據台灣海峽兩岸不同政治體制長期實驗的結果，由所有中國人判其優劣而定其取捨。唯有如此，三民主義統一中國的論點才可以確立，而國際人士對我們的奮鬥目標，也才會產生共鳴，給予支持。

中共加强 對外統戰

孫院長在回顧過去一年的世界局勢時表示，民主陣營與共產集團對立的基本形勢未變，以美俄爲首的兩極對抗，在核戰陰影下外弛內張，而全球各地的熱戰冷戰，交相激盪，以及世人對經濟復甦期望的落空，使得過去這一年，無論是政治或經濟情勢，都是近年來最爲多變而動亂的一年，地區性、局部性衝突的持續升高，是導致去年世界緊張的一個主要因素。他分析大陸情勢時指出，鄧派集團，目前雖把持權力核心，惟仍無力控制全局。中共五屆五次「人大」通過的僞「憲法」，是妄想篡奪辛亥革命正統歷史，陰謀赤化台澎金馬復興基地的統戰文書，規定大陸人民必須服從鄧小平提出的「四項基本原則」，其專制獨裁的本質，絲毫未變，而鄧派利用精簡機構全面淸除異己，所導發的派系鬥爭，已加深了中共內部的分裂危機，加以經濟政策左右搖擺，進退失據，在這種情況下，大陸之共產政權，勢將加强對外統戰，以求擺脫中美困境。他表示，增進中美關係，仍與當前對外工作的重點，年來中美高層接觸，以及雙方經貿，科技，文化的合作交流，都積極發展。他說，由於中共正千方百計的試圖分化中美情感，阻撓美國售予我國所需武器，今後我們除繼續致力爭取美國政府和民間人士對我們的瞭解與支持外，也將盡力揭穿中國對美統戰陰謀，促使美國朝野明辨敵友，不再受中共蒙蔽，並且充分履行對我所承諾，售予我們爲有效防衛基地所需的精密武器。孫院長希望，所有自由國家都能瞭解，共產集團無論其爲蘇俄，中共，古巴，北韓或越南，一向都是唯恐天下不亂，而且隨時隨地都在煽風點火，乘亂擴張。

台灣國防政策攻守備戰

加强憂患意識勤儉建軍

（中央社台北二十五日電）行政院長孫運璿今天在立法院表示，我國現階段國防建設是本着「勤儉建軍」的原則，和「攻守兼備」的戰略要求，致力整軍備戰，朝向建立獨立自主國防體系的目標邁進。孫院長上午在立法院第七十一會期第一次會議上提出的施政報告中說，國軍年來工作重點如下：㈠加强憂患意識，厲行勤儉建軍。㈡强化應變作爲，堅實攻守戰備：在攻勢整備方面，針對敵情發展，修訂作戰計劃，加强正規與非正規兩棲登陸對抗演習，研創以寡敵衆、以少勝多、以弱制强的革命戰術，並以完成任務和除特攻作戰整備，隨時可應援敵後作戰，在防衛整備方面，是以制空、制海爲優先，地面決勝爲重點。㈢結合整體力量，發展精密武器裝備，秉持勤儉建軍要求，有效運用國防資源，結合全國軍、公、民營工業整體力量，積極推動國防工業發展，加强研究發展機構，突破瓶頸，引進國外精密科技，達成各項主要武器裝備自製之目標，以建立獨立自主之國防。㈣針對中共情勢演變，加强心戰攻勢：年來不斷運用廣播、傳單和實物空飄等方式，加强對敵心戰攻勢。中共飛行員留學生和許多知識份子，紛紛投奔自由，來到復興基地，證明了我們的心戰攻勢已產生效果。

英國考慮制訂法律 阻止重要行業罷工

煤礦工人又醞釀大罷工

（路透社倫敦廿五日電）據英國「南威爾斯礦工聯合會」主席威廉斯今日對記者表示，該會屬下之二萬三千五百名礦工爲抗議政府將已有一百二十年歷史之「路易·馬太礦場」封閉，在進行「全民投票」之後，有百分之五十五點四會員贊成罷工，該會已決定號召旗下礦工於下週一（二月廿八日）開始總罷工。「英國全國煤礦總工會」主席史卡哲爾表示：南威爾斯之煤礦工人開始罷工後，全英之二十萬煤礦工人可能起而響應，罷工行動勢如「野火燎原」，一發而不可收拾。

（路透社倫敦廿五日電）英國首相戴卓爾夫人宣稱，她的保守黨政府，正在考慮制定法例以阻止重要服務行業工人的罷工。她並告國會稱：鑒於英國國家的水務體力勞動工人罷工會長達一個月之久，英政府現正研究制止罷工的需要性。但這些工人已於昨日午夜結束他們的罷工。她與反對黨工黨黨員熱烈交談之際並稱：我們正在研究將來制定法例的後果及法律規定需有使重要的供應服務行業不中斷的義務之後果。在上議院，政府發言人法拉斯稱：我們將毫不猶豫地採取那些我們深信將屬有效及有利的任何措施。二萬九千名水務工人獲得加薪最低限度等於百份十的解決後，已於今天恢復工作。煤氣業四萬工人的領袖們，亦已恢復談判加薪百份四點五的建議。

英國生物教師

胆粗粗做醫生 公開替人墮胎

做了廿六宗才撞板

（美聯社英格蘭，普雷斯頓二十五日電）一名中學生物學教師私自開設診所，操刀替人進行輸精管結紮手術，並且還替人墮胎，從而實現他想做婦科醫生的美夢，結果今天被判入獄六年。三十四歲的萊·格里姆肖被控替人進行非法墮胎、嚴重傷害人體、僞造藥方並以欺騙手段取金錢，血液和藥物等十一項罪名。被告在庭上認罪。檢控官在法庭上說，由去年四月直到十一月被捕爲止，被告至少替人進行過二十六次手術。

在經濟好轉，利率將再降利好消息刺激下，美股市强破千一大關。廿四日道瓊斯指數升廿四點八七，升至全期高點一一二一點八一。圖示紐約交易所內，工作人員仰首觀望「股價」。（合衆國際社）

反映美國經濟復甦

紐約股市全面上升 破一千一百點大關

倫敦金價又下跌三點五美元

（本報綜合報導）廿五日世界財經金融消息）紐約股市昨日正式突破千一指數大關，走勢非常良好。在開市之首二十分鐘之內，以三十種主要工業股爲平均計算基礎之「杜瓊斯指數」一突破千一點大關，全日上升二四點八七點，到一一二一點八一收市。據股市分析家指出，紐約股市之「好市」已出現，原因有下列各端：（一）美國商業部公佈：本年一月份美國之耐用商品定單，數額增百分之四點五，（二）美國之失業數字一份有實質上之下降，使投資人士信心大增。（三）美國「聯邦儲備局」通知「參議院」，美國「中央銀行」目前之發行額可能引致利率進一步降低受到紐約股市良好走勢所鼓勵，美元今日在世界金融市場上被一致看好，將上週四美元所遭遇之局勢，完全扭轉。倫敦與蘇黎世之金價今日續跌，倫敦金上午收市價爲每安士四七〇點五美元，比對昨日收市價每安士四七四美元跌三點五美元。

百個窮國 欠下外債 六千億元

（美聯社美國華盛頓二十五日電）據世界銀行公佈的數字，到一九八三年底以前，有大約一百個貧窮國家將欠下六千億美元。那些債務應在三年或更長時間內償付。一位不願透露身份的國際官員說：「如果短期債務包括在內的話，這一數字可能超過七千五百億美元。」

「世界銀行說：「但是自從一九七八年以來，長期和中期（三年或以上）貸款明顯地減少。」據世界銀行一部厚厚的一九八二年——一九八三年「世界債務表」，債務是每個國家的問題，並非抽象的問題，因此總的數字只能說明一種趨勢。世界銀行是貧窮國家的一個援助來源它現在更多地同私營企業領袖們合作。」

到了公元二千年

地球氣溫變動 增加攝氏度半

（路透社蘇聯莫斯科廿五日電）塔斯社報導，蘇聯科學家確信到二〇〇〇年全球平均氣溫將增加攝氏一度至一．五度（華氏一．八度至二．七度）。該報引述氣候專家戈里辛稱，氣溫的增加，將對農業有好處，並且將會增加濕度，但不會因寒解冰河而產生各種問題。他說，二氧化碳在大氣層之集結（在最近五十五年來已增加百分十），可能是其主因，因這樣使熱力緩慢下降，進入外太空之故。

底特律警察利用「座駕」維持秩序。爲數約千五人，冒着嚴寒和風雪，整整齊齊排隊領取芝士，牛油和奶粉。（合衆國際社）

油價下跌與經濟復甦

李學明

一

經濟學家表示，由於石油消耗量減少，油價下跌以及石油輸出國家支付盈餘的減縮，全球大多數國家的經濟展望將大有改善。

這些分析家說，油價下跌，意指石油消費國的通貨膨脹將可緩和，經濟也將有所成長。在許多國家正處於高失業率和高通貨膨脹率的雙重壓力之際，這當然是頗受人歡迎的一種轉變。

石油消費國支付展望的改善，亦將有助於緩和金融制度必須促使油元再循環的一大半壓力。經濟學家說，低度開發國家的龐大赤字與鉅額負債的負擔，至少亦可減輕一些。

經濟合作暨發展組織的二十四個會員國，在一九八〇年的經常帳總赤字總共曾達到七百五十億美元之多，如今這個赤字已在縮減。許多經濟學家預測，該組織在一九八二年的赤字總數可能減爲兩百億美元左右。

紐約摩根信託公司的資深副總裁利默．維瑞說，「顯然，進口石油的工業國家將會受益。像巴西與土耳其這類國家亦將大大受益，他之特別指出這兩個國家，是因爲他們的經濟問題也特別嚴重。」

許多專家認爲，石油輸出國家在一九八〇年總共雖有一千兩百五十億美元盈餘，到今年可能將減少爲三百五十億美元，有些經濟學家更說，油價若再降低，他們可能還將再無盈餘可言。

二

經濟學家說，各國支持赤字減少情形並不一致，未開發國家的情形就比較不明顯，這個地區有任何改善，也將是慢慢才會出現，一九八〇年，這些不產油之低度開發國家的赤字總數爲六百億美元，預料今年仍只會出現微幅的改善。

大多數低度開發國家的經濟，主要依賴原料和商品的出口，而這些東西也跟石油一樣，正因需求減少，價格下跌而備受打擊。此外，不斷升高的利率又使這些早已負債纍纍的國家負擔益趨沉重。但他們借貸的一個原因，乃是爲了支付其進口石油賬單，因此油價的趨於緩和，自屬一個有利因素。

美國建利銀行的首席經濟學家大衛．艾士比說：「這種情形確能使低度開發國家減輕一些壓力。他們將可因此提高其經濟成長率，或者減少對外借務。」

甚至對工業化國家來說，國際支付情況的可望改善，也反映出他們將有較低的經濟成長。大多數的主要國家，都一直循着保守的經濟政策，而當國內經濟活動減緩時，其包括石油在內的進口將傾向於減少，出口則將增加。

倫敦信託銀行的經濟學家蘇珊．卜洛夫說：「經濟成長將受影響，這點最令人擔心。」假如石油輸出國家因爲盈餘削減而大幅減少進口的話，工業化國家可能又將遭致進一步的打擊。」

三

在經濟合作暨開發組織中，將以西德和日本的經濟改善最多，荷蘭等其他國家亦將略有改善。至於美國，價位偏高的美元所可能造成的支付疲弱態勢，則掩蓋了它亦可能出現的經濟改善。

雖然許多經濟學家對於最近油價的下跌現象感到樂觀，他們仍擔心石油消耗量可能又將因而增加，以致又將促使油價上漲。他們指出，如果恢復了經濟成長，目前石油供過於求的現象將很快的消失。許多人預料一年之內，油價或得再度開始上漲，更有人認爲，到一九八三年，油價又將以較通貨膨脹爲快的速度上漲。

任職於西德基爾的世界經濟研究所之諾柏特．華特教授說，「這並非徹底的解決辦法，而只是週期性的舒緩而已。」

國際金融平衡態勢的改變，對全球金融業界亦有積極的影響。過去當石油輸出國家的盈餘與日俱增之時，國際金融體系曾不得不將石油輸出國的大筆存款貸給石油消費國家。現在金融業者面臨的則是一個比較平衡的金融體系。

他們的業務將不可能會再大受不利的影響，因爲預料借貸雙方的比率仍將很高，尤其是有些石油輸出國組織的會員國，亦將成爲借款者。此外，對銀行業與各國經濟來說，亦可謂樂觀的一個因素是，經濟預測人士預料，已連續兩年呈現下降的世界貿易，在一九八三年內將可恢復成長。

美通脹率 繼續下降

（美聯社華盛頓廿五日電）美國政府現正改變它的計算屋宇成本的方法，此舉可能意味將估值提高。正月份新的通貨膨脹數字將於星期五宣佈。去年的通貨膨脹是百分之三點九，是十年來最低的美國勞工部的市區消費品價格指數，正在加以改變。經濟學家預測，新指數報告將顯示出正月份消費品價值上升了千分之一至千分之二，有些則甚至下降。十二月的消費指數下降了千分三，這是一九六五年以來下降最多的第二次。

世上何來這般如意算盤

鄧小平要求中共軍 既能打仗又懂建設

七手八脚件件皆能還有窮人麽

（特訊）北京廿五日消息：根據鄧小平的指示，中國人民解放軍培養「既能打仗，又能搞社會主義建設」的兩用人才的工作，已經在全軍展開，有的部隊已取得了顯著成績。鄧小平曾在一九七七年指出：「我們軍隊要搞得生動活潑些，只着眼於軍隊本身建設需要是不夠的，還要着眼於幹部、戰士轉業復員到地方的需要」，「要學會多種知識。」要使我們的幹部和戰士，經過訓練以後，既能打仗，又能搞社會主義建設。」中國人民解放軍南京部隊某師是培養兩用人才取得成效的單位。近兩年來，這個部隊成立了七百七十多個各種專業學習小組，百分之九十以上的人員參加了學習，培養了電工、農業機械修工、農藝技術、泥瓦木工、照像、理髮等一千三百多名專業人才。成都部隊某團也辦起了寫作、醫療衛生、農機、獸醫、會計、植物栽培等學習班。（人民日報）今天在發表這條消息的同時，發表一篇評論指出，人民解放軍培養軍隊和地方兩用人才，是新時期中國軍隊建設的一項重要改革，具有深遠意義，如果把大批部隊幹部、戰士都培養成兩用人才，是一個十分了不起的偉大事業。

浙江的學校 課室變寺廟

苦無人上課

（美聯社北京廿四日電）中國青年報週四報導，浙江省以十計學校的學生，由於教室變作寺廟，沒有地方上課。該報說，有一個縣有一千零六家中、小學，一百七十七家變爲佛寺，裏面供奉佛像與放置靈牌。這家共青團的機關報說，學生祇好到農場的學校上課，或完全停課。它說，在另外兩個鎮，卅多家學校，在不同程度成爲封建復活動的場所。中共一九六六至七六年「文化大革命」完全禁止宗教活動，現在則容許恢復，不過不能干預其他活動。它又禁止迷信活動。中國青年報說，在許多事件中，地方官員領導把學校轉爲其他用途。它報導，有兩處教室被拆，建材用來做蒸電影院與劇院。

世界油價繼續下降 每桶將跌至廿五元

維護油價產油國家緊急會議

（合衆國際社巴黎廿五日電）世界各主要產油國的部長級大員們今天分別在歐洲及中東，開緊急會議，爲防止油價下降戰爭而努力。來自墨西哥，科威特，委內瑞拉，阿爾及利亞四國的部長級大員已於昨夜在巴黎舉行秘密會議。與會的委內瑞拉石油部長卡德隆。貝提將週一會促召開的四國部長級會議說成：「試圖尋求解決石油輸出國家組織問題的辦法。」他並且訂於今日轉赴里雅德，和沙地阿拉伯石油部長雅曼尼相會。墨西哥能源部長拉巴斯提達，與委國一代表團一同轉赴英國及挪威訪問。分析家們說：除非石油輸出國家組織與其主要競爭者，就油價下降問題，達到協議，否則無法阻止油價戰爭。海灣產油國——沙地阿拉伯，科威特，伊拉克，阿聯酋長國，卡塔爾——在原則上已定削減油價，雖然其減幅尚未決定。另據墨西哥方面的外交界人士說：墨西哥當局也決定暫不宜佈油價減幅，等候石油輸出國家組織與墨國，英國及挪威會談的結果，墨西哥原訂於今日宣佈其油價減幅。

美國銀行 面臨困擾 油價下跌

（路透社達拉斯廿五日電）受尊崇的美國經濟專家武尼佐爾今天預測：世界油價將跌至每桶廿五美元之譜。但他同時補充說：對油價跌幅遠不止此的恐懼並無根據。任職於第一波士頓公司，爲首席經濟官的武氏，今天在記者招待會上並且說：「長遠來說，物資價格較廉，總是好事，若就短期的影響來說：那將使生產者大感困難，美國的生產者，也不例外。」他警惕說：「如果價格下跌至足以使美國境內出現信貸問題，則經濟復甦也將受到挫折。」

（路透社華盛頓廿四日電）美財長里根今天說：如果油價每桶跌至廿五美元以下，則若干美國的銀行將面臨困擾。他在衆議院外事委員會上說：他所指的將因油跌至廿五美元以下而面臨困擾的是將巨額貸款借給石油公司及石油發展商借的銀行而言。但他接着說：目前並無任何一家美國的銀行受困擾。他昨天則在參議院一委員會上說：世界上受最近的油價普遍下降之益的國家數目將遠超受其害者。他並且認爲：每桶在廿五至廿七美元的油價對世界各國均將有「好處」，如果跌至廿五美元以下，美國的經濟雖也將普遍受其惠，但石油工業將大感恐慌。他又稱：若干正在發展國家，尤其是墨西哥、阿根廷，及巴西，均有債務方面的嚴重困難。他說：油價每桶下跌一美元，墨西哥每年所受之損失將多達五億至六億美元，但他表示：他仍相信墨西哥有辦法克服其財政困難。

美國兩大銀行減息 由分一減爲十厘半

美國銀行利率四年來今日最低

（美聯社紐約廿五日電）美國兩大銀行，芝加哥第一國民銀行和匹茲堡美倫銀行今日宣佈將其優惠利率由十一厘減爲十厘半，使此種利率減於近四年多以來的最低水平。作爲美國第八大商業銀行的芝加哥第一國民銀行和第十五大商業銀行的美倫銀行同時宣佈減息，顯示最近金融市場存款利率下降，而銀行獲取資金的成本減輕。自從一九七八年十一月以來，銀行優惠利率一直都未會見過低跌至十一厘半，在去年十月，銀行優惠利率是十二厘，到今年一月十一日，則由十一厘半降爲十一厘。早在一九八零年十二月，美國銀行優惠利率曾經攀至廿一厘半高峰，及後一直在反覆上落，然後回降。今日銀行減息，應驗了昨日美國聯邦儲備局局長[illegible]關於利率會繼續下降的預測。由於利率下降，加上經濟快將復甦的消息頻傳，華爾街股市繼昨日勁升後，今日升勢持續。在今日開市後首半小時，杜瓊斯工業平均指數升七點一七四，達到一一二九點五五。

大陸專家用「馬列八股」

評論世界油價下跌 說是壟斷公司所爲

過去油價激漲也是壟斷公司所爲嗎

（特訊）北京二月廿四日電：二月十八日，英國宣佈將北海油田生產的優質輕原油降價百分之九，每桶賣三十點五零美元。石油輸出國組織成員國尼日利亞緊跟着于十九日宣佈降價百分之十五點五，賣二十美元一桶。幾天來，現貨市場上油價節節下跌，買主在等待更低的價格，甚至中止提貨。人們紛紛猜測，說作爲石油輸出國組織標準油價的沙特輕原油可能從每桶三十四美元降到二十七至二十九美元，伊朗原油可能降至每桶二十美元。一場競相減價求售的石油價格戰大有一觸即發之勢。

世界最大石油出口國沙地阿拉伯在油價問題上立場舉足輕重，人們自然把注意力集中在它身上。二十二日至二十三日，沙地阿拉伯、科威特、阿拉伯聯合酋長國、卡塔爾和伊拉克五個海灣地區成員國的石油大臣（或部長）應沙特石油大臣亞馬尼的邀請到利雅得開會，研究尼日利亞降價後給石油輸出國組織造成的困難和五國的對策。出乎人們的意料，會議結果並不是宣佈單方面大幅度降價，而是要求下周召開石油輸出國組織緊急會議，商定新的基準價格。同時，在產量和油價問題上長期與沙特等國持不同意見的利比亞、伊朗和阿爾及利亞也沒有匆匆忙忙宣布降價。三國石油部長二十一日在日內瓦進行了秘密磋商，隨後，利比亞石油秘書（即石油部長）二十三日到了利雅得，代表三國和海灣地區阿拉伯產油國交換意見。石油輸出國組織以外的重要產油國墨西哥的能源部長拉瓦斯蒂達現正在巴黎和石油輸出國組織的委內瑞拉，科威特和阿爾及利亞三國石油部長會談，協調油價和生產政策。

油價下降跌固然是和世界經濟衰退，石油消費量下降，世界石油市場供過於求分不開的，但此次價格波動的風潮却是國際石油壟斷公司一手操縱，推濤作浪的結果。這些公司一直想在石油輸出國組織內部製造分裂，沖跨它的基準油價，以剝奪它決定油價的主動權。一年來，它們把尼日利亞作爲主攻目標，企圖從這裏打開突破口。尼日利亞的輕原油與英國北海輕原油質量相同，北海原油降到了每桶卅點五〇美元，而尼日利亞原油的標價原是卅五點五美元

在齊齊哈爾市龍沙公園內，遊人乘坐狗拉的冰橇，在雪面上緩緩而行，悠然自得，這裏還有用馬、羊或馴鹿拉的冰橇，各有一番趣味。（鄒震孫攝）

西雅圖唐人街大屠殺案

兇手殘暴殺人滅口 兩人可能被判死刑

（美聯社西雅圖廿五日電）此間檢察官今日控告牽涉唐人街一間俱樂部大屠殺的兩名青年犯了嚴重的一級謀殺（蓄意謀殺）罪，并謂會使他們被判死刑。金恩郡檢察官馬龍指稱：：兩名殺手有步驟地將大部份爲中年華裔商人的受害者搶刧及綑綁，然後最少開了卅槍，力圖將所有目擊者滅口。但面部及喉部受傷的六十一歲生還者陳機向警方提供資料，使警方得以拘捕廿歲的班杰民·伍（伍强健）及廿二歲麥姓疑犯。馬龍表示：伍姓及麥姓疑犯將於明日被提堂。他稱此次屠殺是「此國家歷來最悲慘的罪案之一。」他指出：由於此案的「無比嚴重性，被告逃走的可能性，及目擊証人與社會所面臨的危險，我們要求不准被告保釋。」伍姓及麥姓疑犯自上週六晨案發後不久被捕以來，即被拘留而不准保釋。馬龍表示：他的辦公室經於昨日發出通告，表示會設法使他們被判死刑，因爲此次大屠殺屬多重一級搶刧，其中牽涉一名受害者以上，并意圖掩飾劫匪的身份。市長來爾及警長弗茲西蒙斯星期日會呼籲西雅圖的華人社會協助破案。

社論

蘇聯在遠東部署中程導彈主要目標

鑒於蘇聯月前在與美國談判裁減歐洲核子武器時，曾擬減少它部署於歐洲的SS二〇型中程核子導彈，把這減少的一部份導彈，移到蘇聯的烏拉山以東，即西伯利亞地區。日本深感威脅，特於上月正式向蘇聯提出抗議，反對蘇聯的飛彈遷移計劃。

日本防衛廳人士最近說，蘇聯的全部軍事力量，約有四分之一以至三分之一，部署於遠東地區。其中，關於戰區性的核子軍備者，包括有九十個SS二〇型中程導彈。查此種導彈的命中準確性極高，射程五千公里，裝有三個分導式的核子彈頭，亞洲許多國家均籠罩於毀滅打擊陰影之下。

日本派駐莫斯科大使高島益夫本月十九日與蘇聯外交部長葛羅米柯會談時，重申日本反對蘇聯在減少歐洲核子武器的協議中，把一部份SS二〇型中程導彈移來亞洲的立場。惟據高島益夫引述葛羅米柯的話說，蘇聯在西伯利亞所部署的SS二〇型導彈，並非直接針對日本。葛羅米柯解釋說：「這樣做，完全是出於防禦目的，蘇聯在亞洲及其附近地區部署導彈，是有理由的」。另據消息靈通人士引述葛羅米柯的話說，包括南韓在內，亞洲許多地方都部署有核子武器。

美國在南韓部署的核子武器，可能只是戰術性的，射程甚短，其目的乃在應付北韓的再度侵略，殊不足以攻擊蘇聯的西伯利亞或蘇聯的其他亞洲遠東地區。葛羅米柯在上面所謂許多亞洲地方都部署有核子武器，主要是指美國，中共可以攻擊蘇聯的核子軍備而言。

由於日本採取「非核三原則」，此項原則是不製造、不擁有、不持入核子武器，所以美國派駐日本的軍事單位，沒有配備核子武器。但是第一、美國第七艦隊的巨型水面軍艦或航空母艦上的飛機，却可能配備核子武器。第二、美國擁有四十一艘核子動力潛水艇，其中四艘爲三叉戟型，每艘裝備十六個三叉戟型導彈，射程七千四百公里，共計六十四個導彈。二十七艘爲海神三C型核子潛水艇，每艘裝備十六個海神三C型導彈，射程四千六百公里，共計四百三十二個導彈。五艘北極星三型核子潛水艇，每艘裝備十六個北極星三型導彈，射程四千六百公里，共計八十個導彈。第三、美國戰略空軍擁有四百三十架B五二、F一一一等型式戰略轟炸機，配備核子武器，並且已有一部份B五二型轟炸機裝備巡航型導彈。美國上述核子戰力，可能有四分之一以至三分之一，部署於可以攻擊蘇聯的太平洋水域或地區。

蘇聯對於以上所說這一點，自必須要應付。惟蘇聯方面，單以SS十七、SS十八、SS十九等一部份洲際導彈來說，由於射擊的準確性極高，加上破壞力又龐大驚人，如果發動先制攻擊，可以摧毀美國一部份甚至全部以陸地爲基地的洲際導彈。何況，蘇聯除此之外，尚有幾十艘配備長程導彈的核子潛水艇和配備核子武器的戰略轟炸機，對付或嚇阻美國，綽綽有餘。因此，葛羅米柯所說「包括南韓在內，亞洲有許多地方部署有核子武器」，最主要的可能是指中共。

中共關於攻擊性的核子戰力，計：一、陸軍管轄下的第二砲兵，擁有四個CSS三型洲際導彈（ICBM），射程六千至七千公里，破壞力相當於一至三百萬噸黃色炸藥。另有消息說，中共也許已經配備射程一萬三千公里，破壞力相當於五百至一千萬噸黃色炸藥的CSS四型導彈，亦未可知。六十五至八十五個CSS二型中程導彈（IRBM），射程二千五百公里，破壞力相當於一至三百萬噸黃色炸藥。大約五十個CSS一東風型準中程導彈（MRBM），射程一千八百公里，破壞力相當於一萬五千噸黃色炸藥。二、空軍管轄下的三個轟炸機團，擁有九十架B六中型轟炸機，配備核子武器。一旦爆發核子大戰，後果不堪設想，有關各方務須萬分審慎。

北韓一米格機 飛抵南韓投誠

飛行員為北韓空軍上尉李安平 機型為中共仿蘇而製米格十九

（合衆社漢城廿五日電）據南韓國防部官員今日宣稱：一位現年廿八歲的北韓飛行員（空軍上尉）今日駕駛壹架中國製造之MIG（米格）十九型噴射戰鬥機投奔自由，抵達南韓。上述駕機起義之北韓空軍上尉名李安平（譯音），南韓官員指出：「李為追求自由，故有起義之舉。」

南韓國防部發言人朴崇實（譯音）透露：上述起義之北韓空軍戰鬥機，於今日上午十一時零四分，飛抵南韓某機場。該「義機」飛入漢城之「警戒領空」時，南韓空軍飛機立即起飛攔截，後發現係投誠飛機，即護航該機到某地之空軍機場着陸。

南韓國防部發言人又透露：起義北韓機為一單座位之超音速噴射戰鬥機，係中國仿製蘇聯之米格十九型戰機製造。「起義機」自北韓沿海某港口附近之空軍基地起飛，飛越黃海，進入南韓之沿海領空。「韓國體戰委員會」之「聯合國駐韓和平部隊」指揮部，曾就北韓米格機在南韓機場着陸一事，進行調查。

去年十月十六日，中共空軍少校吳榮根亦曾駕駛同類型之米格機起義飛抵南韓，然後轉投自由中國。

（合衆社漢城廿五日電）國防部官員稱：一架北韓空軍米格噴射戰鬥機週五降落一個空軍基地，顯然是試圖變節投奔。

國防部發言人朴忠石稱：上午十時四十五分。偵察到共黨飛機沿南韓西海岸上空飛行，南韓空軍噴射截擊機馬上與之遭遇。

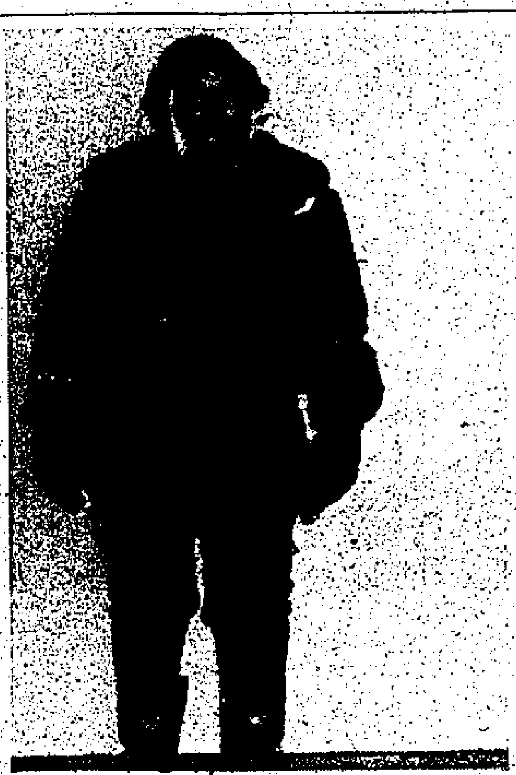
朴氏稱：南韓飛機在上午十一時零四分，押送該蘇製米格機降落秘密空軍基地。

朴氏稱：該米格機由北韓海港海州，南飛向距北韓海岸不遠的延坪島。

國防部發言人稱：聯合國指揮部正就米格機降落事件，展開調查。

他未有更進一步詳述該北韓飛機準確屬於那一類型，又未有透露其駕駛員之下落。

國防部另一些官員稱：此顯然屬於變節投奔事件。



圖片說明：圖為北韓空軍上尉李安平駕米格十九型戰鬥機降落南韓某機場後，下機後在機場所攝。

圖片說明：圖為李安平上尉所駕之米格十九型機降落南韓某機場後，經檢查及圍以繩柱戒備，直至黃昏後，記者始獲准拍攝。

三月初新德里冠蓋雲集 不結盟高峯會揭幕

印度嚴禁示威集會

星指望應走回不結盟眞實途徑

（美聯社．路透社新德里廿五日）為加強下月初在此間召開之不結盟國家高峯會議之保安，印度當局已于昨天（週四）宣告禁止所有未經許可之示威，巡行或公開集會在此首都舉行，直至三月十五日。是為預期在今後若干天將要實行之多項特別保安措施的第一項。政府發言人稱：定於三月七日至十一日舉行了五天不結盟高峯會，預期將有七十多國之元首與政府首長參加。出席者名單尚未宣佈，但該發言人肯定說：其中包括古巴總統卡斯特羅，卡氏將于會議揭幕時，把九十七國不結盟運動之主席身份，移交印度總理甘地夫人。在高峯會召開之前，將先由諸國外長及其他高級官員，舉行六天籌備會議。

高峯會之議題，包括兩伊戰爭，柬埔寨之代表權問題及蘇軍駐阿富汗等項問題，及其他如非洲團結組織內之混亂，拉丁美洲之急進派國家與溫和派國家之意見分歧，以及利比亞與蘇丹之緊張局面，亦可能在辯論之列。

（路透社聯合國廿四日電）星加坡稱一九七九年在夏灣拿舉行之不結盟運動高峯會，為該運動「降級之最低點」，今天促請該運動諸成員國，于下月在新德里召開之高峯會，改變方針。

星架坡政府在此間及若干國首都傳播一次宣言，指出下月之高峯會為不結盟運動「回復其不結盟之眞實途徑」的一個機會，并使這個概念貼切目前之政治與經濟問題。

該項印刷之宣言文件，長凡廿八頁，指出不結盟運動已處于一個十字路口，現已有多國希望新德里之會將刻劃出緻然有別于夏灣拿（古巴）之會。（七九年之夏灣拿高峯會，係由古巴總統卡斯特羅主持）宣言又指稱：已有少數不結盟國家，企圖使不結盟運動，跟一個超大國（暗指蘇聯）結成一陣綫，它們準備漠視不結盟運動之基本原則。

星架坡將由副總理拉惹勒南代表出席下月之新德里會議。預料他將轉變不結盟運動對兩個問題之立場，其一為越南軍入侵柬埔寨，其二為蘇聯干預阿富汗，這都是東南亞國家協會諸國所關切之首要問題。

艾倫斯昨返抵國門

下週五將正式就任國防部長 並客氣地說他會向沙朗請教

（法新社台拉維夫二十五日電）即將在週下正式替代沙朗出任國防部長職位的艾倫斯，今日由華盛頓飛抵此間，接管他的新工作。

艾倫斯於格林威治時間十一點左右抵達班古里安機場，一般預料他會在星期日出席他的第一次內閣會議，並在下週初在以色列國會中宣誓就職。

他在十一日前被提名出任新國防部長，以往一直担任以色列駐華盛頓大使。

艾氏在機場拒絕答覆有關他準備怎樣處理以色列國防的問題，只是表示他先要時間去研究國防部的檔案及文件。

他說他會向沙朗請教，沙朗在兩週前因為被指控對西貝魯特巴勒斯坦人被集體屠殺事件需負間接責任而被迫辭職。

艾氏在談及繼續於以色列內閣中担任不管部部長的沙朗時表示：「他具有豐富的經驗。他的意見對我們這些內閣成員來說是彌足珍貴。」

孫院長在立法院施政報告

促進文教提高水準 發展科技羅致專才

在成大籌設太空工程研究所

（中央社台北廿五日電）行政院長孫運璿今天說，加強民族精神教育、改進工職教育、提高大學教育水準，積極執行科技發展方案，開發新竹科學工業園區，並延攬羅致海外專技人才，是政府促進文教建設與科技發展的工作重點。

孫院長今天在立法院第七十一會期第一次會議的施政報告中說，文教建設與科技發展是充實國力，提高國民生活素質，促進國家現代化的要圖，政府施政的內容包括：

一、文教方面：

實施「發展與改進國民教育六年計劃」，施行「學校衞生保健實施辦法」，對惡性補習，就治本與治標兩方面切實改善，嚴加取締。

專科及職業教育：預定於今年八月起，在台北及高雄兩市及台灣省地區，擇定適當學校，先行試辦「延長以職業教育為主的國民教育計畫」，使志願接受職業教育的國中畢業生，都有機會接受全部或部分時間的職教。

大學教育：教育部正着手將現行大學課程全面修訂，可於七十一學年度內完成，自七十二學年度入學新生開始實施，修訂原則在減少必修學分，兼顧學生性向及潛能的適應，此外並籌辦UHF教育電視台，規劃辦理空中大學，增加博士班及碩士班，同時在成大籌設航空工程研究所。

積極規劃各項具體措施，以充實各地文化中心的軟體設備及活動內容，並鼓勵全民參與文藝活動，維護古蹟，以提高國民生活的素質。

二、科技方面：

積極執行科技發展方案：積極進行資訊及電腦技術、工業自動化研究、超大型半導體研究、生物技術研究、光電工程技術及肝炎疫苗研究等。

新竹科學工業園區至目前為止，核定設廠的有四十一家，已駐入園區正式營運的有廿七家，部份產品已打開國際市場。

引進留美學人及企業家返國投資，如王安電腦、奎茂磁碟機、慶豐薄膜碟頭、全特合金鍛造等，都是尖端技術，加速羅致海外學人參與國內技術密集工業的發展。

韓駐台大使 金鍾坤返任

（中央社台北二十五日電）韓國駐華大使金鍾坤今天指出，不管世界局勢如何演變，堅持反共立場永遠是大韓民國的基本國策。

金鍾坤大使于返韓述職後，今天下午回到台北。他在中正國際機場表示。儘管韓國在錯綜複雜的國際關係處理及推展經貿上有些不同的作法，但反共是韓國政策的根本，不會因其他的作法與手段而動搖。他表示，中、美、日韓的日漸接近與合作，是他出使我國這段期間以來最令他覺得鼓舞的成就，展望中韓邦交的遠景他確信兩國如兄弟般的友誼將因文教、經貿的進一步合作，而更堅固、更密切金鍾坤大使於本月五日返韓述職，並參加韓國外交使節會議。

里昂屠夫被逐 一原因是欠債務

玻人民爭論是否合法

（美聯社．玻利維亞．拉帕斯廿五日電）被判處的納粹戰爭罪犯巴比爾被驅逐，雖然受到很多玻利維亞人稱讚，但掀起了人們爭論政府的動機和該行動的合法性。一份天主教報章說：「你實不贊成也好，法律保證對納粹和反納粹都是有效。最合邏輯的就是等待要求高等法院遞解，而結果失敗。」

被稱為「里昂屠夫」的巴比爾兩度被法國缺席判處死刑。他被指控在納粹佔領期間身為蓋世太保首長所作的活動。他在玻利維亞居住了卅二年，他在該國和右翼軍方事有密切關係。

玻利維亞新人以政府逮捕了巴比爾，他因不能支付國家礦產公司的一萬美元債務而被捕。他在獄中度過十一天後，便於二月四日乘飛機前往法國，他正等候審訊指控他於第二次世界大戰期中殺害了數以千計的猶太人和反抗戰士。

內政部長阿哥說：巴比爾被驅逐的原因，是由於他在一九五七年違反了移民法例，當時他以艾特曼的假姓名獲得了玻利維亞的居民權，並危及玻利維亞的「內部安全」。

該決定似乎加強了華查總統脆弱的左翼聯盟，該聯盟指控納粹犯在一連串的玻利維亞軍事政權指揮半軍方的死亡隊伍，和走私毒品。

巴比爾被捕前五天，左翼革命運動脫離了聯盟政府。他們抗議明哥自從民主制度於十月恢復後，對流氓沒有採取行動。

以色列換俘 一名換一百

八百名巴解俘虜 僅換回八名士兵

（法新社奧地利維也納二十四日電）巴勒斯坦解放組織發言人基哈德今天在接受奧地利電視台訪問時說：以色列已通過日內瓦國際紅十字會，建議以八百名巴勒斯坦俘虜同八名以色列被俘士兵進行交換。

巴勒斯坦解放組織副軍事首腦說：巴勒斯坦解放組織將要求釋放一千名巴勒斯坦俘虜，他說：如果這一條件被接受的話，則那八名以色列人便會在二十四小時內獲得釋放。他還說：奧地利總理克萊斯基曾經說過，這一交換俘虜可以在維也納進行。

王淼評中蘇共關係 赤化世界 目標一致

權力鬥爭路綫異同 是為關係親疏表證

（中央社台北二十五日電）國防部軍事發言人王淼少將今天在行政院新聞局記者會中表示，中俄共同屬共產政權，赤化世界的終極目標一致，其關係的疏密，繫於內部權力鬥爭，政策路綫歧異同，歷史性邊界領土的爭執，以及國際現實情勢的影響。

王淼少將說明，領土、邊界的爭執，只在利用民族情緒強化雙方政策路綫爭執，減弱對方在內政上的影響，以鞏固統治集團內部的統治。他說，歷史事實證明，中俄共邊界衝突的強弱，與雙方政策路綫的異同，成一波狀平行曲綫，當中俄共意識形態上的歧異日漸消減，邊界領土的爭執也將隨之緩和，其逐漸向赤化世界的終極目標契合，是必然的趨勢，至於中俄共在國際事務上的局部利益矛盾，也將在前述的趨勢下，漸趨調和。

王淼指出，以鄧小平為首的僞統治集團治，絕不是一個能代表中國人民利益的穩定統治，共產極權體制，由於缺少法定的權力轉移程序和民意約束，其內政、外交路綫，常在俄頃之間發生根本變化，自由世界如期利用中俄共之間階段性的矛盾，而拉攏中共以獲取所謂的平行「戰略利益」，其結果必然是未獲其利，而遺患無窮。

英女皇訪問影城

列根夫人主持盛宴款待 賓客名單高度保守秘密

（合衆社洛杉磯廿五日電）列根家庭成員，皇族中人，以及一批經過精細挑選的貴賓人士，將於下星期慶祝英女皇伊利沙伯二世首次蒞臨加利福尼州訪問，這是一件以荷理活的鋪張排場及隆重的國宴場面去慶祝的歷史性創舉。那些獲邀請與女皇共進晚宴的賓客名流，賓客的名單有如國家的機密，嚴格保密，以避免開罪未獲邀請者，以及保護總統及女皇的安全。英女皇伊利沙伯與菲臘親王將於星期日以半官式的方式在二十世紀霍士電影廠被介紹給荷理活享其盛的五百名電影界及社會名流認識，著名影星如法蘭仙納杜拉及佐治貝斯等將有娛賓節目表演。屆時只是總統夫人南茜在荷里活設宴款待女皇伉儷，因為列根總統於當晚須留在華盛頓設宴款待全國各州的州長，官方款賓的名單非到宴會當晚不會發表，但據一位籌備人士所透露，歌星伊頓約翰反伊頓約翰，明星如米高堅，占美史超活，眞基利及占士美臣等，均在被邀請之列。此外，於三月四日，皇家遊艇「不列顛尼亞」號停泊於三藩市海面，為慶祝列根夫婦結婚三十一週年舉行晚宴，被邀赴宴者僅五十六名嘉賓，全是美國政府的內閣要員，加州州長，三藩市市長，及加州北部具規模的公司之總裁級人物。

美以黎擴大談判撤軍

以要求設立情報站 仍是談判最大障碍

黎認為設情報站等於受侵略

（美聯社貝魯特廿五日電）美國的中東特使哈比今日與黎巴嫩政府領袖舉行連續第三日的會談，設法加速達成外國軍隊由黎國撤退的協議。

黎國外交部長沙林告知記者，此次會談對於美以黎三國歷時八週的撤軍問題談判來說，實在是具有重大作用。此次會談是在貝魯特郊區的總統宮進行，沙林外長和參加撤軍談判的黎國代表團成員都出席，而由哈比副手德拉柏率領的美國代表團成員亦在座。

黎國「今天報」透露：哈比已經提出，黎國到底需要多少時間始可與以色列達成撤軍，安全和共同關係的協議，而黎國方面則要在今日的會談中作出答覆。該報引述黎國一位不願透露姓名的官員之談話稱：在撤軍談判過程中，仍有巨大的障礙存在，只希望哈比能夠排除。另為黎國撤軍談判一調停的代表「今天報」出版人社安尼亦參加今白的會談。在目前，仍留駐黎國的以色列軍、敘利亞軍和巴游部隊一共為數六萬人。

該報又說：以色列要求在黎國南部設立情報站，以便阻止巴游部隊滲透，仍然是撤軍談判重大障礙。黎國早已對此項要求表示拒絕，因為容許以國設立情報站，等於允許以國侵略。據報，經過十八個回合談判後，以黎兩國已就安全和結束交戰狀態問題取得一定的進展。

國大憲研會通過 十三個研究結論

（中央社台北廿五日電）國民大會憲政研討委員會第六十三次綜合會議今天閉幕，共通過以下十三個研究結論：（一）我與拉丁美洲國家關係之研究。（二）美國準備面臨中共統戰困擾及台獨叛亂之研究。（三）貫徹精兵政策厚植復國戰力之研究。（四）台灣東部區域綜合開發計劃中交通建設配合之研究。（五）公營銀行企業化之研究。（六）建築業融資問題之研究。（七）台灣養殖漁業發展之研究。（八）各級學校藝術教育研究。（九）強化地方教育視導功能之研究。（十）監察權的行使及其糾正制度之研究（十一）如何遏止兇殺搶劫犯罪，確保社會安寧之研究。（十二）如何加強邊疆現況及未來邊疆政策之研究。（十三）籌設更生保護事業之研究。

美將擴充和平軍

是否駐黎南未有決定 為確保以境北區

（美聯社華盛頓廿四日電）美國防部長溫伯格今天表示：駐黎巴嫩維持和平之多國部隊實力，可能須予擴充，作為對于以色列軍，敘利亞軍及巴游戰鬥人員撤出黎國的協議之一部。他在記者會談話時，並未說明現參與維持和平，為數約一千二百人之美海軍陸戰隊將會增加。他力言對於擴充多國部隊，「並未有明定數目及時間。」多國部隊現有實力約共四千人，包括美、法、義三國部隊，集中駐守貝魯特地區。

關於擴展多國部隊之活動區域問題，已成為最近討論之焦點，其為擴大至有嚴重危機之黎巴嫩南部區問題，此乃以色列所關切，要保以色列北部安全之地區。過去，溫氏會表示他寧願美軍不參與進駐黎南地區的多國部隊。他今天在記者會談話，對於有關美軍部隊若調駐黎南地區，將可能有危險的意見，避開不提。

同時，他指出：目前對以色列軍撤出黎國之談判，其結果將繫於以色列是否獲得保證其北部地區將不致遭受襲擊。

對談到列根總統所聲明，美國準備保證以北地區之安全時，溫氏說：此種保證，已是「長久以來之基本政策」。

馬星野促海內外新聞從業員 以自由與負責態度報導新聞

（中央社台北二十五日電）中華民國大衆傳播教育協會理事長馬星野，今天呼籲海內外中文新聞事業從業人員，要以自由與負責的新聞報導及處理，來發揚三民主義的燦爛光輝，推動以三民主義統一中國的中興大業。

馬星野今天下午，在世界中文報業協會與中華民國大衆傳播教育協會合辦的新聞編採研習會結業典禮中，提出以上的呼籲。馬星野表示，這次研習會的三大主題：經濟新聞、社會新聞及新聞使命，在新一年的開始都顯露出新的氣象。他說，經濟復甦的光明已近在眼前；社會團結的氣氛，也從新春萬民同樂的歡笑中散發出來；而三民主義光復大陸的訊息，更由大陸同胞奪機、奪船奔向自由的連續事件報導中，透露出來。他希望，參加研習會的學員回到各自崗位後，發揮自由與負責的態度報導新聞，宣揚三民主義。

今天的結業典禮是由馬星野，及世界中文報協副主席耿修業共同主持。

台否認收購 荷蘭造船廠

（美聯社台北廿四日電）國防部長宋長志週四夜否認荷蘭報章所報導，中華民國正效慮收購荷蘭那家負債累累的RSV造船廠。

宋部長向記者說，此項報導純屬推測。他說：「沒有此事，我們所知的是，為我們建造兩艘潛艇的工作進展順利。」

印北移民村 成一片焦土

孟加拉移民紛紛逃難

（美聯社．印度．新德里廿五日電）數以千計的操孟加拉方言的移民逃離阿薩姆邦到印度東北的鄰近邦，而廿九條阿薩姆村莊據報導在連續的政治暴亂中已被焚燬。

邦當局週四報導：在過去一星期中，大約十萬人被廣泛的縱火中成為無家可歸。官方說接近一萬名——回教和印度教——的移民已湧到阿薩姆的哥里士和火車站，乘搭火車前往西孟加拉邦。

官方補充說：超過五千名無家可歸的人已逃往阿薩姆北部的帕拉達斯山邦，還有數百其他人逃往南部的麥格拉雅邦。

同時，西孟加拉邦的馬克思主義的邦首長巴蘇呼籲總理甘地夫人的中央政府，制止在阿薩姆的屠殺，和操孟加拉語的人湧進他的邦內。

週四，最低限度再有三十三人死亡，導致三星期的正式傷亡數字超過一千三百人，但非正式的數字估計達三千人。

邦警方報導：軍隊被派到阿薩姆的達蘭區的界拉巴里地帶。該處的地區血腥暴亂燒毀了廿九條村莊，和導至一萬五千人無家可歸。數以百計的操阿薩姆方言的人到界拉巴里，焚燒房屋，和刺殺人們。

在過去三年半中，由學生領導的一次阿薩姆運動，在煽動不准一百萬來自鄰近孟加拉的非法移民自治和驅逐他們的大部份的移民是回教徒。

日拒絕購買 美製雷達機

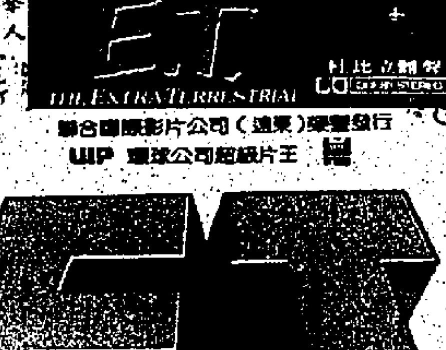
但已訂購鷹眼式機

（路透社日本東京廿五日電）日本政府今日拒絕美國會的一項建議，美國會建議日本應購買美國雷達機，俾能節省美國國防開支。日政府發表一項聲明，回答國會質詢者稱：日本無意購買美國雷達機。

本月初，美國會預算局曾促請列根政府將大架雷達機賣給日本，以便能在為期五年的國防預算撥款中，節省九億六千萬美元。

日空軍業已訂有合約，購買八架鷹眼式機，但這種鷹眼式機並沒有這種新式雷達機的技術精密的警報與控制系統裝備價格亦較廉。

首席最賣座導演：史提芬史匹堡 最新代表作「大白鯊」「第三類接觸」「奪寶奇兵」「鬼驅人」
本屆奧斯卡金像獎
最佳影片·最佳導演·最佳攝影·最佳配樂
最佳剪接·最佳音響·最佳音響剪接·
最佳視覺效果·最佳原著劇本
影評讚好 口碑更好！

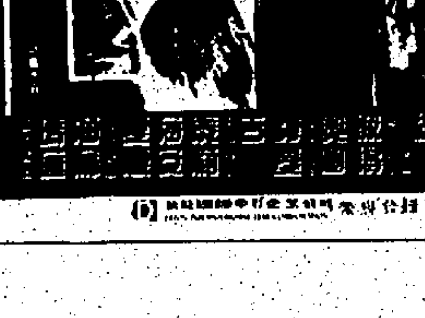


聯合國際影片公司（遠東）榮譽發行
UIP 環球公司超級片王
闔府統請

預售三天 大光明 寶石 華聲 京都 凱聲 百樂 海運
賣座遙遙領先 進入第3週

新都 快樂 新樂
第二週
週末肯定更擠 五場訂座從速

CALIGULA



「寃鬼戲」
鬼片中的喜劇·愛情片中的精品！

普慶·明珠 即將獻映

本港新聞

河豚雖味美毒性會殺人
雞泡魚奪一命
大澳男子以河豚款客害死老友
三人食魚後腹痛送院一人不治

（特訊）大嶼山大澳的三名地盤工人，昨日午飯時用西芹炒「雞泡魚乾」佐膳，食後三人均感不適，事後被送往大嶼山嶼南醫院搶救，其中一人送抵院後證實死亡，另兩人經診治後，需用直升機轉送到九龍伊利沙伯醫院急救。

疑中「雞泡魚」毒的三名男子俱爲海豐人，有同鄉之誼。三人非常要好，經常輪流到各家吃飯。他們分別爲四十九歲的陳再，六十一歲的張忠與四十七歲的高某。其中陳再因中毒太深，在送抵嶼南醫院後，已證實不治。另外張忠在轉送到伊利沙伯醫院後情況欠佳，而高某則情況惡劣。

中毒疑案現場在大嶼山大澳沙田村某戶。戶主爲六十歲的張忠，獨居上址一石屋。由於三人份屬同鄉好友，所以經常往來食飯，由於陳某及高某非常嗜食雞泡魚，喜其味道鮮美。因此在昨晨有人便於街市購買四條「雞泡魚乾」來炒西芹，大家一齊共同進食，飽餐一頓。

昨午一時許，三人便聚集在張忠寓所處，共進午膳，大快朵頤。豈料三人在進食這些西芹炒「雞泡魚乾」後，陳再突然感覺到口部及手部麻痺，其餘兩人便好言安慰，並用一些酸醋給陳某漱口來消毒，但過了不久，兩人亦感覺肚部有些痛楚，三人見此情況，於是便上床躺下來休息一會，希望事件過後便平安無事。

直至下午三時許，張忠突然感覺肚部絞痛難當甦醒，於是便推醒高某及擬叫醒陳再，但只見陳某仍然昏睡不醒。稍後，陳再之十五歲兒子來到上址找其父親，目睹這個情況，心知不妙，便立即致電報警。

三人後被送往大嶼山嶼南醫院急救，惟四十九歲的陳再在抵院後，已返魂無術，其他兩人則由直升機轉送往九龍伊利沙伯醫院留醫。

事後警方在現場調查，並將三人食剩的「雞泡魚乾」炒西芹及其他的飯菜帶走，交由政府有關部門化驗，經初步調查後，相信三人是中毒所致，不過真正原因仍有待進一步調查。（合）

摩托車業職工會促港府
減加稅幅度
增牌費油稅司機打擊大

（港訊）代表廣大職業司機的摩托車業職工總會于自昨（廿四）召開執監委員會的會議上，強烈不滿港府突然宣佈大幅增加司機駕駛執照費、汽車牌費及汽油稅，執監理事們一致指責港府這種大幅加費加稅的做法，直接影響打擊廣大司機工人的生活，加重工人負擔，加深工人的困苦。

執監理事們指出當局這次加費加稅，竟把司機駕駛牌費增加兩倍，用五十元狂加至一百五十元，（三年則加至四百五十元）這是很無理的。駕駛執照只不過是司機駕車技術的證明文件，當局不應將它作爲抽稅對象而一加兩倍，這樣不擇手段爲增加庫房進帳而向司機工人身上打主意，加重工人負擔的無理做法，我們摩托工人是堅決反對的。

他們還指出，當局將汽油稅由現時每公升三毛半猛加至一元，增近兩倍，嚴重影響打擊職業司機的生活。目前每部的士、小巴，每日平均用油約四十至五十公升，平均每日增加油費卅至卅多元，（的士、小巴分日夜兩更，每更的司機每日增加了十五、六元的負擔）貨車司機增加的負擔更甚。在本港當前經濟不景氣下，工人已普遍收入下降，生活已感困難，今際然大大加重司機的負担，即是剝減工人的收入，致使職業司機的生活百上加斤，苦上加苦。同時，這樣大幅加汽油稅和汽車牌照稅，也大爲加深運輸業經營者的困難。這種封資濟富式的狂加，委實太不應該。

他們認爲當局應重新檢討加費加稅的做法，減低加幅，稍解工人苦困，因爲當局如此帶頭狂加，必將引致不良連鎖反應，造成惡劣影響，加深社會不安。

囍

謹訂於一九八三年二月廿六日（星期六）爲長男黎國康 七女譚麗玲 在美國洛杉磯市政府婚姻註冊處舉行結婚典禮

謹此

敬告諸親友

懇辭賀禮

黎永藻
黎崔玉琼
譚根
譚黃琼香　敬啓

九龍旺角廣東道835-845號

利源閣
特平售

每呎只售640元起
每單位售二十三萬餘元起
一廳兩房・面積三百餘呎起
地下旺舖・樓底十八呎高・合各行業
每間384呎起・每呎只售 2309 元起
地下舖位　特平租售

怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大廈97室 電話：五・二二九一六二至五（四線）
益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：五・二五三〇〇一（十線）
地盤電話：3-310181

菲婦借子跳樓斃命
揭發女童被謀殺案
兩名學生被控不認罪押候訊

（特訊）去年五月廿三日，一名菲籍中年女子偕其十二歲幼子在銅鑼灣一大廈天台跳樓自殺斃命，警方進行調查，發現案中有案，引致該自殺斃命菲婦之十四歲長子及另一十七歲青年學生被控謀殺一名年僅十歲女童罪名，該案昨在高院刑庭審訊，兩名被告均否認控罪，控方傳有關證人出庭，供述命案發生經過，全案除訊未畢，押候下週續審。

兩名被告：（一）張姓，十四歲，學生，（二）康耀發，十七歲，學生，他們同被控於八一年十二月與一名菲籍女子布蘭度（已故）謀殺女童黃婉芬。

檢察官透露案情稱：八二年五月廿三日，一名菲籍女子與其十二歲兒子在銅鑼灣一樓宇天台跳樓自殺，事後警方進行深入調查，於五月廿七日往女死者居所，向女死者之長子（即爲本案首被告）問話。其後警方發現案中有案，根據首被告之口供，表示其母親在八一年十二月某日曾殺死一名十歲女童黃婉芬。兇案發生當日，女童往探訪他們，其後女童進入首被告母親房間後，即遭該菲籍女子以枕頭壓着首、次被告則將女死者手腳按着，其後女童昏迷，三人將之拖往浴室欲以水將女童淹死未果，女童雖極力掙扎，惟最後終被人以絲襪勒死，事後埋屍九華徑上村一水務局泵房旁之一個已預早掘好的地洞。首被告表示其母經常自認爲救世主，並指出案中女死者臂部有粒痣，實爲魔鬼化身，因此必要將之剷除。

檢察官繼指出：控方相信借子自殺斃命之女子布蘭度爲殺害女童黃婉芬之主謀，而兩被告則從旁協助，但該女子已死，故控訴兩名被告。

案由按察司黃伯主審，兩被告否認「謀殺」一罪。（均）

兩名阿燦借錢不遂
翻臉亮刀打劫友人
斬傷事主掠走六千五百元財物

（特訊）兩名大陸新移民昨晚向友借錢欲衣錦還鄉，豈料爲人所拒，於是便翻臉不認人，拔出利刀將友人斬傷及劫走財物約六千五百多元。

該事件發生於昨晚十時許，一名大陸仔到彌敦道四八九號七樓某座探訪其友陳炳樹，擬向其借取金錢返鄉一行，豈料遭人婉拒。兩大陸仔突然露出猙獰面貌，拔出利刀向陳某指嚇，事主不甘被劫反抗，遭人斬傷。兩人稍後在屋內大肆搜掠，劫走財物約六千五百多元便逃去，事主後致電報警。（合）

鑽石山桃色兇殺案
男子被控謀殺
押候調查再訊

（新亞社訊）九龍鑽石山大觀新村，日前發生一宗疑爲桃色兇殺案，一名女子被人持摺櫈擊中頭部，傷重斃命。警方事後接報到場，拘捕了一名涉嫌與案有關男子，帶返警署落案控以一項「謀殺」罪名，昨解新蒲崗裁判署提訊，何鼎諾法官循控方請求，諭將案押候三月一日再訊，以便警方作進一步調查，及辦理認人手續，被告暫無須答辯，不准保釋，還押警方看管。

被告鄒啓材，報稱酒樓部長，被控於二月二十三日，在鑽石山大觀新村一木屋單位內，謀殺女子梁玉貞。

山頂纜車
暫停五日

（港訊）運輸署宣佈：山頂纜車將由星期一至星期五（二月二十八日至三月四日）暫停服務，以便進行維修工程。纜車服務將於星期六（三月五日）上午七時起恢復正常。

賄賂警員作爲掃賭不採行動報酬
兩警員與的士司機
非法提供利益判監

（港訊）兩名警員與一名的士司機，因觸犯共七項非法提供利益罪名，爲廉署拘控，昨日在維多利亞地方法院被裁定罪名成立，韓譚春法官判三人各入獄半年。

被告：（一）朱表榮，四十一歲，的士司機；（二）溫達良，二十六歲，警員；（三）李治賢，二十六歲，警員；三人被裁定七項罪名成立：指其向兩名警員江榮傑及李漢文非法提供利益，作爲在掃賭工作中不採取適當行動之報酬。

案情透露：在控罪所指期間，李漢文與江榮傑乃派駐東區掃賭隊之警員。八一年七月四日，李治賢約江，李二人於某餐廳中會面，溫亦有在場。李表示透過一名朋友，可每日向彼等提供三百元，作爲預早通知有關掃賭行動之報酬。江，李二人決定加以考慮，始離開餐廳。二人將此事告知上司後，即一名高級督察，其後協定如李再找二人，將詐作應承。

八一年七月一日，二人再與李在灣仔會晤，並在見面之餐廳內認識朱。經一番談判，各人同意今後由三被告以每個包庇之非法賭檔一百元計算，給予江、李二人賄款，而二人則須提供有關東區掃賭隊掃賭之消息。

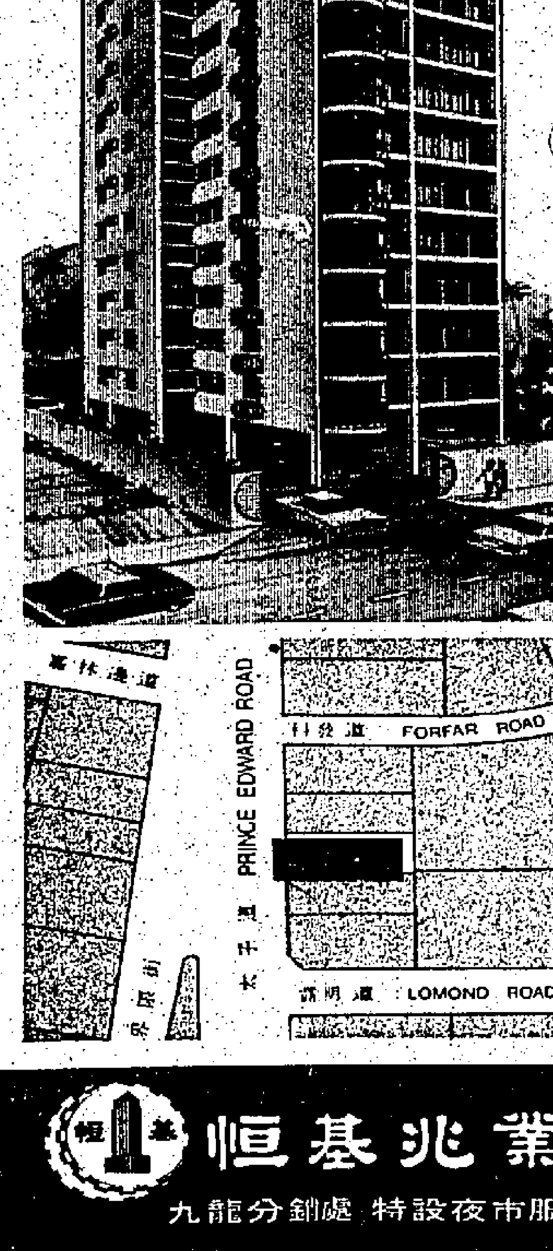
廉署接獲此事之舉報後，開始在彼等之會晤中派人監視。

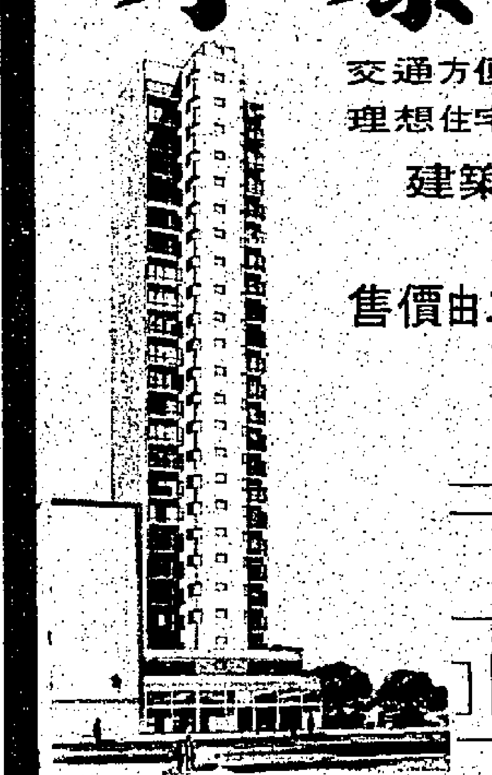
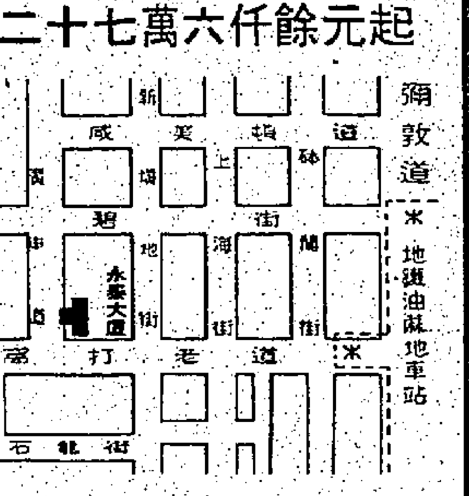
八一年七月十七日，溫與李治賢給予二人共一千二百元，作爲協助包庇數個非法賭檔之報酬。但賄款其後交由廉署人員保管。

八一年七月廿五日，在李治賢之私家車內，溫與李治賢給予江一千元。彼等在車內之談話全部被錄音，所收款項亦交予廉署人員，八一年八月廿五日至九月十九日期間，朱先後三次與李會晤，每次給予三百元，而每次均有廉署人員監視，並將談話內容錄音。

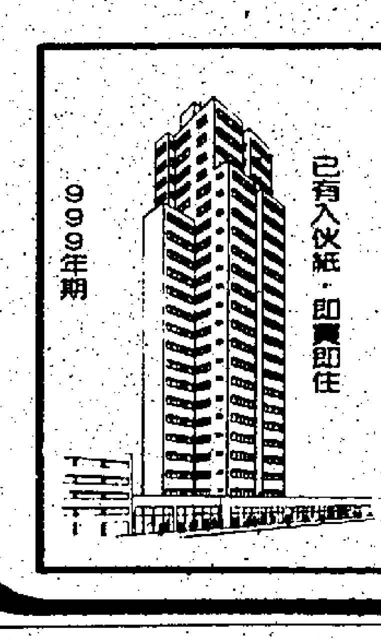
碧麗苑
高級洋樓・面海向南・即買即住
每呎僅售560元 面積由856呎起
九龍官塘功樂道53號
☎3-429664（假日照常）
配合政府公務員買樓計劃，特惠辦法歡迎蒞臨參觀。
聯合發展商：
益新置業有限公司 香港皇后大道中33號頂樓 ☎5-253001
華懋集團 香港中環(金鐘)夏慤道16號遠東金融中心19字樓 ☎5-202808
怡華置業有限公司 香港雪廠街新顯利大廈97室 ☎5-229162

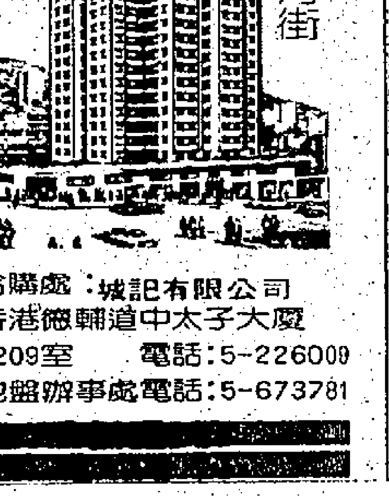
新型玩具廠出讓或合作
廠房面積貳萬餘呎機器新型設備齊全全盤出讓條件租項特優如欲合作拓展無任歡迎有意請到葵涌國瑞道同珍醬油公司梁君面洽電話〇・二五三七一五

太子道豪華住宅
車位充足 每層兩伙：1,091呎及1,134呎
每呎僅售 $783起
尚餘106年期

恒暉閣
Hamford Court
九龍太子道335號
首期二成
二十年分期付款
每月只供$7,523起
勝過交租
即買即住　歡迎參觀
請駕臨地盤參觀選購
地盤電話：3-7137431
（假日照常）
恒基兆業
九龍分銷處 特設夜市服務 營業時間至晚上十時

九龍油麻地廣東道806—812號（窩打老道口）
永泰大廈

交通方便・兩梯兩伙・靜中帶旺
理想住宅・地下旺舖・二樓商業
建築面積517方呎
特價出售
售價由二十七萬六仟餘元起

洽購處：
永泰建築有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行1207室 電話：5-225328 5-229713

豐業工業大厦
官塘偉業街170號
特廉租售
面積由1,044呎至6,753呎
售：每呎只售340元起
每單位由359,700元起
租：每呎只租2.80元
獨立廁所，兩梯四伙
全無柱位，地點適中
鄰近碼頭，交通方便
益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五・二五三〇〇一（十線）
地盤電話：3-431084

保基大廈
香港半山保德街6至20號
大減價

20年分期付款
住宅每呎600餘元起
15年分期付款
舖位每呎900元起
半山區域　現貨洋樓　高尚寬敞　背山面海　風景優美　顏色潔具　厨櫃星盆　名貴地板　公共天綫　防盜講機　設備齊全　售價公道
洽購處 六基有限公司
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓
電話：H-252497
地盤電話：H-487369（假日照常）

利基大廈
平沽大減價
現貨洋樓每尺五佰餘元
分期20年貸款即買即住
背山面海　廳房地板　顏色潔具　式十餘萬　三十餘萬　四十餘萬
三面單邊　廚房浴室　式房一廳　三房一廳　四房式廳　不受租管

筲箕灣西灣河街
洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39－41號
六基大廈六樓 電話：5-252497
洽購處：城記有限公司
香港德輔道中太子大廈
1209室　電話：5-226009
地盤辦事處電話：5-673781

本港新聞

今年以來達廿五億 大量外資來港 從事投資活動

判定前景樂觀投資步伐加速 投資範圍遍及金融工商各業

（特訊）據一項來自官方的最新統計顯示：在今年初，有大批外資流入本港。這些投資人士包括來自倫敦，紐約與中東的大機構，他們以眞金白銀投資本港，顯示對本港前途充滿信心。

在最近數星期，有逾三十億港元的外資注入本港市場，使恒生指數自去年九月以來，首次衝破一千點關口。

外資對本港股票感興趣，可從外商投資本港工業與在港的存款數字反映出來，是項趨勢對於政爭預言由於一九九七問題欠缺明朗關係，本港資金將會外流無異給予當頭一棒。

據本港一間著名股票經紀行研究部經理指出：「我們發覺有百分之三十至四十投資本港股票市場的現金是來自海外，而最近恒生指數衝過一千點大關，主要便是由於這些外資注入帶動。」

「以平均每日有二億港元成交計算，此即表示由年初迄今，已有二十五億元外資流入本港。」

他說：「海外投資人士對香港前途的態度，遠較本港人士為樂觀，他們對香港的判斷是香港是一個有潛質的市場，而其潛質卻被人低估了。」

「這些海外的投資者均是來自倫敦，紐約及中東的大機構。它們去年並沒有在香港市場投資。然而，他們現已改變了整個模式，以香港作為他們的組織一個市場。」

這位研究經理又謂：「當我與海外投資者談論有關香港問題時，他們均認為香港的政治問題將會在友好的情況下獲得解決，因中國希望香港維持現狀，這些海外人士異口同聲表示他們均準備在本港繼續投資。」

銀行存款二千三百餘億 外商在港投資 總額接近千億 踏進猪年顯示好的開始

政府金融事務科發言人昨（星期五）日表示：在一九八二年期間，已有地區性的外資流入本港，而最近數星期大量外資注入本港，實為去年外資注入本港的一種持續，目前只不過是步伐加速了。

在去年底，本港的總存款共達二千三百四十億港元，在一九八一年底，則只有一千六百四十億港元，增幅達百分之四十三」。

發言人又謂：「外商在港的投資，一九八一年底為二百九十億港元，去年則為九百九十億港元，增幅為逾百分之二百三十七。

「是項迅速增長顯示外資一直流入本港，同時，存款數字的增幅在該年度遠較薪金的增幅為快，這些資金一定是來自海外」。

發言人又指出：「在一九八二年，由於經濟衰退，全世界的存款基礎均告收縮，不少機構及國家面臨經濟困難。在此情況下，外資仍然流入本港是一種不尋常表現」。

外資流入本港亦可從工業投資方面反映出來。去年，有廿二間有外國資本的工廠在港設立，較一九八一年增加一倍。

這些工廠生產各式各樣的產品，包括電子，電器產品，紡織，鐘錶，建築材料，塑膠與皮革產品。

其中有六間工廠有日本資金，五間美國資金，兩間有德國資本。其餘則來自菲律賓，加拿大，澳洲，巴哈馬，利比亞和新加坡。

這廿二間工廠的總投資額目前尚未有統計，但外商投資於其中十四間工廠的總投資額已達六億八千二百萬港元。

從上述種種表現觀看，猪年伊始，外資今後將會源源不絕注入本港的。

圖上：一套四款為紀念三月十四日英聯邦日而發售的特別郵票。下為英聯邦日特別郵票之首日封。

二十輛大嶼山的士 兩星期內投入服務 三元起表與新界的士相同

（港訊）運輸署發言人昨日說，大嶼山的士將於兩星期內投入服務。

他說，二十輛大嶼山的士均已預約驗車。運輸署將由即日起至三月七日，每日為彼等檢驗三部的士。

大嶼山的士車身為淺藍色，車頂白色。收費與新界的士相同，即首兩千米三元，隨後每二百米收三角。

鑑於大嶼山部份地區的道路情況，大嶼山的士初期只准在大嶼山南部及東涌行駛，不得進入由嶼南道往昂坪寶蓮寺之通道。

發言人又說，特為當地居民而設的大嶼山的士司機筆試，定於星期一（二月廿八日）舉行，結果將於一星期內公佈。

發行四套特別郵票 紀念今年英聯邦日

分為四種面額下月十四發售

（港訊）郵政署將發行四款特別郵票，以紀念在三月十四日之「一九八三年英聯邦日」。

郵政署發言人昨日說，該四款郵票的圖樣，分別以維多利亞海港的鳥瞰景色、貨櫃船進入海港情形、香港旗及英女皇在一九七五年訪港時情形作為特色。

該套面額分別為三角、一元、一元三角及五元之郵票，將於下（三）月十四日公開發售。

發言人說，該四款新郵票將於三月七日至十二日，上午九時三十分至下午四時三十分在中區康樂廣場郵政總局二樓及尖沙咀郵局陳列，供市民參觀。

他說，特別設計的首日封，亦將於三月一日在本港各郵局發售，每個售價為五角。而各郵局將於三月九日接受首日封蓋印預約，直至下午五時為止。

自一九七七年起，所有英聯邦國家已協議以三月第二個星期一指定為英聯邦日。

本年，英聯邦國家中之五十六個郵政機構將發行紀念郵票，以紀念一九八三年英聯邦日。

發言人說，由於設計悅目及許多郵務機構為英聯邦日發行特別郵票，預料購買首日封者將甚衆。他又說，通常世界各地的集郵人士都希望搜集一套齊全的紀念郵票。

違例駕駛扣分 有助道路安全

三年扣滿十五分即停牌一次

鑪峰晚語節目評論扣分問題

（港訊）違例駕駛扣分制，經行政局原則上接納之後，如果獲得立法局通過，預料明年四月，將會推行。

昨晚在亞洲電視播映的「鑪峰晚語」透露，新建議將扣分類別，分成扣十分，五分及三分，三大類。扣十分項目，分為五項，包括（一）不顧後果鹵莽駕駛，（二）飲酒或服食藥物後駕駛，（三）非法賽車，（四）鹵莽駕駛引致傷亡，（五）不小心駕駛引致傷亡。

扣五分之項目，亦分為五項，包括：（一）不小心駕駛，（二）超速行車，（三）發生意外後，不顧而去，（四）斑馬綫不停車，引致交通意外，（五）交通燈前不停車而引致傷亡。

扣三分項目，分為六項，包括：（一）斑馬綫不讓行人，（二）雙白綫超越前車，（四）不依紅燈停車，（五）發生意外而不舉報，（五）發生意外後，提供假消息，（六）不依從交通督導員，（包括交通安全隊人員）之指揮。

至於扣分措施，概括而言，在三扣滿十五分，會停牌一次，剩餘分數，累積至下一次。

首次停牌三個月，第二次停牌六個月，第三次停牌一年。最長停牌期限亦只為一年，但如果在三年內停牌達七，八次，則可能會另外按照道路交通修訂法案，由法庭判處吊銷駕駛執照。

據副運輸署長蘇耀祖，在接受香港電台「鑪峰晚語」節目訪問時表示：扣分制推行之主要精神，無意對司機實施雙重處罰，最主要目的，在進一步促進道路安全，包括行人及司機在內。

蘇氏指出：雖然扣分制在現階段仍待立法局通過，事實上，早在一九七一年，即十二年前，因當時交通意外急劇上升，當局委出小組研究，事後，小組建議推行定額罰款及扣分制兩項辦法，希望提高道路安全，但因扣分制遭受反對，在七四年期間暫時擱置，只推行定額罰款措施。

到一九七七年，交通意外又再增加，扣分制再被重提，直至七九年，行政局原則上接納，當局有意在八一年推行扣分制，但因香港道路交通法案，正值全面檢討，扣分制亦因而擱置。去年十二月，道路交通法案，獲立法局通過，令拖延多時之扣分制，行將制定及推行。

按八二年一月至十二月，一年檢控情況顯示：全港七十五萬多名駕駛者中，違反扣分制內，十六項違例事件者，約為一萬五千人，即百份之二左右。

至於司機顧慮之執法時恐有不公情況，可以要求將違例案件，交由法庭審理，以求公允。

扣分制之推行，並不表示會取代定額罰款規例，只在危險及不小心駕駛之有關規例之內，除罰款外兼有扣分，以恫嚇駕駛者，希望藉此進一步提高道路安全。

赤鱲角興建新機場計劃 建費過巨港府宣佈放棄

彭勵治稱純因經濟問題無關一九九七 港府另行尋求較為廉宜建新機場途徑

（特訊）財政司彭勵治昨日在記者招待會正式宣佈當局在目前階段不打算在大嶼山赤鱲角進一步研究興建新機場以取代現在啟德機場之可能性。

彭氏謂：依據顧問公司所作報告：整個工程費用達四百億元，非我們所能負担。單獨機場本身估計也需款三百五十四億元，再加上基層建設塡海，道路網及興建一條比金門橋還要長的連接橋，合共就是四百億。報告書也指出在目前處境，不易吸引外來投資。初期有鑑於啟德到一九九〇年將達飽和，故此委託顧問公司研究在赤鱲角建一個雙跑道廿四小時服務機場的可行性。

初步研究已花費一億八千五百萬元，但彭氏認為此研究是值得而且廉宜。

彭勵治指出港府沒有這筆款項，而且也有次序優先問題，我們不能因機場而放棄興建學校，廉價公屋及醫院等。問及是否受一九九七年問題影響而放棄此計劃時，彭氏強調政府此次決定完全基於經濟而非政治。他說：「港府政策是就香港前景所需要維持穩定地及冷靜地去施政，我們並不假設到一九九七年甚麼也會停下來。」

彭氏說：啟德機場擴建第五期工程一九八九年完成，而且機場設備亦會改善，屆時每年可以處理由現在之二千萬人次增至二千五百萬人次。不過啟德擴展始終受到限制，因為地處人烟稠密地區，而且機場單一跑道又不能再延長。

彭勵治謂港府並非放棄興建新機場，現在是繼續尋找適當地點而較廉價方法，記者提問在深圳中港邊界建機場，由中國與香港合作可行嗎？彭氏謂不排除這個可能性，不過到目前為止中港尚未就此問題作過討論。（強）

小評

港府放棄建新機場 把焦點移向后海灣

財政司彭勵治在發表本年度財政預算案時已經指出：政府在建設發展方面的開支，必須有適當合理的優先次序，有關興建新機場的問題，已暗示出港府有退縮之意，直至昨日，他正式公佈政府已放棄在赤鱲角建設新機場的計劃。

彭氏解釋，建設新機場，包括道路及建設新市鎮的費用，耗資高達四百億元之鉅，而且需要八年長的時間才能完成，在今時今日，以港府的經濟能力來說，是不適宜投資巨款於這一項計劃的。他認為政府財政開支，用於房屋、醫療、教育與道路各方面，應該比興建新機場來得重要，到底使用機場的人，只佔市民的極少部份。

港府選擇在經濟不景的今日，宣佈將這項龐大的計劃擱置，自然比較容易為人所接納，事實上，大家都會同意花錢在衣食住行與教育、醫療各方面，是重要過花錢去建設機場，並不值得為了機場而減低我們的生活質素。

不過，在另一方面，龐大的建設計劃，一向被認為是對本港信心的保證，政府放棄在赤鱲角建新機場，對於市民的信心無疑是一個打擊，既然沒有經濟能力獨力發展計劃，為今之計，應該加緊與中國方面研究共同在后海灣建新機場的可能性，總勝於將計劃無了期擱置，經濟始終會有復甦之日。

的士車商要求 豁免加油渣稅

每月多付九百元如何吃得消？

（特訊）四個市區的士團體，將於今日呈交信件予運輸署長李舒，要求豁免他們行業新增的油渣稅，避免造成更多的士公司倒閉及司機轉行情況出現。

港、九的士總商會主席鄺漢華，昨晚在與另外三個的士團體舉行聯席會議後，對本報記者說：他們將於今日呈交信件予李舒，要求數日內與他們會面，討論新增汚油稅對的士行業打擊及如何協助的士行業維持生活的問題。

信件內容，提及要求當局豁免他們行業新增的汽油稅，及質詢當局今次提高稅項有否顧及他們行業的生活。

他解釋：他們每日平均行車所耗的油渣，約四十五升，如此耗油量，使他們負担新增稅額，每月多付九百元，即使除去政府會作調查每部的士每月純利可獲五百元純利，他們還虧蝕四百元，這個數字，如何彌補。

事實上，他們行業新增的負担，還包括牌費，燕梳費，駕駛執照費等。

他表示：以現的士行業生意不佳的情況來說，再加上新增油渣稅的高昂負担，實是他們行業的一項嚴重打擊。

平均來說，每輛的士每天耗油渣四十五升，現時新費，每升為三點一一元，較舊價每升二點四六元，每日多負担二十九點二五元，換句話說，每月多付八百七十七點五元。

他強調：如果政府對的士行業新增油渣稅項維持不變，他們的行業將面臨更困難的環境，包括有更多的士公司結束營業及的士司機因生活不能維持而轉業。

談及他們會否提出加價問題，他說：他們不希望申請提高收費，以加重市民負担，所以，如有其他辦法可行，他們亦不想作出此行動。

參加昨日會議者，包括的士同業聯會，港九的士貨車商會，及九龍的士車主聯會。

據一位從事數十年的士行業的人士說：政府今次提高油渣稅，實對他們行業造成嚴重打擊，另外，亦可能會造成日後出現拒載遠程客的情況出現，因為加了油渣稅之後，司機載遠程客所得利潤，較現時少了約一半。

他說：另一方面，短程客會遍受的士司機歡迎，因為所耗的油渣減少，造成他們所得的利潤會增加。（家）

八月中起零售烟包 須附危害健康字樣

憲報通告違者可罰五千元

（特訊）由本年八月十五日起，所有在本港出售的零售烟包及條裝，須註明危害健康字樣及其焦油含量級別者，如未能符合以上規定者，可被罰款五千元。此等貼在烟包的黏性標貼，其字樣為「香港政府忠告市民，吸烟危害健康」，「焦油含量中至高」。

有關此等字樣昨日在憲報的一九八三年吸烟（公衆衞生）（公告）（修訂）令刊登

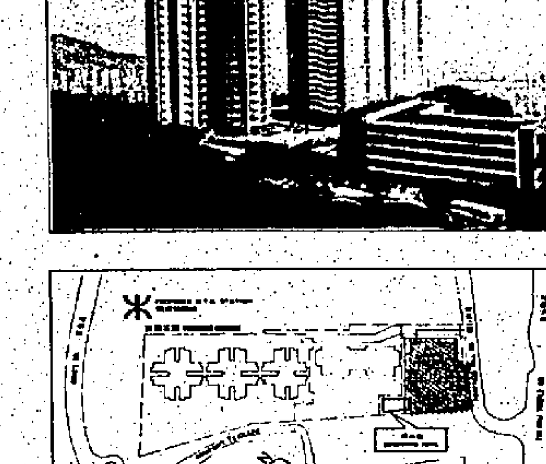
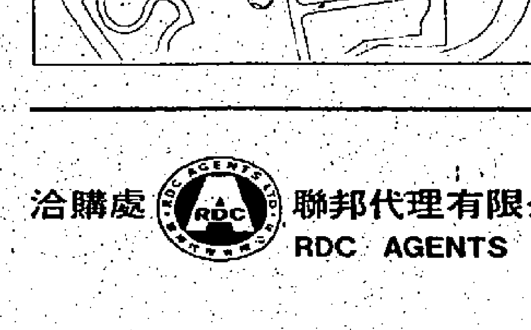
省出電視機前時間
關懷需你幫助的人
明天赴禮拜汲取愛人力量

二月廿七日・禮拜日
・香港宣教會恩錫堂・
九龍鳳凰新邨翠鳳街第一號二樓
講員：巫佳豪先生
講題：葡萄園的比喻
時間：上午十時卅分
・筲箕灣浸信會・
香港西灣河街175號
講員：王五之女士
講題：蒙福的秘訣
時間：上午十一時正

一個人的眞價值，不在他有什麼，而在他是什麼。
——海天日曆格言

海天書樓
公衆服務
九龍旺角彌敦道545號安利大厦四樓
電話：3-882446
每週書刊介紹
壁飾・枱飾，佈置家庭
美化生活、名貴大方
歡迎來海天門市選購

二月二十五日本行成立五十周年，雖一切從簡，無公開慶祝儀式，仍蒙
中外同業
社會賢達 垂注，寵錫鴻儀，函電賜賀
客戶友好
盛誼稠情，曷勝感紉。謹此申謝，敬希
荃察。
永隆銀行董事會謹啓
一九八三年二月二十六日

新春 大減價 每呎$661起 只此一座 不受租管 地期尚餘118年
富澤花園第二期
富嘉閣
FU KAR COURT
北角炮台山道32號 北角半山海景高尚住宅區 近巴士、電車站及將來地鐵站
分20年付款，供樓平過交租

由$511,000起
分期付款，入伙前不計利息
本年夏季建築完成
單位無多・先到先得

＊單位面積由773呎至812呎，實用面積達86%。
＊每單位均有兩浴室。
＊本閣設有專用泳池。
＊附近中小學校林立。
參觀實地裝修傢俬佈置，可預約安排。
洽購處 聯邦代理有限公司 RDC AGENTS LTD.
中環皇后大道中70號連卡佛大厦1708室
TEL. 5-249311 5-247925
地盆接洽處：假日照常開放

本港新聞

三月一日起船費增一元
屯門中環 飛翔船收七元
航程卅分鐘為兩地間最快交通工具
加價後該綫今年仍將蝕二百七十萬
區議員憂慮很快再加價

（港訊）政府已批准香港油蔴地小輪公司申請，由三月一日起將行走屯門至中環飛翔船目前所收六元船費增加一元。

增加的船費會將每年經營該綫的虧蝕由一九八二年的四百萬元減低至在一九八三年為二百七十萬元。小輪公司需要超過八元的船費方可以平衡其經營成本。

自一九八一年十月開辦此項最快捷服務以來，小輪公司一直對這條十四點五海浬的航程所收船費為六元。

政府發言人說，小輪公司在一九八二年申請增加一般船費時並沒有把這條航綫列入，因為搭客人數還未固定下來。

他續說，當局曾經在批准加價前考慮過數項節省措施，其中包括取消這項服務，用普通船隻取代飛翔船及減少行走該綫的飛翔船數目。

當局並沒有切實考慮取消該航綫，因為該航綫受到市民的歡迎。小輪公司曾經嘗試以普通船隻取代，但卻不受歡迎，因為需要較長時間及沒有足夠乘客以維持該航綫。

目前在從屯門到中環的多種交通工具之中，飛翔船是最快及最直接，只需時三十分鐘。其他交通工具方面，除等候及轉換車船所需時間外，平均時間由屯門乘屋邨巴士到荃灣新邨，再乘地下鐵路車到中環，需時五十五分鐘，車費合共六元五角，而由屯門乘巴士到旺角再轉巴士到中環需時九十五分鐘，車費共四元。

發言人說：屯門區議會曾於去年十月討論此事。交通諮詢委員會與行政局考慮上述修訂船費的申請時，已顧及屯門居民與屯門區議會的意見。

屯門區議會昨日在討論該項加價申請時，各區議員担心由於這條航綫仍在虧損中，很快又申請再次加價。但運輸署代表該會上表示，以後再不處理個別航綫加價的申請。

油蔴地小輪各碼頭 取消輔幣找贖服務
中環至深水埗大角咀調整班次

另外，油蔴地小輪公司宣佈該公司由三月一日（星期二）起，將來往中環至深水埗及中環至大角咀兩綫之小輪班期加以調整。

新訂之中環至深水埗小輪航綫平日班期（星期一至六公眾假期除外）：繁忙時間——由上午七時四十分至九時廿分，又由下午五時十五分至七時五十五分（尾渡）每隔二十分鐘一班；其餘時間及假日班期則每隔廿五分鐘一班。

至於中環至大角咀小輪航綫之平日班期照舊不變，而假日班期則每隔二十分鐘一班。

又由三月一日起，該公司將附設於各碼頭之輔幣找贖服務取消，屆時渡海搭客須自備輔幣搭船。

違反潔淨規例私家車輛 註冊車主須負法律責任

（港訊）在新界地區行駛的私家車及電單車，如被發現有垃圾拋出，其註冊車主會被檢控；最高可被罰款五千元及入獄六個月。

罰則已列於昨日（星期五）出版的政府憲報所載公眾衛生及市政條例一九八三年公眾潔淨及防止妨礙衛生事物（新界）（修訂）規例內。

新界市政署發言人說，執法人員現已獲授較大權力，採取行動對付違反潔淨法例的私家車和電單車註冊車主。他們只須在發現有拋棄垃圾情形出現時，將違例車輛的車牌號碼錄下，其後即可提出檢控。

憑歌詞教育消費者
不亂買消費購物選擇過免除過差錯
不幸受騙要開口保障權益奸人被滅

（特稿）如果你要購買商品，請緊記著「不亂買，不亂買，消費購物選擇過，免除過差錯」，然而，如果你不幸受欺騙，請不要忘記「要開口，不要怕，慎勿遲延，保障權益，奸人被滅，心裏無憂消煩惱」。

以上並不是筆者的忠告，而是消費者權益填詞及歌唱比賽隊伍路德會呂明才中學女同學齊聲的呼喚，她們以動聽的歌聲，時而低訴，時而高呼，語重深長地勸告著大家維護和關注消費者的權益，申訴不合理的價格，不合規格的貨品和不滿意的服務水平。

遵華女同學的歌聲，深深地打動了台下二百餘位同學，更贏得了各評判的讚許，順利地榮登了是次比賽中學組的冠軍寶座。

是次比賽的目的，教育署輔導視學處副總督學莫何婉穎女士表示：希望藉著填寫歌詞，使年青人了解「消費」的意義，認識清楚消費者的權益和義務，以及消費者委員會在維護消費者權益方面所担當角色，並且透過歌唱，將年青人的心聲表達出來，喚起市民對消費者權益的關注。

是次比賽分中學、小學兩組，共有十三隊參賽隊伍，比賽高潮迭起，掌聲不絕於耳。頒獎時候，歡呼聲更是此起彼落。這些歡呼聲不但代表他們精彩的表現，更代表了參賽隊伍多日來努力合作填詞和練習成果的報酬，而小學組冠軍鄧肇堅同學，更不約而同地綻出了一個勝利的笑容。

是項比賽，假世界龍岡學校劉皇發中學舉行，由消費者委員會副總幹事羅太平，教育署音樂組督學陳燊泰及音樂界前輩黃友棣教授担任評判，並由教育署輔導視學處副總督學莫何婉穎頒獎。（月）

九巴對新市未來交通需求調查顯示
更靈活且廉宜 巴士勝於輕鐵
優先用路計劃提高巴士班次準確性
提出交通阻塞地點盼增設巴士專綫

（特訊）九巴一位發言人昨日表示，在解決屯門公共運輸問題上，巴士服務較諸輕便鐵路系統更靈活及廉宜。

九巴計劃部經理黎汝信在港島獅子會午餐例會上透露，九巴曾在八〇年進行一項調查，及後並根據九巴本身對新市鎮未來交通需求之預測，向政府申請在屯門經營專利巴士服務。

黎汝信說：「預測的結果令人十分詫異，因其與政府的屯門運輸研究大有出入。」

他又稱：「我們估計屯門對內及外約需五百八十部巴士，而另一個更近期的調查則顯示只需五百廿輛便足夠應付，如果其中四成屬珍寶型巴士則更只需四百六十輛，在這個總數之中，行走屯門至元朗只需一百七十部，因此估計以大約一億一千萬投資在巴士及五千萬於停泊處及其他設施費用。」

黎汝信認為以上的費用實只是輕便鐵路系統報價的一小部份而已。

他稱：「這即是說，除非輕便鐵路系統得到大量津貼，否則其票價將較巴士為高。」

他指出：巴士服務較輕便鐵路更靈活及具更大適應性，因巴士系統非常適用於發展中的新市鎮，可按需求而分派於對外及對內路線，其投資額亦可隨人口增長而逐步增加。

另一方面，他談到公共巴士優先使用道路計劃，他說：「巴士須要大量乘客提供高水準的服務，道路系統中便須有足夠的空間以便暢通的使用路面，自實行此計劃以來，已有若干的改善，例如減少了有關各線巴士的阻塞時間，亦提高了巴士班次的準確性。」

黎汝信指出目前每天約有六十萬巴士乘客直接或間接受惠於這些公共巴士優先使用道路措施。

他謂此系統實用成本極低，可說再沒有其他交通運輸系統上的投資可以用如此低廉的成本而能利便這麼多的人士。

目前九巴已向政府提出更多交通經常阻塞的地點名單，由於交通的阻塞而嚴重影響了巴士的操作。他希望當局為每天乘搭九巴近三百萬人次的乘客設想，而能積極繼續採取有效的巴士優先使用道路的計劃。

最後，他表示九巴暫時仍然未向政府申請加價。（宇、俊）

剖析新財政預算 八十年代面面觀

（港訊）星期三，財政司發表八三至八四年度新預算案，提出一連串的加稅建議，以彌補下年度龐大的財政赤字。據估計，十一項間接稅將會為庫房帶來三十億元進賬，但下年度財政收支仍將出現卅二億元的赤字。那麼，究竟政府可以採用什麼有效辦法來彌補赤字呢？增加多項間接稅收會否有損市民利益呢？大幅度增加牌費、汽油稅及駕駛執照收費會否打擊汽車行業和職業司機收入呢？公共與社會服務的開支大致上維持去年的水平，但社會發展一日千里，公共及社會服務的開支應否增加呢？就以上的問題，香港電台第一台「八十年代面面觀」座談會將邀請各界人仕參與討論。本星期的主題是「新預算案剖析」，出席的講者有：中大經濟系講師何炘基先生，理工學院商業及管理系首席講師劉爵榮先生，香港稅務學會義務秘書余家駒先生，中華廠商會副秘書長鄧婉儀女士，中大社工系講師周永新先生，基督教工業委員會主任劉千石先生與及特約評論員盧子健先生。

另外，當晚節目中的「國際焦點」港大校外課程部講師楊意雄將分析美國經濟是否開始復甦。

「八十年代面面觀」將於二月二十六日（星期六）晚上十時至十一時並且會在二月二十七日（星期日）上午十一時重播。

本港歌唱界潛力厚 具成立歌劇團條件
石信之將選人訓練組織首個歌劇團
對藝術曲有興趣可投考香港合唱團

著名指揮家石信之將於本年四月出任市政局香港合唱團音樂總監。

（特稿）如果你對藝術歌曲的演唱有興趣，便不要埋沒你的天份，你應該嘗試投考香港合唱團。一旦被取錄，你除卻可一展所長外，還有機會成為本港首個歌劇團的成員。

將於本年四月出任香港合唱團總監的名指揮家石信之，昨日向記者表示，香港合唱團的成立，從長遠計來說，是為本港成立首個歌劇團而鋪路。

他指出，香港合唱團現時雖為半職業性，但水準已相當高，個人技巧亦異常優秀，足見本港歌唱界的潛力是非常深厚，有成立歌劇團的條件。

石氏計劃在合唱團的成員中，挑選有潛質的加以培養，以便為日後組成的歌劇團鋪路，不過，石氏強調，由於音樂人才必須慢慢訓練培養，估計歌劇團的成立，起碼在五、六年後才能實現。

他續稱，將來成立的歌劇團，將以全職業性的姿態出現，而演出方面，他希望以本港作品為主。不過，他認為香港是一個非常特別的地方，居民大部份是中國人，但所接受的則以西方文化為主。加以本港出產的劇本亦較少，故對於中國及西方劇本，亦在歌劇團考慮之列。

香港合唱團成立於一九八二年八月。合唱團之曲目包括中國歌曲，東方及西方翻譯作品等，但會較為着重中國作品。合唱團計劃每年演出三至四次，並會參加市政局其他藝團之演出。市政局將為團員提供全面性之訓練。

目前，香港合唱團每兩個月便招考團員一次，石氏希望將合唱團的成員數目，由現時的七十多人增至一百二十人。由於團員的聲量及音色非常好，故訓練方面，將會着重於混聲唱的合作性。

石氏強調，香港人的音樂潛質相當高，但由於中國人傳統的保守性格，恐怕考試失敗而感到難為情，至令很多天才被埋沒。因此，他呼籲有天份的人應嘗試投考香港合唱團，即使失敗亦當作給予自己一個考驗，以免天份被埋沒。

該團將於四、五月招考新團員，年齡在十八歲以上的男女，並有起碼的學歷和樂理訓練，即可投考。

石信之出生於中國天津，年幼時舉家遷往本港，並開始學習鋼琴及小提琴，後赴美國深造。石信之曾跟隨著名指揮家里奧、卡路班比格、金美信及懷斯堡等學習指揮，並在德國及意大利研習歌劇指揮。石信之曾在亞洲、美國及歐洲各地担任指揮。一九七六年他與香港管弦樂團作首次演出，深受本港聽眾及樂評人的讚賞。他於一九七五年在意大利與聖利摩交响樂團合演，此次歐洲首演極為成功，更獲得大金獎章及被邀指揮柏林交响樂團。石信之亦曾指揮科陸拉多音樂團及洛亞管弦樂團。

石信之現為桑赫頓歌劇團音樂總監，並担任紐約室內樂團及現代音樂團音樂總監。他將於本年四月出任市政局香港合唱團音樂總監。（僑）

職業訓練局今夏展開訓練計劃
為工科畢業生提供 本地接受訓練機會
技師訓練委員會 撥津貼資助新金
呼籲僱主提供受訓機會

（特訊）職業訓練局將於今夏展開一項工科畢業生訓練計劃，預料能為工科畢業生帶來更多在本地接受訓練的機會。

近年來，本港工科畢業生在尋求本地或外地的實務訓練時，越趨困難。新的訓練計劃，提供完全由政府資助，使畢業生為要成為工程師所須接受的一段時期在監督下的實務訓練。

職業訓練局技師訓練委員會主席會均洪稱：「此項計劃之目的為希望改轉該趨勢。」此項計劃的管理由委員會負責。

他解釋說：「香港大部份的勞動人口，均倚靠工業提供就業機會，若要維持海外市場的競爭力，必須經常提高產品或服務的質量。」

他補充說：「要達到以上的目標，首要的條件是能在備受良好訓練的工程師方面，得到充裕之供應。」

計劃的成功因素，主要維繫於本地工業界的支持。委員會呼籲已提供實務訓練的僱主，增加訓練名額，而未有提供的僱主，能加入展開這項計劃。

為鼓勵僱主的參與，所有在計劃下接受訓練的畢業生，由委員會撥出津貼，用以資助新金。

目前每名畢業生的每月津貼，定為一千五百元，約相等於受訓生平均薪金的一半。該金額定期將作檢討。

準備在本年度內提供津貼的名額約五百五十個，其中約四百五十名將提供予本地大學及理工畢業生，他們均具備成為香港工程師學會會員資格的學歷。其餘約一百名津貼額，將留作於海外畢業而具同等學歷之香港學生。

是項計劃第一年推行所須動用的津貼費約為一千萬元。

在公佈該計劃的記者招待會上，行政程序工作小組主席桑維倫說：參加的僱主須提供十八個月之實務訓練，其水平以能符合香港工程師學會要求其會員所具備者。

所有工程畢業生，均有資格申請該項訓練。

工業教育及訓練署助理署長（工業訓練）黎澤鑾謂：「本署已成立技師訓練組，幫助僱主訂定訓練方案」。

他補充說：「該組將提供畢業生就業輔導予畢業生，及協助僱主招聘畢業生，及替畢業生找尋訓練機會。」

畢業生受訓期間須訓練導師督導，而導師以香港工程師學會正式會員或特許工程師為準，工程類別以與畢業生相同為尚，並須担任要職。

為取得確實的訓練進度評估，導師須依從計劃準則，填報訓練生的進度，並每三個月報告一次，並於訓練期滿後作一綜合報告。

詳情，僱主如欲知悉計劃，可與職業訓練局之技師訓練組聯絡，地址為灣仔照信樓十二樓。黎澤鑾又指出，如僱主因故中途停止參與該計劃，則訓練中畢業生會獲安排在別一家廠繼續接受訓練，不過預期這樣情況不會發生，當畢業生在廠接受訓練，即成為該廠員工之一，可如其他人一樣享有一切勞工福利。至於完成十八個月訓練課程後，畢業生去留自主，無法律責任再為廠方服務一段時期。（强）

教育署輔導視學處副總督察莫何婉穎，頒獎與消費者權益填詞及歌唱比賽的得獎者．鄧肇堅小學上午校。（本報記者攝）

市局辦上元花燈節
今明兩日多區舉行

（港訊）市政局首次舉辦的「上元花燈節」，將於今（廿六）及明日在九龍公園舉行。

市局節目活動籌辦小組主席岑才生，將於明日晚上七時，在九龍公園主持技燈儀式。

上元花燈節亦會在各區舉行，節目由當區團體及市局提供。

市局議員葉錫恩將於明日下午二時卅分假觀塘坪石邨廣場，主持花燈節開幕儀式。

錢世年議員，將於今日下午七時卅分，假黃大仙彩虹邨廣場為花燈節開幕。

黃夢花議員將於今日下午二時，在九龍公園主持花燈節剪綵儀式，屆時有油蔴地文化團體演出，及醒獅表演。

市政局競選論壇
今明播第五六集

（港訊）由香港電台電視部製作的「市政局競選論壇」推出後，頗受注意，今日及明日繼續播出第五及第六集。

今晚十時卅五分在無綫翡翠台播出第五集，將由觀塘東區及黃大仙北區的候選人出席。觀塘東區的候選人有鄭君旋（現任區議員）、林澤飄（製衣工人）及蔡樂强（現任區議員）。黃大仙北區的候選人則有陳秋帆（現任區議員）、楊勵賢（現任市政局議員）及陳世雄（公司經理）。

至於明晚十時三十分在亞視中文台播出的第六集，由於候選人數較多，故只有深水埗西區參加。候選人有彭壽染（公司董事）、黃平漢（區議員）、李植悅（社工）、鄧潤康（公司董事）及李景華（公司董事）。

「市政局競選論壇」最後一集將于下星期六（三月五日）在翡翠台播出。

政務專員 呼籲選民踴躍投票

（特訊）東區政務專員呂孝端，昨日就以此雙重身份，署名發出公函，為快將舉行之市局選舉，籲選民踴躍支持普選。

呂氏在中英文公函中指出：「東區特劃分為兩個選區，即北角選區（包括銅鑼灣、北角及鰂魚涌）與筲箕灣選區（包括筲箕灣及柴灣）。所有區議會選民及市政局選民登記冊內所有人士均有權在所屬選區內投票選舉一名候選人。獲選之市政局議員除取得市政局議席外，並會自動成為東區區議會議員。這樣，獲選之市政局議員不僅可以在東區區議會上為台端之權益發言，更能確保將台端之意見向市政局反映。」

資料指出：整個東區共設二十一個投票站，選民總數為十萬零一千五百九十七人。（立）

宣佈加稅後又公佈增費
執行應課稅品職務 海關人員收費調整
公務員加薪提供服務費用隨而提昇

（港訊）根據昨日政府憲報公佈的一九八三年應課稅品（修訂）規例，任何人士請求海關人員到場執行與應課稅品有關職務的外勤收費，由即日起予以調整。

按照應課稅品條例，任何人士，如持有或控制應課稅品條例對其適用的貨品，而需要請求海關人員到場執行應課稅品的職務時，必須繳付費用。這些職務包括駐守保稅貨倉或其他儲存應課稅品的地方，或監督應課稅品的搬運等。

香港海關發言人說：「該等收費目的在支付提供該等服務的所需費用。由於公務員於一九八一年及八二年四月會獲調整新酬，故有需要增加是項收費，以反映現行提供該等服務的費用。」

「上一次調整該等收費是於一九八一年八月。該次調整並未計及同年四月的新酬調整額。據估計，是次增加收費所得的額外收入約為每年一百六十四萬元。」

以下是新舊收費一覽表：

	（每小時或少於一小時）新收費	舊收費	（每日八小時）新收費	舊收費	（每月）新收費	舊收費
督察	九〇元	六四元	六三〇元	四四八元	一三五〇〇元	九六〇〇元
總關員	七一元	五七元	四九七元	三九九元	一〇六五〇元	八五五〇元
高級關員	五八元	四二元	四〇六元	二九四元	八七〇〇元	六三〇〇元
關員	三九元	二九元	二七三元	二〇三元	五八五〇元	四三五〇元

香港電話有限公司
會議通告

茲通告香港電話有限公司謹定於一九八三年四月廿八日（星期四）上午十一時在香港干諾道中文華酒店二樓孔雀廳召開第五十四屆股東週年常會，以處理下列普通事務：

一、省覽截至一九八二年十二月卅一日止之年度損益結算表、資產負債表，董事會報告書以及核數師報告書；

二、通過派發末期股息；

三、重選董事；

四、重委核數師；

並討論下列普通議案，如認為適當時，則以處理特別事務之方式予以通過：

五、甲、將儲備中之一億八十三萬二千四百六十元（或可能需要之較大數目）撥作公司股本；

（一）其中二千九百八十四萬二千九百一十元撥自股份溢價賬；

（二）其中七千零九十八萬九千五百五十元則撥自部份普通收入儲備賬；

上述款項分別為公司全部資本儲備及部份收入儲備；

乙、撥作股本之款項是用以繳足本公司股本每股面值十元之新股。該批繳足股本之新股，將用以分派在一九八三年四月十五日登記持有公司發行股份之股東，比例為每持十股，送一繳足股本之新股；

丙、該批新股不能分享截至一九八二年十二月卅一日止之年度末期股息，但在其他方面，將與本公司現已發行之股份享有同等權益；

丁、公司將不向股東分配不足一股之零碎股；

戊、所有不足一股之零碎股，將分配給董事會指定之一位人士出售，出售之淨收益，歸公司所有。」

六、　茲無條件授予董事會一項普通委託令以發行及處理額外股份（因行使公司認股權證之認購權而經常發行之股份除外），此等股份不超過公司發出股份的百分之十，包括上述儲備撥作股本而增加之股份在內。

一九八三年二月廿四日

承董事會命
香港電話有限公司
秘書　譚美士

香港太子大廈

註：

1. 由一九八三年四月十五日至四月廿八日止，首尾兩日在內，暫停辦理本公司股票之過戶登記手續。末期息於一九八三年五月五日支付，由儲備撥作股本而發行之股份證書將於一九八三年五月廿三日發予股東。

2. 在一九八三年四月十四日或該日之前，公司如果因登記之認股權證行使認購權而發出繳足股款股票，上文第五項甲所提及撥作股本之一億八十三萬二千四百六十元數額將有所增加。

3. 關於上述第六項所提及之普通委託令，董事會現時無具體建議，但希望能利用一些隨時出現之投資機會。

Hong Kong Telephone

FISHER 飛燕
大熱門姿態勝出
萬無一失的選擇

挑選合意的錄影器材，必須詳加比試。
飛燕揚音响第一家的聲威，名震樂壇，以其
優秀科技闖進錄影界，早已脫穎而出，
成為錄影機VHS體制最負盛名的一個牌子。
當你親身體驗后——選擇飛燕錄影機
確是你萬無一失的挑選。

FVH-P520 飛燕VHS電視錄映機
• 七日預校一個節目
• VHS-PAL標準
• 八台預選電子調諧器
• VHF/UHF 線路接收器
• 五倍速度前后搜索監視
• 九種功能遙控
• 時、分、星期顯示電子計時
• 柔觸按掣，自動回捲
• 防潮濕顯示
• 電子記憶系統
• 錄影帶輕柔彈出，使錄影帶更耐用

FISHER
The first name in high fidelity
飛燕音响一飛越時代新趨向

飛燕電器（香港）有限公司
電話：5-245114(7線)，5-222621
請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購
陳列室：九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室

本港新聞

美國巴拿馬財務公司清盤後 存戶冒雨督轅請願 要求港府承担責任

（特訊）最高法院昨晨頒發清盤令予美國巴拿馬財務公司，另一方面，卅多名該公司客戶，昨晨十一時許冒雨到港督府請願，要求港府承担責任，賠償存戶損失，並促請當局堵塞監管法例漏洞。

高院將美國巴拿馬財務公司清盤，該公司的六名員工是透過法律援助處追討一萬三千元欠薪，因此獲廖子明按察司接納下令清盤。

美國巴拿馬財務公司是於上月八日停業，公司董事及負責人不知所蹤。

昨晨十一時半，該財務公司的三十多名客戶，於聆聽清盤案後，立即持橫額及扶老攜幼，冒著大雨到港督府請願，並遞交請願信。

據鄭姓代表表示，美國巴拿馬財務公司共有一百多名客戶，存款數目達一千七百萬元，至於該公司位於統一中心廿二樓物業，已以二千多萬元按給寶生銀行。現今高院頒發清盤令，他們希望能與銀行均分出售樓宇款項，作為償還財務公司欠下的存款。他又指責政府監管存款公司不力，存戶基於對政府的信心，才將金錢存入該公司，監管機構未能發揮作用，反而成為誤導存戶陷入圈套，致使存戶損失。

代表在請願信中要求政府承担責任，逮捕「美巴」董事長法辦，協助存戶追討存款及賠償損失，追查有關部門的責任，堵塞監管法例漏洞，以免發生類似事件。（合）

美國巴拿馬財務公司存戶到港督府請願，要求承担賠償責任。（本報記者攝）

非法收受魚枱回佣 兩廚師各被判罰欵

（新亞社訊）兩名廚師，因非法收受魚枱回佣，為廉政署揭發拘訊，兩被告均承認控罪（控：昨解西區裁判署審訊）後，馮萬榮法官聆畢案情後，判首被告罰欵四千元，次被告罰欵二千元。

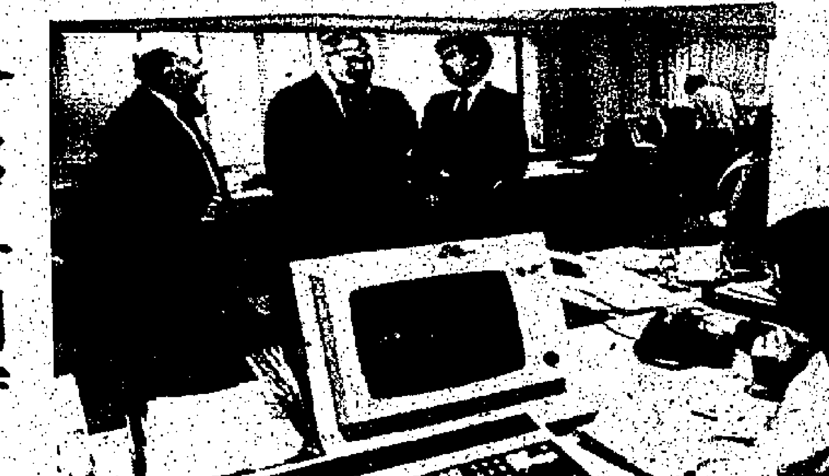
被告二人：（一）陳振全，三十九歲，大廚；（二）楊洪，四十二歲，大廚，分別被控四項罪名：（一）及（二）單控首被告，於一九八〇年一月至八二年二月期間，先後兩次非法收受男子葉秩雄共二千四百元，作為收受葉逸往其任職之餐廳的貨物，（三）及（四）單控次被告於同期間，協助及教唆首被告收受該二千四百元。

案情透露：控罪期間首被告為九龍公主道一間餐廳之大廚，但次被告則已離職，而當兩被告均在該餐廳合作時，次被告為三廚，於七八年十一月至十二月期間，次被告到中央市場找葉秩雄，葉為勝利鮮魚枱之東主，是其中一間供應食物給餐廳之供應商，雙方協議下，葉同意私下給回佣給次被告，且於七九年三月收受葉單價的百份之五共三百元回佣，其後返回餐廳告知首被告代他收取回佣，並着他收貨時照單全收便可，首被告並無反對，及着次被告將回佣於每年年尾才交給他，其後次被告曾於七九年共收受葉一千二百元回佣，八〇年一月，次被告將一千二百元交給首被告，表示為代他收取葉之回佣的，次被告收得其本身之一份二百七十元，八〇年至八一年期間，次被告又先後四次收取葉共一千二百元，並於八二年二月交給首被告。當時其本人分得二百元。

廉政署於事後接獲投訴調查上述事件時揭發，而將兩名被告拘控。

銓叙司訪問水務署

（港訊）銓叙司羅能士昨日（星期五）訪問水務署，與該署職員會面。



圖示（左起）：水務署長孫連生，羅能士及水務署營業經理麥德立於用戶諮詢中心內。

郊野公園攝影展 下月初舉行九天 漁農處長主持揭幕

（港訊）漁農處處長李德宏將於星期二（三月一日）在中區置地廣場為一項郊野公園攝影展覽主持開幕禮。

是項展覽將由三月一日（星期二）至三月九日（星期三）在置地廣場與歷山大廈接連的天橋舉行，由漁農處管理的郊野公園管理局、香港攝影學會及專業攝影家何經棠合辦。

展覽將展出兩類攝影作品。一類圖片是於去年香港攝影學會主辦八次郊野公園攝影活動時所拍攝。

這些圖片是選自五千張曾經參加連串攝影比賽及去年十一月攝影總決賽的照片。在這些由郊野公園管理局贊助的活動中，攝影愛好者約共拍攝照片五十萬張。

其他圖片是攝影家何經棠應郊野公園管理局委托拍攝，以用於一九八三年特別日曆內。該日曆由朗文出版社出版。

介紹英國實況 圖片海報展出 內容包括皇室成員

（特訊）民政司黎敦義昨日（星期五）在統一中心為「今日英國」的圖片及海報展覽會主持開幕禮時表示：英國對香港很重要，而兩者的關係是相互的。

黎氏說：「兩地除於憲法上有明顯相連外，其他很多方面亦有聯繫。

「例如，本港現時輸往英國的製成品數量，除僅次於美國外，均較輸往世界任何其他國家為多。」

「香港是英國在亞洲最大的市場，甚至較日本為大。」

他說，今次展覽會是多年來首次在港舉行的同類展覽會，目的是向香港人介紹英國的成就。

黎氏說：「目前已有數個機構在本港從事推廣英國的工作，包括英國駐港商務專員公署、英國文化協會及英國旅遊局等。本人謹向此等機構致意。

「但像今次這樣全面介紹英國實況的，尚屬首次，展出的圖片和海報，由英國中央新聞局提供。」

黎氏亦表示希望，今次展覽會能使人體會到英國將繼續在國際事務方面作出鉅大貢獻。

展覽會在金鐘道統一中心二樓舉行，共有三十件陳列板，展出品有海報、圖片及其他資料。

展覽品的主題包括貿易、工藝發展、海外援助及體育，此外亦有介紹皇室成員。

展覽會將於三月十六日結束。歡迎市民免費入場參觀。

圖示：民政司黎敦義昨日在統一中心，為「今日英國」圖片海報展覽會主持剪綵。（本報記者攝）

警方在快活谷 拘捕兩名扒手 起回兩支名貴原子筆

（港訊）警方現急欲與兩名曾於最近在旺角和深水埗區被扒手偷去兩支名貴原子筆人士聯絡。他們有可能領回失去之物件。

在星期三（二月二十三日）晚上九時十五分許，灣仔警署人員在跑馬地英皇御准賽馬會公衆席拘捕兩名男子，他們涉嫌觸犯打荷包罪名。

警方人員在進一步調查後在當舖起回兩支名貴都彭原子筆。它們相信在本年初在旺角文華街被扒手偷去。

被捕兩名男子均二十二歲，已被控及在法庭提堂。該兩名曾在上述兩個地點被人打荷包失去都彭原子筆之人士可致電警察熱綫五二七七一七七與警方聯絡。

國際模型車賽 周末周日舉行 逾一百五十名好手角逐

（港訊）香港模型會副主席林熾德昨週四表示，遙控模型活動在本港日趨流行，愈來愈多青少年參與該項運動。

林熾德是於昨在新界屯門酒樓舉行之記者招待會上，介紹於星期六及星期日（二月廿六及廿七日）在屯門遊樂場舉行之國際遙控模型賽車格林披治大賽。

該項遙控模型車大賽是由香港模型會及新界市政署聯合主辦，屆時將有來自十一個國家或地區之超過一百五十名好手參加角逐。該等模型車高手分別來自菲律賓、泰國、印尼、澳洲、日本、新加坡、馬來西亞、中國、台灣、澳門及香港。

林氏指出，今次香港模型會及新界市政署舉辦該項大賽之目的，除為發揚及推動本港之遙控模型活動外，更希望藉此機會，讓本地賽員與世界各界高手切磋及學習。

雖然本地賽員亦曾在去年參加馬來西亞、新加坡及日本舉行之比賽，但他認為香港選手與外地選手比賽之機會，仍未普遍，而本港選手亦有很多地方需向外國模型賽車好手學習。

為增加各選手今次參加比賽之興趣，林熾德透露今次比賽特別設有獎金。冠軍可得三千美元，而亞軍及季軍則可分別獲得二千美元及一千美元。

林氏續說，由於設有獎金之模型車比賽在世界各地並不多見，因此今次賽事設有獎金，實屬首次，同時更足以令香港人感到自豪。

出席記者招待會者尚有新界市政署北部總處康樂推廣組康樂事務主任楊靜嫻。

「佛法與人生」今日講座 題目「人間佛教的建立」

由香港佛教青年團體聯合主辦之「此岸：彼岸」弘法活動之一——「佛法與人生講座」今日（本週六）繼續假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，今次之講座題目為：「願使娑婆成淨土——人間佛教的建立」。佛家雖然說明人生充滿迷惘及煩惱，而要藉超越的，清淨的智慧來解脫。但佛家更重視以此覺智來帶領其他人得覺悟。因此，佛家極提倡以出世精神作入世事業，主張深入社會，建設社會，淨化社會，所以建立人間佛教來說明佛家崇高的理想是不離開人間而成就的。

講者為譽滿香江，盛譽海外的香港電台「空中結緣」節目主持人葉文意居士。時間為下午七時半至九時。有興趣人士者請勿錯過。

上海文教體育用品公司 推銷小組抵港洽談業務

由上海文教體育用品進出口公司派出的文教用品、紙張、紙製品、體育用品（包括部份鞋類）推銷小組，於本月二十二日至三月三日在香港灣仔史釗域道十二號華達大廈一樓舉行業務洽談。

上海市所生產的文教用品、紙張、紙製品、樂器、體育用品（包括部份鞋類），一向行銷港九和海外地區，深得同業及消費者讚許。近年來產品的品質和形式，又有了提高和增加。這次在港舉行的業務洽談相信會受到同業和有關商戶的歡迎。

洽談時間為上午九時至十二時，下午一時卅分至五時，星期六下午和星期日休息。

東京經濟香港社員大會 西鐵旅行辦理日前抵港

日本東京經濟香港社員大會旅團由西鐵旅行辦理，全體一百八十餘人，經於二十四日，由代表取締役越智重雄先生引領，分乘國泰航機抵港，下榻美麗華大酒店。

該團將於二十六日在酒店之會議中心舉行經濟研討大會，並於是晚假海珠夜總會舉行簽華聯歡晚會。留港期間由西鐵旅行派員陪同遊覽，該團亦暢遊港九澳門地區風光，全部行程均委託本港永信旅運企業公司安排。

東京經濟香港社員大會旅行團抵港時攝。

救世軍老人 成立互助社

（港訊）一個會員人數衆多，籌備經年的老人互助性組織——救世軍老人互助社，於昨日下午四時卅分在九龍彩雲邨一酒樓正式成立，為香港救世軍的安老服務建立一個重要的里程碑；老人們以後可以通過該組織，主動地表達本身的需要及意見，以提高安老服務的質素及使其適應日益轉變的社會需要。

據該社顧問許偉垣院長透露，這種在機構內由老人自發地組織的互助社在香港並不多見，而規模如此大（會員超過千人）更為罕見。約於兩年多前一些居於救世軍安老院內的老人們鑑於在救世軍五所院舍及四所老人日間中心接受服務的老人超過一千五百人，惟是彼此間的聯絡却甚少，生活圈子亦只是所屬的院舍或中心，乃決意成立一聯繫組織，以所提倡社員間的互助互愛精神及促進社員與機構間的溝通及了解，從而提高安老服務的質素。

該互助社除了成為社員與機構間的橋樑外，亦積極鼓勵社員參與社區活動及幫助其他有需要的人士，使各會老能在退休後或年長後，仍能將自己的才能及經驗貢獻社會，服務社會，作為社會建設的一份子。

一男一女 下落不明

（港訊）警方呼籲市民提供兩名失蹤人士下落之消息。

陳韓濟，卅歲女子，於去年九月八日離開荃灣大壽街寓所後一直未返。她約一點五七米高，身材瘦削。

梁鏡成，十八歲男子，於一九八〇年二月一日離開葵涌石籬邨寓所後一去無蹤。他約一點五二米高，身材健碩。

任何人士如知悉兩名失蹤者之下落請致電警察熱綫五一二七七一七七，與警方聯絡。

失蹤男女梁鏡成及陳韓濟。

一批懲教署學員 完成訓練昨結業

（港訊）懲教事務高級監督布立善昨日在赤柱職員訓練學院主持頒發結業證書禮。圖示布立善頒予其中一名受訓學員。

十七名督導員及三十四名助理督導員剛在各懲教機構完成一年訓練課程。

全港傷健歌唱賽 三月六日初賽歡迎參加

（港訊）一項別具特色及吸引力的傷健歌唱大賽，將於三月廿六日舉行。參賽組別除了獨唱，合唱外，更有充份表現節奏動作感的手語歌。而參賽的隊伍，均由傷殘及健全人士組成，充份發揮傷健合作的精神。此外，多位港台唱片騎師，亦會協助大會工作及演出，為參加者打氣。

該次大賽，由香港傷健協會主辦，是該會十週年紀念傷健雙週活動之一，並得香港電台協辦，派出唱片騎師任司儀及作示範演出。評判將由唱片騎師、音樂界著名人仕、手語專家担任。港台並會錄播比賽過程。

大會將於三月六日假堅道明愛中心會堂進行初賽，三月廿六晚舉行決賽。組別分獨唱、合唱及手語歌，歡迎傷殘或健全人士參加，報名表格可向各區傷健中心索取，或於下午二時起致電五—五七一六三一查詢。

國際酒樓集團董事局 癸亥年新春團拜春茗 三屆職員工聯歡宴會

國際酒樓夜總會置業有限公司董事局於（昨）廿四日在該酒樓舉行癸亥年新春團拜春茗暨第三屆職員工聯歡宴會，同時邀請嘉賓，共叙一堂，盛況空前，慶祝該集團在一九八二年度業務激增，盈利率增長，並多謝歷年來社會人士及街坊友好的支持，據悉該集團於同日宣佈一九八二年四月至九月中期息每股派息一角，將於五月中旬加派特別現金紅利五仙，全年派息每股不少於二角五仙，該集團能在經濟衰退的情況下，獲此優良業績，實值得慶賀。

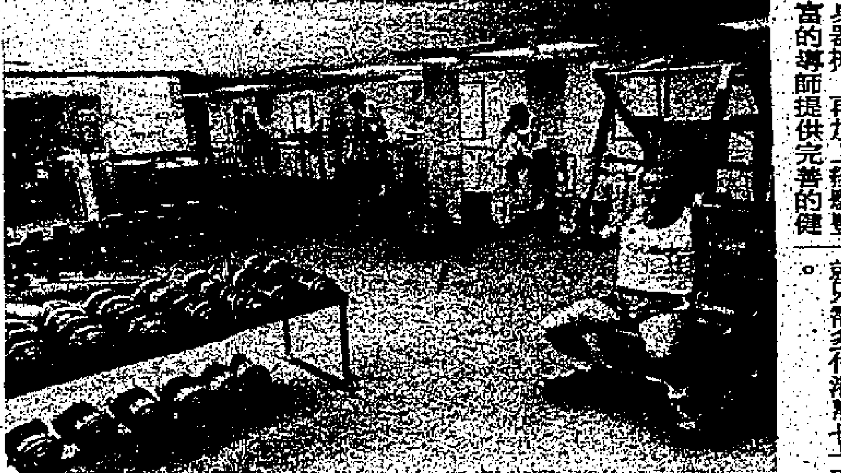
圖為：國際酒樓集團董事局首腦，左起郭志（代表馮釗）曾佩琦、呂祥、關偉、謝舜良，副總經理呂少文、主席曾佩釗、總經理關國基、郭梆、李柱、潘其、朱奇諷、陳錦濤（代表陳鐵）等敬酒時攝。

喜來登酒店設健身中心

健身對現代城市人來說是一項非常重要的生活環節。香港喜來登酒店觀察到酒店顧客亦需要一個設備齊全的健身中心，所以特別增闢一所健身中心名為CLARK HATCH FITNESS CENTER。該健身中心在二月初經已開幕。它是位於喜來登酒店十八樓，經過裝修及添置健身器械，再加上經驗豐富的導師提供完善的健身計劃，它確是適合每一位人士的要求。

這所健身中心是由一位美國資深導師主理。

如想加入喜來登的健身中心只需港幣二千六百元及月費二百五十元。（酒店客人如想享用健身器械，蒸氣浴及按摩，則需付港幣五十元。）假如要作一個詳盡的個人健身諮詢及計劃，就只需多付港幣七十元。



十六期六合彩 3 4 19 22 27 29 特別號碼 7

（特訊）一九八三年度第十六期六合彩昨日公佈攪珠結果，六個攪出的號碼是三、四、十九、廿二、廿七、廿九。特別號碼是七。

三獎有二百四一點五票中，每二元一票派港幣四千八百五十元。特別獎有七百九十九．五票中，每二元一票派港幣二百元。安慰獎有一萬〇五百四十一票中，每二元一票派港幣五十元。

各得獎者可到場外投注處領取獎。

名相師金星甫 新春特價酬賓

人生境遇，變幻莫測，禍福有其先兆，名相金星甫積數十年之經驗，精研手相、面相學及卜易命理，能知過去未來，綜述不爽，舉凡財業百履婚姻不遂，家運興旺或疑難莫決等事，一經面談，應驗奇準。現寓佐敦道三七號二樓T座會客，早十至晚六時，約電K三二三五〇九一。新春酬謝各界五折優待。

醫學福音講座 正確認識癌症

（特訊）國際基督徒從業人員協會每月舉辦醫學福音講座很受社會各界人士歡迎，現又定于三月一日晚上七時假座尖沙咀太空館演講廳舉辦「癌症的正確認識」。癌病到今仍是頭號殺人病魔，講者是一位專家，對癌症有專長的認識，屆時定有清楚的講解聽衆更可以提出問題，即席由醫生作答，因座位有限，各界人士如欲參加請早入座以免向隅。

女詩人葉惠波 春茗文武雅集

香港白鶴總會永遠名譽會長，香港中國美術會永遠名譽會長女詩人葉惠波於昨晚假北角新麗宮酒樓設春茗歡宴詩畫琴棋文友及各派武林首長，到會者有披荊大家，乙卯，春秋，香川，硯田各社詩詞高士，武林高手則有白鶴，洪門，蔡李佛及針灸，跌打，內外科各大國手，濟濟一堂交換禮物，賓主盡歡。

「雛聲樂韻慶元宵」 深水埗區今晚舉行 免費招待千名居民參加

（特訊）深水埗兒童合唱團將於今晚假香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學舉行賀歲演唱會，免費招待區內千餘名居民參加。

該個名為「雛聲樂韻慶元宵」的音樂會將於晚上八時起演出九項節目，包括中國和西方民歌，分別有小組演唱，全體七十餘團員大合唱等。此外，愛樂民樂團亦會應邀演出國樂大合奏，琵琶協奏曲及鼓協奏曲等，寶安商會小學舞蹈團及黃棣珊紀念中學舞蹈團亦會參加演出民族舞蹈。

音樂會是由深水埗區議會撥欵贊助，與音樂事務統籌處合辦，藉以推廣深水埗兒童合唱團的活動，同時為深水埗區居民提供新春娛樂。

深水埗兒童合唱團管理委員會主席范錦平稱：合唱團將於本月底起招收新團員，凡年齡六至十三，在區內居住或就讀的青少年均可報名參加成為團員有意參加者可向深水埗政務處及屬下分處索取表格。

國際貿易英文文書班 港九救委會保送難胞子弟赴台 招生延至三月二日止

（港訊）台北救總為照顧港九難胞子弟，在中學畢業後獲得一技之長，特舉辦「國際貿易英文文書班」，委託港九救委會辦理招生事宜，經甄選合格取錄後，保送台北救總職業訓練所上課，訓期三個月，四月初開課，畢業後返港就業。受訓期間膳宿費用、港台往返機票，由救總供給。

港九救委會自開始招生以來，報名者踴躍，該會為更廣泛提供優秀難胞子弟能有參加此種職訓機會，特延長招生日期至三月二日止。

至此種職訓課程包括：商用英文文書、國際貿易實務、國貿專用英語、檔案管理實務、英文打字、電傳英打、關稅法則、報關實務、專題講座等，對將來就業均屬實際有用之知識。報名規定：凡難胞子弟年齡十八至二十八歲，男女均可，中五畢業以上程度（英文程度佳者優先取錄）。可携備學歷證件，身份證影本，醫生健康證明書，寸半正面照片六張，親至九龍自由道六號新麟閣二樓B座港九救委會報名，機會難得，報名從速。

讀者捐欵 救童助學

華僑日報第廿六屆讀者救童助學運動，昨續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：

林小麗小姐二百元，麗聲戲院二百元，大磡村街坊會二百元，張文儀先生二百元，白宅一百元，羅宅一百元，三永洋行一百元，龍啓明先生三十元。

各界捐欵救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

筲箕灣淺水碼頭村 昨晨山泥傾瀉 木屋居民疏散

（特訊）近日春雨連綿影响，筲箕灣淺水碼頭村木屋，昨晨發生塌山泥事件。該村八十七號木屋外，昨晨九時左右突然山泥傾瀉。工務署派員調查，通知數間木屋居民暫時疏散，以策安全。（合）

五百五十名公務員 今參加長跑邀請賽

（港訊）來自三十一個政府部門的五百五十名公務員將於今日參加第四屆的政府部門長跑邀請賽。比賽將於早上十時正開始進行，以灣仔峽公園為起點，並於中午十二時左右結束。

首席按察司羅弼時爵士及廉政專員衛理欽先生將為賽跑發號司令並為優勝者頒獎。

騙人登天台洗刧 歹徒反被人擒獲 罪名成立入獄六年

（新亞社訊）一名男子涉嫌哄騙他人登上天台，然後亮刀予以洗刧，東窗事發，為警方拘控，昨解九龍地方法院審訊，被告否認控罪，法官聆畢全案證供後，裁定被告罪名成立，判其入獄六年。

檢察官當庭指出，被告以前曾犯有四次案底，包括行竊，誤殺，傷人及爆竊。

被告黃振方，廿七歲，被控於去年七月廿一日，在太古城商場天台行刧，刧去一名廿二歲青年黎一禪現欵六百元，手表一隻及白金頸鍊一條。

綜合證供透露，事主黎一禪與友於去年七月廿一日與兩胞弟，女友及一班朋友，到太古城商場遊逛公司購物，當時大家分頭活動，事主與女友看溜冰時，被告上前詐稱事主之朋友，帶事主上天台，稱有事發生，事主不虞有詐，跟隨被告往天台，臨行時吩咐女友找其兩胞弟同上天台，被告誘事主登上天台後，即用一把十五吋長利刀指嚇，及刧去其身上財物，稍後事主女友及兩胞弟尾隨到達，亦遭被告指嚇及企圖洗刧，但因被告只得一人，事主等三兄弟即反抗，被告立即逃走，雙方追逐間，一名胞弟遭被告用利刀刺傷肩部，其後兄弟三人將被告擒獲。被告見事敗，即求事主放他走，答允給回事主所刧之財物，並同上天台取回自己的手表，但事主不肯，且告知停車場的職員，由該職員報告警方，被告往醫院敷治後，被警方拘捕，被告在法庭自辯時，指事主等三兄弟持刀追斬他，並無犯案。

農年新春本報贈送「英倫航空版」啓事

敬啓者：本報自一九六三年發刊「英倫航空版」以來，荷蒙僑胞深切愛護，風行遐邇，至深感奮，茲值農年新春之始，特舉辦贈送「航空版」與 閣下旅居英倫之親友，以表謝意。

請即將下列表格填好剪出，寄來本報（港、英地址均可）當即免費寄奉報紙三天，此辦法對於 貴親友身居海外，可能與 閣下感情一再增加也，此啓。

倘荷長期訂閱 甚表歡迎服務 週到敬希垂意

在港付欵（郵費在內）每月港幣柒拾元正

在英倫付欵（服務費在內）每月柒鎊正

華僑日報有限公司謹啓

華僑日報（英倫航空版）贈閱表

讀者姓名：（請寫正楷英文）

地址：（請寫正楷英文）

英倫親友姓名：（請寫正楷英文）

英倫收報地址：（請寫正楷英文）

贈閱辦法：請將此表填妥後寄回下列地址

華僑日報 發行部

香港荷李活道一〇六至一一六號

或寄英國經銷處：東寶有限公司

TUNG PO OVERSEAS LIMITED

1, GERRARD PLACE

LONDON W 1.

The British Council 英國文化協會

英語課程

普通英語課程（初級至高級）

高級會話班

會考英語預備班

倫大GCE英語課程

劍橋文憑試課程（初級及高級班）

商業英語課程（中級及高級班）

中級商業書寫技巧課程

秘書英語班

社交英語班

本會在港九皆設有分校，九龍佐敦道拔萃女校及銅鑼灣東院道分校設晚班英語課程（下午五時半至晚上十時）灣仔本會則開設早、午、晚各班英語課程

開課日期：四月三十日

入學測驗日期：三月十三日（星期日）

就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前攜備拾元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。

香港辦事處：軒尼詩道255號本會 電話：5-738815 電話：5-738966

星期一至五 上午九時至晚上九時

星期六 上午九時至晚上七時

九龍分處：佐敦道拔萃女校（正門入口處）

星期一、二、四、五下午五時半至八時

漢榮圖書有限公司 九龍通菜街63A

星期一至六 上午十時至晚上九時

星期日 上午十時至晚上七時

本港新聞

欠債三千七百萬元 巴拿馬財務公司 昨日獲批准清盤

（特訊）負債三千七百萬元而突然停業之美國巴拿馬財務有限公司，昨日在高院被正式宣佈清盤。

按察司廖子明，簽發清盤令後即委任破產管理官鍾士接管上述公司之財產及辦理有關清盤與賠償事宜。

申請將該公司清盤債權人之六名職工，透過法援處協助委派嘉娜大律師代表入稟，向該公司追討一萬三千元欠薪。

美國巴拿馬財務有限公司（AMERICA AND PANAMA FINANCE CO. LTD.）於上月八日突然停業，該公司董事及負責人不知所踪，初步登記債項約爲三千七百萬元。（均）

保良局總理新春團拜

（特訊）保良局總理同人，昨日於局內舉行新春團拜，總理職員互祝新春如意，語多吉祥。主席胡永輝致詞，祝各總理身體健康，生意興隆；祝各職員工作愉快，萬事勝意；祝各局童活潑健康學業猶晉；並祝願各支持該局工作之善長仁翁身心康泰，凡百順遂；本港各行各業豬年生意順遂，百業興旺。隨後各總理前往局內宿舍向各家兒童大派「利是」，皆大歡喜，恭喜發財之聲此起彼落，氣氛熱鬧。出席團拜者，有胡永輝，伍樹炤，殷禮，鄺建鎔，王敏超，何約翰，李業慈瑛，朱梁小玲，蔡乃端，龐傑，李智廣，莊紹綏，文舒揚，盧煥林。（澄）

圖示：保良局總理派利是與院童。

永隆銀行慶金禧 慈善捐款五百萬

一九八三年二月廿五日爲永隆銀行成立五十週年紀念。是晚假座尖沙咀海城大酒樓舉行同人聯歡晚會，筵開百席，濟濟一堂，備極歡洽。晚會於六時卅分開始，先舉行「酒會」，俾同人藉以聯絡交流。董事、職員，每人獲贈金禧紀念金章一枚。服務廿五年以上者，另由創辦人伍宜孫先生頒贈紀念銀碟一面，以表彰崇。

席間，董事長伍步剛，常務董事兼總經理伍步剛，及創辦人伍宜孫先生均先後向同人致詞，語多吉祥勗勉。另伍步剛宣布，爲紀念永隆銀行金禧之慶，該行決定捐出港幣二百萬元，伍宜孫慈善基金會及伍絜宜慈善基金會亦各別捐出一百五十萬元，合共五百萬元，作爲慈善用途，藉以對社會略表微忱。

永隆銀行初期經營找換及匯兌業務，經過五十年不斷發展，現已成爲一頗具規模之商業銀行，擁有分行廿二間。

讀者文摘 三月號出版

去年夏天，加拿大多倫多市舉辦了一次中國科技展覽，有系統地介紹久爲西方忽視的中國豐富科學傳統。本期的「中國七千年來的發明」詳細報道這個展覽會，並介紹其中的幾件展出品。

兩位前任美國總統聯名促請阿拉伯人，以色列人和美國人抓緊目前機會，恢復艱苦的外交活動，以導致中東的永久性和平。詳情請看由卡特和福特合著的「該在中東拿出勇氣」。

香港、台灣、新加坡和南韓四個地區正躋身工業大國之列，主要是這些地區的企業家肯創新和果斷精明。三月號「吳舜文的是不凡」一介紹一位卓越的台灣女企業家。

13屆青年旅程 選拔香港代表 六月初啓程下週末截止報名

（港訊）日本青年商會主辦之「第十三屆青年旅程」，將於本年六月間舉行，現正接受報名。是次青年旅程參加者包括來自日本的五百名青年及由十八個國家選拔代表共八十名，其中港區代表佔四名。

現時香港代表的選拔工作經已展開，凡年齡在二十歲至三十歲之間，居港五年以上，具中五以上教育程度，能寫、閱讀及操流利英語，持有效旅行證件，對本港社會，經濟，政治均有所認識者，不分國籍均可報名參加。

獲選參加者將於六月五日啓程往日本東京與各國代表會合，訪問當地政府及獲安排各項觀光活動，並於十二日乘搭日本最大豪華客輪「新櫻花一號」前來香港，途中將安排各項文化交流活動。旅程將於六月十八日在香港結束。所以住宿膳食，交通費及前往日本機票等全部費用，均由日本青年商會贊助。

欲查詢此次青年旅程詳情，請電五—四八九一三，報名表格，可到各區政務署或香港皇后大道中二百七十二號中央大厦十五樓C座香港青年商會辦事處索取，填妥後，請於三月五日前寄回上述地址，信封上請註明「青年旅程」，截止報名日期三月五日。

每日當年

一九六八年二月廿六日 彩虹邨巴士站嚴重車禍

今日正午十二時許，九龍彩虹邨巴士總站發生一宗嚴重車禍，肇事者乃一輛紅色私家車，由東頭村向牛頭角方面駛去，至彩虹邨巴士總站時，突然失去控制，衝上行人路，繼續在行人路上衝前約四五十碼，撞向輪候巴士之人羣堆中，當場有數人被捲入車底，計有十名男女重傷，警方據報，即派出大批救護人員馳往現場，將傷者送院急救。

九龍深水埗將建游泳池

九龍深水埗大埔道及廣利道間的一幅地段，將與建游泳池，以供人烟稠密的該區居民享用，建造這些泳池的款項是由香港賽馬會捐贈的，預料這些泳池將於明游泳季節前建年成開放，這些泳池每次能供多至五千人使用，比九龍仔及維多利亞泳池，設備更爲完善。

新界各鄉改選開始展開

新界各區鄉事委員會之改選，將於數天內開始進行，各鄉事有關人員，最近活動頗見活躍，參加競選鄉事會主席之各村區代表示，現已探聽區內競選人士之實力，據初步顯示，今年各地區鄉事會之競選，並不若前兩屆之緊張，有人認爲鄉事會改選，是一好事，有競選則會務才有發展，地方建設始更有表現。

歐美秋冬衣着訂單積增

本港製衣廠及針織廠陸續接入歐美各地之新訂單，訂購的對象是秋冬季應銷貨品爲主，其中以什項衣着品接入訂單較多，據有關廠商謂，這些什項衣着品不少是製衣廠接入訂單，而要與針織廠合作製成的，這一類雜項衣着品，過去兩年輸往歐美已連續增加，預料今年增加百分率比去年更大，而大部份貨品是五月至八月份付船的。

港府任免令

羅理基、施同福、關高若華、孟家華續任戒毒所上訴委員會委員。張譚愛蓮續任教育獎學金委會委員。彭文龍任旅遊協會管委會成員。鍾士元續任理工校董會主席。胡法光續任交通審裁處主席。李澤培續任愛丁堡公爵獎勵計劃委會委員。

（特訊）憲報發表港府任免令一束如下：（一）本年二月一日起，黃劍琴免任副民政司，遺缺由黃錢其濂接替。（二）二月十一日起，麥振芳回任後，雷任濤免署理中文專員。（三）二月十九日起，貝士琦回任後，唐鏡陸免署理海關助理總監。（四）二月廿一日起，李德宏回任後，李熙瑜免署理漁農處長及統營處長。（五）二月廿二日，祁樂華休假期中，許雄署理物料供應處處長。（六）二月廿三日起，吳安耀任首席助理銓叙司（一般職系），代霍賓，李貫顯則兼任首席行政主任。（七）二月七日起杜華免任立法局官守議員。（八）二月廿三日起，金新宇離港後免任非官守太平紳士。（九）二月廿二日起，高智基免任永久裁判司。（十）二月七日起，李雄星任地方法院法官。（十一）二月十六日起，高啟思復職後，許偉謙免任牙醫管理委員會秘書，助產士管理委員會秘書，護士管理委員會秘書，醫務委員會秘書，藥劑業及毒藥管理委員會秘書及放射物質管理委員會秘書。（十二）羅理基、施同福牧師，關高若華及孟家華神父續任戒毒所上訴委員會委員，任期一年，迄八四年二月廿九日止。（十三）黎文傑，程溫月如及周陸頤琦任督學。（十四）張譚愛蓮續任教育獎學金委員會委員，任期至本年十二月卅一日止。（十五）二月十五日起，彭文龍任旅遊協會管理委員會成員，任期兩年。（十六）四月一日至八六年三月卅一日止，鍾士元續任理工學院校董會主席，李治、黃頌顯、邱維廉續任董事會成員，杜亞教授則接替徐培深教授任該職。（十七）三月一日起，吉定時續任稅務上訴委員會主席，任期三年。（十八）二月一日起，黃美芳任懲化主任。（十九）四月一日起，胡法光續任交通審裁處主席爲期兩年。（廿）二月一日起，李澤培續任愛丁堡公爵獎勵計劃委員會委員，任期兩年。（廿一）一月一日起，夏理士代替馬加勒任領港事務諮詢委員會委員，任期兩年。

地政工務部運動會 明日銀禧中心舉行

（港訊）地政工務各部將於明日在沙田銀禧體育中心舉行首次運動大會。約八百名參賽者將會分別在約四十項田徑賽事中角逐，而九個政府部門及五個商業團體亦會應邀參加兩項邀請接力賽。

同時，地政工務司麥德霖亦將於當日下午二時蒞臨主持運動大會開幕儀式。當日賽事結束後，頒獎儀式將由麥德霖夫人及香港小姐梁韻蕊主持。

港九敬老福利會 耆老歡樂節目多 分別定期舉行歡迎參加

（特訊）農曆新歲，港九敬老福利會爲使五千耆老會員及坊衆及時行樂，早經安排一連串豐富節目，除去年十月卅日舉行千五百耆老慶祝聖誕聯歡讌會外，並有下列節目安排：

（一）本月廿四日率領會員坊衆耆老六百人前往海洋公園欣賞海豚表演及猛獸馬戲團精采演出。

（二）三月一日（即農曆正月十七日星期二）即將舉辦新春旅行，會員及坊衆參加限額一千人，前赴荃灣美孚山竹林禪院齋讌聯歡。

（三）三月廿四日（即農曆二月初十日星期四）再次假座紅磡黃埔酒樓舉行新春敬老聯歡讌會，招待會員及坊衆一千五百人，除音樂歌唱節目助慶外，並派發利是及禮物，人人有份，永不落空，連日到會領取席劵者，異常擁擠，屆時定有一番熱鬧。

（四）三月廿七日（即農曆二月十三日星期日）下午七時至十時，假座牛頭角安徳邨一號明愛中心公衆會堂，舉行粵曲歌唱板會，招待該地區耆老欣賞，免費入場。

據悉：該會每月均有固定節目至少二次，即生日聯歡茶叙及郊遊旅行（包括飲宴）各一次。由於該會爲不牟利福利機構，故各項節目收費廉宜，申請加入爲會員者極形踴躍。現已達五千餘衆，成爲擁有會員最多之老人福利機構，被譽爲「老人歡樂之家」。欲知詳情請電該會查詢：電話三—三二二一一。（燦）

教車師傅商會下月初開會討論 受財政預算案影響 教車費將增一成二

（特訊）汽車駕駛教授商會主席譚森說他們將於下月初，聯同多個教車會，舉行會議，料會通過提高教車費，加幅達百分之十二。

他說：他們現時教車費，每小時四十元，但加價後，每小時會爲四十五元，另外，考試時租車費用，會由二百五十元加至三百元，加幅達百分之二十五。

他解釋：他們今次提高收費，主要是彌補一九八三至八四年度預算提出增加汽油及牌費的數額。（家）

道教聯會道德講座 黃功駢講道一風同

香港道教聯合會第二九八期「周日道德講座」，定於一九八三年二月二十七日（星期日）中午十一時在香港大會堂九樓演奏廳舉行，由黃功駢先生主講（道一風同）。

本期宣道，欣逢農曆上元佳節，藉此盈祝各位如意吉祥，並有「道心」新春特刊奉贈。

黃先生就「香港六大宗教領袖新春祝福獻辭」，因以「道一風同」爲題，強調世各宗教，稱謂雖然不同，而其所抱持的「眞理」及尊善的宗旨，則是絕對相同的。其所施行的教化，久矣乎澤蔭於全民，散佈於寰宇，與時俱長，萬古常新，但願吾人能知能行，共創世界和平，人類福祉云。

市政局花卉展覽 下周一截止報名

（港訊）第十六屆市政局花卉展覽將於二月廿八日（星期一）截止，措花人士及愛好園藝者切勿錯過良機，從速報名，讓廣大市民能夠欣賞你們的精心傑作。

這個花卉展覽一向深受市民歡迎，今年的展覽將於三月十八日至二十日在大會堂紀念花園及展覽廳舉行。

參加去年花卉展覽的展品多達八百四十項，而賞花觀衆，亦有二萬三千人。

市民欲參加這個花卉展覽，可填寫申請表格，寄往香港雪廠街政府合署西座十四樓港九市政署花卉展覽委員會秘書收。

參賽表格可往下列地點索取：

（一）香港雪廠街十一號政府合署西座十四樓港九市政署

（二）香港雪廠街西洋會所大廈地下市政局刊物銷售處

（三）各區政務處

今年的比賽項目分爲十二組，每組優勝者將可獲獎盃及現金獎。今年的獎金比去年增加一倍及以上。

市民欲知詳情，請於辦公時間內致電五—九五五九八或五—九五七四一查詢。

房署職員同樂日 改三月五日舉行

（港訊）房屋署昨日宣佈，因天雨關係，原定今日舉行的房屋署職員同樂日，將延期於下星期六（三月五日）舉行，地點是新蒲崗栢立登軍營。

這是房屋署職員同樂會爲房屋署員工及家屬籌辦的每年一度的活動。

崇正總會昨新春團拜 支持彭書榮競選議員

（港訊）香港崇正總會於昨（廿三日）下午四時假會所四樓召開廿九屆第二次理監事聯席會議，幷與中小學舉行癸亥豬年新春團拜。到有該會會長理監事，中小學校長等數十人。由理事長黃石華氏主持。

黃石華氏首以今年歲序癸亥豬年，敬祝同人新春百福，萬事如意，幷望本會及海內外客屬同人，互勉精誠，團結合力，爲吾客屬爭光榮。接着爲目前逝世周有故會長默哀一分鐘。繼以二月七日（即農曆十二月廿五日）爲該會創會胡故會長文虎百齡冥壽紀念，因適年關，同人奔忙，特於昨日補行追思。

該會以永遠名譽會長兼崇正中學永遠校董彭書榮氏競選九龍深水埗西區市政局議員，昨該會理監事聯席會議中，亦一致通過支持，並經推該會居住該區永遠名譽副會長兼崇正中學校長鍾偉光暨該會副理事長徐實儀、理監事長曾俊（李鄭屋邨街坊會理事長）、曾廣併（蘇屋邨互助會主席）協助彭氏競選。同時在廣利道十一號崇正中學設立助選總部，由鍾偉光、徐實儀、曾俊、曾廣併分別主持。

查該會現屆會長黃麟春、胡陳金枝、林賢中、胡仙、陳日新、鄒琳、李茂機、古勝祥、陳國鈞、黃福祺、古道誠、理事長黃石華、黃福祺、郭一傑、徐實儀、監事長陳漢宗、陳賢、張國清等，以彭氏出身香港理工學院，復赴加拿大深造，年青有爲，學貫中西，曾任船王董浩雲金山輪船駐非洲代表，現本身事業有成，頗爲香港社會服務，均甚讚賞支持云。

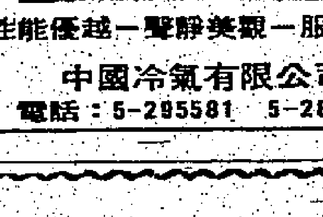
商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

巴黎琴行
京都牌特價酬賓　$4950

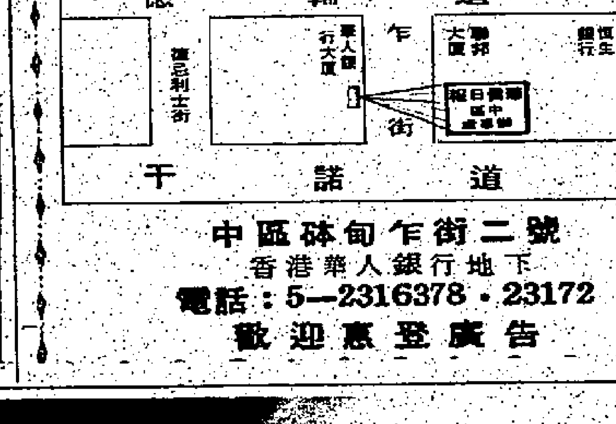
全新原裝進口，分期保用十年
九龍—680628沙田—6326??錦繡K7552527

全係中藥製劑　名中醫陳善吾博士監製
胃病　痛脹
香港豐吾堂藥廠精製　門市香港英皇道卅九號B
胃脹特效藥
根治一切新久胃脹胃痛病，腎滿，肝胆不舒，肝脹肝硬，噯逆嘈雜，消化不良，肝胃氣痛，吞酸嘔腐，胃酸過多腐蝕胃壁而痛等，胃功能：療胃，消脹痛，去肥脂，助消化，止嘔逆，服後十分鐘即覺輕鬆，如患胃潰瘍，十二指腸潰瘍，大便閉結，大便黑色等，可服「心胃丸」及「醒胃丸」速愈。心、肝、胆、胃病均治。

大漢文物館　德輔道中40號一樓　5—222976
古今名家　眞蹟　書畫展
展品三百　藏畫逾千　鑑定精確　訂價特廉
展品包括：宋元古畫　沈周　八大山人　陳洪綬　王武
唐岱　虛谷　鄭板橋　黃慎　任伯年　吳昌碩　黃賓虹
徐悲鴻　齊白石　傅抱石　溥儒　張大千　及當代大小名家
所有名家眞蹟　大特價三折　四折　歡迎參觀

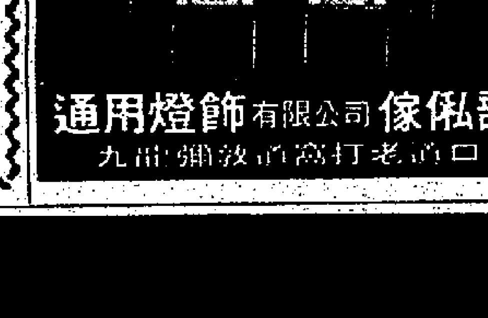
惠風牌 WEATHERITE
窗口型冷/暖氣機7700-24000 BTU

性能優越—聲靜美觀—服務最好
中國冷氣有限公司
電話：5-295581　5-286342

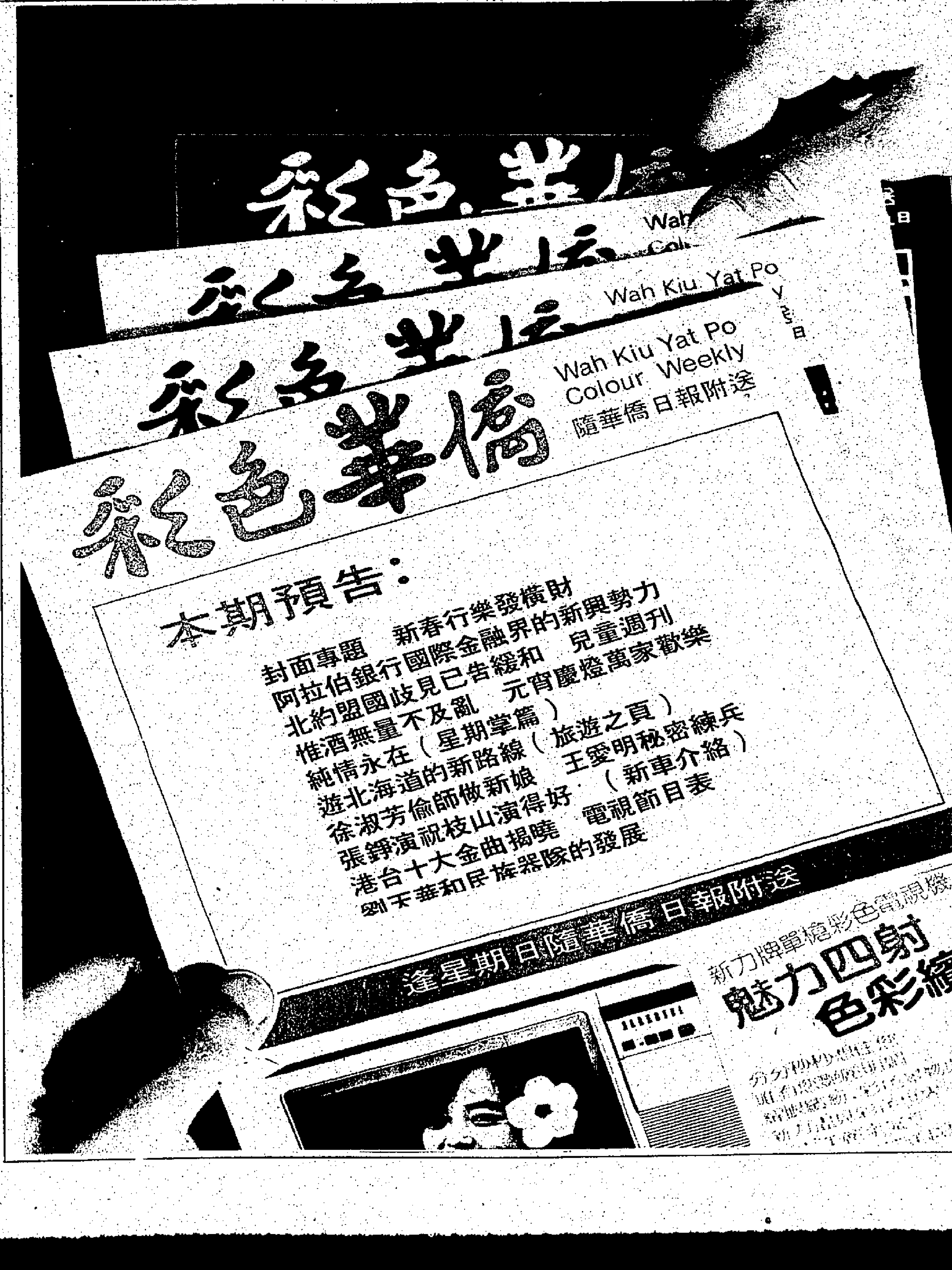
S.W. STEEL
紹榮鋼鐵有限公司
SHIU WING STEEL LTD.
紹榮高拉力條紋鋼筋
大小款式齊備・歡迎參觀選購
香港干諾道中康樂大廈1209室
電話：5—255391

華僑日報
中區辦事處


中區砵甸乍街二號
香港華人銀行地下
電話：5—2316378・23172
歡迎惠登廣告

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊
刊登廣告 收效最大

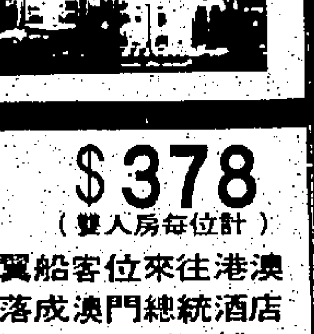
新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道高打老道口



華僑日報讀者七海旅行團主辦
澳門假期
代辦工商團體旅遊・歡迎垂詢接受委托

澳門總統大酒店　天天出發
酒店＋船票　$238
（雙人房每位計）

費用包括：
(1)一晚總統酒店豪華客房
(2)來回港澳豪華水翼船票
③週末假期每位加$80
歡迎垂詢★請早訂座
訂房電話：⑤413083

澳門一日歡樂遊　$218
逢星期日出發
(1)乘豪華水翼船客位來往港澳
(2)全日暢遊早班往澳傍晚返港
(3)歡迎午宴設澳門龍記大酒家
(4)東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
(6)瀏覽觀音堂及連理古樹獵影
(7)橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
(8)選購澳門著名土產餽贈親友
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶


澳門一晚兩日遊　$378
（雙人房每位計）
逢星期六出發

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳
(2)住宿最新落成澳門總統酒店
(3)東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
(4)週日午宴於澳門龍記大酒家
(5)乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
(6)瀏覽觀音堂及連理古樹獵影
(7)橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
(8)選購澳門著名土產餽贈親友
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室　電話：5-413081　4綫

本港新聞

砵蘭街住宅男子離奇被殺案
死者證實頭部中槍 所戴名錶不翼而飛

（特訊）被妻子發現陳屍在砵蘭街寓所的一名男子，昨日經法醫官剖驗後，證實頭部中槍致死，而警方亦同時證實死者一隻價值約四千元的手表不翼而飛。

死者是被一枚點三八口徑的子彈，從耳背射入後腦，彈頭仍然留在頭部。

警方目前仍在追查死者殺人的真正動機，暫時將案列作「謀殺案」處理。

死者妻子昨晨由親友及探員陪同前往殮房辦理認屍手續。

死者盧漢強，卅歲，與妻子黃※卿，卅二歲，同住油麻地砵蘭街廿八號四樓一單位，死者以前做「貸款」工作，其後轉職，往其友人經營的貿易行做事，最近失業，其妻則爲酒樓女侍應。

上址單位由他們夫婦及另一對夫婦合租，整個單位一爲分二，每戶各佔一半，各有獨立出口，死者的寓所間有一廁一房。

死者妻子於每晚收工後，習慣由盧往酒樓接放工，惟前晚死者並無往接放工，盧妻在昨晨零時卅分自行返家，卒揭發丈夫倒斃屋內。

死者被發現時，陳屍客廳地上，耳背有一小孔冒血，地上遺下一大灘血漬，牆邊一套音響器材仍然開着，現場有被搜掠過的痕跡。

警方人員聞報到場調查，並召來軍火專家抵場視察。

據同屋另一戶人家的男戶主稱，前晚七時許曾有一名男子造訪死者，並在死者房內閒聊。其後這名同屋離開上址赴宴，行前並未有聽聞嘈吵聲，大閘及大門均如常鎖好。當該同屋戶主於十時許返回上址時，見盧氏的寓所大門亦掩着。他上床前曾入廁所，發現地上遺有一堆紙屑及菓子殼，他不以爲意，祇將垃圾掃起，其後死者妻子返家時才發現死者倒斃屋內。（合）

砵蘭街一男子遭兇徒槍殺，死者妻子（穿中褸）由親戚陪同前往殮房認屍後離去。（本報記者攝）

建費九百萬多種用途
沙田遊樂場 落成昨啓用
城門河岸續發展康樂

（一）北區廠商會新春團拜，夏康純專員致詞。（二）沙田和道遊樂場昨日開幕，主持剪綵儀式的嘉賓葉承燕、劉漢傑、韋漢良、杜鼎、曾陸驊，郭惠楷及吳燦林。

（港訊）政府現正致力發展沙田新市鎮城門河北岸成爲一個設有多樣化康樂設施之地帶，以配合區內日益增加之居民的需要。

在城門河畔，除了兩年前經已落成啓用的沙田賽馬會公衆游泳池暨壁球場外，一座耗資九百萬元興建的遊樂場，昨日正式開放供市民使用。

該座源和道遊樂場佔地約二點四一公頃，位於游泳池場館毗鄰，是沙田新市鎮內另一座設備現代化之多種用途康樂設施。

沙田市政主任葉承燕昨日在主持源和道遊樂場開幕典禮儀式上致詞時指出，遊樂場主要設備計有六個網球場、四個籃球及排球兩用球場及兩個小型硬地足球場。而所有球類運動場均設有泛光燈，供居民於晚上使用。源和道遊樂場之設備最具特色者，乃其中一個兒童遊樂場，其中設施包括小假山、蜘蛛旋碟、螺旋式滑梯、鞦韆、以動物形狀爲座位之搖椅以及可供兒童攀爬之太空通道。

葉承燕表示，爲照顧兒童安全及避免他們在遊戲中跌傷，所有遊戲設備之地面均安裝有安全地席。

談到沙田區內其他計劃中的康樂設施時，葉氏指出，在本年約九月間，源和道遊樂場鄰近之沙田運動場亦將竣工，正式開放予區內居民使用。該運動場設施包括一條八線四百米長全天候跑道、一個標準草地足球場以及可以容納二千五百名觀衆之有蓋看台。

葉氏透露，在源禾道遊樂場以北，政府現正計劃興建一座大型市鎮公園，建築工程將於短期內展開。

葉承燕表示，當上述康樂設施相繼落成啓用後，沙田城門河沿岸，便會成爲區內一個主要而集中的體育及康樂地帶。

葉氏其後與新界市政署南部助理署長杜鼎主持剪綵儀式，宣佈遊樂場正式啓用。其他出席儀式的嘉賓尚有沙田政務專員曾陸驊、沙田新市鎮拓展處處長郭惠楷、沙田鄉事委員會主席韋漢良、沙田體育會副會長吳燦林及沙田體育會主席劉漢傑。

初級划船班 已接受報名

（港訊）一連串划船訓練課程，將於沙田城門河划船中心舉行，歡迎凡對划船有興趣及有潛質者從速報名參加。

康樂文化署屬下之康樂體育事務處與香港業餘划船協會將於一九八三至八四年度合辦此等訓練課程。

負責戶外活動的康樂體育主任陳東成說：「凡十六歲或以上，能游泳五十米、踏水一分鐘及願意接受嚴格訓練者均可報名。」

「在課程中表現優秀者更會被香港業餘划船協會邀請加入該會接受進一步訓練。」

「這實在是一個難逢的機會，因他們都甚有可能被委派代表香港出席國際性賽事。」

由本年三月二十六日起至一九八四年二月十九日期間將會舉辦十三項課程。所有課程均於星期六及日下午二時至下午六時舉行。每課程共有四節，每節有四小時訓練。

康體處十一個分區辦事處將參與舉辦這十三課程，第一、二期課程將由沙田區辦事處進行。第一期課程將於三月廿六日舉行，而第二期課程將於四月九日舉行。報告表格現可向康體處沙田區辦事處索取。查詢可致電康體處總辦事處：五——四五八五一一。

藝術節閉幕音樂會 男中音改人選 約翰漢科代替

（港訊）於本月二十八日（星期一）舉行的香港藝術節閉幕音樂會，男中音大衛．威爾遜，約翰因扁桃腺發炎，不能參加當晚之布拉姆斯「安魂曲」演唱。

他將由另外一位年輕而具相當造詣的男中音歌手約翰．漢科代替。約翰．漢科是名歌唱家漢斯．何特的得意門生，去年，約翰在倫敦「杜巴」音樂大賽中奪魁；上個月，他又在布魯塞爾代替因病而臨時不能演出的約翰．沙里．奎克，演唱了兩場布拉姆斯的安魂曲。

二十八日晚上的音樂會獨唱還有女高音吉爾．高美斯，她曾在歐洲各地的著名歌劇院演唱，在樂壇上享有極高的聲譽。音樂會是由香港管弦樂團演奏，狄樂克指揮，節目包括布拉姆斯「悲劇序曲」及「德文安魂曲」。

五男涉嫌追債恐嚇 三人判罪名不成立
次被告黑社會罪成判罰欵一千

（新亞社訊）五名男子，涉嫌因債務問題，向債主追討債項時，出言恐嚇，結果爲事主報警拘控以恐嚇勒索罪名，昨日解上維多利亞地方法院審訊，第三及第四被告在提堂時已棄保潛逃，已被法庭下令通緝歸案，每人兩千五百元保欵充公。第一、第二及第五被告則否認控罪，主審法官在聆訊案情後，裁定三人恐嚇勒索罪名不成立，但第二被告則自稱三合會會員，則罪名成立，法官判第式被告罰欵一千元，第一及第五被告無罪釋放。

五被告男子：（一）林王坤，廿八歲；（二）李天送，卅二歲；（三）吳富華，廿二歲；（四）吳瑞釗，廿八歲；（五）郭偉坤，廿四歲，控罪：（一）指五人於去年九月廿六日，在港島帆船酒店，勒索一名姓陳男子七萬三千元；（二）指次被告，同日身爲三合會會員；（三）指五人於去年十月八日，在華都酒店，勒索姓陳男子三萬七千元；（四）指二、三、四、五被告於去年十一月一日，勒索姓陳男子二萬五千元。

案情透露：首報告乃股票行出市職員，與事主認識，常有替事主買賣股票，去年九月，首被告指事主欠他七萬五千多元，並找其他被告幫手收債，將事主帶到灣仔一酒樓內追討，次被告向事主稱他是「老新」人馬，要事主還錢，事主後來先後多次籌得三萬多元，盡給首被告。事主後來向反黑組投訴，由反黑組給予一批有證號之鈔票，約定次報告當日下午在灣仔一酒店收欵，當日下午，第二至第五被告出現收欵，埋伏探員乃將四被告拘捕，首報告稍後亦被捕。

文化教育界明日舉辦 春節聯歡賞梅花茶會

（港訊）港九文化教育界爲響應「陳港我愛梅花運動」，特定明（廿七）日下午二時正，假高士打道六十四號華夏育樂中心三、四樓舉辦「春同大地賞梅花」暨「春節遊藝聯歡茶會」。

會中除團拜儀式外，特別在三樓設有四個老少咸宜，人人有獎之遊戲攤位，及百餘欵之應節燈謎、梅花書畫展、幸運抽獎。爲了使參加者對我國國花有深切的認識特別從台灣運來盆栽梅花，以供大家欣賞。

大會並設「現場梅花攤位攝影比賽」，比賽辦法：

一、彩色、黑白均可。

二、照片：三R以上（不限張數）。

三、攝影範圍：包括現場梅花攤位及大會情形。

四、得獎名額：冠軍一名港幣三百元，亞軍一名二百元，季軍一名一百元，優異獎七名各五十元。

五、截止收件日期：三月廿日。

六、收件地點：九龍尖沙咀海防道海防大廈八樓四座，台灣大專院校香港各校友會聯合會所。請在信封面註明「香港我愛梅花攝影比賽收」等字樣。

七、頒獎日期：在青年節綜合晚會上。

資助香港塞浦路斯及大馬留學生
英國未來三年撥欵 一千三百七十萬鎊

（特訊）本月廿三日，英國上議院就海外留學生收費問題，提出相當廣泛的討論，很多議員建議政府給予海外留學生更多的支持。

議員大衛（譯音）表示歡迎最近政府對海外留學生的態度有所改變，並能夠面對因大幅加收學費而影響留學生銳減的情況，而作出考慮修改政策，而提供資金上的補助。

根據資料文件指出，未來三年，英國將撥出一千三百七十萬鎊，資助香港，塞浦路斯及馬來西亞等留學生，另外對第三世界及發展中國家之留學生，亦撥欵三千二百三十萬鎊資助。

姬倖爵士（譯音）提出意見，認爲當局可考慮制定一個留學生的學位限額，而不需使用提高收費的方法來希望減少超額學生人數的負担，導至引起其他不良的影響。

他建議擴大英聯邦國家或地區之留學生的獎學金數目，又給予他們其他的優待，並特別對一些貧窮或低發展國家的留學生作更大的優惠。

其他議員都作出各種不同的意見，大部份都要求政府對海外留學生給予更寬的支持，並以對英聯邦地方學生爲甚，原因是英國政府頒然對這些地區之學生與歐洲共同市場國家之學生有極大的差異。

照以前的情況，一位歐洲共同市場國家之學生前往英國就讀，每年只需付約五百鎊之學費，而英聯邦地區，如香港，馬來西亞等之留學生則要付數千鎊，其中相差達數倍之大，故此去年在英國學之學生突然大幅銳減，原因就是學費的昂貴，較往其他各地留學的費用顯著增加。（俊）

醫務署職員遊藝會 週日九龍醫院廣場舉行

（港訊）醫務衛生署一年一度之職員兒童遊藝會將於明日在亞皆老街九龍醫院廣場舉行。

醫務衛生署發言人昨日說，該項週年性活動旨在提供一項免費娛樂予各職員及其家屬，俾能共慶新春，今年舉辦日期欣逢元宵佳節，預料將帶來更多歡樂氣氛。

醫務衛生署長唐嘉良醫生將於下午二時主持遊藝會開幕及爲醒獅點睛。

其他節目包括有居喀運輸兵團之風笛隊及香港團隊之步操表演，香港兒童合唱團舞蹈組之舞蹈表演，九龍城皇童合唱團之大合唱，攤位遊戲，魔術及雜技表演。

此外，在場並有香港團隊之裝甲車展覽及其佈置之「地雷陣」，香港箭藝會之射箭表演，及一個名爲「家居安全」之衛生展覽。

亞洲電視藝員所扮演之「豆豆」及「毛毛」將會主持抽獎助慶。

預料將有八千多職員及其家屬參加由下午二時開始至六時爲止之遊藝會。

證券專員批准 多家公司註冊

證券專員批准下列公司註冊，由一月一日至一月三十一日起生效。

證券商（個人）：陳維熊、陳有雄、馬信英。

證券商（公司）：UNITED WORLD SECURITIES (H. L.) LIMITED。

證券商代表：陳嘉輝、陳國雄、陳維熊、陳玉珠、鄭祖釗、周政、藤原秀、馮國權、關志強、李國新、李燦榮、李永寧、齊藤、健、黃鈞泰、楊海強、楊培德、姚華南。

投資顧問（個人）：MR. BEXOU, JULIAN MICHAEL ADRIAN. MR. MATOTO, SENEN L. MR. NOWAK, HEINZ JUERGEN、吳明華。

投資顧問（公司）：EXPRESS SECURITIES LIMITED、KING LUNG RESEARCH LIMITED。

投資顧問代表：賈德納、何啟忠、MR. WILLIS, CHARLES CULUS JR.

堅尼地城上落客貨區設禁區後
蔬菜批發市場一帶 交通情況顯著改善

（特訊）自週前運輸署於堅尼地城上落客貨區劃爲交通禁區，引至運載鮮魚的貨車司機不滿，經當局成立工作小組，經調查已作出報告，表示實施禁止上落客貨區以來，該區一帶交通已大加改善。

該工作小組是由政府各部門代表組成，昨日早上開會檢討堅尼地城蔬菜批發市場一帶的交通及環境問題並發表聲明：「自星期一（二月廿一日）禁止上落客貨區實施以來，堅尼地城蔬菜批發市場一帶的交通情況經已大大改善。」

工作小組又指出，在考慮及區內的上落客貨活動繁忙，和該處有關商人，運輸從業員及新海旁街批發商所提出的建議後，工作小組在會議上已達成若干意見。

這些意見將交由下星期四（三月三日）舉行的中西區地區管理委員會討論。

該工作小組是由中西區政務處統籌，代表成員分別來自警務處，運輸署，市政事務署，市區拓展處，漁農處及地政署等各政府部門。

是次運魚貨車罷駛風波得以平息，實有賴有關當局的從善如流及各方面的努力，以免影響市民無淡水魚食，及該區的交通阻塞情況未有改善。（俊）

華僑日報救童助學 請解善囊福有攸歸

市局文娛 日益推廣

URBAN COUNCIL 1883-1983

除特別註明外，所有門票均於節目表演前一個月於大會堂票房發售。

大會堂音樂廳

星期三 三月二日 晚上八時	黃愚倫、黃懿倫(雙鋼琴) 斯可巴第／觸技曲 布拉姆斯／海頓主題變奏曲，作品五十六b 布瑞頓／旅踏的前奏與迴旋曲，作品二十三第一首 蕭邦／C大調迴旋曲，作品七十三 拉威爾／鵝媽媽組曲 米堯／「丑角」雙鋼琴組曲 十元、十五元、廿元、廿五元
星期日、二 三月六、八日 晚上八時	香港合唱團 石信之(指揮)符潤光(導師)陳晃相(男中音) 佛瑞／安魂曲 林聲翕／滿江紅 黃自／天倫歌及歌劇阿依達 蝴蝶夫人 茶花女 納布哥王之選曲 五元(學生)、十元、十五元、廿元
星期一 三月七日 晚上八時	安德穆勒(雙簧管)韋辛格(鋼琴) 巴赫／G小調奏鳴曲，編號BWV1020 古捷連／英國號與鋼琴「歌曲」(1899) 貝多芬／F大調英國號與鋼琴奏鳴曲，作品十七 韋登伯／雙簧管奏鳴曲(1972) 卡利佛大／「沙龍樂曲」作品二二八 巴斯高里／「愛人」幻想曲 五元(學生)、十元、十五元、廿元
星期二、三 三月十五、十六日 晚上八時	香港芭蕾舞蹈團(香港芭蕾舞學院的表演團) 露蓮娜・桑素娃／加利・諾文(客席舞蹈員) 晚禱歌 四人舞 雙人舞 舞題 浮士德輕組曲 十元、廿元、卅元
星期一 三月廿一日 晚上八時	甘新頓(小提琴)艾范納西(鋼琴) 高隔雄治／小提琴獨奏「七朵枝頭玫瑰」(1979) 蕭士塔高維契／小提琴及鋼琴奏鳴曲，作品一三四(1968) 布拉姆斯／鋼琴間奏曲三首，作品一一七及D小調小提琴及鋼琴奏鳴曲第三首，作品一〇八 十五元、廿五元、卅五元、四十五元
星期三至日 三月廿三至廿七日 晚上七時卅分 廿六、廿七日 下午二時	第三十五屆香港學校音樂節優勝者表演 五元、十元　香港學校音樂及朗誦協會合辦
星期一 三月廿八日 晚上八時	香港聖西西莉安合唱團 香港室樂團(伴奏)姚德禮(指揮) 莫扎特／安魂曲 韋發第／榮耀頌 十元、廿元、卅元 香港聖西西莉安合唱團合辦
星期二、三 三月廿九、卅日 晚上八時	紐約霍雅寶現代舞蹈團 演出兩場不同節目 十元、廿元、卅元、四十元
星期四 三月卅一日 晚上八時	香港巴赫合唱團 香港室樂團(伴奏)史允臣(指揮) 巴赫／聖約翰受難曲 五元(學生)、十元、廿元、卅元 香港巴赫合唱團合辦

大會堂劇院

星期二至六 三月八至十二日 晚上七時卅分 三月十二日 下午二時	李爾王(粵語演出)／海豹劇團 黃清霞(導演) 周采茨(監製)黎翠珍(劇本翻譯)盧景文、黃祥(佈景設計)黃志強(服裝設計)吳國棟(技術監督)陳嘉瑜(化裝設計) 五元(學生)、十元、廿元、卅元
星期日 三月十三日 晚上八時	馬克成、納特爾(雙鋼琴) 霍爾斯特／行星 夏布里耶／西班牙 聖桑／阿拉伯隨想曲，作品九十六及骷髏之舞，作品四十 拉威爾／西班牙狂想曲 十元、十五元、廿元
星期五 三月十八日 晚上八時	林克明(大提琴)郭嘉特(鋼琴) 舒伯特／A小調奏鳴曲「六弦提琴」 洛加泰利／D大調奏鳴曲 德伏扎克／迴旋曲，作品九十四 布魯赫／神之日 柴可夫斯基／隨想曲，作品六十二及羅可可主題變奏曲，作品卅三 十元、十五元、廿元
星期六 三月十九日 晚上八時	黎奈岐(魯特琴) 米蘭諾／觸技曲及其他 杜蘭／幻想曲及其他 魏斯／D小調組曲及C大調前奏曲與賦格曲 十元、十五元、廿元
星期二 三月廿二日 晚上八時	高美烈克(鋼琴二重奏) 布拉姆斯／E小調第四交響曲，作品九十八及廿一首匈牙利舞曲(全套) 十元、十五元、廿元

星期五 三月四 晚上七時卅分	德國電影精選｜節目詳情容後公佈 六元　歌德學院合辦

大會堂演奏廳

星期四 三月十日 晚上八時	璀達・薛美絲(豎琴) 韓德爾／巴沙加牙舞曲及降B大調協奏曲 貝爾利／D大調奏鳴曲 德布西／棕髮女郎 在船上 亨德密特／奏鳴曲 納特雅／小奏鳴曲 薩爾澤多／敘事曲 十元
星期三 三月十六日 晚上八時	佛德烈・莫爾雅(鋼琴講座演奏)「鋼琴樂音、音色與對比」 巴赫／降A大調前奏曲與賦格曲 德布西／練習曲第十一號「復式的琶音」 拉威爾／高貴而充滿感情的圓舞曲 貝多芬／C大調奏鳴曲，作品五十三「華萊斯坦」 十元
星期六 三月十九日 晚上八時	聯合演唱會 翁麗滇(女高音)廖恩如(女高音)趙英儀(女中音)伍惠琼(女中音)葉志釗(男高音)黃乘智(男中音)楊豪萬(男中音)黃健羚(鋼琴) 十元

太空館演講廳

星期三 三月二及 廿三日 晚上七時卅分	法國電影欣賞會 節目詳情容後公佈 法國文化協會合辦

安德穆勒雙簧管演奏會

一九七四年國際「布拉格之春」比賽優勝者、一九七四年國際慕尼黑大賽優勝者。

「安德穆勒是天才橫溢的雙簧管手，在所有音域都能吹奏明亮璀璨的音色。他能表現優美的強弱對比，細膩的風格」

德國利普斯特

鋼琴伴奏：韋辛格

節目：

巴赫：G小調奏鳴曲，編號BWV一〇二〇

古捷連：英國號與鋼琴「歌曲」(1899)

貝多芬：F大調英國號與鋼琴奏鳴曲 作品十七

韋登伯：雙簧管奏鳴曲(1972)

卡利佛大：「沙龍樂曲」，作品二二八

巴斯高里：唐尼彩第歌劇「愛人」幻想曲

一九八三年三月七日(星期一)晚上八時

大會堂音樂廳

門票：五元(學生票)、十元、十五元、二十元

紐約霍雅寶現代舞蹈團

紐約霍雅寶現代舞蹈團於一九七〇年成立，而霍雅寶更被公認爲過去廿年間舞蹈界中最有革新精神及最重要的人物。她的舞蹈融滙了現代舞、爵士舞、芭蕾舞及社交舞的精華。

一九八三年三月廿九及三十日(星期二及三)晚上八時

大會堂音樂廳

門票：十元、二十元、三十元、四十元

市政局主辦

一九八三年四月一日(星期五)晚上八時

荃灣大會堂演奏廳

門票：十元、二十元、三十元、四十元

荃灣大會堂票房發售

文化署(新界科)主辦

香港合唱團

指揮：石信之

導師：符潤光

節目：

佛瑞：安魂曲

獨唱：陳晃相(男中音)

林聲翕：滿江紅

黃自：天倫歌

歌劇選曲

威爾第：阿依達

普契尼：蝴蝶夫人

威爾第：茶花女

納布哥王

一九八三年三月六及八日(星期日及二)晚上八時

大會堂音樂廳

門票：五元(學生票)、十元、十五元、二十元

甘新頓小提琴演奏會

柴可夫斯基國際大賽首獎得主

艾范納西(鋼琴)

節目：

高隔雄治：小提琴獨奏「七朵枝頭玫瑰」(1979)

蕭士塔高維契：小提琴及鋼琴奏鳴曲，作品一三四(1968)

布拉姆斯：鋼琴間奏曲三首，作品一一七 D小調小提琴及鋼琴奏鳴曲 第三首，作品一〇八

一九八三年三月廿一日(星期一)晚上八時

大會堂音樂廳

門票：十五元、二十五元、三十五元、四十五元

莎士比亞悲劇

「李爾王」(粵語演出)

海豹劇團演出

導演：黃清霞

監製：周采茨

劇本翻譯：黎翠珍

佈景設計：盧景文、黃祥

服裝設計：黃志強

技術監督：吳國棟

化裝設計：陳嘉瑜

一九八三年三月八至十二日(星期二至六)晚上七時卅分

一九八三年三月十二日(星期六)下午二時

大會堂劇院

門票：五元(學生票)、十元、二十元、三十元

市政局主辦

一九八三年三月十九及二十日(星期六及日)晚上七時

一九八三年三月二十日(星期日)下午二時

荃灣大會堂演奏廳

門票：夜場：五元、十元、二十元、三十元

日場：五元(只招待學生)

荃灣大會堂票房發售

文化署(新界科)主辦

本港新聞

壓力團體指預算案過於保守
應增加直接稅收入 訂定長遠工業政策
增長率似低估致福利開支下降

（特訊）壓點發言人表示：財政司發表的八三—八四年度財政預算實在過於保守謹慎，財政司估計該年度的增長爲百分之四，他認爲有低估之嫌，致令該年度在社會服務及公共服務方面的開支在實質方面都下降。

該發言人指出：財政司以增加十一項間接稅來拉低八三—八四年度的赤字預算至三十二億元。事實上，增加間接稅對中下階層非常不利，故政府該考慮增收直接稅來代替，他建議將目前的百分之十六點五的利得稅提升至百分之十八左右，估計可爲政府帶來逾二十億的收入，另一方亦可藉此縮短日益增長中的貧富懸殊的距離。

他強調：預算案內，財政司未有訂出具體的目標以及實際有效的稅務及開支策略來對付嚴重的貧富差距問題，財政司只是抽象說「要改善貧窮人士的生活來縮窄貧富二者之間的差距，而不是要壓榨富裕的人。」

另一方面，他認爲政府亦低估了土地方面的收入，因爲預算案未將部分預備出售的土地之估值計算在內，故政府的赤字很可能沒有財政司所預測那樣大。

談及工業政策方面，他指出政府應該考慮將工業用於研究及發展新技術新產品的費用都列入可扣減的開支類，並加强發展工業教育和資助有關研究機構。

他認爲工業在隊港經濟體系內依然是極重要的支柱，財政司亦預測今年的經濟增長將由出口來帶動；不過，工業在提升技術和效率，以及發展高品質產品方面，遭遇不少困難，這是有目共睹的。財政司雖然强調政府「會對支持本港轉變中的經濟所需的基本建設，給予明確及不斷增加的支持」，卻並沒有向大家展示一個比較長遠及明確的工業政策，以協助香港工業邁向資本或技術密集的階段。預算案提議把工業在取得專利權時所繳的費用列爲可扣減的開支，他亦認爲不會對技術提升產生重大作用。（月）

菲臘牙科醫院裝置電腦 額外費用僅三十萬
增加二百五萬之說不確

（港訊）政府發言人昨日說，菲臘牙科醫院裝置一具新電腦並沒有如若干報章所報導額外用去二百五十萬元。

他說，二百五十萬元乃是用作裝置一間電腦室的全部費用，而並不是原本估計費用二百二十萬元以外的額外費用。

發言人就若干報章報導發表評論。這些報導說，政府批准撥款二百二十萬元用以設置電腦室一年後，須同意動用另外二百五十萬元把有關工程造妥。

他說，此等報導顯然是基於對財務委員會工務小組委員會一份報告的有所誤會而致。

發言人指出財務委員會於一九八一年六月批准撥款予香港大學爲牙科醫院購置一具電腦。

委員會當時提及亦有需要在醫院六樓部份地方進行裝備，以容置電腦。

裝置電腦室的估計費用爲二百二十萬元，最後用去的費用爲二百五十萬元。

發言人說，原本預料電腦室費用可從興建醫院工程總經費中撥出。其後，醫院工程所有撥款須用作其他已批准的支出，乃於一九八二年七月向小組委員會申請撥出所需款項，作裝置工程費用。

電話公司去年純利 二億九千零六萬元
比八一年增加百分之七 將建議每十股送一紅股

（港訊）香港電話公司宣布一九八二年純利爲二九〇·六百萬元，比一九八一年之二七二·一百萬元增加七％。

該公司依照「管制法則」經營電話服務。政府用此「法則」限制公司盈利，規定必須以股東資金的某一比率作爲基礎計算最高允准盈利。

董事會主席羅仕聲稱，截至一九八二年十二月卅一日止之年度盈利，比允准盈利少一四·一百萬元。

一九八二年每股盈利爲二·八八元，而一九八一年經一九八二年四月派發紅股調整後，則爲三元。

在一九八二年，公司向政府申請增加收費，以應付主要由通貨膨脹引致的成本上升。該項申請經政府批准由一九八三年一月一日生效。

在一九八三年四月廿八日召開的股東週年常會上，董事會將建議派發末期息一·〇五元，全年股息將爲一·五五元。經一九八二年派發紅股增加資本之調整後，該年度派發股息實際增加一〇％。

董事會亦將建議派發紅股，每持十股送一紅股。此等紅股不能享受截至一九八二年十二月卅一日止之年度末期股息。

如無意外情況發生，香港電話公司預計在增加資本後，一九八三年將可以維持相等水平的股息。

保留盈利乃是股東資金的一部份。今年與過往數年相同，保留盈利將繼續用於發展業務。電話公司宣稱，以往七年，股東供股所投入的資金，幾乎等於派發予他們的股息。在同期內，股東還表決將他們的股東資金計算允准盈利的比率加大。此舉旨在產生所需的資金，以滿足公衆未來對電話服務的需求。

政府並不同意上述兩項修改。但卻同意該公司的某些服務項目和器材將不受「法則」的管制。香港電話公司目前正在着手安排由其全資附屬機構 COMMUNICATION SERVICES LTD 負責拓展市場方面工作。

該公司發言人在談及年度業績時聲稱，電話公司股票在股市內表現頗佳。在一九八一年底股票的市價爲三一點二五元，經一九八二年派發紅股後，今日（二月廿四日，星期四）收市價爲三四·五〇元。

電話公司的網絡在一九八二年獲得進一步擴展。電話服務申請書計有 245 491份，一九八一年爲 240 639份。拆除綫路數目亦甚大，反映了市民遷入新市鎮等情形。一九八二年綫路淨增數字居歷年最高第四位。

兩項公屋工程 房委會招標承

（港訊）房屋委員會昨日招標承投青衣島長康邨另一期建築工程，爲大約九千人提供現代居所。

這是長康邨第五期工程，包括兩座三十五層高Y型大廈，共有一千九百九十六個獨立單位。工程將於六月底展開，需時約三十個月完成。

是項工程亦包括興建一間中學及一所小學校舍、一座商場、一座設有街市及有蓋遊玩場地之停車場，連同有關之外部工程。

房屋委員會亦招標承投沙田博康邨第三期工程，在該處興建一座住宅樓宇、一座商場及一座多層停車場。

當該座二十六—二十八層高變「工」字型大廈在一九八五年初完成時，將有七百七十八個居住單位，可容納三千五百人居住。

乘搭渡輪船至中途 男子跳海獲救
自稱落水捉魚

（特訊）一名男子，昨午乘渡輪過海途中，突從船上跳落水中，幸爲附近一艘漁船救起，送回中環碼頭，警員到場查詢其墮海原因，該男子謂在船邊見有一條大魚游過，跳水捉魚，警員見其支吾以對，於是將其送院驗檢。

事發於昨午三時許，該名男子姓胡，卅七歲，乘搭小輪由深水埗至中環途中，在渡輪下層突跳落海中，但未爲船人發現，後爲一艘途經漁船見狀將其救起，送往中環公衆碼頭，致電報警。（合）

駕駛執照大幅加價 領牌人士突然減半

（特訊）財政司彭勵治提出新年度預算案後，每日前往運輸署領取臨時駕駛執照或路票的人士，較當局提出增加學車負擔前的一天，減少超過一半。

運輸署發言人說：彭氏提出增加臨時駕駛執照及路票費用，從短期來說，申請領取臨時駕駛執照及路票的人士，會有減少情況。

他解釋：政府提高這方面收費，一般來說，多影響他們領取臨時駕駛執照及路票的心理，但相信僅持續一段短時間。

根據彭角發打士街及港島中區美梨道牌照部的申請數字顯示，申請臨時駕駛執照的人士，前日約有六一九人，昨日則有五五五人，較本月二十三日彭勵治提出預算案前一天，減少一千一百二十四人；另外，申請領取路票的人士，前日約有六二九人，昨日則有五八九人，較本月二十三日前一天，一千三百四十人，亦減少超過一半。

另一方面，問及考車人士減少，會否影響教車師傅生意時，他表示：現時約有二十至三十萬人，等候駕車考試，換句話說，教車師傅仍有很多學生，需要教導。事實上，現時教車師傅的平均生意額，仍在很高水平，未愁沒生意。

他強調，過了半年左右，教車師傅可能逐漸減少，估計較現時減少兩成。政府今次政策，部份可配合抑制私家車增長措施，部份亦可增加稅收。（家）

成安村聖十字徑村 興建三條隔火通道
工程下月展開．預料需時半年

（特訊）東區的人口有部份是集中在寮屋區，但由於寮屋區內的房屋密度太大，容易受祝融的威脅，所以，改善寮屋區事務科決定於本年三月二十四日起在筲箕灣成安村及聖十字徑村先後開設三條隔火通道。而受影響的居民有一百二十戶逾四百餘人，但房屋署已爲這批居民安排入住公共屋宇，使他們能解決居住的問題。

房屋署高級經理朱濟權在東區第三次區議會上指出：筲箕灣寮屋區的隔火通道是分三期建建，首期的工程會於下月二十四日正式動工，預計半年內可完成，其範圍主要集中在成安村內；而第二、三期工程亦將於年中內進行，兩條之隔火通道則位於聖十字徑村內，假若三期的工程完成後，屆時就可提供予區內的居民服務。

朱經理續表示：當局亦明白到火警的發生是不可能避免的，所以，便致力改善寮屋區內的環境，使火警一旦發生時亦能夠作出控制，更令滅火工作能較易進行。故此，當局計劃安排將整個寮屋區分爲多個小區，並加速改善區內之通道設施，使消防人員可以盡快包圍火場的措施。最先在秀茂坪及長龍田等地設立此等措施，頗有固定的成功，最近，更會拓展至筲箕灣的寮屋區了。

當局對於這些地區所採取的措施包括有：（一）隔火通道，將每一個大寮屋區分爲若干小區，每區約有三千至五千人。在每個小區之間修築潤十公尺之隔火通道，在可能範圍內，隔火通道都盡量築在無人佔用的土地上，而最重要的是盡量避免清拆現有之寮屋。

（二）行人通道，改善現有之行人通道，並在有需要的時候加建通道小徑，使消防人員可以更快抵達火災現場，或取得最有利之救火位置。有可能的話，滅火通道可兼用作行人小徑。

（三）滅火街井，沿區內通道及隔火通道設置滅火街井。滅火街井由附近入水口之乾喉連接，而乾喉則設在現有之消防喉附近。一旦火警發生，街井之乾喉即可與消防喉接駁，並藉水泵增加水壓，使寮屋區最高地帶所發生之火警亦可以撲滅。

目前，筲箕灣區之寮屋本來已分爲若干區，而部分原因是地勢環境的使然。由一間寮屋起火而蔓延全區寮屋的機會亦大大減少。

而房屋署在製造此等改善防火措施之建議時，亦有考慮到筲箕灣區的寮屋村歷史悠久，村內之各居民已建立起一種良好之社區精神。同時，此處之寮屋亦多以石築成，縱然發生火警，火勢亦較易受到控制，蔓延之速度亦會減少。

有部分區議員要建議當局能在寮屋區內增設休憩地點及可予區內居民加建爲街式寮屋，但朱經理表示房屋署未能接納。

然而，火神的侵擾是最令人可怕的，但由於筲箕灣寮屋區內，基於山勢的關係，村內之居民仍然未有獨立的水錶，他們全靠公衆水喉而使用，當局應該在注意防火外，對供水的問題亦要改善。（輝）

今日天氣預測 多雲 有雨

天氣預測：一度高壓脊籠罩著華東及華南，多季季候風影響着華南沿岸地區。今日吹和緩東北風，離岸地區風勢清勁，多雲，間中有雨，最高溫約爲十五度。

數秒鐘內即可獲得罪犯資料 姓名索引電腦系統
警察總部下月啓用

（特訊）一種裝置在警察總部的「姓名索引電腦系統」，將可使在街上執行任務的警員得以和警察總部刑事紀錄科聯絡。直接透過無綫電通話機查問罪犯，通緝犯和失蹤者的資料，並可獲得即時的答覆。

從下個月開始，裝置於總部的「室內綫路」系統，將會通過安裝於反罪案主要單位的視像電腦站來發放資料。至於「遙遠綫路」系統將會於八月底前在各總區及警署分期推行。

這個總值約一千萬元的「姓名索引電腦系統」在全面使用後，將可以每日處理一萬一千個諮詢，同時只需要數秒鐘的時間去提供消息，以往這方面的工作要用人手去處理。

有關方面對「姓名索引電腦系統」的保安防措施，禁止未經許可的人士接近電腦。這個電腦系統可以提供廿四小時無間斷的服務，電源亦不會受到中斷。「姓名索引電腦系統」是兩年前已作出的計劃，警方已定下月正式使用，撥助撲滅罪行。（合）

東區區議會通過 增會議次數
由每兩月改爲每月一次

（特訊）東區區議會在昨日的第三次會議上一致通過將每兩個月一次的區議會改爲每月一次，這亦是繼官塘區後的第二個區的每月一次的緊密會議。

由於東區的區議會的成員人數不少，而討論事項繁多，每次會議均冗長達四、五小時。然而會議中段有休息的時間，但議員仍覺十分吃力，因此，由下月開始增加會議的次數，更計劃將區議會屬下委員會之有關事宜分爲兩組，輪流在每月舉行一次的區議會會議上討論。

所以，第四次的東區區議會將於三月卅一日舉行。

此外，經過兩次區議會討論的和富道空地臨時用途，昨日亦作出決定，議員表決的結果爲廿一票對六票通過，利用此臨時地闢作休憩公園，以增加城市花園居民的遊樂場所。

教育署代表余汝玉指出，此地原本是用來興建校舍之用，但目前可擬作臨時用途，直至八四年初爲止。原先在上次區議會時，大多數議員贊成將此地闢作爲臨時車輛停車場及汽車中心，更方便由車主自行交出之無用車輛。

奈何，昨日的區議員認爲此區本爲一個居住的場所，爲免令東區的居民，在居住環境上添上更多的廢汽及煙車，所以，他們均建議將這區暫時地改爲休憩處。（輝）

布政司巡視貿易署 對電腦化甚感興趣

（港訊）布政司夏鼎基爵士昨日巡視位於九龍海洋中心的貿易署。

布政司在貿易署署長麥樂文及其他高級官員的陪同下，巡視該署的辦事處及會晤紡織品出口簽證、產地來源證及貿易管制、和對外貿易關係組的人員。

夏爵士對貿易署紡織品出口簽證系統的電腦化計劃的進展，特別感到興趣。該項計劃於一九七七年開始，預算費約五百萬元，共分三期進行。

美國組的出口簽證首先進行電腦化，已於一九八〇年完成；而歐洲經濟同盟組系統的電腦化計劃將於一九八三年年中完成。最後階段是將其他國家的出口簽證系統電腦化，預計可於一九八六年實現。

夏爵士巡視完畢後，並會晤該署首長級人員，討論現行的貿易問題，及該署未來的計劃。

倡廉對聯賽頒獎
作品多水準高極難取捨 八人分獲優勝獎優異獎

（港訊）「香港廉風提倡清廉節操，屯門迎淑氣發揚和睦精神」。上述一副對聯，乃廉政公署屯門分處主辦之「揮春對聯創作比賽」「優勝作品之一」。

是次比賽在各社團、互助委員會及鄉事協助推動下，參賽作品甚多。經香港中國美術會龔友梅先生評閱之後，選出優勝獎五名及優異獎三名。得獎名單如下：

優勝獎：梁玉民、鄧蔭隆、周飯國、梁子平、廖彩雲。優異獎：楊挺、陳文强、廖漢和。

龔先生在評選後表示，參賽對聯及揮春水準甚高，極難取捨。得獎作品非但對仗工整，且深饒富含倡廉之意義，誠屬難能可貴。

頒獎典禮已於上週日假屯門安定友愛社區中心舉行，除邀請各社團、屯門分處主任何敬謙與得獎者外，典禮後即送予各得獎者品嘗新春茶聚，借其屯門職員與各嘉賓互賀新禧。

港澳烟價相差甚大 遊客返港多帶香烟

（特訊）澳門消息：由於香港政府狂增烟酒稅項，近日返港旅客，多數順便購買烟仔手信歸港，導至澳門的香烟銷量急升，不少烟商更乘機「搗亂」一起價，但昨日經濟司副司長費利喇提出警告，烟商不能隨便起價，否則觸犯法例。

據費利喇稱，澳門雖然係自由市場，但烟仔卻受管制。而港方增烟稅後，每條烟澳門與香港的價錢相差三十元，釀成帶烟往港者劇增。據現時法例，旅客可以攜帶二百支香烟，或四兩烟絲，或一公升含氣體的葡萄酒。（祥）

路邊沙龍 交通指揮燈試用
—圖·文·郭立—

經過查詢之後獲悉：香港本島以及九龍，各有一盞最新型而又「高架」的交通指揮燈在試用。

查悉資料：兩燈一在港島灣仔芬域街，一在油麻地佐頓道碼頭附近。兩燈柱高約五米，紅黃綠燈組連底板長一點五米。

兩燈柱都用特別合金鑄造。九龍燈柱爲荷蘭製造，港島燈柱爲英國製造。

清潔香港 人人有責

天星小輪有限公司
調整船費

啓者：天星小輪公司謹敬告各位乘客經獲政府批准而由一九八三年三月一日，星期二，開始生效之船費如后：——

尖沙咀至愛丁堡廣場線

頭等	
成人	柒角
十二歲以下小童（由別人倍伴之三歲以下小童除外）	肆角
運輸署長簽發之有效學童車船優待證持有人	肆角
由別人倍伴之三歲以下小童	免費
二等	
成人或小童（由別人倍伴之三歲以下小童除外）或由運輸署長簽發之有效學童車船優待證持有人	伍角
由別人倍伴之三歲以下小童	免費
月票	
成人	$34.00

紅磡至愛丁堡廣場線

樓上	
成人	柒角
十二歲以下小童（由別人倍伴之三歲以下小童除外）	肆角
運輸署長簽發之有效學童車船優待證持有人	肆角
由別人倍伴之三歲以下小童	免費
樓下	
成人或小童（由別人倍伴之三歲以下小童除外）或由運輸署長簽發之有效學童車船優待證持有人	柒角
由別人倍伴之三歲以下小童	免費

大廈管理 名多

男性年廿五至五十八體健無不良嗜好於銅鑼灣（近裁判署）商住大廈每日十二小時輪更制月薪千五元

有意者詳齊年歲履歷地址電話信封請註明（管理）字樣附近照寄禮頓道一零五號約洽。

聞

先夫知溫夏贊利先生痛於公歷一九八三年二月廿四日逝世得年三十四歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公歷二月廿八日（星期一）下午式時在該館大禮堂大殮三時辭靈隨即出殯奉柩至歌連臣角火化場火化哀此訃

未亡人 洪棉華
孝男 智琛 智添
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八
通訊處：珍寶洋行

香港政府公佈

運輸署公告
告士打道臨時交通措施事

駕車人士請注意，爲方便建造告士打道由維園道天橋南端至其與京士頓街交界處之一段南行車道，由一九八三年二月二十七日上午十時起將禁止通行。所有由維園道天橋前往高士威道之交通須改經加寧街及京士頓街，然後駛回告士打道南行。與此同時，介於加寧街與告士打道之一段京士頓街將改爲雙程行車。

過海隧道巴士第102、106號及九巴第200號路綫在駛離隧道後，將經上述已修改之路綫行駛。

有關地點將有輔導交通之適當設備指示駕車人士。此佈

運輸署署長 李舒

攬勿兄弟拍賣行拍賣 R.S.M. WORLD EXPORTERS 之電動打字機及寫字樓用具各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.1802 OF 1982 準於一九八三年二月二十六日即星期六日上午十一時正在香港畢打街畢打行士庫本拍賣行內將存在九龍棉登徑（譯音譯意）門牌十七號——二十三號十四字樓E室（ASHOK SHAM MIRCHANDANI T/A R.S.M. WORLD EXPORTERS（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下糊之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二〇二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

離職啓事

本公司經理何家齊君（MR. EDDIE HO）已於一九八三年二月二十四日起正式離職今後何家齊君在外一切行動及華洋轇轕概與本公司無關，謹此聲明。

DUNWELL INVESTMENT LTD
PRIMAVERA RISTORANTE ITALIANO
CASA MIA ITALIAN COFFEE SHOP 啓

一九八三年二月二十四日

製衣業訓練中心
針織導師

資歷：（一）中學程度，持有工業學院證書者優先考慮。
（二）具有三年或以上針織電機或手機經驗。
（三）能獨立操作電腦機，圓筒機或手機，而對其他針織機械具有經驗者更佳。
（四）對訓練工作有興趣。

薪金：起薪點視乎申請人資歷而定。

職員福利：各職員均享有年假、公積金及醫療保險等。

申請書列明年齡、資歷、現職收入、聯絡電話連同本人相片乙張寄交葵涌荔景山路201—203號製衣業訓練中心秘書處收。各申請書均絕對保密。

香港理工學院徵聘

商業及管理學系首席講師或高級講師（管理學）

月薪（港幣）：
首席講師：一六六五五元至二〇六八五元
高級講師：一四〇三〇元至一八二二五元

詳情請閱即日南華早報廣告欄或逕向本學院校務處查詢及索取申請表格。

攬勿兄弟拍賣行拍賣音响及住宅傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.75 OF 1983 準於一九八三年二月廿六日即星期六日上午十一時正在香港畢打街畢打行士庫本拍賣行內將存在香港高陞街（譯音）門牌三十七號 TAI FAT BLDG. 十五字樓C室 CHAN KAM FUK（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下糊之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二〇二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 HILLTOP KNITS & FASHION FTY. 之彩色電視住宅傢俬廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 9815 OF 1982 準於一九八三年二月二十六日即星期六日上午十一時正在香港畢打街畢打行士庫本拍賣行內將存在九龍觀塘月華街（譯音）門牌三十六號地下二十六號房 MR. CHOW CHU HIN T/A HILLTOP KNITS & FASHION FTY.（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下糊之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二〇二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

地政署佈告
海灘及海床條例（香港法例第一二七章）
公佈擬批出海灘及海床事

政府現根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，依照下開詳情，建議將租約批予香港蜆殼有限公司，特此公佈週知。

（二）任何人士如反對批出是項租約，及任何人士認爲因該租約之批出，其物業之出海通路受妨礙以致蒙受損失，因而要求賠償者，須於本告示日期起兩個月內，以書面將反對理由及賠償要求向地政署署長提出。

（三）詳情

說明及地段號碼	面積	批期與條件
新九龍第十五號永久碼頭。九龍茶果嶺道對開，與新九龍內地段五三六三號及延展部份毗鄰處。	約二二九一平方米之海床，其範圍經在圖則KM2433號內以粉紅色畫出，其上之建築物爲新九龍第十五號碼頭。該圖則存於田土註册處。	該爲期十年之官契，將由一九八〇年一月一日起批予香港蜆殼有限公司，作碼頭用途，以便裝卸與承租人日常業務有關之貨物及原料。

（四）該圖則可在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部查閱及訂購。九龍同仁街政府合署觀塘分署四樓觀塘政務處亦備有該圖則以供查閱。

一九八三年二月二十五日　首席政府地政監督 羅明

地政署佈告
海灘及海床條例（香港法例第一二七章）
公佈擬批出海灘及海床事

政府現根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，依照下開詳情，建議將租約批予香港九龍貨倉有限公司，特此公佈週知。

（二）任何人士如反對批出是項租約，及任何人士認爲因該租約之批出，其物業之出海通路受妨礙以致蒙受損失，因而要求賠償者，須於本告示日期起兩個月內，以書面將反對理由及賠償要求向地政署署長提出。

（三）詳情

說明及地段號碼	面積	批期與條件
九龍第七號永久碼頭。九龍廣東道對開，與九龍海傍地段十一號B段及延展部份毗鄰處。	約二九六三平方米之海床，其範圍經在圖則KM2450號內用粉紅色畫出。其上之建築物爲九龍第七號永久碼頭。	該爲期十年之官契，將由一九八〇年一月一日起批予香港九龍貨倉有限公司，作碼頭用途，以便裝卸與承租人日常業務有關之貨物及原料。

（四）該圖則可在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部查閱及訂購。九龍彌敦道490—492號合發商業中心地下油麻地政務處亦備有該圖則以供查閱。

一九八三年二月二十五日　首席政府地政監督 羅明

地政署佈告
填海工程條例第二條（香港法例第一二三章）

政府現擬進行下開附表所述之建築工程，並根據填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

二、任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向地政署署長提出反對或聲請，詳細述其性質及聲請發給賠償，並須在請求書內對所聲稱因該項私有權益之消失，而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點	說明	備註
海下灣	在一段約一·〇六公頃之海灘及海床內興建一座約〇·一九公頃之臨時碼頭，其範圍經在圖則TPM一九九九B號內以紅邊綫畫出。該圖則存於田土註册處。	該圖則可在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部訂購及查閱。大埔汀角路大埔政府合署大埔政務處亦備有該圖則以供查閱。
南風灣	在一段約一·六五公頃之海灘及海床內，堆填一段約〇·八九公頃之範圍。所涉及之海灘及海床範圍經在圖則TPM一九九九B號內以紅邊綫畫出。該圖則存於田土註册處。	

一九八三年二月十一日　首席政府地政監督 羅明

本港新聞

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附眞實姓名、住址，編者當代守秘密。但來函請勿橫寫，勿一紙書兩頁，勿用鉛筆寫，務請合作爲感。

市政局與區議會之職權如何劃分？

編輯先生：貴報爲香港的民主運動，特別是有關歷次如新界、市區區議員及此次市政局議員之民選過程，大力宣傳，仰見爲民喉舌，促進本港民選，至深敬佩。

本人是選民之一，但有下列一些疑問，希望貴報或有關當局解答，明以教我，使抱有同感者獲得指示，選政與民主前途，實深利賴。

一、據讀者所知：英國有上下議院，美國有參衆議會之分，香港則有行政局，立法局，市政局，和去年開始的各區區議會四種「官委」和「民選」議員之別，而行政，立法兩局的議員，則只分「官守」與「非官守」兩種，却無「民選」的在內，如果有的話，亦只是在市政局民選議員中，以個人身份加以「官委」進入的，不可以稱「間接民選」，在我們中國，則在二次大戰前後，有縣參議員，省參議員，國大代表等之分。

但凡是議員，都有他們所應守的職責，和工作範圍，我們所見的官方宣傳，香港近年之所以有此「急起直追」似的大量增加「民選議員」，據說是爲推行「改進地方行政」而致，特別是當日要行新界及市區區議員民選時，特別顯得重要；而此次之市政局民選議員選舉，則幾乎個個區都只特別標出「加强文娛康樂活動」爲主題，若照此表面的提示，則令人有一個「區議會是改革香港地方行政的基本組織」，「市政局則只不過是經營市民文娛康樂活動的機關」罷了！讀者的愚見如果不對，則請問：

究竟市政局和區議會的職權是如何劃分的？

二、原任的市政局議員，多派在各區議會兼任區議員，這在讀者的意識中，似乎是市政局議員可以憑其經驗，作一個示範，而且各區議會凡有關市政方面的建議或疑問，可以就近請市政局議員解答或注意轉向市政局磋商，這原是頗爲週密的加强聯繫做法。

而這一次的市政局民選議員改選，原有的十二位民選議員，除了陳普芬議員不參加競選，蔡國楨議員已逝世外，其餘十位都再復參加競選，同時有十位民選區議員，一位委任區議員亦參加競選，把市政局議員十人加區議員十一人共廿一人的——「識途老馬」和「僅有五個月多些」的「半新不舊馬」合計起來，則佔有總競選人之一半以上，而在原報名競選的四十一人中，則已有張有興、葉錫恩、鍾世傑三位議員因無人競爭而自動當選。從這一表現中，讀者有點疑問：

除了「初生之犢」的「純新馬」，不怕麻煩，不怕花錢，不怕與此「老馬」「半新不舊馬」去角逐外，絕大多數是「不敢去馬」的。這與當局鼓勵大家去參選，去投票的初衷，是否有所違背？區議員可以用坐一望二的心情去競選，成功嗎？可以進身市政局；失敗嗎？仍可以安坐區議員一席。

或謂：區議員獲選爲市議員後，據說是要辭去區議員再行補選的。但筆者大有疑問：何以目前的市議員可以兼任區議員，將來的市議員却不可以兼任區議員而要再行補選？

凡此種種，是讀者個人之淺見或愚見，但相信數十選民中，如我一樣不明的，大概也不會很少，爲了希望大家搞好這個改革政制的起步功夫，所以不憚煩地警慈提請高明教導，以開茅塞。而免有礙選政與民主推進，幸甚幸甚。

讀者蔡翁謹上。

工友在工廠工作應獲工業健康保障

編輯先生：一家實業公司上月發生一宗工業意外，近二百名工人吸入有毒氣體而不適，超過八十人要留院觀察。

分析這宗意外，可從工業安全和法例兩方面來看。

工業安全方面：根據工業安全防護原理，廠方應當減少工序中的生產性有害因素，而代以其他無害物質或機器，否則應加上適當之安全措施。

法例方面：（一）工廠暨工業經營條例對通風系統標準含糊，除了數種行業如噴沙打磨，電池製造，建築業，易燃液體噴油等等有特定規例，要求工作環境內每分鐘供應一定的空氣體積外，其他行業只有空泛地提到要有足夠的通風系統及控制廠內之毒氣，粉塵，以致有些廠內的通風系統不合標準。另一方面，勞工處督察科人手奇缺，不能依時巡廠。

（二）香港法定職業病的質與量都不足。目前被承認的職業病只有二十二種，對於一些由工作而致健康受損的情況，如：紫微工友視力衰退，紡織工人有棉屑沉着病，件工制工友有胃潰瘍等，均沒有賠償。

質方面，即使患上法定職業病，賠償標準亦與工傷一樣，以傷殘程度來判斷；對於一些只感不適，又未能有後遺症表現的工友是不公平的。同時，香港尚未有對工友提供定時健康檢查，誰又知道有害物質對他們日後的潛伏性影響？

由此次事件，我們建議：

（一）勞工處需增加督察人手，以期及早表現危險事件而加以預防。

（二）勞工處應多辦有關工業健康知識的項目給管理階層人員及工友，以增加大衆對工業健康認識。

（三）法定職業病的內容需增加，以免工人蒙受損害而無保障。

（四）立例管制工廠罔顧工友健康，漠視工業安全。

（五）有關方面應從速檢討事件之責任，並保證日後不會再有類似事件發生，及對受害工人作出妥善賠償及健康保障。

（六）工友方面，應多了解工業健康知識及生產性有害因素，這是切身的防護措施。同時對廠房內有任何懷疑影響健康之情況，請向勞工處工業衞生科尋求協助。

工業健康促進小組上

永樂街商戶通水渠道閉塞是誰之過

編輯先生：素仰貴報爲民喉舌，目前永樂街靠近霖士街一帶商戶居民，正嚴重遭受不衞生環境影響健康之威脅，請借貴報一隅，促請當局重視，加以改善。

自從地鐵工程在霖士街展開工程後，鄰近地區水渠糞渠，悉遭破壞，導致永樂街由二號起，一帶商店住戶，所有水廁及通水渠道，日漸閉塞，經投訴有關渠務部後，據稱已與地鐵洽商，研究辦理。居民忍受厠所糞尿泛溢，厨房滿遭水浸濆，爲時經逾兩個月有多，尚未見情況有所改善，但水渠與糞渠則更形淤塞，後巷糞渠污水穢物，更溢浮地面，居民處此不衞生環境，實無法忍受，查詢渠務部與地鐵工程，均互相推諉研究，未獲任何一方面切實辦理，糞穢積水，閉塞不通，將形成臭氣薰天，蚊蚋滋生，負責維持公共衞生之有關當局，對此嚴重威脅市民健康，豈能視而不睹？而修理渠道，維持市容衞生之責任，究竟何處找尋？一帶居民引頸翹待當局改善衞生惡劣環境，至爲迫切，希望有關當局迅即注視解決，至深感禱！

永樂街居民上

讀者提改善服務建議九巴在研討中

逕啓者：貴報二月十七日刊登讀者來函，對巴士服務之各點建議，請予改善等情，本公司現已交由有關部門研討及調查，一有結果，當即奉告一切，以釋錦注。此致華僑日報編輯先生台鑒。

九龍汽車（一九三三）有限公司公共關係部經理王霖謹啓。一九八三年二月十八日。

1983 中學會考試題預習專欄

中國歷史（廿三）

立基出版社 馬凱旋提供資料

61. 下列各項，除一項外，皆爲劉邦得以戰勝項羽之原因，該項爲
   A、劉邦除秦苛政，深得人心，項羽只知攻伐，未能安民。
   B、劉邦豁達大度，善於用人；項羽剛愎自用，不能容物。
   C、劉邦出身平民，人多勢衆；項羽出身貴族，兵微將寡。
   D、劉邦據有關中，盡得地利；項羽困處彭城，三面受敵。

62. 鴻門宴後，楚漢形勢逆轉；下列各項，何者爲當時情況？
   （1）劉邦攻入咸陽，與民約法三章。
   （2）項羽分封三秦，藉以牽制劉邦。
   （3）鴻溝之約既成，項羽罷兵東歸。
   （4）劉邦背約攻楚，圍項羽於垓下。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D只有（2）、（3）、（4）

63. 漢高祖之得國，賴漢初三傑輔翼；下列各項，何者爲漢初三傑？
   A、蕭何，曹參，陳平。
   B、張良，蕭何，韓信。
   C、周勃，張良，韓信。
   D、陳平，蕭何，韓信。

64. 漢高祖採婁敬、張良之議，安都長安；下列各項，何者爲定都長安之理由？
   （1）關中形勢優越，可制匈奴。
   （2）關中物產豐富，交通發達。
   （3）劉邦崛起關中，以爲紀念。
   （4）關中民風淳厚，易於控制。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D只有（2）、（3）、（4）

65. 下列各項，何者爲漢高祖即位初之政治措施？
   （1）大封宗室爲王。
   （2）分封異姓王侯。
   （3）裁抑商賈豪强。
   （4）起用外戚諸呂。
   A只有（1）、（2）
   B只有（2）、（3）
   C只有（3）、（4）
   D只有（1）、（2）、（3）

66. 下列各項，何者爲漢高祖大封宗室之原因？
   A宗室勢大，不得不封。
   B酬勞宗室助開國之功。
   C因三傑力主恢復封建。
   D免王室孤立蹈秦覆轍。

67. 漢高祖得國後，實施郡國並行制度；下列各項，何者爲其原因？
   （1）鑑於周行封建制度，國祚綿長。
   （2）鑑於秦廢封建，王室孤立而亡。
   （3）郡國並行，可收互相牽制之效。
   （4）宗室諸王已據郡國，米已成炊。
   A只有（1）、（2）
   B只有（2）、（3）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D（1）、（2）、（3）、（4）

68. 下列各項，何者爲漢文帝、景帝之政治措施？
   （1）黃老爲主，刑名爲副。
   （2）清靜仁儉，與民休息。
   （3）北伐匈奴，南征百越。
   （4）推崇經學，厚待儒生。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D只有（2）、（3）、（4）

69. 西漢文、景之治，向爲史家稱道；下列各項，何者爲其治績？
   （1）勤政愛民，廢除肉刑。
   （2）勸督農桑，減免賦稅。
   （3）海內殷富，家給人足。
   （4）獎勵忠孝，賑窮養老。
   A只有（1）、（2）
   B只有（1）、（3）
   C只有（2）、（3）、（4）
   D（1）、（2）、（3）、（4）

70. 下列各項，何者爲漢文帝致治之因素？
   （1）自奉節儉，輕徭薄賦。
   （2）仁愛爲懷，廢除肉刑。
   （3）尊崇黃老，清靜無爲。
   （4）衆建諸侯，削其勢力。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D（1）、（2）、（3）、（4）

71. 漢景帝朝有七國之亂；下列各項，何者爲其起因？
   （1）諸侯驕橫跋扈，早有反叛之心。
   （2）諸侯不滿賈誼治安策削其勢力。
   （3）諸侯不滿，鼂錯削其封地之建議。
   （4）諸侯不滿太尉周亞夫擁兵自重。
   A只有（1）及（3）
   B只有（1）、（2）、（4）
   C只有（1）、（3）、（4）
   D（1）、（2）、（3）、（4）

72. 下列各項，何者爲漢景帝平七國亂後之政治措施？
   （1）諸侯不得治民補吏。
   （2）諸侯不得再就封國。
   （3）諸侯惟得封國租稅。
   （4）另置郡縣以代封國。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D只有（2）、（3）、（4）

73. 下列各項，何者與漢武帝士人政府建立有關？
   （1）罷黜百家學說，獨尊儒術。
   （2）設五經博士及博士弟子員。
   （3）郡國長官察舉賢良爲屬吏。
   （4）打破漢初封侯拜相之慣例。
   A只有（1）、（2）
   B只有（1）、（3）、（4）
   C只有（2）、（3）、（4）
   D（1）、（2）、（3）、（4）

74. 漢武帝獨尊儒術；下列各項，何者爲其原因？
   （1）黃老無爲而治已不適合當時需要。
   （2）儒家之理論對鞏固君權大有幫助。
   （3）武帝幼受老師之影響，喜好儒術。
   （4）儒家飽受秦始皇摧殘，急待救亡。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D只有（2）、（3）、（4）

75. 下列各項，何者爲漢武帝實行新經濟政策之背景？
   （1）剝削兼併之風大行。
   （2）連年征戰，軍費浩大。
   （3）封禪巡遊，耗費甚巨。
   （4）天災流行，農村破產。
   A只有（1）、（2）
   B只有（3）、（4）
   C只有（1）、（2）、（3）
   D只有（2）、（3）、（4）

答案：

61. C	62. D	63. B	64. A
65. D	66. D	67. C	68. A
69. D	70. D	71. A	72. C
73. D	74. C	75. C	

花鳥虫魚週刊 第四四〇期

蟹爪蘭

劉亮

它又有個名字叫蟹蘭，學名是（EPIPHYLLUM SPP.），（拉丁文的釋意是「花生在葉面上的」）英文名叫做（CHRISTMAS CACTUS），它根本同「蘭」扯不上任何關係，它是仙人掌科植物。原產南美巴西，分佈南北美洲地區都有。根細而長，莖呈扁平節狀，邊呈淺波形，有芽眼能分化花枝。通常一或兩節，分枝一次，無葉，花生於當年生枝的頂端。每枝着生一或二朶，花色有紅，紫紅，粉紅，黃及白色。常見的有以下三個品種：

EPIPHYLLUM BRIDGESII 花呈胭脂紅色，中央紫色，每年十二月或一月開花。

EPIBHYLLUM GAERTUERI 花色極似前品種，每年在三四月開花。

EPIPHYLLUM RUSSELLIANA 最古老品種，有小叢着生在鈍鋸齒旁邊，花小層數多，矮近性，花瓣紅中帶黃橙色。

以上品種在香港所見，不是ZYGOCACTUS，它是CACTACEAE裏另一類植物EPIPHYLLUM，外型及花色極相似，最大的分別在於節片（可參照附圖）的形狀不同，一個是在十一月開花，而有感恩節的花（THONKGIVEN CATUS）。（一個美國傳統節日在十一月間），一般栽培，可使多數花期自十一月直到三四月。以上兩種，雖然是兩種植物，形狀極相似，環境又同，一般氣候又近，故不易察覺，認爲是一種植物。

栽培方法

（一）育苗：利用節片來扦插是普通方法，插穗以第三到第五節爲最好，可以種在蛇木屑的淺盆內。要深些的盆，將插穗插入二或三節，保持水份，大約十天左右，即可生根成活。最適宜扦插時間，在香港在七月或八月間，切記不能放在雨中，倘多澆水時，即將腐爛而死亡。當有七到九節片後，即可定植。

（二）定植：每盆可植幼苗三到四株，一般用消毒土，也有用五份之四的蛇木屑，混合五份之一的河砂而成的介質。如果種在蛇木盆的話，則也要應用上述配合法之介質爲宜。

（三）管理：它喜歡高溫氣濕度低的排水良好環境。因此在管理上，應注意因此三件事。否則，可能盡棄前功。那就時常忽略了。一如每日早晚，宜淋水一次，天氣寒冷，則可隔一天一次，亦夠。空氣中濕度高時，即可二日一次，每月一次肥料，宜淡不宜濃，足見之疾病，次或二次。常見之疾病爲根腐病，多數由淋水太多而起。

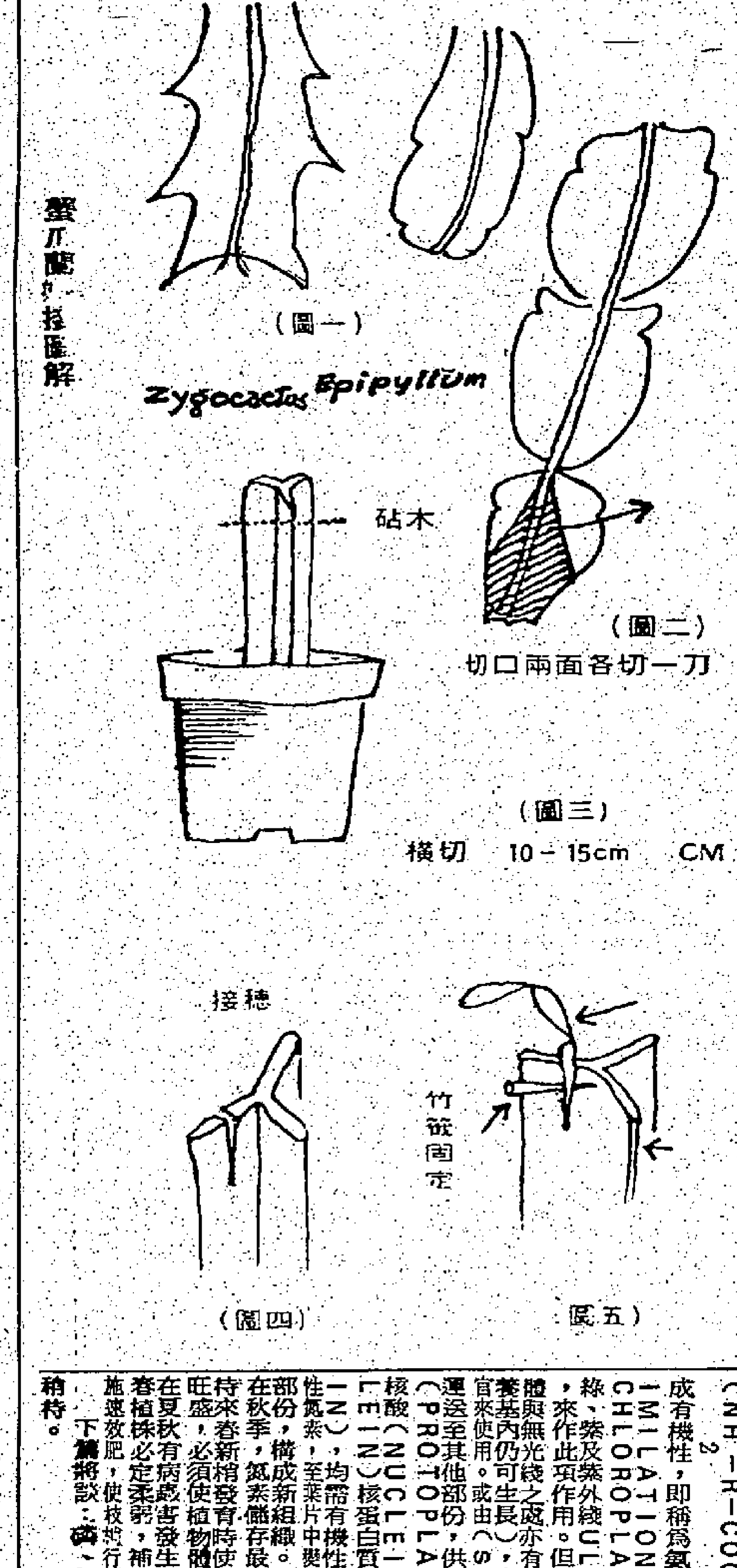
減少淋水，改良排水問題，大致沒有什麼麻煩。如已發生，可用大生（NEM-DATHANE M-45）依照一份單，每星期一次，減半用量，即妥。如水份淋得過多或過少，在很短的十天內可能發生脫節病，或八天之內，每個節片一節節脫落下來，尤其栽培多年之舊枝，由於根部老化，更宜發生此病，預防之法在適量依時淋水。注意空氣中濕度，就可避免。

蟹爪蘭亦有用嫁接方法繁殖，多數用三角柱（香港名稱可能叫量天尺）HYLOCEREUS UNDATUS BRITT. & ROSE來做嫁接，方法如後：

（一）接穗部份：選取健強無病母株，將下面的一端用刀片切下二或三節片，再用刀片將最下的節片，兩面各用刀片斜切兩刀，成爲金字塔型，洗去流出汁液備用。

（二）砧木：將三角柱，用刀片，將上面切去。底下只留十到十五公分。在組織最厚部份，多數在中間，再用刀片下切二公分上下。

（三）取接穗，將切口部份，插入砧木之切口內，用手指壓緊，再用牙籤或用竹籤，由橫方來固定接穗。將角柱之苗，移在無雨之處，大約在二星期左右，接穗可以癒合成爲新苗。比種在蛇木屑的方法麻煩，其優點是比種在蛇木屑的植株壽命長三或五年，而且可以多種幾株在一個大盆內，以後可以成爲一盆大花，能夠皆得較多的金錢也。



台灣蘇鐵

行言

這蘇鐵是種子植物，是今天世界上存在的最古老植物的裸子植物的一種。最早曾在中生代的早期（離今天大概在二億年之前），到中生代中期，是它最盛時期。生長繁盛，佈滿全地球。北自西伯利亞，南至澳洲，都有它的踪跡。根據化石研究，當時的蘇鐵至少有三十四屬，二百七十八種，所以地質年代上的中生代，有人叫它做蘇鐵時代，就是這個原故。其後由於氣候的變化，和其他的植物興起而在激烈的天然競爭下，大部份已經絕滅，只有從化石上留下來的證據，知道它們曾經存在，所以不少人都叫現在的蘇鐵爲活的化石。

今天全世界的蘇鐵，仍然存在的大約還有九屬一百種，分佈在熱帶及亞熱帶。其中在蘇鐵屬裏大約有十五種，大部份可供觀賞，普遍栽植在世界各地。在台灣的大約有四五種。在一九七五年台東縣曾在鹿野溪上游發現了大面積的台灣蘇鐵（CYCAS TAIWANIANA）天然羣落，在海拔四百到八百公尺之溪谷兩岸。分佈在三四百公頃土地上，樹幹高的，竟有五到六公尺，根據葉痕計算樹齡法，已經超過一百餘年了。

蘇鐵類植物，是雌雄異株，雄花序是圓柱形，黃色，是由很多生有花粉囊的小孢子組成，開放時直立於中心上部。一般有五六十公分高。平常所說的鐵樹開花，就是指的雄性蘇鐵樹。那雌花序是由很多大孢子葉叢生於中心上部，成皇冠形，當胚珠受精後，發育變成種子，直接附生於大孢子葉上。因爲外面沒有果皮保護，所以也屬於裸子植物了。而且蘇鐵的繁殖，比起一般植物有很大的分別。它的花會放出具有纖毛，可以游動的精蟲，受粉方式有如動物，是植物中所僅見的一種。種子在秋後成熟，可以隨採隨播，不必經過後熟，而且在樹幹或者基部，會生長很多不定芽，可以用它做分離繁殖。可是它生長十分緩慢，幹高約一公尺的蘇鐵，要四五十年樹齡了。移植亦不困難，一般將樹幹由土地挖起，修剪掉大部份根系，剪除葉片，種下即可成活。三或五月後，新葉萌生，又恢復生長。

台灣蘇鐵是有一段曲折離奇的故事，早在一八六七年，英國的一位學者（J. SWINHOE）氏在台灣收集到若干葉的部份和三片雌性的胞子葉，交給倫敦的大英博物館收藏，陳列標簽只寫上收集人的名字之外，並無其他的記載。直到一八九三年，才由植物學家（C. CARRUTHER）氏定名爲台灣蘇鐵（CYCUS TAIWANIANA），在這數十年中，台灣蘇鐵，究竟生長在那裏，竟成了一個謎，直到這次發現才有了眞實的着落。就在該時起成立了自然保護區，全部面積共有二百餘公頃，這些歷盡千萬年自然淘汰而倖存的蘇鐵植物，得以保存，是中華民族的自然資源。

全球各地蘇鐵植物的野生羣落，都在日漸減少中，數年前英國皇家植物園，鑒於全世界蘇鐵類植物，趨向絕種滅族之途，會致函給各國植物園，調查所種的蘇鐵種類、株數及保護的情況。現在台灣發現了唯一的僅存的大片原始林，不祗是台灣一地，而是全世界，也是稀有的自然景象，是值得中國人自豪的事情。更能爲科學研究提供了寶貴的場所。

據一般傳說，蘇鐵的種子，可以入藥，葉子可有潤顏益氣之效，並可阻癌症的降血壓、延增。雖然是些丹方、秘錄，沒有科學根據的資料，不能盡信。不過說不定在將來的日子，經過科學的研究，可能證明有效也說不定，我們在等待那一天的到來，使它能造福人類。

植物的營養

（NUTRITION OF PLANT）

梁行言

植物也要生活，需要多種養份。科學家分析一般植物的各部份組織，含有後列各種物質：

（一）碳 CARBON 簡寫C.
（二）氫 HYDROGE 簡寫H.
（三）氧 OXYGEN 簡寫O.
（四）氮 NITROGEN 簡寫N.
（五）磷 PHOSPHORUS 簡寫P.
（六）硫 SULPHUR 簡寫S.
（七）鉀 POTASSIUM 簡寫K.
（八）鎂 MAGNESIUM 簡寫Mg.
（九）鐵 IRON 簡寫Fe.
（十）鈣 CALCIUM 簡寫CO.
（十一）氯 CHLORINE 簡寫Cl.
（十二）硅 SILICON 簡寫Si.
（十三）鈉 SODIUM 簡寫Na.
（十四）鋁 ALUMINUM 簡寫Al.
（十五）錳 MANGANESE 簡寫Mn.

等，爲一般植物中常見之元素，已知爲必可缺少之元素。碳（C）係由空氣中之二氧化碳中吸收。內中除去碳、氫、氧、氮之外，其他元素，均自根部吸收。但須經由水份才能吸收於泥土中，亦由根吸收。其他元素，均是水溶性，存在泥土中。因爲細胞裏有滲透壓（OSMOTIC PRESSURE），和細胞膜壁的膨壓作用（TURGOR PRESSURE）所左右。所以溶液中礦物質之吸收與蓄積，就需要由根部的呼吸作用，發生之能力而定，故土壤中氧氣之供應，爲植物吸收養份與根部發育之重要因素。土壤中溶液有何程度之稀釋，植物均在不停的吸收，如含量稀少，植物吸收後，即會差或弱，而生長不良。所以土壤中必須有容易被植物吸收之養份，不能以含有之物質，來做養份之多少。

元素在怎樣情況和狀態下才能構成養份，而可能由植物吸收？現在把普通數種例後：

氮，（NITROGEN）它作鹽的狀態，而能溶解於水。硝酸鹽類，（NITRATE NNO_3）最易溶解在水中。亞硝酸鹽類（NITRATE NNO_2），就比較差些。銨化氮，（AMMONIUM NITROGEN NH_4^+）更差些，而且銨一方面被植物，直接吸收。另一方面，經過細菌的作用後，變成爲硝酸性氮素，它的化學程式如後：

$2NH_3 + 3O_2$ —— NITROSOMONAS ACTIVITY 亞硝酸菌作用

$2HNO_2 + O_2$ —— NITROBACTER ACTIVITY 硝酸菌作用

亞硝酸 NITRTE $2HNO_2 + 2H_2O +$ 156CALORIES
硝酸鹽 NITRATE $2HNO_3 +$ 432CAL } NITRIFICATION 硝化作用

經過以上變化，始能溶解於水中。氮爲無機性，土壤中尚有各種各樣有機性氮素。係由動植物所遺留之蛋白質性的多縮氨基酸（POLYPETIDES）及氨基酸（AMINO ACIDS）等。但此類有機性氮素，常經由菌類作用，變成無機狀，然後才能由植物吸收。此變化由細菌作用完成，先由腐敗細菌（PUTRIFYING BACTERIA）使有機腐敗，把有機性氮素，變成爲氨態氮（AMMONIAL NITROGEN），稱爲氨化作用（AMMONIFICATION）。這氨中的（NH_4）更經細菌作用，變成亞硝酸性氮素。更再變成硝酸性氮素，此之謂硝化作用。（NITRIFICATION）這種作用之細菌，名爲氮化細菌（NITRIFYING BACTERIA），土壤中之有機性氮，必須分解，然後植物才能吸收，此種經過此種細菌是好氣細菌，（ACROBIC BATERI）它須有充份氧氣，水份，石灰等，才能工作。所以土壤必須時時翻耕，可使有機性氮變爲無機性後，由根部吸收，經過枝莖，而運入葉中，再同化作用而變成（AMINOACID）（NH_2—R—COOH）在葉中無機氮素再變成有機性，即稱爲氮之同化作用。（N-ASSIMILATION），主要是使綠葉體中（CHLOROPLAST）構成，是由光線中之紫外線（ULTRA VIOLET）等來作此項作用。但氮素同化作用，在無綠體與無光之處，亦有構成者（因爲根端在無菌培養基內仍可生長），或由（SIEVE TUBE）節管器官來使用。運送至其他部份，供各種用途，使構成原生質（PROTOPLASM）的蛋白質，細胞核的核酸（NUCLEIC ACID）核素（NUCLEIN）核蛋白質（NUCLEOPROTEIN）等。

性氮素，至葉片中變成有機性氮素供給各部份均需有機性氮。由根部吸收無機氮素，然後運送到在秋季，構成新組織。倘有餘，則儲存在節管中，持來春季，必須使植物發育時使用。所以要使植物旺盛，在夏秋有病害發生，生長停止，在春植株必定柔弱，補救方法是在秋季或早春施速效肥，使枝葉行同化作用，才能應付供給稍持。

下篇將談：磷、鉀、鈣及其他同化作用，請也多來。

酸雨

李正順

工業社會的進步，自然環境就一定受到嚴重的破壞。香港的有識之士，也曾發起組織，來保護自然環境運動，來保護及避免破壞這有限的自然環境。政府亦分爲若干部門來進行，如漁農處、市政局等等機構，多方面宣傳及借助傳播媒介推廣，希望各界能提高警覺。不過仍有很多人，認爲社會應該順應潮流的趨勢，祗要無礙於進步，不必斤斤計較，實在是本末倒置，而要不得。

其實工業發達是件好事，空氣受到嚴重污染，一切植物就受到嚴重破壞，今日新界若干花園的四季，已經有落葉的現像發生。更有若干花卉，亦遭受到酸雨的侵害，而遭受甚大的損失，已經是不可否認的事實。

在美國更爲受到重大的威脅，目下全世界都在缺少食糧，倘若麥及玉蜀黍，受到破壞，那麼就要有飢餓問題出現了。據報告，說是進入同溫層的四氯甲烷和氧化亞氮的污染，日見增加，嚴重的影響到地球臭氧的長期空竭。臭氧層受到腐蝕的程度日趨增加，對於全球的植物，會發生很多很大的影響。原因是臭氧空氣的枯竭，造成過度的紫外線，對豆科的植物及寬葉植物，都產生不利。而且紫外線過度照射多數使植物生長短小，發育不全，或者在葉尖邊圍發生變色現像，使某幾種禾本科植物受到敏感。連若干品種水稻都無法忍受，這稻米是亞非兩洲主要食糧，如果再嚴重的話，以稻米爲主要食糧的國家，現在應當趁早轉變習慣，免得將來無米可吃了。

過去不少次新界花農受到生產危害，多數是由酸雨造成，菜蔬也有相同問題，目下污染程度已加厲加增。政府除了對汽車用燃料的鉛的含量減低之外，其他的發電廠，及燃燒油類的大工廠，所發生未燃盡的有毒物質，未曾有所行動，應當要加强進行。商行機構是營利的，嚴重的發出這些有害人類及動物物質，而沒有一套完善的法例來管理，是不智和不負責的行爲。而且對每一個人的健康，都有危害，連你的家人子女，你都在內呀，爲什麼不積極設法去防止呢。

清潔香港　人人有責　大家合作　保護市容

體育

首屆埠際青年田徑邀請賽
今午隆重揭幕
八城市逾百廿選手參加角逐

（特訊）香港政府贊助，市政局及香港業餘田徑總會合辦之埠際青年田徑邀請賽，今（廿六）午三時卅分於香港灣仔市政田徑運動場揭幕，由香港業餘田徑總會贊助人按察司羅弼時及會長司恪主持開幕禮，比賽隨即進行。

首屆埠際青年田徑邀請賽今次應邀的亞洲城市共計七個，包括曼谷、廣州、耶加達、澳門、馬尼拉、漢城及星加坡，比賽為期兩天。參加比賽的男女運動員必須在十九歲以下。

參賽的隊伍中要算主辦地香港的陣容最為盛大，男女運動員共計五五人；曼谷十五人；而廣州、澳門、馬尼拉及星加坡則各遣十名健兒參賽，漢城則遣六人，耶加達卻只得四名女運動員出席，且看港隊能否憑藉天時、地利及盛大陣容贏得美滿的成績。

今天（廿六）下午三時卅分揭幕禮四時十分開始比賽，賽事共計十項，男子七項及女子三項；男子組：四百米預賽，擲鐵餅決賽，跳遠決賽，千五米決賽，百米初賽，四百米決賽，五千米決賽，及百米決賽；女子組：推鉛球決賽，四百米初賽，千五米決賽，百米初賽，四百米決賽及百米決賽。

明天（廿七）上午十時至十一時；男子組：百拾高欄初賽，跳高決賽，推鉛球決賽，四百中欄初賽，二百米初賽，撐竿跳決賽，八百米初賽，標槍決賽，一萬米決賽及二百米決賽，女子組擲鐵餅決賽，跳遠決賽，百米低欄初賽，二百米初賽，八百米初賽及二百米決賽。下午一時至二時半休息。二時半起繼續作賽至四時四十分，下午的賽事全屬決賽。男子組：百拾米高欄，八百米，三級跳遠，四百中欄，四百米接力，千六米接力；女子組：跳高，百米低欄，八百米，標槍，三千米，四百接力及千六米接力。賽事完畢後當時假百德大酒樓晚宴，用張有興主禮。

八隊參賽隊伍中以港隊的陣容至為龐大，運動員五五人中，大部份皆為本港學界之精英。據領隊揭永年透露香港業餘田徑總會去年十二月間曾去信各中學，邀請他們派遣校中精英參加選拔賽，經過六次的嚴格挑選才組成現時的香港代表隊他們為能於是項賽事中取得較佳成績，經已在灣仔場集訓兩個多月，雖然香港學生一般因考試等問題壓力之困擾而造成重担，但揭領隊希望這兩個月的集訓能保持運動員的狀態，不過基本上本港運動員的實力卻略遜於去年。揭氏認為本港健兒在田賽中跳類項目中的成績較佳，可望替港隊帶來錦標。然而港隊大部份運動員皆缺乏作賽經驗，只有司徒淑儀參加過亞運會及末加進，李春妮，張雪儀及沈月娟參加過韓國青年田徑賽，相信今次的比賽，香港運動員應獲益良多。

廣州隊的實乃可說是最為強勁雖然只有十名健兒參賽相信應在這項賽事中佔有優勢。廣州隊的運動員大多是年經新秀，沒有國際賽經驗今次的參賽主要是吸收作賽經驗，他們於來港時已作了個多月的集訓，運動員皆由體育學校中挑出。據教練表示中共現正大力推行足球及田徑運動，廣東則在中共隊中佔有很大比重，故廣州隊實力亦可與亞洲各國爭一日之短長。據教練透露他們認為參加比賽一方面可吸收更多經驗，另方面又可提高運動水準，故比賽是最佳的操練方法，歐洲方面在田徑國內有很多賽事約每月有二十五至三十個賽事，而亞洲則較少故他們希望增加更多賽事。而隊中較具奪標實力的計有古澤標及鄭敏兒。

英甲組聯賽榜首雄師相會
曼聯今大戰利物浦
笠臣傷缺影響實力
利隊近兩戰皆北將傾全力洗頹風

（合衆社倫敦廿四日電）曼聯意圖乘英國足球聯賽榜首球隊利物浦近況不穩之機會，預備在甲組榜迎頭趕上的計劃，受到了嚴重打擊，因他們的中場球員兼隊長笠臣週三比賽時足踝嚴重受傷。

該英格蘭隊長週末聯賽將不能上陣，主場迎戰利物浦，由於他週三在聯賽盃賽對阿仙奴時，須由担架抬出場。曼聯獲晉決賽鬥利物浦。

廿六歲的笠臣，年經時在十二個月內曾兩次斷腳又弄傷了右踝一次。今次他的足踝嚴重撩損並扭傷筋肉。他可能也不會參加三月廿六日舉行之決賽，但對曼聯來說，目前最大問題是他不能參加週六的生死大戰。

曼聯雖據第二位，但仍落後利物浦十五分。由於英足球規例每勝一仗可獲三分，利物浦才能拋離這麼遠──但其他隊仍有機會趕上。不過，若曼聯未能打敗利物浦，相信曼聯難再問鼎首席。

笠臣受傷前，曾聲言利物浦今次定會降伏。他說：「我們的演出保持高水平，同時又有進步。球隊演出充滿信心，我並不相信爭霸戰已告完成。」

利物浦週末比賽前形勢特殊，最近連續兩次敗於實力平平的球隊。上週日又被攆出足總盃，主場輸了給榜末球隊米頓，之前他們又在聯賽盃準決賽敗於乙組榜末隊般尼。

笠臣缺陣，曼聯可能會重用韋健士，他今季受傷患困擾，在球會和國家隊中皆不得意，並失去隊長之職。韋健士週三以後備身份入替笠臣之後，愛爾蘭籍前鋒拍擋史塔普頓和韋西迪，對利物浦防綫中間兩員守衛羅倫遜和韓遜的威脅，將較缺了笠臣所造成的問題更見嚴重。在對般尼和米頓兩仗顯示缺了受傷的笠臣後，利物浦後防在不斷壓力經常出錯。史塔普頓和韋西迪最近演出證明，就算是最佳的防綫，也可能遭他們擾亂。

該仗是本週末最吸引的賽程，應可吸引超過五萬六千球迷入場。

另一場受矚目賽事，是居於第三位的屈福主場鬥第六位的阿士頓維拿。這仗重演上週六足總盃第五週的比賽，該仗歐洲冠軍隊維拉在主場以四比一闖過。

屈福落後利物浦十六分，而維拉廿，所以該兩隊幾乎肯定不會是他們可染指之物。但維拉仍可透過足總盃或世界盃賽冠軍盃闖入下季的賽事。下週三他們在歐洲盃半準決賽首仗遭遇祖雲達斯。屈福祇可能闖入歐洲足協盃賽，所以必會全力維持停留在甲組前三位置。

屈福隊中球星高雲斯由於上週末在盃賽中演出好，故此週三亦獲選為英格蘭正選球員對威爾斯，而該中場球員亦一再演出優秀的球技。屈福須倚靠比薩特爭取入球，他希望週三比賽後人家給他的「射失」綽號，改變英領隊羅遜較佳的印象。

世界大學冬季運動會
蘇聯脫穎而出
花式溜冰日本村高勇奪金牌

（法新社索菲亞廿四日電）日本的村高今日在北間以優異表現，贏取了男子花式溜冰金牌，這是他的國家在世界大學冬季運動會上所獲得的第二個獎牌。

他在「短時間賽」後名列第二，但在自由花式項目後躍升首席，他的對手蘇聯的伊高奴夫則演出失準，結果祇獲第二。

波蘭的高雲利亞亦乘美國祖維奴失準，勇奪銅牌。祖維奴跌至第五。

其他決賽成績女子溜冰十五公里接力（三乘五公里）蘇聯隊四十三分廿九秒八輪元，捷克四十五分四十八秒八居次，第三芬蘭，成績四十六分〇秒二。

男子廿公里溜冰：蘇聯杜尼一小時廿一分十七秒六金牌，蘇聯尼比恩一小時十五分廿四秒一居次，第三亦是蘇聯好手，踏城高夫一小時十九分卅九秒二名列第三。

滑雪跳遠總成績，捷克芬勒克以二百一十五點五分得金牌，蘇聯柏克杜巴夫一百九十七點九分銀牌，另一蘇聯人阿普奴夫一百九十五點二分銅牌。

今午揭幕之埠際青年田徑邀請賽，港代表隊合照。

黃金海岸世界網球錦標賽
史奴斯險勝辛特蘭
戴巴斯挫科米與史奴斯同晉四強

（美聯社佛羅里達廿五日電）在首同合震驚首種籽蘭度的狠勁發球手史奴斯在週四於劣境下險挫瑞典球手辛特蘭，晉升獎金總值卅萬美元之黃金海岸世界網球錦標賽四強，成績七比六、一比六及七比五。

與此同時另一仗八強賽事，戴巴斯輕易以六比二及六比四擊敗科米，而另外兩場四強爭奪戰，將於週五舉行，星期六則爭奪決賽權，星期日的優勝者將可獲十萬美元獎金。

年屆廿八的史奴斯在第一盤決勝局以七比三報捷，但辛特蘭抖起精神在第二盤輕易追成平手。辛特蘭在第三盤更一度以五比三領前，惜後力不繼，終告飲恨。

史奴斯隨即打破辛特蘭的發球局追成四比五，繼而在發球局力保不失，追成五比五平手。

史奴斯在第十一局擊破辛特蘭的發球局及在第十二局發球順利得手，結束比賽。

戴巴斯在週三慶祝卅二歲，昨以六比二及六比四於六十五分鐘內擊退科米，表現不俗，他昨天的打法主要以對角長球及穩定的底綫球迴球。戴巴斯在世界錦標迴賽中所奪得的最佳成績是於去年五月奪得亞軍，而最近的三次世界錦標賽皆於首回合被撲。

在一九七六至七九年間，戴巴斯均躋身世界網球成績榜上前十名位置，但現時卻退居至四十五位。

德國際跳水邀請賽
中共六好手往參加

（特訊）中共六名跳水運動員將於本月廿七日啟程前往東德參加羅斯托克國際週年跳水邀請賽。

這是中共運動員首次參加這項比賽。有關消息透露，世界跳水四大強國的其餘三國，美國，蘇聯及東德均會派員參加比賽。

中共六名參賽健兒分別是：第八屆亞運會男子跳台跳水冠軍廿三歲的劉恒林，去年中共男子跳台冠軍年僅十八的譚良德；首屆香港國際跳水邀請賽男子跳台冠軍十八歲的楊成；中共女子跳板冠軍十九歲的周淑萍；中共少年女子跳台冠軍年僅十六歲的劉紅心及香港國際跳水國際賽女子跳板亞軍十六歲之萬盛紅。

校際田徑九龍二區女乙跳遠第一名賽馬會工業中學譚彼皮。

加州女子網球錦標賽
德女卡達擊退鄧華

（美聯社加州奧克蘭廿五日電）西德選手卡達在廿四小時內連續第二度以三盤擊敗對手，昨以六比三，六比七及六比四打敗法國的鄧華，打入八強，這是加州女子網球錦標賽獎金總值十五萬美元。

其餘的八強賽事將於星期四晚結束分別由次種子舒妮花對碧加及第四種子凱莉週柏迪。

年僅十九歲的卡達輕易以五比二在第三盤領前對手，但她的表現隨即走樣，被鄧華追成四比五，幸以卡達在尾局險勝鄧華贏得勝利。

在星期三晚，卡達以一比六，六比三及六比三擊敗第三種子文迪高娃這是卡達連續第三年於奧克蘭網球賽晉身八強。

卡達於週五晚的對手將會是瑞士球手年僅十九歲的賓治，賓治是西德公民現居於佛羅里達，在次回合以六比一及六比四打敗捷克球手舒嘉娃。

港小球賽
三月展開

香港小球總會市政局主辦之多項比賽，定於三月一日起恢復比賽，市政盃複賽及總會盃淘汰賽齊展開，其秩序如後：三月一日（星期二）六時海濱對亞康七時錄淩對駿發星輝維受號場。總會盃賽修頓場六時海皇對金友，七時海濱對亞公岩都是二五五波」的比賽。

昨校際第三組港區田徑
因雨被迫腰斬
三月三日續賽
僅完成女丙欄初賽餘則取消

（特訊）由於天公不濟美，昨天舉行的港校際田徑第三組香港區初賽被迫腰斬，改在三月三日再賽。

昨晨港區賽事八時四十五分在綿綿細雨中展開，但不足半小時後，狂風暴雨，延至九時四十五分大會被迫宣佈改期。

停止比賽時剛舉行過女乙跨欄第二組初賽，由於尚有兩場初賽未完成，所以該組比賽項目取消，留待下週四重新舉行。但女丙百米欄初賽已完成，所以全部成績保留。原定昨天共有十二場決賽，而腰斬前男甲跳高，男乙三級跳，男丙跳遠，女甲鉛球和女乙鐵餅，俱已展開比賽，但各項成績亦會作廢。

校際田徑賽下週二一連三天，才再有賽事舉行第三組三區複賽（港西除外）。

第二組賽事定於三月十五，十八及廿四日舉行，第一組亦即水準最高的一組定於十六，廿二和廿五日爭逐。

複賽將於三月七日舉行，決賽定於三月九日。

昨甲組銀牌賽
寶愉之戰改期

（特訊）原定在昨晚在政府大球場舉行之銀牌足球賽決賽寶愉園對寶路華，由於昨天竟日下雨，經各有關方面最後決定，終於宣佈改期。

據足總助理秘書容洲友透露足總與大球場在較早時曾有協議，故此有關昨晚之賽事，球場方面並未有因恐怕場地損壞而干涉球賽進行。而事前各方面亦準備無論天氣如何，賽事將會照常進行。可是昨天天氣仍是非常惡劣。因此執法該場裁判，場地主委，裁判主委，聯賽會主委及愉園會代表照常往慣例於賽事進行前兩個半鐘頭場視察場地。

經裁判仔細勘察球場後，表示球賽若照常舉行，濕滑之場地對球員的安全將有影響。惟球證表示比賽與否則交由比賽雙方決定。經愉園代表諮詢林商讓後，決定將賽事延期舉行。

至於已售出球票則由足總有關方面開會決定。而本港球賽經多月來天雨及大球場須封場修葺之關係，相信今季定必要將所有賽事完成的時間延遲。

華足聯會
廿八聯歡

華足聯會定於廿八日（星期二）下午八時在中環京華酒樓舉行每年一度春節聯歡，昨經發出請柬邀請有關人仕共歡云。

英甲組聯賽榜末形勢
足總盃賽演出雖佳
米頓諾域治要護級
史雲斯週末作客愛華頓岌岌可危

（路透社倫敦二十四日電）英國足總盃半準決賽隊伍米頓和諾域治本週末將交鋒，爭入四強。

兩隊皆曾爆冷淘汰熱門隊，並俄奢向五月二十一日在溫布萊舉行足總盃決賽進軍的美夢。但事實上，該兩隊今夏正週向絕不理想的地方──乙組。

上週日擊走神奇的征服者利物浦的米頓隊，目前在甲組榜二十七隊中取得二十五分，但他們應可在主場打敗史雲斯域，多取數分，改善劣勢。

米頓球員本週很罕有的搶盡鏡頭，受廣大球迷注目，但領隊米利亞叫他們面對現實，說：「我們不能祇顧慶祝打敗了利物浦。聯賽爭分更加重要，因為我們要護級。」

上週六在第五週克服軍容不整的葉士域治的諾域治隊，比米頓少比賽一場但又多一分。但下場聯賽他們作客對熱刺，很可能空手而回。諾域治領隊布朗和米利亞一樣，為他的球隊能在盃賽上有出人意外的佳績而感到高興。但布朗亦提醒他的職員甚麼是要優先應付，他說：「留級比贏取足總盃更重要……但若然兩者兼得更妙。」

以得失球率壓住諾域治的百明罕城隊演出日佳，主場迎戰諾定咸森林隊至少應獲一分，但榜末第四的史雲斯前景堪虞。

該威爾斯球隊僅獲廿七分，而且作客對愛華頓後，很可能仍停留不變，至週六晚，史雲斯可能會發覺被米頓和百明罕追過，陷入嚴重的降班危機當中。

聯賽榜的另一端，遙領羣雄的利物浦將會遭遇居第二位的曼聯，他們亦會在聯賽盃決賽碰頭，但他們首次會面將在曼聯主場對壘。

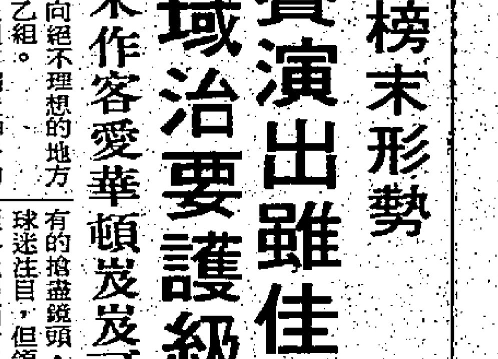
曼聯十五分落後但少比數一場，今仗可能有力打敗初嘗敗績的利物浦，不過，利物浦可以一再推延縫以避免的失敗──他們是無可捉摸的。

前世界重量級拳王阿里
巴基斯坦表演三場

（法新社巴基斯坦廿四日電）前世界重量級拳王阿里將會往巴基斯坦作為期十天的訪問，包括作三場表演賽。

阿里將會於三月九日至三月十九日在巴基斯坦倡導回教及替巴基斯坦業餘拳總籌募基金。

三場表演賽將會分別出戰卡萊士，李荷斯及法尼拔。



何東工業女中校運李澤培頒獎。

世盃賽後四戰僅勝一仗
西德一再戰敗
輿論猛烈抨擊
報章担心歐洲賽出綫無望

（法新社波恩廿四日電）西德輿論及新聞界今天毫不留情地批評他們的國家，週三在里斯砵〇比一敗於實力平平的葡萄牙隊腳下。

科隆一份報章指出，該世界盃決賽隊完全缺乏意識和想像力。該報又說，領隊戴禾爾「從未如此落辱」。

波恩另一份報章說該隊在各方面俱暴露弱點，並引起廣泛的憂慮，恐怕他們在歐洲錦標外圍賽上出綫將會不樂觀。

該仗的氣氛和去年世界盃初賽對阿爾及利亞如出一轍──該仗中來自北非的阿隊二比一取勝。

世盃賽後出賽四仗，西德祇贏過一場，就是在溫布萊以二比一擊敗英格蘭。

這是葡萄牙第一次打敗西德，戴禾爾必須繼續深求改善，期求下場歐洲錦標賽三月卅日對阿爾班及亞時，會有較佳成績。

他最大的希望寄託於該仗未上陣的球星史達力克和舒斯達。

世大冬季運會獎牌：

國家	金牌	銀牌	銅牌	總數
蘇聯	八	六	三	十七
捷克	二	二	一	五
意大利	一	一	〇	二
瑞士	一	〇	〇	一
日本	一	〇	〇	一
保加利亞	〇	二	一	三
芬蘭	〇	〇	二	二
波蘭	〇	〇	二	二
美國	〇	〇	一	一
中共	〇	〇	一	一
法國	〇	〇	一	一

英國足球下季賽事
電視可能不會轉播
五二球會一致否決電視開出盤口

（法新社倫敦廿四日電）英國足球聯賽球會主席今天一致否決電視當局就轉播足球所開出的盤口，並聲稱有意在下季禁止轉播。

各主席在非常會議上五十二票對零票，通過反對電視公司所提出之兩年合約。但他們仍給予繼續商談機會。

聯賽會長鄧勒特說：「我們太過熱衷於與他們合作，但我們必須有利條件。若我們不感興趣，下季電視將不會播足球賽。」

電視公司提出二百六十七萬鎊，作為即場播廿六場聯賽加上週中聯賽盃賽的一年合約代價。他們拒絕在球衣上賣廣告，而英國廣播公司和獨立電視台的首腦摩根和布蘇尼，俱聲稱一毛錢也不會再加。

鄧勒特信，要由電視公司走下一步。他說：「我們仍會隨時和他們談判。但目前沒有一間球會喜歡該盤口。我從未見過他們那麼團結。」若無電視轉播，球會將損失大筆廣告贊助收入。但鄧勒特稱，各球會不惜損失：「所有球會都認為，若不能獲得良好條件，願冒險不讓電視轉播。」

鄧勒特否定某些大球會獨斷獨行，與電視公司私訂合約之可能性。

甲組會各主席在今天會議前舉行他們的會商，亦一致通過否決電視公司提出的盤口。

丙組會東方的主席尹斯頓亦是聯賽電視分委會會員，說：「我的球會就是少了電視收益仍能存在，我相信其餘大部份都能夠。」

尹斯頓說，希望盡快和電視公司再談判。他說：「他們知道我們對足球的一致意見，我們可以繼續談判，很少人開了第一次價便算。」

「距新合約開始的時間還有數個月，所以我們應繼續第二階段會談。」

文理書院校運會
港校隊榮膺冠軍

文理英文書院於二月廿一日，在政府大球場舉行了一年一度的運動會，這次除了是春節中第一次的大型活動，還是港九文理書院學生共聚一堂的大日子。張傳冰校長在賽前向同學說：「廿年來第一次舉行港九聯合運動會，雖然天氣寒冷，但運動員還是雄糾糾的提起勁頭參加各項賽事，我希望運動員們能刷新自己的紀錄和大會記錄！」

當日天公頗不造美，天色陰暗，微風細雨，弄得場地濕滑，比賽進行也很困難，但老師和運動員一樣，盡力工作，使賽事得以順利進行。兩校同學都希望奪得全場冠軍的榮耀，結果經過一番雨中苦戰後，香港文理書院奪得了冠軍。

這次大會請香港大學醫學院曹紹釗教授及夫人主禮，使大會增色不少。

由於天雨關係，部份鄉項無法在場地完成，故只能計出下列成績：

男子乙組冠軍　鄧仲明（香港）
丙組冠軍　趙家樂（九龍）
丁組冠軍　鄧永達（香港）
女子甲組冠軍　麥麗英（香港）
乙組冠軍　陳美燕（九龍）

公開羽毛球賽
三月展開角逐

香港羽毛球總會市政局主辦一九八三年公開羽毛球錦標賽已定在三月一日至四月十五日舉行，各欲參加之球員可到愛羣道伊利沙伯青年館一〇〇二室香港羽毛球總會或電五─七四七七九八查詢。報名費單打每人十五元，雙打每對卅元。比賽地點將分別在九龍牛頭角室內運動場，香港愛羣道伊館，九龍紅磡香港體育館舉行。而其中特別注意者為球員須為香港居民云。

又羽總與基督教女青年會主辦婦女杯羽毛球賽，規定十七歲以上婦女參加，項目分二十五歲以上及以下兩組單雙打，三月開賽，各欲參加者亦可到羽總報名。

金禧花甲
春節聯歡

金禧花甲元老足球隊昨晚在紅寶石酒樓舉行春節聯歡，由該會首長敬酒，港小總副會長袁波，主席郭明義，楊勵賢職員，張叔達會長等出席，駱錦泉款待，情況熱鬧，並派利是。

籃球裁判
春節聯歡

籃球裁判會定於三月十二日（星期六）下午八時在順聯大廈總會舉行每年一度春節聯歡及賀楊植秋榮任南區區民選議員。

美國室內田徑大賽
路易斯圖勝兩金牌

（美聯社紐約廿五日電）美國徑賽名星路易斯週五晚問鼎他的最高目標──在紐約豐迪遜室內田徑錦標賽中贏取六十碼及跳遠賽。世界一號短跑家和跳遠家路易斯，若一舉成功便是該賽事九十五年歷史來，第二名運動員連勝該兩項目。第一位是四五年時的伊維爾。

最近一位在國內錦標賽上獲雙料冠軍的是希尼斯，他在七七年贏得跳遠及三級跳。

路易斯今季未取得雙料冠軍。不過，八一年他在全國室外錦標賽獨取跳遠和百米兩項錦標──自一九三六年歐文思以來第一位運動員獲該殊榮──去年他又再制勝。這是一八八五年第一位運動員在全國賽連續兩年取得該兩項冠軍。

去年室內賽，路易斯跳遠八米五四，是室內第二最佳紀錄，比世界紀錄八米五五僅差少許。

他最大的對手是七六，七九，八〇和八一年室內冠軍米力克斯以及基美斯，他們是世界二，三號好手。

六十米賽，路易斯遭遇四名前冠軍，包括布朗（八二），費萊特（八一），韋迪克（七九及七七）和麥地亞（七八），世界二百米一流好手畢拿亦有參加。

路易斯創下六十米室內最佳紀錄六秒〇二。

其他矚目賽事包括與遜再次問鼎撐竿跳新績。他在多倫多越過五米七九，是史上第三個人能在室內或室外越過該高度。

其他男子組衛冕者包括：跳高史東斯，四百四碼麥高，六百碼蘇拿比，一哩史比雅，三哩金明斯，六十碼高欄金寶，兩哩步行夏寧，鉛球波恩，推重簡尼亞，一哩賽，世界紀錄保持者愛爾蘭高寧將再次與美國紀錄保持者史葛對壘，上週他們在俄亥俄州對壘，高寧在最後轉彎時搶前，直至史葛前面，迫使他跑出界，然後發力直衝終點。

女子組各衛冕選手包括六十碼艾殊福，二百廿碼捷斯巴奴，四百四碼艾達活，跨欄艾包華，一哩步行布爾克，以及跳遠貝爾。

亞洲單車教練班
廿八人獲證書

（特訊）二十八名亞洲室內單車教練班學員，經過四名西德教練十天訓練，分別考獲甲乙丙三級證書，并將担負推廣責任。結業禮昨晚假座珠城酒樓舉行，由世界業餘單車總會室內單車總監，及單車聯會副主席許志興主持。

嗣後之室內單車運動，主要由南華體育會及民安隊少年團擁有場地及經常性訓練，而間歇性之訓練班則由單車聯會與康樂體育事務處合辦，本年度將舉辦單車球賽及單輪車訓練班。

歐洲室內田徑大賽
英八好手榜上無名

（法新社倫敦廿四日電）八名英國田徑運動員包括著名的高爾及奧倫地們將不會代表英國出席三月五至六日在布達貝斯舉行的歐洲室內田徑錦標賽。

中距離跑家高爾，奧倫，甘姆及摩高夫，短跑好手韋斯及薛巴與三級跳高手干諾士，均沒有列入隊中名單內；而女子短跑運動員史摩活亦缺陣。

何東工業女中校運會
三項創大會新猷

何東官立工業女中學陸運會於一九八三年二月二十二日星期二假香港政府大球場舉行，大會邀請中華廠商會秘書長及本校諮詢委員會委員李澤培蒞臨致訓及頒獎，是次同學踴躍參加，競賽激烈。馬鴻懿容校長致開會詞及致謝各嘉賓撥冗蒞臨，觀禮人士有教育界、家長、校友等甚衆，今屆有三項創新紀錄，如女甲二百公尺，女丙推鉛球和初級組班際接力賽等。應邀參加接力賽之友校計有：金文泰官立中學、維多利亞官立工業中學、筲箕灣官立中學、庇理羅士官立女中學、天光道官立女中學和聖保祿書院。結果：個人全場冠軍：甲組：冼妙玲、李嘉琳；乙組：陳巧欣；丙組：張美容；社際全場冠軍；甲組：藍社；乙組：黃社；丙組：紅社。社際全場總冠軍：藍社。社際啦啦隊冠軍：紅社，社際秩序及清潔比賽：藍社，拔河：黃社，接力邀請賽：冠軍：聖保祿書院；亞軍：庇理羅士官立女中學；季軍：金文泰官立中學。

創新紀錄：女甲二百公尺梁寶珍卅一秒一，女丙推鉛球辛穎斯八米四九，初級組班際接力賽中二H六十秒。

南華主辦校際乒乓
本月廿八截止報名

南華體育會主辦第十九屆全港公開校際男女子乒乓團體賽，於本月廿八日截止報名，凡註冊日校學生，均可參加，並要該校校長或負責人簽署證明方可，同時參加者必須為應屆學生，曾代表香港隊員不得參加，青少年埠際賽資格不在此限，如參加者資格不符，本賽會得隨時取銷其比賽資格。

抽籤日期：三月一日下午五時卅分。開賽日期：三月十二日下午式時卅分。比賽地點：加路連山該會體育大廈地庫乒乓室舉行。參加學校，可從速派員向香港銅鑼灣加路連山該會體育大廈G座總辦事處索取賽會章程，及報名表格填寫參加。聯絡電話：五─七七六九三三或五─七七六九三。

加州格蘭披治網球大賽
盧亞挫李干尼
天雨影響賽時受阻幾達兩句鐘

（美聯社加州廿五日電）獎金總值廿五萬五千美元之加州格蘭披治網球賽，星期四晚的比賽因天雨關係，賽事受到阻延，法國選手盧亞於第二盤失利，但旋即在第三盤雄風再起，以六比〇，四比六及六比二淘汰李干尼，晉入第四回合的比賽。

那邊廂，會於次回合挫敗干諾斯的非種籽球手巴拿昨亦高唱凱歌，以六比三及六比四淘汰第十二號種籽紐西蘭球手紐維斯。

次種籽及上屆盟主盧亞在第一盤橫掃對手李干尼，但可惜於第二盤第十局被李干尼打破發球局，追成平手。

在尾盤的球賽，兩名法國球手各勝一局後，受傾盤大雨影響，球賽被迫阻延了兩小時，當比賽於晚上繼續進行時，盧亞贏得六局中的五局，奪得出綫權。

在世界網球成績榜排名八十九位的巴拿在週三晚以驕人的成績挫敗世界第一號網球手及這項賽事的首種籽干諾斯，成績六比三及六比四，這是他首次有機會問鼎重要網球大賽之錦標。

星期四的其餘各項賽事成績，第三號種籽夏居里斯以七比六及六比四險勝基里遜，第四號種籽戴查亦以七比六及六比〇挫敗瑞典球員根尼遜，晉升八強。

週四的最後一場賽事，第六種籽的美亞以七比五，二比六及六比三險勝墨西哥球手胡米斯。

澳公開網賽增獎金
合共達百廿萬澳元

（法新社墨爾砵廿三日電）澳洲網球公開賽的獎金將增至一百廿萬澳元（一百廿六萬美元）──這是澳洲體育賽項有史來首次提供超過百萬元獎金。

澳洲網球協會宣佈提高獎金時指出，男女子組獎金的加幅俱相同。男女組合共各獲五十二萬澳元，其餘額外的十四萬澳元是男子格蘭披治賽的額外獎金池中撥出。

男女子單打冠軍各獲八萬八千澳元。

澳洲網協亦會要求國際職業網球委會更改明年至八五年一二月的各場格蘭披治賽程。

即是說澳洲公開賽可能會在八五年一月廿一至二月三日舉行。

問題球員巴格復出
捷克足總表示不滿

（法新社布拉格廿四日電）捷克「問題球員」巴格復出，歸同布拉格斯柏達隊後，引起了捷克足總的不滿。

該廿七歲中場球員由於在球場外操守不佳，已被無限期禁制。他是前國家隊球員。

巴格被捕並控以破壞公安，因他在布拉格一餐廳與人毆鬥。

捷克足總說斯柏達違反禁制處分。去年十月自此他接受「吊擲」式方法戒酒。同時，巴格在建築用機器配件工廠中工作謀生活。

新界版

屯門建設費今年增四成 各工程逾七億

大會堂醫院碼頭泳池學校道路均如期施工 區議會成立委員會發展區內旅遊業

（特訊）屯門政務專員林中麟昨在區議會會議中透露：政府發展屯門新市鎮各項工程均如期展開，今年準備支出的工程費用更比往年增加，總數共為七億二千七百萬元，比去年或前年多出百分之四十。這些工程費用主要為興建醫院、大會堂、學校、游泳池，以及開築道路、天橋、碼頭等，足見對本港繁榮更具信心。會議中，決定成立促進旅遊小組委員會，增加旅遊風景綫及酒店，吸引遊客以發展本區旅遊業。對於電子遊戲中心的經營，災民入住屯門及飛翔船加價事，均有評議，較令人欣慰者，屯門區近來罪案降低，一般居民能安居樂業。

會議由林中麟專員主持，出席有劉皇發、陳日新、許智威，謝安祖、桂詩勤、商樂施、業慶忠、邱漢添、溫志友、鄧楝朝、張錦鴻、柳子元、劉南安、曹紹偉、何新柵、區光文、李棪、吳冠蘭、陳湖清、聶潭業、方楊露蘭、蔡英偉、許致重、衛池、梁永立、許仕、葉文輝、黃學儀、陳德興、鄺守賢、蘇熠成、吳灼棣、盧偉誠、蔡兆泉、鄧龍華、嚴文堅、梁寶榮、黃顯玄等。

於通過上次會議紀錄後，各人並檢討從策劃觀點評論區議會發展大綱的意見：（一）公共房屋之比例似過大，應將更多用地撥作私人住宅發展，特別是低密度之房屋，確保有均衡之社會階層。（二）貨物裝卸設施似不足，應在第卅八區增設，以供新界西北部使用。（三）今後出售工業用地時應考慮推出面積較小的地段（約一千平方米）。（四）鑑於屯門的位置較偏僻，無論短期或長久之計，皆應考慮敷設足夠泊車位，以照顧貨車的需要。（五）大水渠可加上蓋，在早上用作市集出售本區漁農產品及作為泊車之用，而大水渠加上蓋後可減少污臭氣味。（六）屯門居民普遍為年青人，故學校，社區及康樂設施需求甚殷。在策劃論點上，除大水渠加上蓋因成本及維修有問題外，其餘各點，均可考慮。

公屋比例似過大

聖誕新春罪案喜下降

闢中密度住宅區

研究加强管制遊戲機

在研討電子遊戲中心時，影視及娛管處主任梁永立表示：屯門區現時共有六間開設，全港則有八百間之多，各經營者如不依照規例，當局可隨時檢控，屢犯不改更可取銷牌照。

黃學儀謂不時發現穿着校服的學童進入該等中心。曹紹偉則謂電子遊戲機原具有創作性及啓發性，但把它用作博彩性則不行，如果屬兒童中心者，似應附加康樂性遊戲較為適合。

許仕警司表示：經常會派警員巡視，一有不合規例之發現，警方對進入中心不吻合年齡者及經營者均加檢控。有關此一問題，將交由區議會康樂小組研議後，交影視娛管處表達。

拓展處桂詩勤述及屯門新市鎮發展計劃（一九八二年版本）的內容，包括由屯門診所由北部駁入第四區的公路本年五月動工，青山公路擴闊黃家園至三聖墟，另填海築路四十四區開路及建碼頭則於今年十一月興工，另P二公路大興邨通往交匯點，P三公路第二期連接青山龍門路，亦在今年次第展開。桂氏希各議員如有意見可於本年四月前提出。

林中麟乃透露：除上述各項建設外，市政文娛中心設施，政府合署，巴士站，醫院，護士宿舍及六間小學，均在今年內施工，當局共批撥七億餘元作為建費。

房屋署代表對於安排九龍灣災民九百九十七人入住屯門白角臨時房屋區有詳細報告。議員問及在區內工廠大廈居住災民如何處理，答謂會逐步安排，因租用工廠大廈合約在八四年一月便告滿，到時是否續約或作妥善安排，將有結果。

拓展處鄺守賢解說兩項工程藍圖：包括若干屋邨道路交匯點，以將來連接輕便鐵路網，另在何福堂書院向南山邊（第廿三區），即新市鎮中心的東部，可闢為中密度住宅區。

地政專員高樂施透露：在十八咪瑜管茘遊艇區之發展，甚能吸引一般投資者興趣，因日來投標者頗衆，一個月後可達至最後決定。另有一幅兩公頃半的土地，稍後會開投。

由於行政局已發表同意中環至屯門的飛翔船加價一元，議員吳灼棣、邱漢添、柳子元、黃學儀均先後發表意見，綜合認為加價由六元至七元，公司方面仍說有虧蝕，是否在不久將來再會加價，而公司方面述及成本中，燃油佔百分之三十五，但燃油將會減價，同時飛翔船身價折舊，該在何時？運輸處衛池主任亦作詳細分析及紀錄，並謂：油蔴地小輪公司如將來加價，則以全面各綫一齊計算，不會像這次單獨爲屯門綫加價的。

許仕公司述及該區在聖誕至農曆新春迄今為止，罪案下降每月少過二百宗，但認為天氣有很大幫助，近來所發生的罪案以小型搶劫，搶頸，以汽車為工具料敲截劫夜歸人等為多。而區內有一間金舖雖遭匪徒行劫，但爆不開夾萬，損失不大，足見金舖防盜措施奏效。至於藍地黑點警方經多月來的加密巡邏，經拘捕多名匪徒後，刻下治安已趨良好，本年四月一日以後，屯門警署成為一大警局，兩間派出所亦有更多人手，作警局有效的輔助服務。

在討論屯門發展旅遊業之潛能，實有多項條件，例如開設海鮮舫及酒店，保存及修葺區內名勝古跡，包括青山禪寺，青松觀，紅樓，三聖廟，龍鼓灘，天后廟等。龍鼓灘更可發展為渡假康樂區，闢建民俗博物館，把臨時空置地點改爲單車徑，風箏場及開闢遊樂中心等等，當各項設備計劃完成，來一次具體性的宣傳，可促使本區旅遊業發達，增加地方經濟繁榮。

陳湖清並補充說：既有上述條件，實可舉辦兩天旅遊屯門，遊客可屯住酒店。邱漢添亦提議可仿效香港旅遊協會吸引遊客的方法，將有助本區旅遊業的發展。張錦鴻亦認龍鼓灘對岸的沙洲亦可變作旅遊區之一。

衆議員對上述各點均表同意，並即席成立一委員會，公推由屯門政務專員任主席，推選各議員為委員，從詳策劃，同時並請地政處、拓展處及有關政府部門多予協助支持，屯門旅遊區不難實現。（君）

北區廠商會團拜呼籲 助臨時工廠增加生產

專員夏秉純鄧輝誠表示已注意將會商解決 高劍清並促發展安樂村暫寬容勿拆遷小廠

（特訊）新界北區廠商會於昨午假上水滿年華酒樓舉行創會以來首次新春團拜，參與嘉賓有北區政務專員夏秉純、政務主任麥濟雄、北區地政專員鄧輝誠、廖正亮、羅聚棠、葉勝、黃覺輝、鄧國容、鄧東、張伙泰、彭祖耀、劉森波、張櫂、李華坤、曾來福、余文達、譚一中、暨北區各鄉事首長，社團領袖多人；該會會長高劍清、副：杜文、莊金寧、林耀東、崔展雲、陳展鴻、秘書宗佩、會董：馮秉孝、彭金枝、黃鴻安、邱泰年、鄧柏良、戴國超、王定波、區偉林、金松柏、鄧錦波、盧健強、劉鎮源、李鏡華、鄧鑑權、王炳銳、張水福等數百衆，官紳歡聚一堂，喜氣洋洋。

席間，會長高劍清致賀詞，致祝生意興隆，財源廣進。繼指出：香港工業近十幾年來因地產高昂，利率費用扳升，勞工法例增加，如分娩假期，烟霧管制，污水法例，增加勞工休息日，最近又有所謂噪音種種問題，而各部門追隨施行，至可惜者，政府未能洞悉廠家困擾。前天財政司預算案，出現龐大赤字，加重稅收，更將問題推向一九九七前景，形成地產低潮；但渠則不敢苟同。試想，如果香港前景再簽五十年的話，地產繼續在高價上企穩，社會經濟像前幾年蓬勃，表面繁榮，試想香港完全沒有資源的地方，而不靠工廠增加生產去吸收外匯，又如何能維持本港五百多萬人口的生活經費。所以渠再呼籲政府撥出些關懷工廠熱誠，而能正正式式為市民帶來真正繁榮，安居樂業。

高氏稱：本會在一年來蒙地方賢達，社團首長，鼎力支持，悉力指導，推進會務，得以順利進行。而本區廠商，持有臨時廠牌者居多，本會會員亦有很多座落安樂村設廠，他們也最關心安樂村發展計劃，各人從書面上看，希望政府從詳計議協助臨時廠戶，倘政府無週詳計劃，恐怕有被遷拆者搬往九龍，日後無法遷回。總括來說，我們希望政府體諒苦衷，給予機會，應在各方面詳加考慮。現藉此機會，提出本會本年工作方針：（一）發展安樂村工業，提供意見，爲本地及外來居民提供就業機會。（二）給予臨時廠房，使工業有生存機會，在此社會經濟蕭條時期，若干未盡符合工廠設備的小型工業，例如在消防、衛生方面不是出現大問題時，給予暫時容忍，使他們免除拆遷威脅。（三）短期租約加租及更改土地用途加費幅度太大，廠商難以負擔，希望按照目前市況調整，俾小型工業能在風雨飄搖中繼續營業。（四）北區境內之大埔公路沙頭角公路，交通經常擠塞，各行各業活動大受影響，希望能早日改善。本人所提出以上各項問題，係北區工業界所遭遇困難情況，本會全人深盼當局能分別注視，盡快修訂現行政策，為北區工業開闢一條出路，全區居民將蒙受實惠。

繼分別由夏秉純及鄧輝誠兩專員致詞，祝新春如意，生意興隆。並謂：廠商會爲廠商與政府間溝通之橋樑，對會長所提各項，政府已予注視，希望今後有所進展，就有關安樂村問題，鄧專員並表示短期將會與該會商討解決困難問題。（木）

新界小販牌費一三加價 市署指出仍低市區一半 受影響小販七千人

（港訊）港府現已根據公衆衞生及市政條例之小販（新界）（修訂）規例，批准調整新界區之小販牌照費。新收費將由星期二（三月一日）起生效。受到今次調整牌費影響者包括固定擺位小販、流動小販、流動車經營者、冰凍糖果商販、工匠、臨時牌照持有人、熟食檔位、小食檔位及報紙檔位之經營者。調整牌費詳情已刊登於今日出版之政府憲報內。

新界市政署發言人表示：今次增加小販牌費，是新界區自一九八〇年以來之第一次。市區小販牌費的類似加幅，已於去年十二月間宣佈，同時亦將於三月一日起實施。在比較新界區小販擺位牌照費與市區小販擺位牌照費的差別時，發言人指出由三月一日起，市區一名熟食檔位持牌人將每年需繳費一萬一千〇四十元，而新界區同樣一名熟食檔位持牌人則每年只需繳交牌照費及擺位費共五千七百元；因此新界區小販繳費約只相等於市區繳費的一半。

發言人說：目前在新界區受到今次加費影響的持牌小販，共有七千二百五十八人。由於該等持牌小販將會逐漸遷入特別為安置他們而興建的街市及市場，因此預料新界區持牌小販的數目將會逐漸下降。

由於今次增加牌費的幅度極為輕微，並且相信不會對經營該等行業之小販構成負担，因此發言人認為亦不會對新界居民的生活費用造成任何影響。發言人指出：如果將新界區小販與他們需要競爭生意的店舖及酒樓作出比較，他們的經營成本實在是微不足道。

最後，發言人表示：新界區之小販牌費及擺位費，將於以後每年定期檢討一次。

新界區現行及調整之小販每年牌費及擺位費如下：

	調整新收費	現行收費
牌照費		
㈠固定擺位小販牌費	三百元	一百五十元
㈡流動小販牌費		
（甲）流動車	五千七百元	二千八百五十元
（乙）冰凍糖果	四百元	二百元
（丙）工匠	四百元	二百元
（丁）其他各類	一百五十元	七十五元
㈢臨時牌	五十元	二十五元
㈣代理人許可證	原有持牌人費用之一半	原有持牌人費用之一半
㈤牌照副本或許可證	五十元	二十五元
擺位費		
（一）熟食	五千四百元	二千七百元
（二）小食	五千四百元	二千七百元
（三）報紙	三百元	一百五十元
（四）工匠	三百元	一百五十元
（五）理髮	一百元	五十元
（六）擦鞋	一百元	五十元
（七）[illegible]擺位		
（甲）面積不超過一點一平方米	一百六十元	八十元
（乙）面積超過一點一平方米	一千五百八十元	七百九十元
（八）其他各類		
（甲）面積不超過一點一平方米	四百八十元	二百四十元
（乙）面積一點一與一點七平方米之間	七百二十元	三百六十元
（丙）面積一點七與二點二平方米之間	九百六十元	四百八十元

一人吸毒 全家受害

南丫島消防不足 明年將設消防局

索罟灣今夏可設十個水龍頭 區委盼設急救中心已呈當局

（特訊）南丫島分區委員會昨在離島政務處舉行會議，出席者有離島政務專員馮載祥，政務主任李啓文，新聞主任英偉邦，聯絡主任梁醒，周銘強，行政主任陳生英，議員周玉堂，周財貴，委員紀約翰，陳國華，及區務衛生署，消防事務處，新界市政署，新界拓展處地政處等代表。

（一）關於油蔴地小輪公司擬停止派船行走中環至索罟灣航綫之服務問題，據政務專員馮載祥講述其與運輸署開會之經過，由於區議會各議員之反對，目前暫時不會停航，待兩個月後視乎該航情況如何，若繼續虧蝕，則再行研究，到時將會將發展情形報告。

（二）南丫島之綠化地帶問題，委員中有認爲當局劃出之綠化地帶太廣，會妨礙南丫島之發展。但拓展處代表有解釋，並否定此種意見，因有綠化之環境，將會吸引更多遊客，旅遊發展亦將會對路政改善，實不會因綠化而阻止地方發展。

（三）關於索罟灣之消防設備，有委員認為目前該處之消防設備不足，遇有火警，祇靠滅火船前往撲救，而滅火船之基地則在香港仔，行駛要費一段時間。消防事務處代表報告，約在六七個月後，將在索罟灣設置爲數約十個救火用之水龍頭，以方便救火之用。並預料一九八四年間，南丫島將有消防局設立。

（四）醫療服務問題，有委員提議目前南丫島祇靠醫療船每星期有三天前往爲居民診病，比以前每星期祇得兩天雖已增加；但仍屬不足，希望能天天有醫生到診，以解決島上醫療缺乏。醫務衛生署代表表示：目前每星期能有三天有醫療船到診已達頂點。醫療船係服務於距離較遠之偏僻村落，如再增加，則對偏僻村落之服務將會減少。但對所提之建議，仍將會向上層提供加以考慮。

有人亦提議在島上設立急救中心，設備有急救之藥物及儀器，以備緊急需要。醫務衛生署代表解釋醫務署已留意此問題，並已呈文上層，希望取得更多之醫療設備及藥物，以備不時之需。（業）

西貢滅罪會舉辦青少年問題研考會

（港訊）西貢區滅罪委員會爲西貢中學生舉辦的一項青少年問題研討會，將於星期六（二月二十六日）上午在鄉植之中學舉行。研討將論及青少年與父母及家庭間之不協調，及在成長中面對的問題。

講者將有市政局議員譚惠珠、社會福利署臨床心理學家劉家祖及中文大學講師揭懷會。研討會並有小組討論及公開論壇，應邀參加學生約一百五十名。委員會發言人說：「研討會將會印發報告，供滅罪委員會及本區區議員參考。」

此外，二百五十名黃大仙區的警訊少年亦受招待參加於星期日（二月二十七日）下午二時半於黃大仙鳳鳴樓舉行的滅罪座談會。主任黃志鋒、香港大學之呂大樂及兩位嘉賓將在座談會上談及現時香港青少年罪行情況，其成因及對社會之影響與志願機構對問題青年的指導工作等。

地產與樓房

買賣租賃・建築材料
瓷磚潔具・電器燈飾
傢俬裝修・居室設計

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

旺舖交吉租售
旺角亞皆老街樓梯道29—33號
即浸會商科學校舊地址
地下2035呎 1/F.及2/F. 5964呎
適合學校銀行百貨酒樓商場
洽購處：仁德置業有限公司
香港德輔道中120—126號
香港商業銀行大廈20樓A座
H447229 H437753

出租
旺舖／寫字樓／住宅
九龍
住宅（柯士甸道）俊三樓 面積：800呎（兩房1廳）
旺舖／住宅（山林道1號）俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎
寫字樓（宋皇台道）福桃樓 地下旺舖600呎 面積：3300呎
接洽處：香港房屋管理有限公司 3-686545

工業大廈出租
九龍油塘高輝工業大廈
・單位面積由9,600方呎至23,000方呎
・大廈安裝有十部大型電梯，上落貨方便，車位特多
・樓身高，柱位寬闊，管理完善
詳情請電：國際實業有限公司
5—271668 盧君或張君接洽

高級寫字樓出租
海富中心第一座
・中層向海，面積3,600方呎
・高層面積1,000方呎及5,100方呎
・現成間隔及地氈天花窗簾等設備即可應用
詳情請電：國際實業有限公司
5—271668盧君或張君接洽

天厨味精廠
九龍城北帝街/木廠街/九龍城道
五層貨倉廠房(每層一萬四千呎)
寫字樓（一千呎至六千呎）
舖位（二千餘呎）
招租
鄰近機場、碼頭、交通方便。
請電：3—7130221 馮先生洽

美國堡壘出售
地址：GREENWICH, CONNECTICUT
佔地六畝，房間共廿二所，睡房十間均設獨立浴室
另有
馬房屋：內有睡房五間及浴室兩個
售價：美金二百五十萬元
有意者請與本公司洽商
America-Asia Management Services Company
88 Main Street
New Canaan
Conn 06840
Tel：（203）966—8872
Tlx：965957 ESTRON STD

新型工業大廈招租
柴灣豐業街2號
楊耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5—560387
黃竹坑業發街12號
松柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
近隧道口膠板地面管理處洽或電5—523009
長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈大小單位俱全 管理處洽或電3—7439229
官塘大業街34號
楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3—7584818

皇后大道中128—140號
威享大廈
新型寫字樓
高低層租售
接洽處
城記有限公司 5—226009
六基有限公司 5—252497

舖位/寫字樓/住宅 招租
①中環卑利街2號威享大廈地下 舖位 756呎
②中環皇后大道中138號威享大廈 新型寫字樓 3485呎
③中環機利文新街26—28號 新型商厦 1000呎
④荃灣東亞花園高層住宅近地鐵站 連裝修 630呎
洽租處：裕信有限公司 5-433255張先生

舖樓招租
（1）中環文成東街80號地樓連大閣（共約1300餘呎）
（2）中環威靈頓街64/66號（5），（6）及（7）樓（每層約900呎）（商業）（出售亦可）
有電梯，地點適中且旺，交通方便，租金公允。請電5—224955洽

大業花園別墅（現貨）
每層780呎，三房兩廳
月租1300元，售16萬起
租十年 免費成為業主
屯門元朗 花園別墅（現貨）
獨立式三層高，租售均可
洽購處：0—760670 5—410823 0—752939

商業樓平租 德輔道中285號錦康樓
（實用面積）
第101室606呎 $3,500.00
第201室606呎 $3,400.00
第202室370呎 $2,500.00
（每月租金，包差餉另付費）
大樓知租處賴榮引看，或電話：H452663約時間面洽

廠地出售
九龍灣及油塘灣各有廠地數萬呎出售。（經手請免）
有意者請電K—945830王洽

惠刊廣告請駕臨下列地址
西環：街坊福利會 — 卑路乍街14號
灣仔：集趣軒文玩公司 — 軒尼詩道244-246號二樓
銅鑼灣：文海圖書公司 — 霎東街九號A地下
筲箕灣：可喜地產公司 — 筲箕灣道42號A地下
油蔴地分處： — 佐敦道44號左邊地下
何文田：恆達圖書唱片公司 — 亞皆老街124號M
紅磡：新鳴洋服時恤 — 紅磡馬頭圍道208號地下
牛頭角：明嘉琴行 — 牛頭角淘大商場地下36號
美孚新邨：荔灣街坊福利會內 — 吉利徑17號A平台
荃灣：正康公司 — 荃灣眾安街3號2樓
屯門：衡光書局 — 屯門鄉事會路111號地下
大埔：永誠地產代理公司 — 肥肥軟雪糕專門店
元朗：元朗區社團聯誼會 — 元朗邨第四座21—22號
截稿時間：每日下午五時正

中環最旺地區德付道中161—167號
香港貿易中心
二樓全層約4500呎
10—13樓大細單位寫字樓出租
5—454348 5—450307洽看

九龍青山道532—532A
萬昌工廠大厦
出租
接洽處六基有限公司 香港威靈頓街39—41號六基大厦六樓電話H252497

華僑日報讀者
七海旅行團
旅遊搵七海＊假期多姿采
精選行程・一流食宿・舒適豪華・超值享受

台灣（四天）$1350（逢星期五出發）
包括機票、食宿及旅遊節目，精選行程
四天遍遊：台北、桃園、六福村野生動物園、夜總會、烏來、陽明山、故宮、中正紀念堂等名勝風光，一流食宿，超值享受
★七天環島豪華遊 $2030（逢星期六出發）
★九天環島(阿里山) $2430（逢星期六出發）

星馬（七天）$2790（逢星期三出發）
遍遊新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、檳城、太平、怡保等地名勝風光、精選行程，一流食宿，超值享受
★7天星加坡印尼 $3290（逢星期一出發）
★11天馬星泰 $3590（逢星期六出發）

日韓（八天）$3880（逢星期六出發）
遍遊大阪，奈良，京都，名古屋，富士山，箱根，東京都內，銀座，東京，漢城，華克山莊，臨津閣，等名勝風光
回程停留台北不另收費
★4天韓國 $2450（逢星期五出發）
★5天韓國 $2700（逢星期三出發）

日本九州 七天 $2990（逢星期四出發）
遍遊：鹿兒島，霧島，青島，宮崎，別府，福岡，熊本，阿蘇火山等名勝風光，一流食宿，超值享受
★7天瀨戶內海 $3450（每週出發）
★7天北海道 $3750（每週出發）

日本本州 八天 $3190（逢星期六出發）
遍遊東京，山中湖，富士山，大阪，奈良，京都，名古屋，箱根，日光等名勝風光，一流食宿及參觀日劇夜總會
★8天本州九州 $3490（逢星期六出發）
★10天九州本州 $4750（每週出發）

菲律賓 七天 $1890（逢星期六出發）
遍遊：馬尼拉，碧瑤，百勝灘，鱷島樂園，乘搭菲航班機，一流食宿，超值享受
★6天菲律賓(蘇碧灣) $1890（逢星期三出發）
★7天菲律賓 $1890（逢星期六出發）

酒店＋機票服務（天天出發）
台北八大酒店鼎力贊助
・希爾頓・來來香格里拉・財神大飯店・第一大飯店
・嘉年華・美麗華大飯店・美琪大飯店・麒麟大飯店
代理東京，大阪，漢城，台灣，曼谷，馬尼拉等地酒店十機票服務，日期及航機任擇，歡迎垂詢
代理世界各地機票・專線電話：5-413083

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081（四線）

娛樂圈

賀歲黃金檔期剛過復活期又到
四奧斯卡金像影片
各有千秋排期上映
「甘地傳」提名十一項，「裁決」提名五項，「衝上雲霄」提名六項，「杜絲先生」提名十項。

奧斯卡金像獎，一直是電影行和觀眾所重視的，一部影片如果挾着獎項而來，勢必倍增聲價。自從早幾日報導過今屆競選奧斯卡的提名之後，許多人都關心被提名的影片何時上映，片、院雙方趁着快將來臨的復活節檔期，排出了其中若干較備受矚目的幾部，包括了：甘地傳，判決，衝上雲霄，杜絲先生。

甘地傳：提名十一項競選，包括最佳影片，最佳導演（李察艾登布祿），最佳男主角（賓京士利），最佳攝影（史釗域奇勒），最佳創作劇本（發布萊利），最佳音響（謝利堪富利萊），最佳音樂（拉維山格），最佳服裝，最佳化粧，最佳剪接，最佳藝術指導。這部片的成就已經被稱為近年電影史上的偉大作品，把一個致力於世界性的和平人物傳記拍攝，月前曾獲金格和平紀念獎。片子籌拍二十年，後來得到甘地夫人支持，以四年功夫拍成。在金球獎上，已得了最佳導演，男主角，最佳新人，最佳外國影片，最佳編劇五大獎。三月尾於碧麗宮戲院獨家上映。

裁決：提名五項競選，包括最佳影片，最佳男主角（保羅紐曼），最佳導演（薛尼盧密），最佳男配角（占士美臣），最佳改編劇本（大衛馬素）。其中的保羅紐曼的提名最為熱門，據云與「甘地傳」的賓京士利和「杜絲先生」的德斯汀荷夫曼將有一番角逐，這是一個「昏迷」加上「真相」和「疑犯」的司法界內幕式故事，保羅紐曼演的律師，如何在法官的偏袒，名律師的聲威，以及全無把握線索下，指證出一名大國手的誤醫奇案，以「電視台風雲」膾炙人口的導演薛尼盧密用上了耐人尋味的抽絲剝繭手法來處理。

「衝上雲霄」提名競選六項，包括最佳女主角（狄寶娜溫絡），最佳男配角（洛哥薛），最佳音樂（積尼來）最佳創作歌曲（衝上雲霄），最佳創作劇本（德格拉斯史釗域），這部由李察基亞領銜主演但未被提名的陽剛與柔情並重的影片，在美國賣座僅次於ET，很多人都為了片中一對男主角在軍隊刻苦訓練下，所面對苛酷及產生的情義而深受感動，片子表達了很直接的人生成長事如志氣，家庭，戀愛的問題，為ET外常令人流淚的影片，片中的主題曲和演奇刻教官的洛哥薛是得獎大熱門，後者且已獲金球獎。

杜絲先生：提名十項競選，包括最佳影片，最佳男主角（德斯汀荷夫曼），最佳女配角（謝西嘉蘭芝，泰莉嘉亞），最佳導演（薛尼波勒）等，德斯汀荷夫曼的維妙維俏的扮女人，在戲中演一名拯救了肥皂劇的女配角，結果成為紅星被男人追求，扮相出色而劇情惹笑，成為最佳男主角的大熱門之一。

港台受不景氣影響
今年不會大攪節目
且效法英國電台成立製作小組

港台今年財政預算，港府將於四月正式通知，由於本港經濟不景，港台相信今年財政增幅率，約百分三十左右。

據中文節目總監朱培慶表示，由於加幅有限，港台今年將不會大搞節目，節目製作維持不變，他們於去年嘗試成立製作小組，以統一均衡五台節目，及補各台節目不足，此舉是效法英國BBC電台，小組是個獨立部門，主要策劃戲劇，文化，教育及音樂等節目，小組由鍾偉明負責，由於試辦後成績美滿，現計劃長期設立。

另外，港台又計劃製作多個大型中外節目，據朱培慶表示，其中包括「工業全全運動」、「反吸毒運動」及「禮貌運動」等。

百麗殿舞台主辦
勵羣下月演出
指定要演芳艷芬戲
（左中棠）

李寶瑩、李奇峰、尤聲普，昨日假彌敦頂樓與記者敘會，正式宣佈下月十號入駐荔園之百麗殿舞台响鑼。勵羣粵劇團今次突然起軍，主要原因是由百麗殿舞台主辦的，百麗殿給予勵羣劇團很優厚條件，同時非常有信心劇團，希望能夠帶响百麗殿舞台的聲譽，勵羣粵劇團本身亦希望能夠爭取更多場地演戲，做一次開荒牛也是值得的，總之能演戲的場地都要盡量去發掘。此次是由百麗殿舞台負責主辦，足以證明勵羣劇團充滿信心，並指定要演芳艷芬之成名戲。

寶姐昨透露：戲院偏僻，比對起如大專會堂（一樣也是偏僻但交通不便），但演戲就不同，粵劇是有一定的觀眾，粵劇藝術始終是有它的價值，票價方面由廿元起至八十元止，使一般愛好看粵劇的觀眾豐儉由人，售票將會在日內開始由百麗殿負責，據說分很多地方担任售票。

所訂出劇目與日前本版從先報導沒有分別，十號晚先演「六國封相」，續演正本「漢武帝夢會衛夫人」，第二晚演「梁祝」，第三晚演「洛神」，第四天加演日場「香消十二美人樓」，夜演「火網梵宮十四年」，尾戲演「蹄宮十載夢花夢」。據悉：李寶瑩、尤聲普、林錦棠、陳嘉棠、羅家英、余蕙芬等將於開鑼之前一天在百麗殿舞台院內正式响排、試音、排景等程序，事前也在其他地方排戲。

李奇峰，李寶瑩和尤聲普為演出百麗殿見記者。

在程小東指導下苗僑偉，黃日華都成了武林高手。

黃造時，楊盼盼，翁美玲各有特長。

雖與亞視已解除競爭
程小東設計電視武打
不會藏私留為電影用

「射鵰英雄傳」是無綫首部劇集。武指通常只負責劇集武打場面，但程小東同時兼顧拍攝及剪接工作，務求盡善盡美。

程小東表示，他八月加入無綫，就開始設計「射鵰」的武打場面，可是，期間因臨時赴韓國拍外景及演員轉變，使他設計方面大失預算，程小東在「射鵰」的武打設計，較為花巧，側重畫面刺激功能，他不敢保證該劇武打有創新表現，但保證會保持過往水準。

無綫現在拍攝劇集，全部採用電子錄映儀器，但程小東曾要求用菲林拍攝武打場面，不過遭無綫拒絕，事關因他已破例，就會惹來別人誹議。程小東表示，他滿意「射鵰」的武打場面，但仍有一定心理壓力，幸好無綫沒有收視競爭，心情也較為輕鬆。

程小東會在亞視担任武指，至於同無綫工作環境比較，他表示，兩處環境各有千秋，無綫樣樣制度化，必須依時「交貨」，但亞視由於制度混亂，可有充足時間度劇集武打場面。

程小東雖然影、視兩邊走，他是不會將好的招式保留，用來拍電影。他認為不過電視條件有限，有部份招式不宜在電視拍攝。

勵群在新光演出「洛神」時大獲好評，下月中旬在百麗殿演出時，第一晚就點演該劇。圖為李寶瑩、李奇峰和尤聲普演「寫表」一場時。

射鵰製作超出預算
王天林分析黃蓉
翁美玲米雪飾演各有千秋

無綫八三年度重點劇集鉅製「射鵰英雄傳」第一部份「鐵血丹心」，將於下週推出，無綫對此劇顯然是非常重視，昨日特假香格里拉酒店舉行試影會，全體職藝員出席，非常熱鬧。該劇演員如黃日華，翁美玲，苗僑偉，楊盼盼，黃造時，黃允材，黃文慧，鄺佐輝等，在看自己的演出時，也非常投入。

此劇監製王天林表示，「射鵰英雄傳」的第二部份「東邪西毒」，目前已拍了十集左右，工作進行得很順利，只是製作費方面超出預算很多，目前來說，每集「射鵰」的成本約為十四萬，比原定預算超出了三成左右，幸而無綫高層方面看過此劇的片段，也覺得很滿意，也總算有個交待。而作為此劇的監製，他對目前的成績也感到開心，他尤其滿意此劇所拍的雪景，並表示就算他去韓國拍外景也未必可能有此成績。

翁美玲演出黃蓉的表現，更是外間最關注的問題，王天林表示，翁美玲的表現雖未至十全十美，但他畢竟是個新人，能夠有此成績已算不錯，他覺得翁美玲的表現已有他所要求的七成。而翁美玲與米雪所演的黃蓉，很難作一比較，因為兩套射鵰的做法不同，而她覺得翁美玲的優點是她勝在夠嬌小。

何家勁說要認梁舜燕為契媽。

「小撈妓攤」一個洋溢着女人味的場面。

黃允財以電影為主
有興趣轉幕後工作

黃允財近一年間已較少演出電視劇，最近才演出「射鵰英雄傳」担任歐陽克一角。

黃允財表示：自去年七月開始，他與友人籌備一部電影的拍攝工作，在該片中他除了担任製片之外，還參加演出，非常忙碌。在此之前，他已担任過電影的副導演，今次更担任製片，算得上是更進一步了，他表示，他一直對電影的幕後工作很有興趣，所以，雖然做得那麼辛苦，他還是十分投入。

目前黃允財除了拍「射鵰英雄傳」之外，還要兼顧該電影的剪接工作，「射鵰英雄傳」方面，他在「東邪西毒」中佔戲較多，但也不算太忙碌。此劇將於五月拍完，拍竣此劇之後，他會籌備灌錄唱片。

在「射鵰英雄傳」中，他所飾演的歐陽克，擅於用毒，還懂得控制毒蛇，他表示，初次拍毒蛇戲中，拿着那些毒蛇他也毫不覺得危險，還覺得十分好玩，因為那些毒蛇的口都已被膠紙封着不能咬人。

港台第一台
文藝劇聽眾較受
多安排藝員與聽眾同樂

香港電台第一台，由三月份起，相繼推出籌備多時的新節目，昨（廿五）日舉行記者招待會，出席招待會有中文台節目總監朱培慶，第一台節目總監邵盧善，話劇製作組監製李安求，第一台編導李再唐及譚偉華等。

話劇組監制李安求表示，過去年多，港台一直將金庸小說改編廣播劇，但由今天開始，這個節目將會結束，主要原因是聽眾對金庸武俠小說已很熟悉，沒有太多新鮮感，而另一個原因便是人手方面的問題，因為武俠小說人物眾多，較難編排。而未來該台的話劇製作將會以文藝小說為主，這種題材更為聽眾接受。

人手方面，李安求表示，過去港第一台會有人話劇演員人手不足的現像出現，而他則亦在不斷向外吸收新血，如目前兩位新人蔡雅各和簡偉安均是無綫訓練班畢業學員，今後亦會陸續按需要增加人手。此外，港台方面又已計劃盡量建立話劇組成員形象，使聽眾有多機會認識他們，例如安排他們多參加公開活動等。

談到節目收聽率較二台為低的問題，李安求表示，港台方面亦考慮過將一台節目同時用AM和FM廣播但基於綫路有限問題，目前仍未能實行，港台已向有關方面申請，不過基於種種原因，相信要在數年之後，方能實行。

戲中戲
杜魯福導演

由法國電影大師杜魯福自導自演，榮獲奧斯卡最佳外國片金像獎之「戲中戲」，今（廿六）晚九時卅五分在明珠台播映。

「戲中戲」除杜魯福親自演出外，並邀得積奎蓮貝西，華倫弟哥達斯合作演出。

符鈺晶作肉緊狀，攬着劉德華的頸。

蔡和平力邀赴星
李香琴登台十天
·何海流·

三月份，李香琴將有兩台演出，一日應一商業機構假美麗華酒店舉行春節聯歡，與阮兆輝等演折子戲。

廿九日，李香琴答應蔡和平之邀赴星，卅一日為新落成之豪華戲院登台十天，屆時演唱粵曲及演折子戲。

李香琴說，本來春節期間，她不願離開香港的，惟羅拔蔡盛意拳拳，人情難卻，過去，彼此又是共事無綫，有兩句者。

查星加坡豪華戲院最近落成者，先進裝備，位于星洲觀音廟後便，蔡和平被委為大旗手，來港邀請港、台藝人前往表演。

香港國際電影節
映六部西德影片

多部西德影片，將於市政局主辦的第七屆香港國際電影節期間放映。

這些影片計有「臨終女囚」，「冷若冰霜」，「巴比倫的巫師」及法斯賓達執導的「羅拉」，「水手奎萊爾」及「幻境劇場」。

「臨終女囚」中的蘇菲，史是一個反對納粹統治的學生，被蓋世太保逮捕後，在獄中等待行刑。

「冷若冰霜」描述一位息影女明星，收藏了一批名畫真跡，與女傭人居住在一所豪華別墅內。

該片由波蘭導演費蔭思執導，情節令人意想不到，人物之間的關係異常引人入勝。

「巴比倫的巫師」紀錄法斯賓達導演「水手奎萊爾」的經過，內容包括拍攝花絮及訪問員珍．摩露，白烈，戴維斯及法爾高。尼路的情形。

此外，還有與法斯賓達死前十小時的十二分鐘談話。

戲言戲語

下月三日演新光
金龍演粵劇不為賺錢
班主劉女士是一妙人，他說做粵劇並無錢賺，但為興趣，她喜歡看戲，也想請老人看戲，於是……
·朱侶·

金龍劇團的班主劉金龍女士是一個妙人，他不肯承認自己是班主，而且千叮萬囑的要筆者不要提她的名字。她的要求已不是今屆起，上一屆麥炳榮和羅艷卿演出的一屆，她也是如此，不過放着一個這麼熱心攬粵劇班的班主而不訪問，不是一種浪費來嗎？

劉女士說她的戲班並不是為賺錢，她只是想做一件事，一件有意義的事。借攬粵劇班來請老人家睇戲。使不論，出的和看戲的都開心，而自己所費的亦不多何樂而不為呢！

對於資助買票請老人家看戲，劉女士是優為之，當紅紅演出的廣東粵劇團，和佛山粵劇團來港演出時，她也出來買票請老人看戲，所以今次的「金龍」演出，她都會劃出部份座位分給社會團體請老人看戲。

上次麥炳榮肯參加「金龍」的演出，劉女士覺得很開心，今次的別開生面配搭（吳千峰配南紅）她覺得是一個新嘗試，觀眾會是接受的。請南紅擎花旦印，劉女士說是偶然的，她本屬意於羅艷卿，而且今次排出的「樊梨花」也是特為卿姐編的，早在上一屆，已預備給卿姐和麥炳榮演出的，後來因為編寫不起，所以預備今屆來演，可惜卿姐因健康的關係辭演了，於是便交由南紅來演出了。因為是一個新戲的關係，所以特別安排三月三日晚上演出和六日日場演出。

那日見他們分派角色，除南紅担戲甄演「樊梨花」外，新劇有吳千峰演薛丁山，尤聲普演薛仁貴，阮兆輝演薛應龍，其中很多排場都是傳統的，如三擒三縱，百拜寒江山和薛仁貴歸天等都是。

今次排出的戲除了適合兩主角吳千峰和南紅演出外，其中的「一劍雙鞭碎海棠」和「英雄掌上野茶薇」，因為適合阮兆輝戲路而是演員而定的，她務要每一位演出者，都有發揮自己藝術的機會。門劵現已開始預售，下月三晚演「樊梨花」，四晚「楊貴妃」，五晚演「戎馬金戈萬里情」，六日演「樊梨花」，夜演「紅了櫻桃碎了心」，七晚演「梁祝恨史」，八晚演「一劍雙鞭碎海棠」，九晚演「英雄掌上野茶薇」，一共是演出七晚一日。

演「裁決」提名最佳男主角金像的保羅紐曼。

「衝上雲霄」競選五項金像獎。

在愛華拍斯坦製片的驚異片「提防鬼手」中，畫家米高堅失事斷手。

黃日華苗僑偉翁美玲黃造時全神貫注地看自己的演出。

觀眾水準普遍提高
華山對電影表樂觀

華山過年前完成了「燭影搖紅」，踏入豬年，將會一改刀劍片路綫，拍時裝喜劇，劇本正由黃鷹在編寫。

目下，香港流行時裝喜劇，記者問華山是否順應潮流，華山立即否定，他認為拍電影必須永遠持有一個宗旨，就是自己想拍什麼？而非什麼片流行便拍什麼。投機的做法，只會永遠落在人後，最是不智。

華山對今年的電影很樂觀，同時指出電影觀眾的口味與數年前相較，要健康許多，從近期受歡迎影片來看，觀眾喜歡喜劇，溫情片與有內涵深度的文藝片，而非再迷醉於色情，暴力。有此轉變，華山認為與上一輩觀眾已普遍教育程度較高的年青人所代，成為主流。觀眾口味的提高及納入正軌，對電影創作具有良好的刺激作用。

華山開心地表示，邵氏年來在政策上亦有轉變，瞭解電影競爭日烈，拍片困難，對旗下導演的支持，明顯增強。過去，邵氏雖亦從不限制導演的選材，但會有所建議及促成，例如希望多開武俠片，如今則民主開放，只要導演提出構思，邵氏便會在可能範圍內儘量支持，包括人力，物力等。因此，華山相信今年工作會更加順遂。

華山的兩部新作「水晶人」和「鹿鼎記」，不日公映，前者已排在本週末映午夜場，近年的華山，仍以武俠片為主。

港與大馬合作
開拍逃出生天

金路影業公司與吉隆坡財團合作，開拍類似「投奔怒海」題材影片。「逃出生天」已在吉隆坡開拍，本港電視藝員有李琛，于洋，李蕎旗，及當地藝人彭毅強，莫美玲，戴錦華，麥雪華，韓英，黎明等聯合演出。韋文執導。

本來此片曾有計劃回大陸開拍，由於條件限制，故改在馬來亞拍攝。（徐）

大榮公司團拜。（右起）鄧光宙、于嘉希、鄧光榮、鍾蔬冰、麥靈芝，向讀者拜年時合演。（徐）

李影拍戲疲於奔命
在星拍電影在港拍電視

李影最近在港接下一部電影，但新片則要遠赴星馬拍攝。而這期間，李影只得港、星兩邊走。

李影日前承「八美圖」空檔，往星馬拍片，日昨下午返港，甫下機，便趕返亞視拍「八美圖」。她表示，她返港前，曾經在那邊機場鬧笑話，差點誤了登機時間，新片是在吉隆坡拍攝，因此她要轉機返港，當她由吉隆坡抵達星加坡，以為距登機時間尚遠，因此獨自四圍逛，而沒有查清登機時間，幸好發覺得早，及時登機，否則誤了這班機，就會影響「八美圖」拍攝。李影表示，新片只拍了一小部份，她稍後還要往吉隆坡拍攝，而「八美圖」於三月底煞科，屆時她希望出外旅行休息。

「甘地傳」競選十一項金像獎。

譚偉華聲音兩邊走
無綫港台均簽合約

新婚不久的譚偉華，剛渡完蜜月回來便重新投入工作，不同的只是他結婚之後開始專心致力港台，無綫「勁歌金曲」資料搜集，改為兼職了。

年前頗不愉快地離開香港電台的譚偉華，重返港台之後，担任節目主任之職。不過到目前為止，她還未正式辭去無綫的職位，主要原因是「勁歌金曲」方面還未找到人接替她的職位。

較早時曾有消息謂「勁歌金曲」將會每月舉辦一次金曲競選。譚偉華表示，該計劃目前仍在初步計劃階段，尚有很多問題未能解決，故此詳情仍未決定。

談到「勁歌金曲」更改時間（改在週日晚上播影），譚偉華表示，此節目改在週日播影其實是更有利，因為市場調查顯示，星期六晚年青人多出外尋消遣，反而週日會有更多觀眾留在家中，所以他剛才決定將節目改在週日推出。才會被人誤會是避了「最正二T嘅世界」。

劉志榮平時不很喜歡說話，但發表起言論，卻滔滔不絕，十足口水佬，有天他說起自己的奮鬥觀，指自己猶如一盤棋中的卒仔，看來沒有很大作為，但善用得宜，亦有一定威脅作用，甚至可能會將軍。

華僑馬經

老吉主編

今日沙田馬場舉行八場賽事
英皇之友萬里必拚 湧濤較量穩位望贏

老敏談馬

今日沙田八場賽馬，因受天氣影響，改跑沙地，下午一時四十五分開跑。由於大部份馬匹都準備跑草地，故棄權馬較多，形成全日祇有八十二匹馬參戰，其中三場出馬祇得八匹。前昨兩日雨勢頗大，如今日天氣不好轉，場地必為濕爛。

六環彩由第三場串到第八場，共有一百四十一萬九千二百六十四蚊投注，分散力相當強，是最具刺激性的彩池，四重彩在第五場開彩，由第四班馬跑一六五〇米，出馬十二匹，勢均力敵，頗有瞻頭。

場外三寶首關為第六場，跑警察盃，八匹四班馬跑一六五〇米決勝負，形勢頗為緊湊。

英皇之友勝望大 好心小摩必一鬥

第一場（第四班 一六五〇米）（連贏位）

(一)安勁 6 一三二 陳柏鴻 吳
(二)佔先 7 一二九 何敬森 摩
(三)好心 4 一三四 摩加利 摩
(四)霍話機 8 一三三 洪偉平 張
(五)滿利駒二世 1 一三〇 雷文 郭
(六)過關 5 一三〇 畢奇 登
(七)老頭固 3 一二〇 王君適 吳
(八)英皇之友 10 一二四 劉同安 陳
(九)鄉村英雄 2 一一七 洪國興 王
(十)飛奔 9 一一七 徐雨石 簡

四班一六五〇米。「英皇之友」好沙地，小劉熟手，此次機會來了。「好心」也好沙地，小摩必爭，可與前駒一爭。「滿利駒二世」斬好，也可加入一戰。

場外孖寶

第一口：第二場 4 丈八金剛 6 萬勝俠；第四場 5 飛箭時速 9 寶馬
第二口：第五場 1 高寶 6 湧濤；第七場 1 仙履皇 4 好情趣
第三口：第六場 6 精驥 7 谷中精華；第八場 6 較量 14 事事吉

方兆馬胆

第一場：8 英皇之友
第二場：4 丈八金剛
第三場：4 福星高照
第四場：5 飛箭時速
第五場：6 湧濤
第六場：3 鄉村名士
第七場：4 好情趣
第八場：14 事事吉

萬勝俠丈八金剛 馬蹄金可博冷門

第二場（第三班 一〇五〇米）（連贏位）（場外孖寶第一口首關）

(一)神通廣大 2 一三五 曹達 吳
(二)喜臨門 7 一二六 李新榮 吳
(三)如意寶駒 8 一三一 劉同安 陳
(四)丈八金剛 4 一三〇 雷文 郭
(五)馬蹄金 3 一二八 徐貴良 李
(六)萬勝俠 5 一二四 告東尼 登
(七)穩得福 6 一二三 梁偉德 張
(八)勇勝 1 一二一 摩加利 摩

三班一〇五〇米。「萬勝俠」鬥「丈八金剛」之局，小告已騎熟此馬，此番應有作為了。「丈八金剛」質新，當然必有一鬥，看能否打低老馬。「馬蹄金」仍好，可出冷門。

場外三寶

第六場 6 精驥 7 谷中精華
第七場 1 仙履皇 4 好情趣
第八場 6 較量 14 事事吉

小告好漢排位好 出閘飛快望放到

第三場（第六班 一一五〇米）（連贏位）（六環彩）（場外孖Q首關）

(一)大贏家 6 一三七 摩加利 摩
(二)蝙蝠俠 4 一三五 施泰浦 歐
(三)好漢 1 一三五 告東尼 登
(四)福星高照 7 一三三 曹達 吳
(五)信威 11 一三〇 洪偉平 朱
(六)皇家令 2 一二七 浩德 夏
(七)電馳 3 一二六 蔡裕意 登
(八)兒童友（排位後退出） 吳
(九)領航衛星 9 一二一 鄭仲謀 張
(十)奔得太子 5 一二九 何敬森 摩
(十一)萬里 8 一二三 雷文 靳
(十二)亞洲王子 10 一二三 劉伯恩 施

六班一一五〇米。此賽較亂，可爭之馬甚多。小告揸「好漢」排得好，出閘快，坐二望一。「電馳」輕，「萬里」勇，看能否力搶「好漢」。冷馬是「皇家令」與「領航衛星」。

飛箭時速機會好 寶馬雄霸可一爭

第四場（第二班 二四〇〇米）（連贏位）（六環彩）（場外孖Q次關）（場外孖寶第一口次關）

(一)雲程 9 一三五 徐貴良 靳
(二)雄霸 5 一三三 摩加利 摩
(三)值利 4 一三三 戴萊 郭
(四)突飛猛進 10 一三二 朴仕能 譚
(五)飛箭時速 1 一三一 告東尼 簡
(六)無敵金剛 11 一二〇 畢奇 王
(七)紅驟烈馬 2 一三五 何敬森 張
(八)敏慈 8 一三〇 李森 方
(九)寶馬 7 一二三 莫理斯 卡
(十)卓越 6 一二二 劉仁傑 陳
(十一)黃金 3 一二一 洪偉平 登

二班二四〇〇米。最長途，好難估，新馬「飛箭時速」及「紅驟烈馬」都有過長途入位紀錄，「寶馬」好沙地，看來頭、二、三馬應在此中尋了。「雄霸」也好，可以一爭。

高寶明輝湧濤好 四重彩可以爭雄

第五場（第四班 一六五〇米）（連贏位）（六環彩）（四重彩）（場外孖寶第二口首關）

(一)高寶 8 一三九 譚文就 張
(二)明輝 4 一二九 黃潤生 陳
(三)歡呼 9 一三〇 劉伯恩 施
(四)龍勝 6 一三〇 金頓 賓
(五)金麟 1 一二八 曹達 吳
(六)湧濤 10 一二六 摩加利 摩
(七)紅紫荊 11 一二六 告東尼 吳
(八)興勝 2 一二五 朴仕能 登
(九)金玉滿堂 12 一二三 何鑑森 鄭
(十)更開心 7 一二三 李森 屈
(十一)八仙嶺 3 一二三 周松強 王
(十二)擒博浪 5 一一八 潘納 羅

四班一六五〇米。（四重彩）「高寶」、「明輝」、「歡呼」、「湧濤」、「金麟」、「擒博浪」、「紅紫荊」七駒可爭入四重彩。其中，「高寶」好沙地，「湧濤」也不弱，「明輝」仍好，比較好一些。

精驥集團馬必爭 谷中精華須提防

第六場（第四班 一六五〇米）（連贏位）（六環彩）（場外孖寶第三口首關）（場外三寶首關）（警察盃）

(一)威得 1 一三七 摩加利 摩
(二)前程無限 5 一三五 何鑑森 陳
(三)鄉村名士 6 一三三 戴萊 張
(四)龍田 2 一三一 曹達 吳
(五)威才 3 一二九 李森 張
(六)精驥 4 一二七 劉伯恩 施
(七)谷中精華 7 一二五 告東尼 登
(八)更夠運 8 一一九 譚文就 鄭

四班一六五〇米。（警察杯）「精驥」、「威得」、「威才」、「谷中精華」、「龍田」爭杯。「精驥」集團馬，鬥志好一些，但「谷中精華」小告會贏過千八米，不會差，可以一鬥。「兩威」及「龍田」是半冷馬，而冷馬則看「龍田」。

場內孖Q

第七場：1 仙履皇 4 好情趣 3 銀碧
第八場：6 較量 14 事事吉 3 福驥

老敏六環彩

第三場 3 好漢 11 萬里
第四場 5 飛箭時速 9 寶馬
第五場 1 高寶 6 湧濤
第六場 6 精驥 7 谷中精華
第七場 1 仙履皇 4 好情趣
第八場 6 較量 14 事事吉

貼士 忠誠預測 ◁老敏▷

場次	班次	路程	馬號	馬名	騎師
第一場	第四班	1650米	8	英皇之友	劉同安
			3	好心	摩加利
			冷門：7	老頭固	王君適
第二場	第三班	1050米	4	丈八金剛	雷文
			6	萬勝俠	告東尼
			冷門：5	馬蹄金	徐貴良
第三場	第六班	1150米	11	萬里	雷文
			3	好漢	告東尼
			冷門：6	皇家令	浩德
第四場	第二班	2400米	5	飛箭時速	告東尼
			9	寶馬	莫理斯
			冷門：6	無敵金剛	畢奇
第五場	第四班（四重彩）	1650米	1	高寶	譚文就
			6	湧濤	摩加利
			冷門：2	明輝	黃潤生
第六場	第四班	1650米	7	谷中精華	告東尼
			6	精驥	劉伯恩
			冷門：1	威得	摩加利
第七場	第三班	1050米	1	仙履皇	譚文就
			4	好情趣	施泰浦
			冷門：3	銀碧	摩加利
第八場	第六班	1150米	6	較量	畢奇
			14	事事吉	施泰浦
			冷門：3	福驥	徐雨石

仙履皇應有作為 求半冷小心銀碧

第七場（第三班 一〇五〇米）（連贏位）（六環彩）（場外孖寶第二口次關）（場內孖Q首關）（場外三寶次關）

(一)仙履皇 6 一三六 譚文就 歐
(二)開口笑 2 一三五 周松強 吳
(三)銀碧 3 一三二 摩加利 摩
(四)好情趣 1 一二九 施泰浦 張
(五)大人物 8 一二六 金頓 賓
(六)偉大先生 5 一二六 藍志祥 吳
(七)挑戰 4 一二三 雷文 李
(八)偉寵 7 一二三 告東尼 登

三班一〇五〇米。「仙履皇」出閘飛快，此次應可開齋，熱門也。「好情趣」、「挑戰」，越級挑戰馬「偉寵」，皆可一鬥。求半冷，小心質高的「銀碧」。

炳堯特別推薦

丈八金剛
神仙水

陳華棟心水

心水獨贏：丈八金剛 湧濤 神仙水

穩陣連贏位：第五場 6 湧濤 3 歡呼 10 更開心

較量畢奇機會好 事事吉可出冷門

第八場（第六班 一一五〇米）（連贏位）（六環彩）（第三口場外孖寶次關）（場內孖Q尾關）（場外三寶尾關）

(一)鐳射光 5 一三七 譚文就 歐
(二)波斯神童 10 一三〇 麥子直 吳
(三)福驥 3 一三一 徐雨石 郭
(四)神仙水 2 一三六 曹達 吳
(五)馬到 8 一三五 藍志祥 吳
(六)較量 9 一三五 畢奇 施
(七)埋伏 12 一三〇 洪偉平 朱
(八)金山神童 4 一二七 劉仁傑 登
(九)快而準 1 一二六 摩加利 摩
(十)水利 11 一一九 王君適 吳
(十一)常勝 14 一二六 告東尼 登
(十二)銀禧 6 一二三 雷文 靳
(十三)神猛 13 一二〇 劉同安 陳
(十四)事事吉 7 一一八 施泰浦 張

六班一一五〇米。「較量」由畢奇選騎，必有道理，可能連捷。「快而準」小摩熟手，可以一鬥。「埋伏」必拚，小心入冷腳。「事事吉」好沙地，可以一敵，大輕了。

今日心水馬提供

魯思

場地因天不作美而改變，此次移師沙田依然要在沙地角逐，綜觀大勢，仍欠明朗，過於熱捧仍有戒心，以下為今日心水馬提供。

第二場，第三班一〇五〇米，雖只八駒列陣，但却見均勢，逾半數跑出均有理由，「丈八金剛」質新當勇，熱倒後仍見不差，此駒沙地性能好，「萬勝俠」易配即勝非無可能，再來仍具實力，只不知意圖如何，與兩駒列陣，提防「神通廣大」降班即拼，後駒漸勇，優先考慮。

第五場，第四班一六五〇米，可爭者不少，「高寶」、「明輝」、「金麟」、「湧濤」、「紅紫荊」甚或「興勝」、「擒博浪」都非無力爭位，此衛者諒上次同程後被「高寶」所擠，留意「湧濤」不會歷史重演了，倘於上述各駒中選對象，取「湧濤」。

至於連贏位，則屬意於第二場和第六場，第二場前已述，胆取「丈八金剛」，半冷及冷配分取「神通廣大」及「如意寶駒」。第六場，第四班一六五〇米，「精驥」又見復勇，負磅有利，不妨作胆，「威得」三捷仍有未盡，看動態仍有再拼意，其餘「前程無限」、「鄉村名士」、「龍田」、「谷中精華」均可伺機闖入，求佳彩取「鄉村名士」。

第二場（連贏位）④丈八金剛 ①神通廣大 ③如意寶駒
第五場 ⑥湧濤
第六場（一拖二連贏位）⑥精驥 ①威得 ③鄉村名士

老吉的話

今日沙田沙地各人的機會
小摩應該有頭馬
小告畢奇雷文比較希望大

先看騎師機會。

小摩共出足八場，場場都有入三甲機會，贏其兩三場不奇。

小告共出七場，二、三、四場，機會特別好。

畢奇共出三場，「無敵金剛」與「較量」比較希望最大。

李森共出三場，位置機會至多。

鄭仲謀祇出「領航衛星」，可以入位。

朴仕能共出兩場，位材或有。

劉同安共出三場，好冷騎師至怕「英皇之友」大熱門倒台，因為是大熱門也。

譚文就共出三場，「高寶」與「仙履皇」希望是一個孖寶。

金頓共出兩場，三駒皆是半冷門。

施泰浦共出三場，三駒皆是半冷門。

曹達共出五場，小心「神仙水」。

何鑑森出兩場，平平。

徐貴良「雲程」平平，但「馬蹄金」却是冷馬。

莫理斯「寶馬」坐二望一。

戴萊出兩駒，皆平平。

何敬森共出三場，小心「奔得太子」冷腳。

潘納出「擒博浪」應入四甲。

劉仁傑出兩場，「卓越」冷位。

陳毓培「更夠運」未夠。

浩德「皇家令」冷位。

李新榮「喜臨門」難臨。

黃潤生出「明輝」求減磅，坐二望一，要冷馬了。

雷文出五場，「萬里」、「挑戰」、「丈八金剛」都是半冷門馬，「萬里」最好。

梁偉德「穩得福」此次難得了。

陳柏鴻「安勁」看過先。

徐雨石出兩場，尾場「福驥」冷門。

藍志祥出兩場，皆平平。

劉伯恩共出三場，「歡呼」、「精驥」是三甲馬。

蔡裕意「電馳」平平。

洪國興、洪偉平各駒，祇「埋伏」是冷門。

麥子直「波斯神童」平平。

王君適「老頭固」小心。

至於練馬師方面。

老摩出馬多，機會比較好一些。

老吉

老敏 四◇重◇彩

1 高寶
2 明輝
6 湧濤
5 金麟

備選
7 紅紫荊
12 擒博浪

沙田友特別推薦

獨贏佳選：萬里 湧濤 龍田

場內孖Q介紹：第七場 好情趣 偉寵；第八場 常勝 事事吉 銀禧

三寶彩介紹：第六場 谷中精華 龍田；第七場 仙履皇 偉寵；第八場 常勝 銀禧

下週三夜馬配磅公佈

下週三（三月二日）夜賽六場跑沙地，在快活谷舉行，配磅昨由馬會評定公佈，各場騎師配搭排位及編場將於下週一編定公佈。

第三班一五七五米兩場，第一組最重為第二後備金羅漢一三八磅，第二組最重為康橋與神賓，俱負一三七磅，第四班一〇三〇米兩場，第一組最重好而穩一三六磅，第二組最重為第一後備飛鷹一三七磅，第五班二〇〇〇米一場，最重為第一後備高超一三八磅，第七班一〇三〇米最重為寶美龍與常發，皆負一三八磅。

茲將馬會昨公佈之馬匹配磅列下：

第三班（第一組）一五七五米
新企業 一三七 歐
加洲小子 一三六 登
喜上喜 一三四 吳
天文台 一三四 陳
高速 一二八 張
一於起 一二七 卡
嬲嬲的 一二七 郭
添丁發財 一二六 羅
快樂龍王 一二四 鄭
勇勝 一二一 摩
（後備）
加威勇士 一三四 摩
金羅漢 一三八 吳
沙白王 一二二 摩

第三班（第二組）一五七五米
康橋 一三七 賓
神賓 一三七 摩
世界仔 一三一 方
昇平樂 一三一 張
如意 一二八 簡
好機會 一二七 陳
偉大先生 一二六 吳
示勝俠 一二四 登
特別助 一二三 郭
金面兒 一一八 羅
（後備）
銀碧 一三二 摩
神通廣大 一三五 吳

第四班（第一組）一〇三〇米
好而穩 一三六 方
超勝 一三一 吳
歡呼 一三〇 施
滿利駒二世 一三〇 郭
興勝 一二五 登
得標 一二三 王
嘻嘻哈哈 一二〇 鄭
滿盈利 一二〇 摩
（後備）
英輝 一三三 羅
過山 一二一 簡
大丈夫 一三五 吳
保霸能 一二一 摩

第四班（第二組）
都好 一三六 登
人人發 一三五 鄭
凡宜 一二九 羅
滿冠 一二七 陳
紅紫荊 一二六 吳
飛奔 一二三 簡
浪湧 一二一 摩
好開心 一一九 歐
（後備）
飛鷹 一三七 郭
妃利 一三四 吳
天威 一二六 登
馬中龍 一二九 吳

第五班 二〇〇〇米
快樂王子 一三五 鄭
速能 一三五 摩
五陵精神 一三二 摩
牛奶仔 一二六 屈
威寶 一二六 夏
游龍 一二六 卡

一〇三〇米
友得 一三四 登
大高手 一三三 郭
金豹 一二〇 王
猛贏 一一九 陳
（後備）
高趣 一三八 羅
百靈鳥 一一九 賓
得福 一二三 譚
多泳精神 一二八 簡
龍圖 一二三 鄭
胭脂虎 一三一 王
永發 一三六 摩
新秀 一三五 摩
快發 一三六 摩

第七班 一〇三〇米
寶美龍 一三八 郭
常發 一三八 朱
藍寶 一三二 歐
火星石 一三一 賓
新錦標 一三〇 摩
有作為 一二五 羅
財來 一二四 吳
松山 一二三 屈
（後備）
好友 一三一 登
勝利皇駒 一二七 歐

谷中昨冒雨試閘 康橋橋皇獲勝

快活谷昨晨兩組試閘，共十一駒參加，由於雨勢頗大，故跑道出現積水，幸試閘過程並不因此影響。告東尼在沙田操馬，未能及時趕到，故康橋易配藍志祥，新橋改周松強，第一組由康橋獲勝，第式組則由新橋皇掄元。茲將昨晨兩組試閘過程報導如下：

第一組，康橋由藍志祥出試，寶城與及時良機入閘，均有麻煩，但總算順利。起步及時良機最快，康橋與金豹墮之，掉殺與寶城墮後，轉養和院彎時，康橋從中檔推進領出，在直路上康橋再放，就此以三馬位之先獲勝，抑殺最後從大外檔衝刺，以短馬頭位之先壓倒金豹，得第式，及時良機第四，寶城大包尾。時速：十一秒三，卅六秒四。

第式組，驕馳，新橋改周松強執韁，新橋易渡牌氣，入閘頗有麻煩，但總肯就範。出閘後，新驕與康橋與易渡搶放，皇並響。易渡之，次序維持至入直路，最後會惠發力，尾段康橋皇最後以半力，仍不變，衝刺在內檔的馬位之先擊敗會惠，在中檔驕馳獲勝，後追得第三，新橋第四，易渡第五，康蕨大包尾。時速：十一秒八，卅六秒六。

深圳對置業投資更多優惠
特區公布訂立五項新法律
允許房屋買賣租賃或抵押給貸款

（深圳電）為適應對外經濟發展的需要，深圳特區將公布一批新的經濟法規。

這些法規包括：深圳經濟特區涉外經濟合同暫行規定，涉外商品房產管理暫行規定，技術引進暫行規定，外資銀行管理暫行規定，中國國際貿易促進委員會對外經濟貿易仲裁委員會深圳經濟特區分會試行規則等。

參與這些法規起草工作的毛建徵律師認為，這些法規的公布和實施，將促進特區的經濟發展，並為豐富和完善中國的經濟立法提供重要經驗。

毛建徵律師五十年代在大學攻讀法律和會計專業，現任深圳特區發展公司法律顧問。他說，這些法規進一步從法律上確保投資者的利益，同時也保證給他們以更多的優惠待遇。例如房產管理暫行規定保護房產主的房產所有權，允許房屋買賣、租賃、交換、贈與、遺贈和繼承，同時給予買主以一定的優惠待遇。根據這一規定還允許房產預售和抵押，房產主可以在特區內銀行申請房產抵押貸款。

有關技術引進暫行規定承認投資者的工業產權，支付特許權使用費，並通過承担保密義務保護投資者的專有技術。按照這一法規，技術引進的方式包括：提供技術或有關專用設備，與受方合作生產、共同經營、許可證貿易、補償貿易、技術諮詢或技術服務、以技術作股本等。對那些具有世界先進水平和重大經濟效益的技術，可以獲得特別優惠。

毛建徵律師指出，這些法規符合國際慣例，在法制建設上有新的突破，如規定簽訂經濟合同特區的企業應有中國律師、會計師和有關專家參加，這就為特區經濟活動提供了法律保障，這些法規將由廣東省人大常委會批准公布實施。

歐呼籲美日緩貿易緊張

（布魯塞爾二十三日電）外交部人士說，歐洲共同體要求美國和日本採取新步驟、緩和因劇烈競爭而出現的貿易緊張。

他們說，歐洲共同體十國的外長參加了為期兩天的會議。在這次會議上，歐洲共同體呼籲美國自我約束，以免使其歐洲盟友受到損害，並且表示贊同與日本達成貿易協定，這讓東京實現貿易自由化。

和記中國貿易公司 助華建空罐工廠

（港訊）和記黃埔有限公司屬下和記中國貿易有限公司宣布，該公司聯同其代表廠家——意大利波隆那市之OFFICINE CEVOLANI S.P.A.公司已與中國安徽省政府簽署一項價值一百萬美元合約，在安徽省裝設一間空罐製造設備。

該自動化衛生空罐製造廠每分鐘可出產一百五十至二百隻圓或方型空罐，將於本年底投入生產，屆時可使安徽蚌埠之肉食及罐頭綜合加工廠所處理的罐頭猪肉產量倍增。此外，同屬OFFICINE CEVOLANI S.P.A.公司之多種自動化空罐生產系統亦已在其他省市安裝及使用。

安徽副省長侯勇最近設宴款待和記中國貿易及OFFICINE CEVOLANI S.P.A.公司的代表，以祝賀該宗交易順利達成。同時列席者尚有安徽省進出口管理委員會、中國機械進出口公司各要員，以及省內其他高層官員。

據聞，基於國內及海外市場對國產罐頭食品的需求日益殷切，中國計劃購置更多自動化空罐製造設備，以配合國內進展迅速之食物加工業。

加某工業公司自行宣布破產

加拿大CANDOU工業有限公司自行宣布破產，成為該國歷來最大的破產案之一。

該公司在英屬哥倫比亞最高法院提出的申請中說，它的債務超過其資產大約八千四百萬加元。CANDOU由其總裁杜佐洽全資擁有。

主要債權人包括數間加拿大和歐洲銀行，以及杜密家族，後者曾向CANDOU提供了四千萬元的無限度担保貸款。該公司的財產包括三間上市公司的大量股份，包括鋼塊礦務公司百分之三十股份，克里斯布洛克林產有限公司百分之三十九股份，及大西洋鋼鐵公司百分之二十三股份。

該公司破產管理人克拉克說，這間公司在七十年代中期成立，作為杜密家族在加拿大資產的主要控股公司，擁有地產發展、管道裝配和銷售，以及水泥生產企業股份。

公司列出其資產為五千二百一十萬加元，債務則為一億三千六百二十萬加元，後者中有七千九百萬加元有担保。除了杜密家族外，其他無担保的債權人包括貝魯特的列斯圖爾貿易公司及布塞爾的拜布洛斯阿拉伯銀行。有担保債權人中則包括巴黎數間銀行在內。

德拉克說，該公司債權人定於三月十日在溫哥華舉行會議，屆時將清理其資產，預料將需數月時間。

本港躋身世界貿易中心 度量衡使用當不應落後
胡文瀚謂港產品若用國際公共單位 除有方便外長期而言更可減輕成本

十進制委員會主席胡文瀚昨（廿五）日，於華人留英同學會午餐會上演講「十進制在製造工業」，他表示：英國，歐洲，台灣，星加坡及中共等世界百分之九十五國家地區已採用十進制作為度量衡單位，香港躋身世界重要工業貿易中心，所使用之制度當不應落後。

他說：本港百分之八十產品輸往外國，而其他國家大都採用公制，因此，我們若使用國際公用單位，不但方便自己，長期來說更可減輕成本。

胡氏又說：可能有些人還不知道，本港某些輸往歐洲及其他國家的工業，如科學，電子，攝影及光學等；早已採用十進制。其他如電線電纜業，紡織及布業，紙張印刷業，非金屬礦產業亦相繼使用中。

他透露：十進制委員會目前積極的方針有：鼓勵大家較中國化的稱呼，以「公斤」代替「千克」，「公里」代替「千米」。擴展大家對公制的核算。及提供優良之公制量度工具予使用者，以方便他們學習和使用。

該午餐會昨午在富麗華酒店舉行，華人留英同學會為華人留學英國的組織，會員約三百人，餐會為他們經常活動之一。（家．永）

瑞銀行資金流入額激加

瑞士國家銀行在其月報中透露，瑞士銀行八二年度的客戶資金流入額，較八一年度激增，此尤以海外客戶的流入額為甚。

八二年度的增幅達百分之十二點七，八一年為百分之七點六，海外的流入額增加百分之三十三點八，國內資金額上升百分之六點九。

銀行表示，由於經濟不景致令信貸業務放緩，形成資金流入額多於新信貸額三倍以上，於八一年度資金額則未能填補信貸。

國際經濟商學會主辦 商業資料展覽 港大中大展出
三月一日三日兩天舉行

由國際經濟商學學生協會主辦，兩大學學生就業輔導處協辦之「商業資料展覽日」，將於本年三月一日及三月三日，分別於香港中文大學邵逸夫堂及香港大學太古堂舉行。

是次展覽獲下列具規模之工業機構參加：美國友邦保險有限公司、美國銀行、渣打銀行、美國大通銀行、萬國寶通銀行、香港上海匯豐銀行、香港電話有限公司、萬國商業機器公司及怡和有限公司。展覽內容包括各機構的組織業務範圍人事及訓練資料和就業機會等，屆時各參展機構將派職員在場解答有關問題，相信對同學日後選擇職業及抉擇前路的問題上有相當的幫助。

展覽日之開放時間為上午十時至下午五時，展覽之開幕典禮則訂於上午九時三十分舉行在中文大學（三月一日）及香港大學（三月三日）。並分別邀請到中大工商管理學院院長閔建蜀教授及港大經濟系系主任張五常教授主持剪綵儀式。

是項展覽歡迎各屆人仕到場參觀。

美一大遊戲機公司 盈利縮大量解僱 將增港台廠生產

（加利福尼亞州桑尼維里二十二日電）在製造電視遊戲機和家庭電腦，取得高度成功的雅達利公司宣佈說：「該公司對把桑尼維里工廠的僱員解僱一千七百人，讓他們到香港和台灣的分公司從事生產工作。」

在此項宣佈的數週之前，雅達利公司在金融市場上受到打擊，有消息說，該公司一九八二年的盈利比預料大為減少。

上週，雅達利公司的父公司華諾通訊公司宣佈稱，預料一九八三年前兩個季度的盈利，仍然不會好轉。

青少年問題

青少年如白紙染於蒼則蒼染於黃則黃

社會事物推陳出新 青少年爲未來棟樑

一些青少年誤入歧途歸咎於家庭環境 但清貧家庭也會培養出優秀之青少年

適當輔導青少年學校家庭均有責

青少年是新生的一代，也是在成長中的一代。如果他們普遍能夠心智發育正常，肯定是未來社會之福。而這目的的達成，當代的成年人，應該多盡一點力量，多予教育關心，設計輔導，始可收到預期中的效果。

薛炎工友指出：「青少年等於一張白紙，而社會則是一個大染缸，一染於蒼則蒼，染於黃則黃，可以說是一個原則。這些年以來，青少年的成長，各有不同。生活在家庭環境佳的子弟，（包括物資豐裕，居室寬敞，父母又肯關心和輔導兒女等條件），而個人又肯努力向上，或者即身於較差的環境中，而又能刻苦自勵，力求上進，則學業有成，出路寬廣，自是意料中的事。這一類的青年，學養雖有其差別，畢竟是佔全體青少年的大多數。」

青年工作勤奮必有前途

鏡具工友鍾啟光，於答覆記者詢問青少年娛樂問題時說：「無可否認的，目下的青少年，在物質享受方面，比上一代或更上代的人爲豐盈。無論在衣食住行或其他娛樂方式，都趨於現代化和多元化：衣要趨時，吃要講究，以車代步，童年時代玩具電動化，玩音響器材和攝影器材，日趨流行和普遍，并要求高質化。其他的打發生活娛樂方式，也愈來愈多樣，而且不斷的推陳出新，適時趨新，無可厚非。七十年代風行一時的青年中心，目下卻被電子機遊戲中心，的士高，民歌餐廳，新潮舞會所取代。這些趨時的玩意，吸引了不少在成長中的青少年，使他們荒廢學業。節省日中的飯餐和零用，或利用業餘兼職爭取收入去換取所需。不當的娛樂，對他們的學業、意志、健康，多或少總有點不良影響的。」

有等家長太忙 平日疏於管教

對兒女太縱容每易沾染壞習慣 少時不善加教導長大難有作爲

印務工友張池：「平情而論，居住的環境，對青少年的成長，亦有很大關係的，成年的工友，多是過來人，知道自己在青少年時代，因體力過剩，喜歡找地方發洩的。如踢足球、搓乒乓球、羽毛球、遠足、踏雪屐等。但此時此地，地狹人稠，可供活動的空間少。迫使他們在路邊、走廊，或地下有限的空間作運動場所，又或者，居室環境狹迫，工餘的父母爲了消遣，亮了電視機播放節目，噪音大，使他們無法安靜地去做功課，跟不上學業進度，視上課爲畏途，與同等遭遇的相互結交，互相牽引習壞。這一點，值得正視和設法去加以改善。」

居住環境 頗有影響

毛織工友方康：「我常常見到一些工友，他們夫婦白天去上班，晚上回來，相當疲勞，又忙於私人酬酢，對兒女疏於管理，懶於照顧。愛護不得其法，變成容縱，只知給金錢他們化用，而不去研究其用途，流於姑息，未定性的青少年，將父母所給的錢，用於吃喝，購置名牌的用具，自少染上過度消費的習慣，養成日後強烈追求物質的心理。相反，有一些工友，在外邊受了委屈，不滿的情緒，向兒女身上發洩，或遇事不問情由的加以斥責和毆打，種下兩代之間的不和，離家出走的事件多由此造成。做父母的如於兒女少時，多加指導；若犯了錯誤，不可立施體罰，而應該設法使他們知錯，再謀改過，這才是正確的做法」。

家長不能推卸責任

電鍍工友韓宏：「一些工友習慣上對不聽話的兒女，稱爲社會教聰之過。其實，這說法相當的籠統，而且不切實際，家庭將責任推給學校和社會，學校將頑劣的學生推給家庭管教欠當和受社會不良風氣影響，社會又推說家庭和學校不盡責任。彼此打三腳短傳，各不負責，而實際上各應負責，假如大家多走一步，則打鬥，砍殺，習壞，欺詐的不良風氣，當可起改善作用。問題在於一時未能樹立起較爲可行的德育中心。若有一個中心，分頭進行，假以時日，其效自見。」

儀器工友羅安：「對於在青少年的兒女，指導他們的生活方式，定時溫讀和活動。對人誠實，禮貌，和愛勤勞習慣的養成，假以身作則，別讓黃色的刊物和導人入於邪惡的噪音或而役入居室，和用開談方式，辨善惡，讓他們明是非，參加社區所舉辦的羣體康樂活動，結交朋友，體驗生活，學習技能，才是正確的做法。」（阿濟）

培養青少年健全人格 學校家庭均有責任

綜合彼等意見認爲，是他們在羣性及情緒發展方面有困難，致令有越軌行爲出現，但如果社會界人士努力下，利用他們受教育的機會，盡量發揮其潛力及培養責任感，將來必定成爲社會的棟樑。

問題青少年有待糾正

青少年問題一直以來備受本港教育界人士關注，由於香港受西方思想影響，導致年輕一輩崇尚享樂主義，在言行上的表現，令衞道者搖頭嘆息。本報記者以「青少年問題」爲專題，訪問了兩位人士，發表他們對這問題的感受及意見。

有益身心活動

主婦梁美娟：「無論在現時，衣著及言行，一些後生仔都非常大胆，而且崇尚享樂，令到一些人對他們產生壞印象，其實不少青少年本性良善，他們崇尚享樂只不過是受環境的影響，在此耳濡目染之下，才會有越軌的行爲，例如打架，如果想改善他們的言行，其實並非難事，不過需要較長的時間。」

梁女士認爲，利用學校教育是教育青少年的最佳方法，她認爲，青少年在生長過程中在學校佔頗長的時間，只要在社會界人士努力下，善於掌握學校教育，使青少年不但在學習過程中吸收應有學識，且在課餘能有益身心的活動，始能培養健全人格的發展。

青年問題正糾

教員吳錦泉：時下一些學生好玩、頑皮，直接影響在學成績，間接會受別人影響而淪爲不良少年。現時香港青少年問題似愈來愈嚴重，這當然是有很多因素，不過，其中傳播媒介對物質享樂的渲染，似乎對青少年造成不利的影響，青少年只知享樂而忽視一項事物成功的因素。這種錯覺直接影響青少年的心智發展。

至於一些問題青少年又應該如何去教導？吳氏認爲，爲使犯罪者能改過自新，日後重返社會，故此感化機構必須提供不同的教導，例如職業先修、社交、康樂活動及學術課程，使他們日後有重新造人的機會。（安）

新春同樂營

爲區內在職青年而設 灣仔西分區委會主辦

由灣仔青少年康樂委員會贊助，灣仔西分區聯會主辦，灣仔西分區之在職青年中心協辦，循道衛理新春同樂營，現定於本年二月二十六至二十七日，假東涌佛教青年營舉行。是項活動之目的，在於爲區內在職青年提供有益身心之綜合晚會活動，除安排有球技比賽外，並透過問答及座談會，介紹區議會及灣仔西分區委員會之工作，藉此促進青年對區內事務之瞭解及參與。本報名已全部額滿。

區議員吳世英，灣仔西分區委員會主席鍾易安，副主席徐中吉，社區建設小組主席嚴國彬，錦華及各委員將出席，是日盛會一堂，交換對社區建設的意見。

此外，大坑青年中心將於二月二十七日探訪荃灣東林安老院。是項活動由灣仔青少年康樂聯會贊助。屆時除了慰問老人，派發利是及由中心義工編織的頸巾外，並有醫生作專題介紹老人社康護理，希望藉此增進區內青少年對老人問題的關注及瞭解。（晴）

應切實執行禁入電子遊戲機中心

對未滿十六歲之青少年 求學時期不宜沉迷玩樂

電子遊戲相信是八十年代最流行的玩意，在香港雖然已有好幾年歷史，但這種玩意對於十來歲的青年人似乎仍然樂此不倦。再加上每隔一段時間便有新機投入市場，一方面吸引舊顧客，同時亦發掘新血，因此電子遊戲業仍有頗長的黃金期。

執行禁例

據悉，一些地區的電子遊戲中心，每一部機每日可收入五百元以上，以每一局一元計算，則每日有五百人次。在新春期間，每局平均需兩分鐘完成的紀錄，而每部機每日逾十三小時不停有人光顧，港人玩電子遊戲的瘋狂程度可見一斑。

由於電子遊戲中心這類娛樂場所避免不了受到不法之徒的利用，再加上青少年人比成年人較缺乏自制能力，且智未成熟，因此，管制某一年齡以下的人士進入這些場所實屬必要。現行規例亦不准未滿十六歲的人士進入電子遊戲機中心。

加強管制

然而，據觀察所得，不少電子遊戲機中心並未能切實執行禁例，被發現在一些店舖內，不少未滿十六歲的孩童亦有進入。有關規則當要有加強執行之必要。最近政府有意對電子遊戲機中心加強管制，甚至是禁止青少年進入，這無疑是大家的心聲。禁止孩童進入電子遊戲中心，一方面可減少被壞人利用，同時亦可使彼等不會將寶貴的時間浪費於那些可有可無的玩意方面去。（晴）

華人留英同學會昨舉行午餐會。圖爲十進制委員會主席胡文瀚於會上演講。

諸聖中學學術講座

管理學範疇極廣 許多領域待發掘

浸會校外部主任陸慶奇指出

聖公會諸聖中學，日昨在該校大禮堂舉行「諸聖學術講座」第一百一十八講，請管理學專家陸慶奇主講「管理學淺析」，旁徵博引，聽者動容。

首由劉哲頤校長致歡迎詞，略謂陸慶奇先生早年留學美國西伊利諾州州立大學，主修管理學，獲碩士學位，返港後歷任樹仁學院及浸會學院講師，中文大學校外進修部導師，現任浸會學院校外進修部主任，著作甚豐。

陸氏首先指出管理學與每個人都有直接關係，當一個人開始與別人相處時，或多或少在運用着管理學原理，只是他本人不覺察而已。

陸氏繼續述說，管理學沒有既定的規條，研習也比較困難，原因有三：（一）管理學的對象是人，人是在不斷地改變中，改變的速度因人而異，因環境而異。馬斯路氏曾於一九六二年研究人的需要，結論是人的需要分爲五個層次，按次序排列如下：①生理的需要，②保障的需要，③社會關係的需要，④自尊感的需要，⑤成就感的需要。（二）管理學需要適應時勢，要管理得宜，便得根據不同的時間，不同的機構，不同的人物而運用不同的方法，才能事半功倍。（三）管理學之範疇非常廣闊，很多領域仍尚待發掘。

陸氏強調任何機構，都有自己的目標，目標的達成，有賴於完善的管理，這樣便需要運用管理學原理。管理學的功能最少包括以下五種基本的功能：計劃，組織，管制，協調及指揮。如果是一所學校，機構內的人便包括老師，職員和學生。針對學生方面，常用的激勵方法很多，諸如賞罰制度，輔導方法，甚或培養良好的學習環境，提高學術氣氛也是很好的方法。激勵老師的做法也有很多選擇，如晉升機會，薪酬調整，教學方法的進修，外界衝激等等，都是極爲普通和奏效的方法。自發性工作較諸其他因素推動而工作，定必有更佳的效率。艾姆氏認爲效率是力求減低不必要之力和爭，從而增加功效。工作精神即所謂「士氣」。結論便是，管理學的最高境界，在於鼓勵自發性工作，藉以提高士氣。

詞畢，教導主任彭永才致謝詞，劉校長致送紀念盾。（成）

華僑教育

推廣課程發展新概念 中學教師進修訓練 加深認識近代教學

本年九月在羅師舉行課程以學科爲本 校長可提名五位初中非學位教師參加

教育署現邀請各中學校長，提名教師參加今年九月在羅富國教育學院舉辦的進修訓練課程。

此項課程是根據一九七八年「高中及專上教育發展白皮書」的建議而舉辦，目的爲使現職教師熟悉近代中學教學法，加深對資源運用的了解，以及推廣對課程發展新概念之認識。

課程將以學科爲本，採日間給假方式，爲期一個學年，每週在一固定週日上課一天，全期共上課三十六天。

訓練班包括共同及選修課程。共同課程內容有教育論題、教育科技、教育評估與統計方法、及課室內之微型電腦使用法。選修課程包括中文、英文、數學及其他科目。

參加課程的教師，須完成課程內之學習計劃及作業，並於研討會及導修課程踴躍參與討論。是項課程不設測驗或考試。教師如在上課期間表現令人滿意，可獲發給聽講證書。

各校校長可提名五位非學位教師參加課程。該等教師應爲已於五年前完成基本訓練，並且正在中一至中三教授其選修科目者。

在教育學院接受基本訓練後一直未曾參與任何訓練課程之教師可獲優先考慮入學。

官立及資助學校，可以臨時按月聘用一名職級爲文憑教師的代課教師，在全學年中代替五位受訓教師授課。該等代課教師在代課期間之服務，在升級及加薪時，亦會計算在內。

各校校長若有意提名教師參加課程，可在三月十五日前，向港島銅鑼灣希慎道利園大廈三樓教育署高級教育主任（專上教育）報名。

有關課程之詳情，可致電五—八七一二八一向羅富國教育學院查詢；至於有關代課教師事宜，可向各分區教育主任查詢。

流水篇　阿流

不悅

人到中年，那世故和圓滑是不用學已經具備的了。朋儕之間，有甚麼不滿意、不高興的事，往往隱忍不發，即使臉上的表情也不讓它有什麼變化，這就是「喜怒不形於色」的修養功夫。

現在的師生關係也講究不夠FAN（朋友），除了上課時間之外，大家不妨隨便說兩句無傷大雅的笑話，請他們喝枝汽水，不失爲增進感情之道。

但是學生究竟不同朋友，對於學生，你負有不容推卸的教育責任。因此即使不是在課堂裏，只要他們在行爲上有不良的表現，你做老師的可不能視若無睹，也不能不改容，更不可嘻嘻哈哈，最起碼你要表示出你的不悅。

你可以拉長面孔，你可以皺起眉頭，你可以忽地嚴肅起來，你還可以告訴他，你不欣賞他的惡劣表現，你對他剛才的行爲很不高興。對於你來說，學生始終是孩子，所謂「少不更事」，在原則性的問題上，你的隱忍將是縱容。你的「不悅」會使他不敢再放肆下去，這對頭腦發熱，得意忘形的他們是很有好處的。

美國銀行送出獎金 大學辯論比賽 今假中大舉行

本港兩間大學一年一度的辯論比賽，定於今廿六日（星期六）下午三時半，假座中大邵逸夫堂舉行。

這項比賽自一九七二年創辦以來，一直由美國銀行大力贊助，其目的爲要提倡港大與中大兩校學生追求學術研究風氣，並促進雙方的友誼和合作精神。

今年進入第十二屆的大學辯論比賽，由美國銀行送出獎金一萬五千五百元，作爲兩校學生進行學術研究或作海外考察研究的經費。

辯論比賽的論題，將於比賽之前四十五分鐘才公佈，藉此鼓勵參賽辯論代表思考敏捷，發揮急才。

此項比賽在去年舉行時，兩校共有學生二千二百餘人臨場打氣。

童軍總會明辦 特能童軍聚會

香港童軍總會將於廿七日（星期日）下午一時假九龍覺士道九號摩士大廈該會禮堂舉行特能童軍週年聚會暨家長日。節目內容包括：遊戲、歌唱、蛇舞、硬地紮營、頒發錦旗等項目。屆時並邀請特能童軍小組委員會主席楊永庥太平紳士蒞臨主禮。是次聚會約有陸百名特能童軍領袖及家長參加。（成）

學習技巧講座 歡迎學生參加

（港訊）各位同學及準備參加公開考試之朋友，你是否覺得自己難於集中精神讀書，而溫習後很快便又把課本內容忘掉呢？有沒有發覺自己的時間不足夠分配，或於學習時遇到疑難呢？你害怕考試嗎？

不用愁，爲協助大家提高學習之技巧，克服大家對考試之恐懼感，中西區政務處及西區半山分區委員會特爲大家安排了一個「學習技巧講座」，邀請對學習技巧有深切了解、認識及研究之陳素卿女士主持。陳女士爲教育司署特殊教育組之輔導員。她將就如何增進記憶能力，如何恰當地分配自己的學習時間，如何預備考試及如何克服自己對考試時之恐懼等各方面提供意見。屆時並會加插幻燈放映及其他視聽器材輔助講解。此「學習技巧講座」將於今日下午二時三十分假西營盤西邊街西區社區服務中心二〇三室舉行。

中國語文園地

華僑日報教育版主辦　香港中國語文學會主持

第一四五期

事實·意見·邏輯

任波來論

某報讀者版有兩句格言：「事實不能歪曲，意見大可自由」。我本來覺得這兩句話很好，但是最近仔細閱讀了一些讀者互相辯論的文章後，覺得那兩句格言還應該加上一句，就是：

辯論要合邏輯。

寫文章或講話要求通順。通順包括兩個方面：一是文句通順，就是不要有語法上的毛病；一是合乎事理，就是不要犯邏輯上的錯誤。試舉兩個真實的例子如下。

大米和窩窩頭

數十年前，兩個到外國留學的中國學生在一個外國教授的家裏碰上了，大家談到了吃的習慣。其中一個留學生來自中國南方，他說，「中國人是吃大米的。」另外一個留學生來自中國北方，他加插說，「中國人也吃麵粉，窩窩頭。」來自南方的留學生立刻反駁道：「難道中國人不吃大米嗎？」

外國教授只是笑而不語。

「萬」和「十千」

最近在報上看到兩位先生討論十進制問題，論及千和萬的問題。甲君先寫道：中國人有時也用「十千」進稱表示法，並舉例說明。

乙君反駁說：難道中國人不講「萬」嗎？

讀者諸君，你認爲這裏有毛病嗎？

簡訊：「普通話通訊」第四期已經出版，該刊爲非賣品，需要者可致函香港軒尼詩道郵箱二零三二七號索取，須附貼三毫郵票的回郵信封一個，否則恕不作覆。

來件請寄軒尼詩道郵箱二〇三二七號

電話：五—一二八四八五三。

聯校數學展覽 分在三校舉行

由來自港九十四間中學組成的「聯校數學學會」，訂於二月二十四日至二十五日假何文田丘佐榮中學，二月二十八日至三月一日假九龍塘東華三院黃笏南中學，三月九日至十日假大坑東銘賢書院舉行數學展覽。展出時間爲每日下午三時四十五分至六時。

是次展覽的目的，在於提高各同學對數學的興趣，並藉此使各參展同學有機會互助切磋，從而對數學獲致更深的認識。展覽內容包括：或然率趣談，拓撲學，數學歷史及黃金分割等專題介紹，更設有數學書展攤位等。

中大新聞系年刊 已出版歡迎索閱

香港中文大學新聞傳播學系每年都有出版學術年刊，刊載系內師生的研究成果和系外傳播界人士的文章，作爲系內與系外溝通的一道橋樑。

中大新聞系八二年度學術年刊已在今年一月出版，內容包括報導技巧、傳播研究、書介、新聞價值等方面。

各界人士如對該刊有興趣者，請函香港中文大學新聞傳播系索閱。

校際音樂節賽事 下週一又告開鑼

第三十五屆校際音樂節，訂二月廿八日至三月十九日舉行。七個優勝者演唱會，將於三月廿三至廿七日於大會堂音樂廳舉行。廿七日晚上並有一現模盛大之歷屆優勝者邀請晚會。教堂音樂演唱會於廿二日在聖保羅教堂舉行，而新界區音樂節則於三月廿八日在荃灣大會堂舉行。本屆音樂節之比賽範圍較去年爲多，獎杯及組別亦有增加。（永）

ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE
聖約翰男女英文書院
招收本年度（一九八三至一九八四）幼稚園秋季新生
一、班級 幼稚園高、中、低各班（年齡至九月時不得低於三足歲）。
二、報名日期 一九八三年三月一日至四日 每日上午九時至十二時，下午二時至四時
三、報名手續 攜備相片四張、出生紙或宣誓紙正本，以及原校上學期成績表正本，前來索取報名表格。
四、報名地點 鰂魚涌太古城本校幼稚園部
五、考試日期 辦妥報名手續後，另行書面通知。（本校中學部六月份始接受新生申請，凡有函電前來查詢者，均此奉覆。）

聖公會幼稚園 一九八三年度招生
班別：正—低班、中班 分—低班
年齡：低班—三歲 中班—四歲
報名日期：三月五日（星期六）上午九時至下午四時
報名地點：正校香港中環鐵崗 分校香港畢拉山
報名手續：繳交正面一吋半之半身相片一張及出世紙
學生名額：正校—中班 40 低班 40 名 分校—低班 84 名
注意：學生報名居住範圍以灣仔以西之區域到正校報名。灣仔以東之區域到分校報名。
聖公會幼稚園校長：陳鳳屏

漢基學校 CHINESE INTERNATIONAL SCHOOL
徵聘教師
本校是一所以英語教學，爲各不同國籍學童施教之學校，校址在香港東院道七號，茲誠聘能操流利英語及粵語，或英話及普通話之初小中國籍教師，照政府資助學校教員待遇，應徵者須具合格教師資歷及相當教學經驗，並於一九八三年九月開始之新學年到校任職，請以中英文函詳列履歷（包括學歷及經歷）寄香港郵政總局八五四三號信箱漢基教育基金會收。

HK SC 香港商業專科學校 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
81 Austin Road, Kln 3-671353
601 Nathan Road, Kln 3-854392
129 King's Road, HK 5-781914

BUSINESS	BANKING	ACCOUNTING
ELECTIVE COURSES · CIF & documentation · Inward & outward bills · Business communication · English for commerce · English for business communications (correspondence) · Oral business English · Shorthand theory 2000 · Shorthand speed 40–130wpm · Typewriting (elementary & intermediate) Exam: LCCI & Pitman Special Courses · Business computing · Basic marketing	Local Stage I Course for the Institute of Bankers (IOB) 英國銀行公會試班 —Module 1 · Economics · Structure of Accounts · General Principles of Law —Module 2 · Elements of Banking · English Exam: Local Stage I exam Revision Course · IOB Structure of accounts	Professional Accountancy 專業會計全科班 —Part A · Commercial law · Economics · Business communication Exam: AIA, ACCA, AAI & ABE Elective Courses · Bookkeeping to Advanced accountancy · Costing to Management accounting · Commercial law & Economics · Hong Kong taxation Revision Courses · LCCI Bookkeeping and Accounting

DOMINIC SAVIO KINDERGARTEN & NURSERY
天主教 明我幼稚園 明我幼兒園
招收1983—1984年度新生
編制：幼稚園：高班——五歲至六歲
中班——四歲至五歲
初班——三歲至四歲
幼兒園：幼兒班——二歲至三歲
招收班級：上、下午初班及幼兒班
派發入學申請表格日期：一九八三年二月二十八日起（派完即止）
附告：本校將於83年秋季增闢地下爲校舍，招收少量幼稚園中班及高班插班生，入學申請表將於四月中派發
校址：香港筲箕灣西灣河街82—104號
電話：5—680181 5—680182
（本校備有校車行走銅鑼灣至柴灣）
校監：何羅美瑩

九龍禮賢學校暨幼稚園招生
派發日期：二月二十八日至三月一日
交回日期：三月三日至三月四日
（辦公時間：上午八時三十分至十一時三十分、下午一時三十分至三時）
携備：（一）出生證明書副本乙份
（二）近照乙張
（三）回郵信封兩個（貼上郵票）
（四）報名費五元正
校址：九龍又一村達之路
電話：三—八〇三九三六

新春各業陸續復工以來有明顯良好之表現

工業接單普遍繼續增加

紡織衣玩具塑膠廠家指出，情勢確比歲底時樂觀，歐洲市場亦繼美國之後而好轉，反映各地存貨疏薄與需求回增，聖誕市場旺盛有實質良好之鼓舞。電子業較爲平穩，而見良莠不齊。

（特訊）初四迄今，工商各業已陸續復工，本報記者趁新春與工商界拜年順道廣泛採訪中獲得的印象是，今年工商業界對接單及生產情況均較去歲底時表現得較樂觀，與近一個月來工業接單有持續增加所致，尤以紡織衣業、玩具及塑膠業爲明顯，在工人大致減少流動與工資不致明顯提升下面，若原料在未來三個月內不致因需求回增，工業界對外接單可望有進一步的好轉。

綜合多位工業家的消息稱：在春節前後，海外市場來單多有增加，只有非洲市場例外，主要原因是經過去一年多以來世界經濟低迷不振，買家減訂存貨情況下，海外各市場一般消費品存貨均銷疏，因此在世界經濟有復甦跡象時期，海外買家訂貨信心也漸見活躍，尤其是歐洲市場爲然，是該市去年聖誕前後消費市場生意多見穩好甚至旺市，以致存貨更疏薄，故此節後來單已有增加之趨勢，儘管增加迅速並不太速，惟增勢始終不絕，反映出該市場對新貨需求是頗殷切與存貨是急待補充的，只是現時世界經濟復甦形勢也非迅速，以致買家雖有補貨，仍頗見審慎，即使補貨也分次來單，以致本港工商業界在春節前後接入歐美市場來單一般都有增加，因此去年底之業務悲觀展望雖未致完全掃除，但對今年前景展望無疑是較當時樂觀多了。

工商業界表示：海外各市場訂貨增加之種類比較全面性，其中製衣、玩具、塑膠等行業接單多有增加，也直接及間接地惠及本港其他各有關行業，其中製衣業接單增加，對紡織漂染業復甦刺激力最大。在各市場來單表現中，歐洲市場最佳，美國成衣訂單由大陸回流本港亦不少，而去銷售弱多時的中東市場，最近來單亦有復甦之趨勢，該市場來訂購塑膠用品雖見推遲，惟訂量未有減少，對近期塑膠業生產帮助頗大，中東市場來訂復增，相信與該市場局勢轉穩與存貨銷疏有直接關係。玩具業方面，雖然美國近期多個有關展覽會表現尚非理想，但傳統玩具復興，已使近期業內接單一般有所增加，尤以歐美市場需求更不俗。儘管在美國各展會上並無大量訂單接到，但因有經常性的熟客來單支持，使玩具業近期接單及生產實際上較去年同期均有所改善的。至於電子業的接單方面，低價及簡單貨品暫無好表現，如收音機、電子錶接單仍弱，至於精密之電子製品及零件，接單則有改善，基本上而言，電子工業產銷良莠不齊，而爲三大行業中稍遜一環，但是接其單形勢較去年末季仍是較佳的。

綜合十多位主要廠家的意見，製造工業好轉屬「初勢」而已，要持續增旺，除了海外訂單之踴躍，還要決定於工人及原料等其它兩大條件。工人方面，除了工資平穩，不太流動外，還要能夠提高生產效率與廠方持有合作與互助的態度。原料方面，則希望來途供應充沛，成本合理而穩定，唯有這樣才能有競爭的良好條件，以繼續加強爭取出口訂單。

製衣業殷商胡耀陳利唐周若芬

證實產銷近勢明顯向好
工源原料決定新單前途

依時集團投資三千萬元在倫敦興建綜合大樓，對產品貯倉，加工及營業推銷均有助力。

本港三位殷實工業家證明了紡織工業產銷好轉的形態，據依時製衣廠董事長胡耀、董事總經理陳利及董事經理唐周若芬女士答覆本報記者時表示：由於海外成衣存貨銷疏，加上歐洲去年聖誕節市生意頗佳，促使買家紛紛補訂新貨，使較早前接單淡弱悶局豁然開朗，即使新單並非踴至，但未來數月內的生產訂單是不成問題的，反而是原料價格及工人聘請的問題更令人感到憂慮，原因是海外市場存貨疏減會導致未來接單增加的趨勢似已形成，不過若紡織漂染及其他有關行業供應的原料及加工費用因需求稍佳而急不及待地上升，則可能破壞製衣業的未來接單能力，因此原料及漂染等加工費用的調整若過速，則目前的接單好轉形勢可能受到窒礙。此外目前工人仍不易招聘與流動性大，也影響到業內安排生產的困難與工資上升的壓力，是以未來接單好轉形勢是否可以維持下去，仍有待內部因素去配合的，尤以原料價格若升勢太快，不單止製衣業無利潤可圖，對接單能力也有不良影響。

該三位製衣業鉅子稱：目前海外市場的成衣需求仍偏重牛仔布類服裝，但款式變化很大，其他各類布料服裝亦有一定的需求。市場方面以歐洲市場來單回增較明顯，與歐洲各國存貨不多有關，中東市場方面需求因局勢轉穩後亦開始有增加，美國市場訂單有部份由中國大陸回流至本港，原因是去年中國大陸銷美國紡織品據悉大超限額，美國在今後配額中扣回，因此目前中國大陸輸美紡織配額已有限，無法滿足買家的需求，故因此訂單由中國大陸轉流至本港及其他地區，也因此而此最近美國紡織品訂單注港明顯增加，也因此而導致有關之配額轉讓價持續上升，若配額轉讓價再繼續上升，則來單定會受到壓抑，是以美國成衣訂單注港能否續呈旺態，端視配額轉讓價能否回定與原料及有關加工費用調整是否合理了。

胡耀、陳利及唐周若芬指出：因多個市場來單均有改善，因此未來半年的生產可望穩好，只是生產利潤仍受買家壓價之壓力而見低微，因此原料及漂染等加工費用無節制地上升，除製衣業接單會遭遇困難外，買家來單亦會受到窒礙，畢竟是現時接單增加之基礎仍未穩固，市場需求亦非強勁，任何成本大幅轉嫁至單價上，均不利未來接單，尤以英國市場更爲明顯，因英鎊兌港元匯價近月來已見大跌，若貨價再上升，便會對接單構成阻力，故此未來生產成本能否保持穩定或作適當之調整，將是未來接單能否維持增加的關鍵所在了。

據悉：依時製衣廠爲擴展歐洲市場業務及銷路，除早在數年前已在英國設廠辦事處及貨倉外，現更爲未來業發展的需要而投巨資在英國興建綜合行政大樓，該大樓且曾在本年中便告落成，月前該大樓已舉行了平頂儀式，並由港府駐英助理專員懷斯主持其平頂禮。

香港依時製衣廠有限公司，其英國的附屬公司，在倫敦城商活區投資三百萬英鎊（三十六百多萬港元），興建綜合大樓，每月可處理三十萬件成衣，分銷英國各地。

依時的董事經理周鵬表示，公司在一九七四年來英設廠生產時，竟無業主願意租其樓宇，甚至先付一年租金，亦無人肯租出。因爲當時無人聽過這間公司的名字。

周鵬指出：一九六六年依時公司開辦時，股本只有二十萬港元，三十部衣車，生產廉價成衣，如泳衣和睡衣等。七二年，公司的營業額升至五千萬港元，受僱員工二千人，當年上市，實收股本二千萬元。七四年，並在倫敦設附屬公司（依時製衣（英國）有限公司）。集團八〇年的總營業額達二億六千萬港元，純利三千萬元，受僱員工二千五百人，在經濟困難的去年，該集團營業與純利仍有可觀的紀錄。

英國的附屬公司七五年起經營，首年營業額一百三十萬英鎊，廠址在新大樓附近，產品不但在英國受歡迎，並利用倫敦作爲出口基地，分銷三十個國家，公司還在七九年在倫敦市中心的攝政街開設零售處。

依時製衣廠集團在本港擁有數十萬呎廠房及寫字樓，擁有逾二千名員工專門生產各類高級生產，其生產之牛仔服裝更曾獲英國消費者選擇雜誌WHICH評選爲第一之選購牌子，無論價格及品質均爲最佳之選擇，可見依時製衣廠之產品品質之優異，亦反應出其董事局人員做事之魄力及做事嚴慎態度。依時廠最近既已投入巨資在英設立綜合大樓，對貯倉加工與營業推銷均有方便和助力，預料其產品行銷英國，將會出現良好的進展。

（圖爲依時製衣廠在英國興建的綜合行政大樓的畫家描繪外貌。）

（特訊）銀行界預測，美國利率會繼續趨降，有助經濟復甦。本港利率亦會追隨低調，一俟歐美經濟復甦，本港經濟亦會隨而好轉，相信財政司新預算案所預測的經濟增長率百份之四應可達到。

銀行界表示：中短期內美國利率或未致再出現變化，但以整年而言趨勢還是會下降，預料至今年底，美國優惠利率將調低至九厘，將可刺激經濟復甦，而本港利率與美國利率關係特別密切，相信本港優惠利率會追隨美國調低而下挫至八厘半左右，此將有利於本港製造業及地產業的好轉。預料在利率下降，及歐美經濟好轉之下，本港經濟亦會有較佳表現，雖然八三年不會是一個十分好的年頭，但年底時的表現，相信足以令人振奮，而新財政年度預算案中預測的經濟增長年率的百份之四，因而亦有信心可以達致，且可能實際增長幅度足以令人喜出望外。

銀行界指出，美國利率會繼續下降，主要有以下幾項因素：其一爲美國通脹率已受到控制，及降至較低水平，而又看不到短期內可能重新回升的跡象及理由。其二爲油價已進一步下跌，且跌勢較預期更急劇，亦有助於通脹率的進一步受遏制，而對於減低成本及刺激生產亦有較大的幫助。其三則爲一些發展中國家正出現龐大財政赤字，及背負極龐大債項而難以應付，甚至一再出現財政危機，減低利率，已成爲減輕危機的重要手段。

銀行界人士認爲，利率的下跌，結果會令經濟復甦，應屬無可懷疑，而導致經濟復甦，還有其他原因，此爲美國的存貨量已達低水平，但消費者則在經濟條件漸獲改善之下已增加需求，過去幾個月來，美國的房地產及汽車銷量均有所增加，即足以證明這一點。

據世界經濟合作及發展組織所預測，美國經濟在八三年可出現「有限度」復甦，估計八三年上半年，其國民生產總值約上升百份之二，下半年則約上升百份之四，以此顯然已較八二年爲佳。美國向爲本港第一大出口市場，美國經濟好轉，刺激本港出口貿易增加，以致製造業及其他有關服務行業亦將受惠而好轉，已屬可以預見。

本港梭織布業生產恢復正常

平均開工率高逾七成

比去年同期約高一成半，生產利潤亦告改善，工人流動很小，爲歷年新春開工後最理想的一次。牛仔布產銷表現最佳，燈芯絨及白胚布亦比兩個月前稍爲好轉，現在一般布廠業務已臻穩定。

（特訊）本港梭織布業新春開工以來，截至昨（正月十三）日爲止，一般梭織布廠已經開齊工。由於春節前牛仔布訂單注入增加，開工率比去年同期爲高，預料今年上半年本港織布業產銷大勢比較穩定。

昨（廿五日）據織布業人士透露：本港織布業新春開工以來，一般梭織布業截至昨（正月十三）日爲止，大體上已經開齊工。由於春節前牛仔布訂單注入增加，且因業內人士流動是歷年來最小的一次，故此有足夠訂單在手的布廠，已能恢復正常生產，但亦有一些布廠訂單不足，生產比較緩慢。若以整個梭織布業而言，平均高逾七成，比去年同期約高一成半。

織布業人士指出：現在本港織布業不但手上訂單比去年同期增加，生產利潤亦已改善。由於去年首三季經過整頓後，能夠生存的布廠都是有穩固基礎的。事實上，去年是本港織布業淘汰弱留強最顯著的一年，在首三季內，受淘汰的梭織布廠約共五十多家，都本租用廠房而又裝置五十台以下單梭機的小型布廠。不過，紗廠附屬的織布部門也有一些將布機裁減，但只是改換新式布機。故此去年全港織布機雖然減少二千多台，可是大多數布廠都向精簡化方面作爲發展的新目標，織布機總數雖然由二萬五千台減至二萬二千多台，生產能量反爲提高，在管理方面可以減少人力負荷，生產成本可以減輕。

織布業人士又稱：現在本港織布業產銷大勢已告穩定，其中以牛仔布表現較佳，燈芯絨產銷亦比去年底前稍爲好轉，其他白胚布亦轉向高級品質生產，故此本港織布業生產利潤改善，顯示今年業務前景樂觀。

（北京電）據紡織工業部負責人吳文英說：中國紡織工業要面向八億人口的農村市場，使將來持續而穩定地增長。

吳文英說，一九七九年至一九八一年間，以產值而言，中國紡織業每年以百分之十八的平均速度增長。一九八二年，像棉布、毛織品、絲織品和針織毛料等主要紡織品的產量繼續上升，而品種設計則顯著增多。

據國家統計局說，一九八二年，中國生產棉布一百五十一億二千萬公尺，毛織品一億二千三百一十萬公尺，絲織品九億一千一百萬公尺——比一九八一年分別增加百分之五．九、百分之八．九和百分之九．一。

吳文英說，經過幾年來這樣的增長後，長期存在的紡織品供不應求情況，現已改變爲足夠供應，人民的衣着已有顯著改善，對於像窗帘布，枱布和沙發套料這類裝飾品的需求，大部份已得到滿足。

自一九八三年一月二十日主要合成纖維紡織品減價百分之二十到百分之三十後，全國各地報告顯示，合成纖維的銷路有所增長，特別以棉布與維棉混紡布最顯著。她說，紡織工業今年面臨一個有利局面，棉布與合成纖維織品比價的調整正在進行的商業管理改革，農業豐收，農民收入增長，以及若干部門的職工和工人薪金的增加，全都有利於紡織工業發展創造一個新的市場。

國際利率近報膠着
港市存息決定維持

銀行同業拆息跌後昨日又見回升
美元淡穩英鎊馬克日元均報微跌

（特訊）外國利率近呈膠着，本港銀行公會在豬年首次例會檢討當前利率後，決定維持不變。銀行同業拆息跌後昨日又見回升。外匯市情疲淡，美元做價牛皮靠穩，英鎊、馬克及日元俱微跌，港匯指數相應調升。歐洲美元與亞洲美元微軟。

據外匯銀行公會昨日公佈，本港現行劃一存款利息繼續維持不變。

金融界人士表示：春節假後，業內銀根仍未真正回鬆，加上外國利率特別係美國利率呈膠着狀態，故本港存款利息維持不變自是合理措施。世界石油價格回跌，無疑是有利息口下降的一項主因（但市場盛傳美國削減貼現利率已久，故近期即使美國削低貼現率，如幅度非太大，料不會引起太劇烈的反應。）相對來說，現時本港存息已屬偏低，估計稍後如美國非大幅減息，港現行存息也有可能不會追隨調整。

銀行同業拆借活動，交投較活，由於有部份外商機構在週末前屯倉的支持，拆息跌後回升。昨（二十五）日，業內二十四小時通知拆息成十厘三七五，無升跌，隔晚錢拆十厘二五，升半厘。長錢拆息亦升，一個月期拆十厘，升八分一厘，兩個月期拆九厘七五，升十六分五厘，三個月期拆九厘七五，升十六分五厘，六個月期拆九厘三七五，升八分一厘。

外匯方面，昨（二十五）日，業內美匯全日穩報六六〇點七〇至六六〇點九〇，比上日微升〇點二〇港元。英鎊成一〇點〇八，跌〇點〇一港元。馬克成二七三點五〇，日元成二八〇點八〇，跌〇點四五港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌五四六點〇五，升〇點四〇港元。每百瑞士法郎兌三三〇點〇五，升〇點四〇港元。每百星加坡元兌三二四點〇五，跌〇點七〇港元。每百法國法郎兌九七點七〇，跌〇點二五港元。

外匯業人士表示：由於國際石油價下跌的影響與及美國利率前景的不明朗，交易商繼續採取觀望態度，昨日除小量商業性買賣外，其他各方面的交易極爲疏淡。英鎊、馬克及日元因兌美元稍跌也拖低了兌港元的比值，故港匯指數得以調高。

歐洲美元利率，一個月期八厘九三七五，兩個月期九厘，三個月期九厘〇六二五，六個月期九厘三一二五，九個月期九厘四三七五，十二個月期九厘五六二五，上述各期存息比上日均跌十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期八厘六二五，無升跌，兩個月期八厘六二五，跌八分一厘，三個月期八厘七五，無升跌，六個月期八厘九三七五，跌十六分一厘。

美國貨幣增長目標
容許利息續行下降

（紐約電）分析家說：由於匯合了全面經濟及利率方面的好消息，經已爲闖越千一點大關打好基礎。

商業部報導：一月份耐用品訂單增加百分之四點五，增幅比預期爲大，亦是一九八〇年九月以來最大的一個月升幅。

報導說：初步報稱失業人數截至二月十二日的一週，由五十二萬降至四十七萬二千人，一九八三年記錄的七週初步報稱失業人數，有六週是下跌的。

在利率方面，聯邦儲備局局長伏加在參議院作證稱，中央銀行新的貨幣增長目標，可以容許利率進一步下降。

澳洲息價迭升視爲貶值先兆

（雪尼訊）澳洲貨幣經紀表示，由於貨幣市場具有信心在野工黨在競選中極有可能獲勝，故澳洲短期利率將持續增升。但另一方面，有人以利率續升爲貶值的先兆。

九十日期銀行票據利潤，自上月宣佈三月五日競選後銳增。昨日的利潤水平爲百分之十五厘八，而自總理費里沙於二月三日呼籲舉行大選前的水平爲十一厘半。

本港皮草成衣業展望樂觀
日本爲本港最大出口市場

第二屆皮草成衣展覽昨盛大開幕
今年該業營業可達十三億元之巨

（特訊）在世界市場經濟疲弱不振聲中，本港皮草成衣業展望今年的前景尚可保持樂觀。

假座海景假日酒店舉行的第二屆香港皮草成衣展覽開幕禮上，香港毛皮廠商聯會主席陳志耀表示有此樂觀展望的原因，一方面是由於預料美國經濟將逐漸復甦和美元轉弱關係，另方面則由於高級的皮草成衣銷量不似一般成衣容易受經濟衰退影響。

此次開幕之時裝表演共展出由皮草廠商精心設計及縫製之新裝約百餘件。應邀到場參觀的海外皮草時裝買家有超過五百人。預料在此爲期四天之展覽會期間，訂製樣本訂單可達一千五百萬元，展望一九八三年達成的皮草成衣營業額可達十三億元之巨。

據港府統計數字顯示，去年皮草成衣出口（口數量增長爲百分之二）出口總值約十一億港元，相當於去年本港出口成衣總值百分之三點八。

陳志耀表示：「香港目前是世界皮草成衣出口之三大主要產區之一，本港的主要銷售市場是日本。以去年爲例，香港輸往日本之皮草成衣出口額佔香港皮草成衣出口額之百分之六十七點五，是本港皮草成衣的最大買家，其次爲美國、英國及歐洲。」

陳氏指出，雖然本港所製造的皮草成衣出口（貨不附上製造商標簽），但在歐洲及美國等地的高級時裝店出售的皮草時裝之中，卻有不少是由香港製造的。

本港最大的競爭對手是南韓，因爲該國工資較香港低廉，然而本港工人手工卻較爲精巧，在產品質素方面凌駕南韓之上，因此要求高品質的外國買家，仍多願購買香港產製的皮草成衣。

據統計，本港目前擁有皮草成衣工廠共有二百四十五家，全部僱員逾七千人，去年入口的毛皮包括貂皮及其他毛皮原料總值超逾七億〇二百萬元。

他又指出，由於本港已成爲西方消費國家入口皮草時裝主要供應地區，毛皮廠商聯會認爲有需要每年一度舉行此項國際皮草時裝展覽，以方便海外買家了解整個本港皮草成衣業之技術進展及產製能力情況。

此項第二屆國際皮草時裝展覽訂於本月二十五至廿八日期間舉行，部份廠商雖無參加聯辦展出，亦將於此段期間，各自爲買家舉行時裝展覽，展出自己的特別手工和設計。

成本增加毛利微薄

泰國香米價格調升

每担調升四元但未有提沽
新花大米價格未有變動

（特訊）昨（廿五）日米市，表面來看，交投雖非暢旺，但泰國香米價格調升，每担調升四元。只是未有提沽。入口米商九家開盤，提沽食米廿三款，其中九款有成盤的，泰國米佔三款，中國大陸米佔六款。

據米業人士指出：泰國新香米最近訂價回升，且因美元匯率又復趨高，以百巴仙新花香米到岸價每噸四〇〇美元計，折合二，六六〇港元，每担爲一六二港元，加上起卸入倉及儲糧費用、銀行利息等，每担約加廿五元，即是入倉後成本每担已達一八七元，照新春開市售價每担一九六元而論，只得九元毛利，入口米商表示毛利偏低，故在新春開市後已經有消息傳出，價格將告調升。

但泰國新花大米尚未有加價，因爲大米毛利比較高一些。

成盤紀錄：泰國香龍蝦新米每担一八六元，青三益糯米一九〇元，紅鑽石三號米一五三元。中國大陸玉字新油粘一七〇元，信字新絲苗一八〇元，安字新絲苗一七〇元，洪字新絲苗一七七元，天字新絲苗一八四元，日字新油粘一七五元。

糖市大勢仍疲慢
幼砂糖價轉定
粗砂糖價再降

降幅仍比幼砂糖小

（特訊）昨（廿五）日砂糖市，大勢雖仍疲慢，但幼砂糖價格連迭下降後已轉穩，粗砂糖繼續有運到，價格趨落。

據糖業人士指出：新春開市以來，日本及南韓幼砂糖因爲新貨密集運到，且受天雨潮濕影響，構成很大壓力，以致價格連迭下降，每担降了十元，到了昨（廿五）日價格降後轉穩。但中國大陸榴花粗砂糖陸續充塲，價格再度趨落，比新春開市時每噸低了一百二十元，只是降幅比幼砂糖小。

昨（廿五）日市價，日本及南韓幼砂糖現貨每担一零四元，四至六月付船期貨每担亦扳回一〇四元。中國大陸榴花粗砂糖即收碼頭每噸一，七八〇元。菲律賓幼砂糖四至六月付船期貨每噸仍要一，六五〇元。

國際糖價，反覆回升。倫敦（廿四日）原糖現貨每噸一〇四鎊，升一鎊七五。三月期貨每噸一一三點三〇鎊，升三鎊三〇。五月期貨每噸一〇四鎊，升二鎊一〇。八月期貨每噸一二三點八零鎊，升二鎊五〇。紐約（廿四）日原糖三月期貨每磅六點五五美分，升點一七美分。五月期貨每磅六點六八美分，升點一〇美分。七月期貨每磅六點九九美分，升點〇九美分。

港紡織品輸加拿大
首月配額運用不高

顯示訂單注入未增加

（特訊）當加拿大政府要求本港削減成衣出口配額，爲本港堅拒聲中，今年一月份本港紡織品對加拿大輸出的配額，運用率並不高，顯示新訂單到港仍未見增加。

據貿易處發表統計：今年一月份，本港輸往加拿大受限制之紡織品，經運用量爲六百八十三萬二千二百餘方米，佔全年總運用量百分之十一點三。

配額運用率較高的類目爲第二項男性，男童女性，女童及幼童褲類，經運用量爲一百零六萬四千餘件，佔該類目配額運用百分之十八，較去年同期百分之十爲高。其次爲第四項（女性、女童及幼童外衣），經運用數量爲六萬五千一百餘件，佔該類目配額運用百分之十三。第十七C（棉毛巾布），經運用量爲二萬一千三百餘公斤，佔該類目配額運用百分之十三，較去年同期爲高。第十四項（男性、男童、女性，女童及幼童罩身恤衫），經運用數量爲九十七萬四千餘件，佔該類目配額運用百分之十四。第五類（男性、男童、女性、女童及幼童T恤及汗恤），經運用量爲六十萬零三千五百餘件，佔該類目配額運用百分之十五。其他熱門類目有第十一項（男性，男童、女性及女童及幼童內衣），經運用數量爲九十六萬六千三百餘件，佔該類目配額運用百分之十三。第十二項（男性、男童、女性、女童及幼童泳衣），經運用數量爲十一萬一千七百餘件，佔該類

歐洲金融市

美匯稍揚 金價回軟

白銀價亦微跌

（特訊）倫敦二月廿五日電：美元在西歐各主要金融市場開市時做價微升。黃金價回跌，白銀價亦報軟。

黃金開市價，蘇黎世每安士報四七〇．五〇美元，比上日收市價四七四．五〇，下跌四美元。倫敦每安士報四七〇．七五美元，比上日收市價四七四．五〇，下跌三．七五美元。

法蘭克福美元開市時由二．四一一五升至二．四一六〇馬克，蘇黎世美元由二．〇二七升至二．〇三三八瑞士法郎，巴黎美元由六．八二六五升至六．八五法郎。

倫敦英鎊開市時由一．五二七五微跌至一．五二六五美元，布魯塞爾美元開市時由四九．七六升至四九．八八比利時法郎，米蘭美元開市價則由一三九四．三〇升至一三九六．五〇美元。

倫敦白銀開市價，每安士報一三．四〇美元，比上日收市價一三．七七五，下跌〇．三七五美元。

油價跌後

紐約商品行情劇跌

預期通脹勢將轉緩

（紐約電）油價下跌在週二導致一陣商品期貨市場全面的賣風，包括玉米及可可在內的原料價格急劇降低。

只有少數的期貨逃過此次劫難，這些期貨大部份與美國利率有極密切的關係。其價格之所以反而上漲，主要乃因一般人認爲油價下跌有抑制通貨膨脹及降低利率的作用之故。而預期通貨膨脹趨緩的心理，亦爲促使其他商品價格下降一項因素。分析家說，爲世界最大宗商品的石油，其價格下跌在短期內具有抑制其他商品價格上揚的作用。就長期觀點言，通貨膨脹的降低料將非常有助於刺激經濟成長，增加商品的需求。

期豆交投暢

全日共成二千九百五十五手，除三月份造價大升外，其餘各月份造價報穩。

（特訊）昨（廿五）日香港商品交易所大豆期貨交投暢爽，全日共成二千九百五十五手，較上日減少三百一十五手，除三月份造價大升外，其餘各月份造價報穩。

三月份大豆合約開收市價爲九七點六元，共成一百三十三手，四月份開收市價同報九九點八元，共成四百六十六手，五月份開市一〇〇點四元，收市一〇〇點八元，共成五百九十七手，六月份開市一〇五點二元，收市一〇四點四元，共成四百〇一手，七月份開市一〇七點四元，收市一〇八元，共成五百三十九元，八月份開市一〇八點二元，收市一〇八點六元，共成八百一十九手。

港匯指數

（特訊）一九八三年二月廿五日（星期五）的港圓實際匯兌率指數爲七十八點七。（比上日之七十八點六上升零點一。）

佳士拿車廠去年獲盈利逾億七美元

（密執根電）佳士拿汽車公司宣佈，去年盈利一億七千零十萬美元。這是該公司五年來的首次全年獲利。

波士頓第一國民銀行
短期利率趨跌勢

紐約金融界推測上週銀根不增，股市衝破千一點。

（特訊）綜合外電報道：（一）紐約金融界推測上週美國銀根並無加減。據十三位經濟者推斷，是週銀根或增加二十億，或減少二十億，而以估計銀根膨脹一十億或減縮一十億佔最大多數。

（二）紐約股市意氣衝天，一舉衝破一千一百點阻力綫，歷史上以此爲第一次，最得益於經濟活動意外有力及油價低落，開市不足二十分鐘指數即升八點，對股市趨向心存疑念之騎牆派舉手投降。

（三）美國波士頓第一國民銀行預測短期內美國貼現率下降，但極其量只能減至八厘（目前八厘半），短期利率似已接近底，但遠期息率仍有撩跌餘地。

東京匯市 美元做價微升

收市價比上日稍高〇點三五日圓，總成交八億餘美元。

（特訊）東京二月廿五日電：美元在東京外匯市場微升，收市價報二三五、三五日圓，比上日收市價二三五、〇〇，上升〇、三五日圓。

美元開市時穩報二三五、四〇日圓，全日市況呆淡，做價在窄幅中波動，交易商對世界石油價下跌的程度與及美國聯邦儲備局何時減貼現利率均感不明朗，故繼續採取觀望。

美元全日在二三五、二〇至二三五、六五日圓之間波動，全日總成交八億一千一百萬美元，比上日的十二億四千六百萬爲少。

英上月外貿逆差巨大 幣值尚平穩

（倫敦二十四日電）英國貿易部說：英國上個月貿易收入和支付，出乎意料地錄得超過十五億美元的逆差。

但是外匯市場貶低這種下降的意義。它對英鎊的幣值沒有明顯的影響。一些商人接受政府官員的這一觀點，即：這一下跌是「反常現象」，他們說：它並不表示一種趨勢。

一些官員說，他們仍然期望英國今年會出現全面貿易順差。

地產專欄

去年需求明顯減少
建材價格穩中稍降

如果將匯價上升的成本計算在內，去年建材價格平均下降一成左右。新春建材成交仍少，但價格平穩。

由於地產物業市道的疲弱，去年對建築材料的需求明顯減少，建築材料價格呈穩中稍降的現象，料在短期間價格仍難回升。

地產物業市道疲弱，樓價大跌，導致大部份私人地產發展商的建築計劃推遲，估計去年間此類工程較前年減少四成左右，雖有港府的公共工程如常進行所支持，但對建築材料的需求已明顯減退，在這種情況下，建材價格呈穩跌狀態，一般跌幅並不算大。

建材價格跌幅不大的原因是去年間美元兌港元大升，導致建材進口成本增高一成以上，而建材價格不能不上升一成，反而呈穩或稍跌，實際上的跌幅已頗大，另方面，由於進口成本增加，運輸、人工、存倉等的費用亦不菲，如大幅減價求沽，勢必跌破成本，故材料商寧願入倉候市，況且建材是可以久存的貨物，一般情形並不易變壞。

在各類建築材料中，鋼筋、海沙、瀝青的跌幅較大。至去年十一月爲止的統計數字顯示，鋼筋平均價每公噸爲一千四百七十二元，較八一年十一月跌百分四點一。海沙每立方米爲三十七點九元，跌百分七點七，瀝青每公噸爲一千二百八十多元，跌百分九點七。

價格較爲穩定的建材有水泥、紅磚、軟鋼及煙栗油等，十一月份的平均進口價，水泥每公噸爲三百二十二點二元，軟鋼板每公噸爲一千九百二十三點九元。

價格稍爲提高的有三夾板、生石灰等，而鋼管的增幅則較大。

據建材商人表示，去年間台灣輸港的水泥及鋼筋都相當多，且源源不斷，而本港的需求卻有限，原來有相當部份轉口入大陸去，而利潤亦頗不錯。

新春過後建材市場仍淡，成交量頗少，但價格卻堅穩，原因是成本高昂，轉口入大陸有價，建材商並不願意降價脫手。不過，由於目前本港物業市場仍甚疲弱，建築業難獲好景，而建材的存倉貨卻多，故亦不易起價。

建材商說，新春建築業開工頗閒散，而建築商及判頭手頭上的開工地盤亦不多，料短期間建材的銷量仍不會明顯增多，價格將保持平穩。（飛立）

華僑經濟

跌勢轉緩・交投平淡
港金跌破三千七百大關

收市價三六八九再報低卅五元，波幅廿八元。各月份期金結算價跌三至五美元，飾金牌價無變。週五歐洲金市開盤稍跌。

（特訊）經三天跌去一百二十五元後，昨（廿五）日本港九九金價再跌三十五元，收市價跌破三千七百關，四天共跌二百六十元。各月份期金結算價跌三至五美元，飾金牌價則持穩。

週四歐美金價齊齊止跌反彈，倫敦收市每盎士四七〇・五美元，較週三上升了二美元，紐約金價挽住本週復市後一共下跌了三七美元的跌勢，輕微回升二美元，以四七〇・五美元收市。

金商表示，油價下降繼續刺激金價低跌，但跌勢已轉慢。金市稍後的走勢將會視乎油價是否繼續下降及其降幅究竟有多大，利率走勢及美元的變動而定。至於負債國家是否會引致世界性的金融危機，暫時的影響不會很大，但如果有特別的事件出現，又可能會使金價重新回升。

昨日九九金開市價三七〇〇，較前日收市價低廿四元，亦為全日最高價，一度曾降至三六八四，以三六八九結束早市。下午開市三六八九，升上三六九二後又跌落三六七二至日最低價，最後以三六八九收市，較上午開市價低十一元，較前日收市價跌卅五元，波幅廿八元。公價定三六八五，低息十一元一毫。

期金方面，全日共成交廿六手，值一百三十萬美元。二月期貨結算價每安士四七一美元，較前日跌四美元，無成交。三月四七一，跌四，無成交。四月四七五，跌四，成廿手。六月四八一，跌四，無成交。八月四八九，跌四，無成交。十月四九六，跌五，成三手。十月五〇五，跌三，成三手。

飾黃金價每両三千八百元，飾白金價每両三千六百五十元，均無變動。

富格林金幣每安士收市買賣價分別為三一九五及三二二五元。

本港白銀期貨收市價每十安士八八〇元，較前日跌十元。

週五蘇黎世黃金開市價每安士四七〇・五〇美元，較週四收市跌〇・七五美元。倫敦開市價每安士四七〇・七五美元，跌三・七五美元。

一批商品交易商 監理處批准註冊

商品交易監理專員批准下列個人及公司註冊，由一月一日至一月三十一日起生效。

交易商（個人）：陳廣洪，陳秉乾，鄭梓根，方學淳，毛昭宇，嚴滾洪，徐國炯，MR. FANG HSIEH SHEN，DAVID MR. IWAMOTO, KEI TA; MR. JEROME・BRIAN COLT。

交易商（公司）：利豐行金融珠寶有限公司，順隆美亞（美國證券物品）有限公司。

交易商代表：區耀鴻，區玉蘭，陳劍強，陳石，陳賽琳，陳登文，陳偉豪，陳仁修，周士庭，鄭鍾傑，張晉賢，張杏昌，蔡達鳳，鄒紀新，蔡仲賢，馮笑蘭，許賢滔，洪正希，笠詩康，商文品，關勝芳，黎嘉輝，林中傑，林建祥，林永財，劉中，劉美兒，羅兆宏，李頤光，李博坤，梁順蓀，李永安，駱嘉輝，盧小玲，李林祥，李偉雄，馬國陸，季安，龍小芬，馬國杭，莫悅寧，吳俊軍，吳嘉輝，潘士華，沈淡宜，洗伯莊，龐思立，蘇存偉，蘇少華，戴維宇，譚振雄，田永順，唐瑞明，曾玉娟，曾繁祥，謝仕偉，徐洪運，徐玉華，王開源，黃國銘，胡沛樂，翁志道，游波，楊漢明，楊展興，楊家驊，余維斌，MR. LOBO, ORLAN DO MANUEL MR. SIN PAK-CHONG。

商品交易顧問（個人）：MR. NOW AK: HEINZ JOCRG EN，昆龍資料研究公司。

生猪市道疲弱
貨源供應充裕，貨價軟弱乏力，存欄仍多，大市待變。總成量達八千五百餘頭。

（特訊）生猪市道疲弱，燒種價格乏力回升，存欄仍多，大市待變，商人買意不振。港九生猪昨（廿五）日總成量達八千五百六十二頭，其中大陸大猪佔六千六百五十五頭，燒種佔七百頭，分別來自河南、湖南、湖北、浙江、江西、梧州等地。

九龍市場方面計有大陸大猪四千四百頭，最高成四百九十元，最低成三百九十元，燒種七百頭，最高成六百元，普通貨成五百七十元，尾盤成五百元，本地生猪一千二百頭，大猪佔一百七十頭，最高成五百八十元，普通貨成五百四十元，尾盤成四百七十元，燒種最高成七百三十元至七百七十元，普通貨成六百八十元至七百二十元，尾盤成五百八十元。

香港市場方面計有大陸大猪二千二百五十二頭，最高成四百九十元，最低成四百三十元，本地大猪十頭，成五百七十元。

糖商代客入貨
期糖造價穩中微升
交投續減，市況偏淡 全日共成八百七十九手。

（特訊）昨（廿五）日香港商品交易所原糖期貨交投縮減，市況偏淡，全日共成八百七十九手，較上日減少一百九十五手。

期、現價穩中微升，現貨價報六點五美仙，上升十點，市場無大宗買賣消息，紐約一家英國糖廠代表國際炒家大手入貨，穩定了下降的局面。

商品交易所發表昨日收市價為：三月份六點四美仙，共成二十手。五月份六點七一美仙，共成三十九手，七月份七點二九美仙，共成一百一十三手，九月份七點九五美仙，共成一百一十手，十月份七點九三美仙，共成一百六十手，一月份八點四九美仙，共成四百三十六手。

香港金融行情表

一九八三年二月二十五日

九九金每司両（最高）	三七〇〇
（最低）	三六七二
（收市）	三六八九

	單位	收市價（港幣計）
美匯	一〇〇	六六〇・七〇
美單	一〇〇	六六〇・〇〇
美鈔	一〇〇	六五九・五〇
英鎊	一	一〇・三〇
加拿大圓	一〇〇	五三六・二〇
法國法郎	一〇〇	九五・五〇
瑞士法郎	一〇〇	三三三・五〇
西德馬克	一〇〇	二七二・三〇
意大利里拉	一〇〇〇	四・五〇
荷蘭盾	一〇〇	二四六・〇〇
澳洲圓	一〇〇	六二三・〇〇
日本圓	一〇〇〇	二八・〇一
菲律賓披索	一〇〇	六八・〇〇
紐西蘭圓	一〇〇	四七五・〇〇
坡圓	一〇〇	三一八・三〇
台灣圓	一〇〇	一六・一〇
泰國銖	一〇〇	三〇・〇〇
印度勞啤	一〇〇	六二・〇〇
澳門紙	一〇〇	九五・五〇
南非蘭特	一〇〇	五四〇・〇〇
南韓紙	一〇〇〇	七・五〇

大幅加價後立竿見影反應
香烟減銷五成
煙民聞加價消息後大量「貯糧」，與及消費力疲弱無法負担，是構成業績劇減原因，一週後，市場將有實質結果，商人估計，減銷起碼兩成。

（特訊）烟、酒及汽油零售價格大幅提高後，香港銷量有立竿見影退減的表現，跌幅普遍超過五成，商人認為，真實的影響還要視察一段時間始能確定，但退業績回落將屬必然的事。

據辦館商人表示，零售商接獲代理商正式通知後，已將烟、酒零售價格相應提高，由於各種牌子香烟烟草含量各有不同，因此加價幅度亦有二、三角的出入，一般而言，中下價烟的加幅每包為元半，零售價為四元左右，高價烟賣六元半至七元半。加價第一日市場的反應令人相當悲觀，生意額僅能維持平日銷量的三成左右，業績大幅度下降，主要是財政司宣佈加價那天，不少烟民擁到超級市場及辦館大量搶購香烟，足夠供應他們短時間需要，形成加價後的一、兩天銷量劇跌。

其次，加價的幅度確實令人震驚，尤其是在目前經濟不景，百物騰貴，市民收入少的環境下，吸烟已成為奢侈品，並非一般市民能力負担之內，部份烟齡較大的顧客，也說要盡量減吸或嘗試戒烟，由於缺乏這些熟客的支持，銷量自然受挫。

不過，加價後實際的反應，目前尚難確實預計，一、兩星期後，待烟民擠平價烟後，才能確實加價後市場的真實反應，一般相信，業績會較平日減少兩成至三成。

至於洋酒方面，由於各種牌子拔蘭地酒含酒精成份不同，因此加幅亦各異。同時，由於新春期間各零售商已購入大批存貨，而在新春後市道會較呆滯，因此部分零售商為競爭生意，仍以稍低於新價格來出售存貨，因此短期內市面洋酒的價格會有很大出入。

屈臣洋酒行發言人表示，該行代理人頭馬每瓶售價加二十八元，而威士忌、砵酒等每瓶增加二十元四角，啤酒每罐增加一角五分，他估計洋酒市道至少會下降三成，但他相信市民不久習慣新價格後，市況便會回順。

中國酒業公司發言人表示，該行代理的中國酒將於兩三日內調整，估計銷量最多的米酒一斤庄每支增加一元至元半，其他牌子中國酒每斤會增加二元至三元。

財政司在預算案中亦增加酒店房租稅百分之二十五，以及機場稅由二十元增加至一百元。香港酒店市商會主席成樹琦表示，財政司此舉將阻礙旅遊業之發展，而旅遊業為一主要爭取外匯之來源。

他又表示，增加酒店房租稅，實是迫使酒店業完全負担起香港旅遊協會之經費，此舉極不公道，因酒店業收益只佔整個旅遊業收入四分之一。此外，上述建議亦將令已經訂出房間至本年年底之海外人士面臨各種問題，他們亦可能拒絕另外交稅。

專綫小巴商會主席謝錦表示，加稅後每部小巴每日開支要增加四十元，他們不打算向乘客增加收費，但準備向港府申請豁免汽油稅，並要求用更大部車以增座位。

汽車業行業打擊更大，汽車行內人士表示，汽油稅增加後，估計每名車主每月要付出二千七百元，這將令更多人放棄使用私家車。他表示，自上次增加登記稅及牌費後，汽車銷路已下降六成，估計汽油稅增加將令二手車的銷路大受打擊，汽車行業更難復甦。

九龍重型貨車聯合會發言人表示，貨車運輸業在八一年開始，由於工業出口下降及建築不景，營業額已下降三成，今次增加汽油稅，貨車運輸經營將更為困難。

蛋品市新春後更淡
價格平穩供量續增
荷蘭鷄蛋越南咸蛋大量沖場 南非台灣泰國美國鷄蛋復供

（特訊）新春後蛋品市場仍然平淡，價格無大變動。荷蘭鷄蛋，越南咸蛋近來大量沖場。大陸鷄蛋新貨亦將於稍後趕到。

據蛋品商人表示，按照往年的情形，新春後為蛋品市場開始會入淡季的時候，因天氣回暖，市民食慾減退，對蛋品的需求減少。另方面，新春後消費市場較為淡靜，亦為不利因素。而在供量方面卻普遍增加，此消彼長之下，市況將較前呆滯。蛋商表示，不過今年新春轉淡的情形並不太明顯，因為事實上在新春前經已頗平淡。

蛋商稱：近來在供源方面則較多途徑，除大陸仍保持充足的供量外，荷蘭鷄蛋在週前有三貨櫃抵港，越南咸蛋到量亦多。此外，南非、台灣、泰國及美國鷄蛋到量亦不少。另方面，大陸鷄蛋鴨蛋新貨亦將於稍後大批運到。

蛋商說，自盛傳皮蛋含鉛量過高會影響健康後，銷量驟減五成，但近來則未見繼續減少而呈平穩，蛋商認為在短期間將難以使銷量回復到正常水平。此外，鷄蛋每天銷出七千五百至八千盒，屬於一個平穩的數字，料短期間亦難明顯增加。

近日部份行情如下：上海鷄蛋三〇〇裝每箱一百〇一元，BA級九十四至八十九元，C級八十五至八十一元。河南鷄蛋三六〇裝每千枚大超級三百九十二至三百六十五元。一級三百六十五至三百三十六元，二級三百三十五至三百零五元，三級三百一十一至二百九十六元，四級二百九十九至二百七十九元。江蘇鷄蛋三〇〇裝大超級成四百零五至三百五十五元，超級三百九十四至三百二十九元。一級三百六十三至三百五十八元。廣州鴨蛋三〇〇裝超級成四百八十八至四百八十二元，一級四百三十七至四百三十一元。廣州咸蛋一六〇裝三級成四百七十八元，四級四百二十六元，五級三百七十七元。長沙咸蛋一級四百八十二元，二級四百七十二元，三級四百五十元，四級三百八十一元，五級三百五十元。肯島皮蛋一六〇裝三級成五百七十三元等。

港商品交易所總裁 出席國際商品會議

香港商品交易所管理委員會總裁李商來將於二月廿六日離港前往美國佛羅里達州，出席商品期貨業協會會議。李商來將在會議上發表演說，講述香港商品交易所良好業績，去年該交易所總成交額首次超逾一百萬手。他亦將發表交易所的未來發展計劃，包括成立金融期貨市場。

這商品期貨業協會會議將於三月二日至五日在佛羅里達州舉行，參加的會員包括來自各地期貨經紀、商品專家、官員、及各交易所負責人等。

業績欠佳積存過量 百貨公司提前減價
天氣不配合及消費力疲弱，厚身禦寒衣物及一些非必需性貨品，銷途受挫，營業額普較往年減一、二成。

（特訊）年假過後，港九各大、中、小型百貨公司紛紛大幅減價，以降低存倉壓力，個別貨品減幅竟達五成。

據業內商人表示，去年聖誕節至農曆新年期間，百貨業的市道，長期都在平淡的狀態下發展，並沒有掀起過一個較熾熱的高潮，服裝、傢俬的銷量，較預期為失色。

本來，商人已將去年下半年的預計營業額降低，以適應經濟不景氣帶來的業務下降，然而，天氣的不配合與及市民購買力的極度疲弱，使實際的業績還較預期為差勁，厚身禦寒衣物的銷路大受影響，積存貨量提高。

商人說，從八二年整年總生意來看，上半年成績較好，但自八月以後即有下降趨勢，導致生意額下跌，主要是由於英國首相戴卓爾夫人訪問中國大陸後，香港前途談判即展開，由於前途問題暫未明朗，地產物業市道和股市等，嚴重受到影響，市面的消費亦陷入不景氣中。

當然，市面消費力疲弱，主要還是經濟衰退所直接誘發。自從八一年下半年開始，本港的經濟便長期受到高利息和美元匯率波動的困擾，工商業務發展步速放慢，許多工廠都陷於半停工的狀態作業，這對工人的收入，自然有嚴重的打擊，配合高利息和美元匯值提高，導致各類進口原料和貨品價格增加，更加速了通貨膨脹的擴大，市民除了要應付交通、飲食等日常必需品加價的威脅外，娛樂、服裝等費用，也有一定程度的上升，在收入減少，開銷增加的環境下，一些非必需品的消費自然可慳則慳。

其次，天氣的不配合，也加深了疲市進一步惡化，商人指出，自然下半年開始，天氣始終保持在暖和的狀態，雖然曾經有兩、三天的寒冷紀錄，但由於不能持久，對貨銷的活力幫助不大，也因為如此，一些厚身的禦寒大衣銷量，便受到直接的威脅，積存的數量也較預期為多。

總體而言，去年的生意普遍退步，其中較細規模的百貨公司受到的打擊最大，這是由於它們當中有許多專門出售一種貨品的公司，市民入息減少自然沒有興趣購買該類並不必需的貨品，其次，一般用品可以到大型百貨公司購買，因為價錢相差不遠，況且，市民對大型百貨公司的貨品有信心，小型百貨公司必須有一定的利潤，才能夠維持經營，故此，市道淡靜對它們打擊很大，無論如何，生意額較往年少了一、二成，但大型百貨公司則沒有受到太大的影響。

由於業績下降，部份貨品積存量厚關係，春節過後，各大、中、小型百貨公司紛紛提早舉行春季減價，希望能有較長的時間去消化存貨，同時，減價的幅度也較往年大，一般新花新款貨色以八九折，較舊的貨色則以六、七折出售，部份斷碼斷色貨品，更以四、五折的價錢，以特價品的方式出售。

商人認為，百貨業提前舉行春季減價，主要是近年服裝花式變化較大，倘若不能儘早脫手，折舊率是相當大的，所以百貨商都不願存有太多的時款服裝，避免過量積壓資金和脫手困難的毛病。

至於對今年上半年生意的展望，商人表示，八三年上半年並沒有甚麼大節日，所以很難刺激市面的消費力，加上經過聖誕和新舊曆年後，市民的金錢已花了七八成，何況，各行工業商的困態還未露曙光，商人仍是在艱苦的環境下掙扎，許多工人的開工率尚未恢復正常，因此，對今年上半年的生意，普遍都不敢樂觀，事實上，百貨商訂購春夏裝的數量，亦相應降低，貨品的買價，也偏重於中下價貨品，以適應市民的一般消費了。

英國貿易 轉盈為虧
瑞士聯合銀行預料 年內金價變幻難測，獲利與否成疑。

（特訊）綜合外電報道：（一）一月份英國有形貿易逆差四億九千一百萬鎊，赤字較上月順差五億八百萬鎊大有遜色，是月國際經常收支逆差二億六千一百萬鎊，較上月盈餘七億三千八百萬鎊亦大有不如。

（二）瑞士聯合銀行對今年投資金市能否大收穫表示懷疑，尤其有見於黃金不能生息，由於經濟衰退關係，中東一帶金飾銷貨轉弱，成色亦較低，產金國新金紛有上市，除非通貨膨脹心理惡化，否則金價雖有大振作，年內金價變幻難測，大上大落。

（三）倫敦股市續受油價前景未明衝擊，情緒表現虛弱，價起落不常。一月份外貿赤子對市情甚有打擊。國內加薪工潮接疊而來，而使人心散渙。金融時報指數收六三七・二，並無升降。

（四）紐約股市氣勢磅礡，輕易衝破千一點阻力綫。開市時，市場一致預料息率低落，指數突破千一一點後，買盤更蜂湧而來。杜瓊斯工業指數收一一二一・八一，升二四・八七，總成交一億一千三百二十二萬股。

日黃金入口 上月份減少

日本財政部清關貿易統計數字顯示，日本不包括金幣之黃金入口量於一月份下降至一點四一噸，去年十二月為一點八三噸，而八二年一月則達二十六點七六噸。而八二年度之金幣入口量下降至六點八二噸，八一年為七點六八噸。

去年從南非輸入的金幣數量由八一年的七點四噸減少至五點一一噸。此大部份是富格林金幣。而日本去年的金幣出口量，則由八一年的三十二千克增升至四百四十一千克。

國際金融股市行情

一九八三年二月廿五日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）
早市 ＋1.50（638.70）
午市 －3.50（633.70）

五種主要港股價（買盤及賣盤）

匯豐	H.K.$	9.40	9.60
怡和	H.K.$	15.90	16.00
和黃	H.K.$	14.40	14.60
會德豐	H.K.$	4.05	4.20
置地	H.K.$	4.95	5.10

紐約股市（道瓊斯工業指數）
開市指數 ＋3.48（1125129）

東京股市（道瓊斯綜合指數）
收市指數 ＋71.79（8056.04）

倫敦金市（每盎斯）
頭盤 U.S. －4.25（470.75）
尾盤 U.S. －10.25（464.75）

美元開市價格：		
法蘭克福	2.4160	馬克
倫敦	1.5265	美元
東京	235.40	日元
巴黎	6.8550	法郎

1983 中學會考試題預習專欄

地理（廿三）

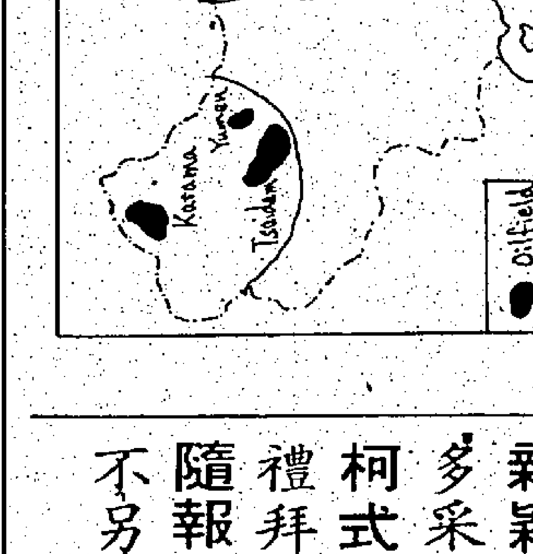
明德出版社李隱業 提供資料

Geography (23)

Y.Y. Lee

MILL & DALE PRESS LTD.

45. The diagram below shows the locations of several oilfields in China. Explain why the locations of oilfields in area A are more favourable than those in area B with reference to the economic development of the area concerned.



Suggested Answers:

The oilfields in Area A are located in the well developed industrial region in China. The population of the area is much denser than Area B and abundant labour is easily obtained.

Oilfields in the area include the Taching, Pohai and Shengli Oilfields. All of them enjoy favourable conditions.

The Taching oilfield is situated in Manchuria, close to the important industrial cities such as Harbin, Chengchun, Tsitshishan and Shengyang. The above industrial centres produce a lot of heavy industrial goods, e.g. electric goods, e.g. electric motors, steam turbins, locomotives, metallurgical equipment and iron and steels, and thus consume a lot of petroleum to generate electricity. Transportation of oil is favoured by the dense network of railways which links the oilfields with refineries and the port Luta, where oil can be sent by ship or tanker to other parts of the country and for export.

The Pohai and Shengli are located in the N. Shangtung Peninsula in E. China. They are close to Peking, Tientsin and Tsinan, which are major industrial centres, too.

Oilfields in area B are not so favourable since they are located in the NW part of China, which is remote from the coast and market. The population density of the area is low, and there are only a few scattered industrial centres, the local demand is therefore low. Except for Yumen, transportation of oil is difficult since there are only few railways and limited pipeline linkage between oilfields and refineries.

46. Describe two modern methods by which tin is mined in Malaysia and account for the significance of tin production in the economic development of Malaysia.

Suggested Answers:

The two modern tin mining methods employed in Malaysia are:

(1) Dredging

This method is extensively practised in areas of alluvial deposits, e.g. in the Klang valley and Kinta Valley. In this method, a large machine or dredge, driven by electric power, is found floating on river or large pond, vast quantities of tin-bearing alluvium and gravels are a scooped up by a chain of steel buckets. Then the alluvium is conveyed to sorting sheds or sluicess where the mineral-bearing material is washed over and over again by strong jets of water until the heavier tin ore is separated from the gravel and remains behind. One of the advantages of this technique is that the deposits with tin contant as low as 1% can be worked. In Malaysia, over half of the tin ore produced is obtained by this method. The initial capital required for setting up a plant for such operations is quite large, this method is therefore mainly employed by a few large mining companies.

(2) Hydraulic Gravel Pumping

It is a method which is extensively employed in areas of thick tin ore deposits near the source of water power. High Pressure monitors direct jets of water against the tin-bearing gravel, which is loosened and swept into a sluice or settling tank where the heavier tin particles settle to the bottom while the lighter impurities are washed away. Or the tin-bearing material is carried through high pressure water pipe into a palong or launder where the heavier tin ore sinks behind a series of obstructions. The tin ore is then shovelled out of the palong by the miners.

The Significances of Tin Production in the Economic Development of Malaysia

Tin mining, on one hand has encouraged the economic development of Malaysia in the following ways:

(1) The great profit from tin mining encouraged immigration especially the people from South China, who helped a lot in the early development of Malaysia.

(2) Mining centres soon prospered into large towns as the industry attracted also many other professions. Ipoh and Kuala Lumpur serve as very good examples.

(3) Since tin mining requires a lot of cheap power, the generation of H.E.P. ate Chenderoh Lake in the Perak Valley was developed. It in turn encourages the industrial development of the country.

(4) Tin mining has also led to the improvement of communication of the country. Highways and railways are constructed, ports are developed to facilitate the transportation of concentrated tin ore to smelters, and the exportation of refined ingots to other countries, encourages the plantation agriculture such as the plantation of rubber, coconut oil, palm and pineapples.

(5) The export of tin accounts for a major earning of the country. The money can be used to help the development of the country many different ways, such as in education, industrial development and social welfare.

On the other hand, tin mining poses some problems on the economic development of Malaysia.

(1) Tin mining, as many other mining activities, can be regarded as a 'robber' industry for its tailings occupy large areas which may be utilized for better uses, such as agriculture and forestry.

(2) Tin, together with rubber, account for about, 80% of its total exports. It is unsafe for Malaysia to be too concentrated upon these two products. As the prices of them fluctuate, the economy of the country also suffer from it.

彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

遠道閱戶 請就近向 報販訂閱 無任歡迎

請長期訂閱華僑日報
訂閱電話：5-491181

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

股市專欄

港股市勢旺盛態益甚
交易數值與指數同現今年高數字

全日開做總值接近五億元而為四億八千九百萬元，比前日增加一億左右，恒生指數亦晉升至一〇六六·三〇，比前日續大升三五·三五。接承前日漲升餘勢，復有紐約股市指數之創歷史紀錄消息間接刺激。上午開市做價已即見勁升，中段因獲利回吐稍作低軟，午後做價再復勁升。長江、置地及九倉表現仍暢俏。

（特訊）昨（廿五）日香港股市交投旺盛勢續惑增晉，指數依然大幅上升，上升之幅度比前日只略為細小，據恒生指數再升三五點三五，以一千零六十六點收市，交易數值則比前日激增，全日四市場之交易數值接近五億元，比前日交易數值續增近一億元。以昨日之收市指數與交易數值同為今年之最高數字。整日市道之走勢大致與前日近似，各項股票開市後做價普遍明顯提升，在開市段初階段之扯升後，獲利回吐隨而增晉，做價反覆偏軟，雖則回吐壓力非輕，惟是買家承接仍屬有力，故做價不致低跌急激，中段時間可以說是全日之最低潮，午後復市做價復輾轉提升，近收市扯升更為明顯。大市繼續暢俏，很明顯是承接前日勁升餘勢，更有紐約股市之接續冒升，杜瓊斯工業平均指數創歷史新高紀錄的消息間接刺激，形成今早開市最初階段做價勁升形態，隨後雖有獲利回吐的大增，由於不之買家承接，故午後市價再度出現有力彈升。

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場之交易數值合計，全日交易總值為四億八千九百零五萬元，比前日交易數值續增加一億元左右。在交易總值中，香港交易所佔八千四百五十五萬元，遠東交易所佔二億零三百零九萬元，金銀交易所佔一億九千九百六十一萬元，九龍交易所佔一百八十萬元。至於指數方面，據恒生指數十一時已錄報升二四·二〇之多而為一〇五五·一五，上午收市指數微回降為一〇五二·九五，仍比前日收市指數升二二·〇〇，下午收市指數續挺升至一〇六六·三〇，全日共升三五·三五。遠東指數收市為五一二〇·八四，比前日收市指數升一八一·五二。遠東分類指數俱見報升，其中以投資類升幅最大，地產與及航業升幅亦不少。金銀綜合指數為八八九·七六，比前日收市指數升二六·三五，金指數為九四一·〇四，比前日收市指數升二八·八五，銀指數為八三一·八一，比前日收市指數升二一·七四。在遠東交易所有成交之一百二十一項股票中，上升者有九十八項，下降者有十二項，無變動者有十一項。

一綫股交投仍不脫最為暢盛，長江實業、置地公司及九龍倉三項股票尤為買賣雙方注意，長江實業開市後做價迅而越過十一元而晉升至十一元一角，置地公司亦會高叩五元關，九龍倉會越過四元關，隨後同受到獲利回吐壓力而回轉，但置地公司之收市價復回企於五元關，比前日收市價升三角，而長江實業與九龍倉收市價雖未能回企於全日最高價位水平，惟比前日收市價上午亦續明顯，前者升三角，後者則升一角二分半。至於其他股票之收市價與前日各該項收市價比較普遍上升亦明顯，升幅較大者計凱聯酒店升一角二分半，康力投資升一角，怡和證券升六角，新鴻基地產升三角半，新鴻基證券升二角半，太古洋行A升六角，大昌地產升一角三分，大寶地產升一角一分，永隆銀行升三元五角及隆豐國際投資升九分等，升幅俱為百分五左右或以上。中華造船昨日做價低跌反見急激，低跌逾百分十，莊士集團、中華巴士及九龍巴士等做價經勁升後，昨亦轉見回落。

二月廿五日 遠東分類指數	收市	升/跌
銀行類	6054.33	+191.99
公用類	4486.55	+54.60
地產建築類	6024.41	+300.13
工商業類	4406.81	+126.90
金融類	15359.76	+483.01
酒店類	5528.42	+195.24
投資類	4487.33	+287.30
航業類	616.80	+25.90
紡織類	2687.54	+53.26

東京股市續暢盛 指數重越八千點
杜瓊斯平均指數勁升七一·七九，成交量激增至六億七千萬股。

（東京二月廿五日電）東京證券交易所股價繼續上揚，杜瓊斯指數在五個交易天以來首次重回八千關。證券業人士稱：受上日華爾街上升及油價下降，而期望世界經濟復甦，令投資者蜂湧入市。

東京杜瓊斯平均指數繼上日升五二·六〇後，是日升七一·七九而為八〇五六·〇四，新市場指數升六·三〇而為五八九·二二。

市況交投異常活躍，全日總成交量由上日的四億一千四百萬股增至六億七千萬之多。上升股有四百七十六種，下跌則有一百九十八種。

藍籌股帶動市勢上揚，其次則為活躍綫股及低價股。日立、松下電器、其它重型電器及輕型電器吸引買家，藥業股受海外投資者吸納，而大型鋼鐵，精密儀器及造紙業報升。但石油業，非鐵金屬及船務業則偏軟。

二月廿五日 遠東交易所十項成交股數最多股票	
置地	3,305,000
遠東發展	1,497,000
國際城市	1,480,000
富豪酒店	1,414,000
九龍倉	1,263,000
大昌	1,141,000
德榮建築	1,090,000
[illegible]	1,086,200
泰盛	1,078,000
鷹君	914,000

上市公司派息消息

△夏利文宣佈派末期息每股一角六仙，截止過戶日期為四月十八日至二十八日。

對經濟復甦前景樂觀
紐約股市創新里程
杜瓊斯工業平均指數晉升至一一二一點八一，為歷史性新高紀錄，成交額亦激增至一億一千三百二十二萬股。

（紐約二月廿四日電）杜瓊斯工業平均指數週四衝破千一點大關，令股市創下一個新的里程碑。

分析家把今次揚升歸因於對經濟復甦的樂觀看法，期望利率再降，以及日漸認為世界石油降價對經濟利多於弊。

杜瓊斯指數週四收市前半小時升近十七點。收市指數以前從未超過一一〇〇關，在一月十二日及二月十五日的交易中，指數曾一度越過這個關口，但惜在收市前回落，上次的最高收市紀錄是二月十四日的一〇九七·一。

紐約證券交易所上市的股票，在下午尾段的上揚市勢中，上升與下跌比例是二對一。能源股及對利率敏感的金融及公用股支配了活躍股貨。

列根總統週四說，油價最近的跌幅「為世界經濟提供了更多好消息」，儘管這引起了對國際金融的短期關注。一名股市分析家說，廿世紀七十年代的油價大幅揚升，成為今日經濟不景的大部份成因。假如油價現時回落，而沒有徹底崩潰，這會創減用油國的財政壓力，鼓勵通脹步進一步下降，並且為新一輪利率下降作好準備。

杜瓊斯工業平均指數股收市時報一一二一·八一，升二四·八七，這是一月廿七日以來的最大一日升幅，當日升了二五·六六。

總成交額由週三的八千四百一十萬股升至一億一千三百廿二萬股。這是一月七日的一億二千七百廿九萬股易手以來的最頻繁交易日。

西德股市亦報勁升 指數創四年來紀錄

（西德·法蘭克福二月二十四日電）在西德證券市場，由六十種股票組成的西德銀行指數，今天出現四年來的首次衝破八百點的水平。

經紀說，交投十分狂亂。

很多訂單，均來自英、美的投資者，顯示一般有信心，保守基督民主黨與基督社會黨，在三月六日的選舉中仍會掌政。

倫敦股市轉平靜 市價俱呈呆定態

（倫敦二月廿四日電）倫敦股票市場週四開市時股價較高，但收市時不變，交投平靜，經紀說英國一月份貿易降至赤字。

一月份的赤字為二億六千一百萬鎊，數字是於下午發佈，有助開市上升二點六。

同時受到關注的是英國水務及渠務工人，本週贏得百分之十點五的薪金方案，將促使其他公務員獲得類似的方案，這個薪金率比政府百分之四至五的目標高。

英國政府短期債券約升一至四點，長期債券約升三至八點。

石油股低開高收。

金融時報三十種工業指數收市為六三七點二，保持不變。

新加坡股市價挺交投盛

（新加坡二月二十五日電）新加坡股市再度挺升，股價晉高，交投非常活躍，總成交量達二千八百三十萬單位之高紀錄。

英之傑三·〇六元（升十五仙），吉甫四·二六元（升十四仙），UMW三·四二元（升十二仙），公衆銀行五·五五元（升十五仙），UOB四·二二元（升六仙），安娜酒店一·四八元收市。

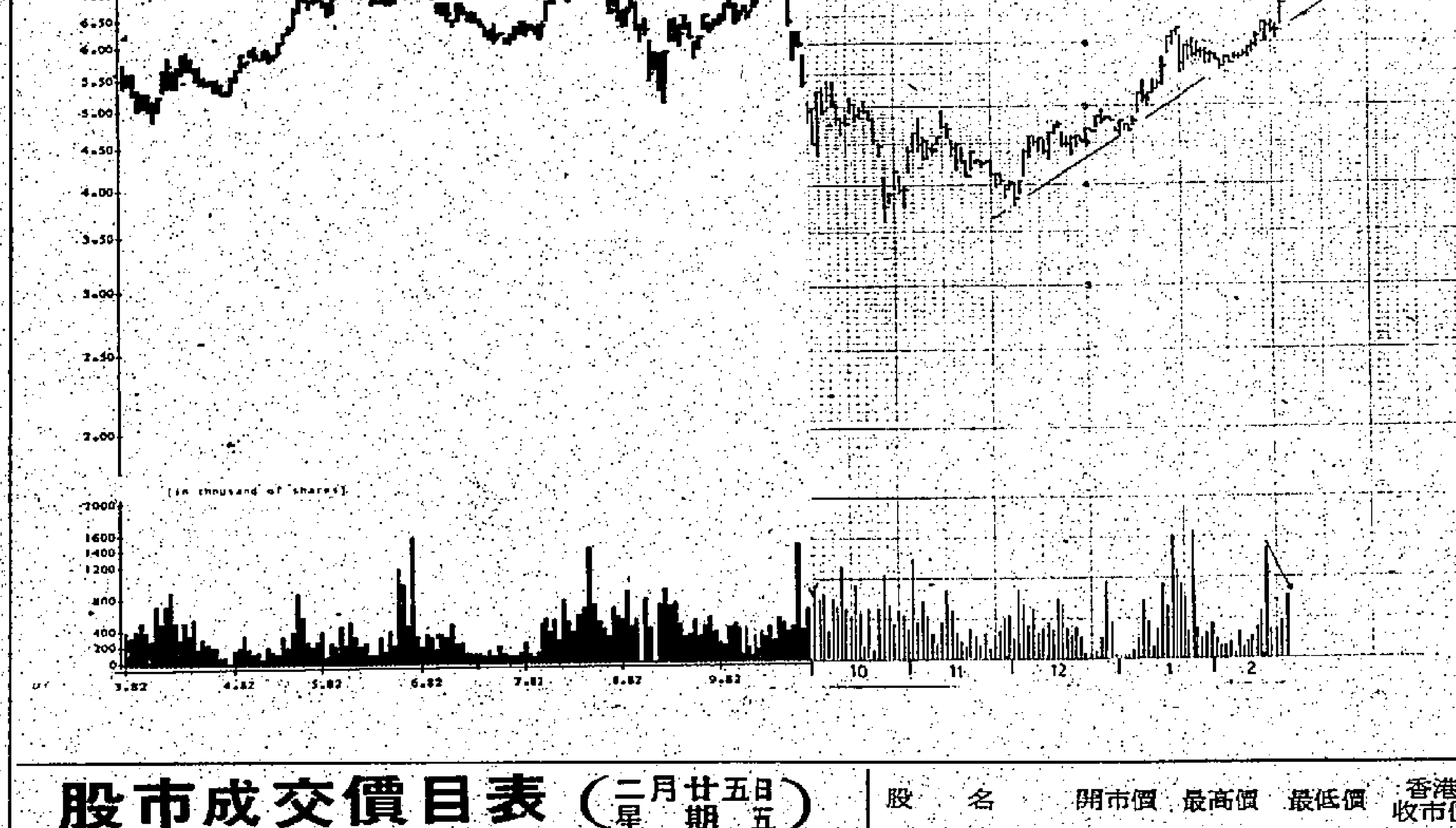
工商業指數六二三·六二（升四·〇八），財務類指數壹三一七·二六（升一四·五一），酒店類指數壹一八·五〇（升八·一七），地產類指數九一八·三二（升二〇·一五），礦務類指數二七一·一八（跌一·〇二），農場類指數六九七·一（無起跌）。

縱橫談
當前市道底難估定

二月廿五日香港股市繼續冒升，且指數升幅仍大，交易數字亦見激增，成值與指數同創今年來之最高紀錄，據恒生指數晉升至一千零六十六點，比前續大升三十五點三五，前昨兩天則共升七十三點四九，升幅近百分九，昨日之交易數值激增至四億八千九百萬元左右，而前昨兩日之交易數值合計共為八億四千八百餘萬元。從指數與成值之數字可反映市道強勢。

自去歲底，大市已輾轉挺升，新歲後市雖則氣勢已甚旺盛，且恒生指數有越過一千點關之勢，惟鑒於一九八三至八四年度財政預算案即將提出的影響，人心會持審慎態度，使大市被阻於一千點關前而盤旋。迄至財政預算案提出，有關稅項調整已明朗。儘管財政預算案對大市並沒有利好的消息刺激，惟是亦沒有較大的不利消息，大市因財政預算案被壓阻的情緒而消除，故當財政預算提出後之次天開市，恒生指數即已衝越一千點大關。由於儲勢積蓄已久，當衝越一千點對不少股市人士心理自曾有頗大的刺激作用而產生亢奮的反應。際此期行，復有紐約股市勁升而創出歷史性高紀錄的消息，加添市價勁升的助力，改形成近兩天來市道之強勢。

從上所述，乃說明市價之勁升純然是勢所使然，以昨日市道所表現，當不能確定旺盛氣勢已到了頂點。換言之，向好之市勢仍感存在，但勢之變化則難估定，尤其是昨日之成值與指數同創今年來新高點為然，這是對當前市道應有的了解。

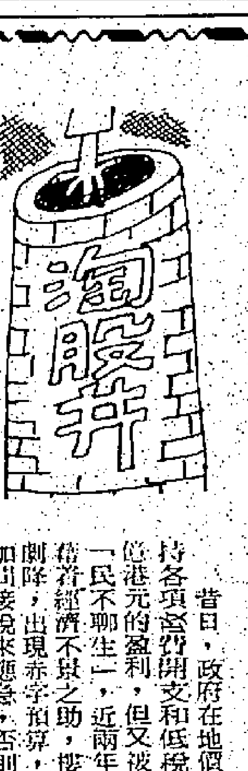


太古地產

昨日恒生指數繼續上升，與本欄昨日猜測無大分別，恒指收市為一〇六六點三，成交額為四億八千萬元，雖然大市尚未有任何強烈的下跌訊號出現，但已進入中短期過度搶購的階段，因此無論如何已不是入貨的時候，大市在一千點的阻力是極強大的。

以太古地為例，此股阻力在七元五角而昨日收市為六元九角，因此投資者應考慮在此水平以上全面清貨，或在上升軌破後放棄亦可。

將有兩日寢食不安
老和尚



不遲不早，財神爺剛剛宣佈完大幅加間接稅後，繼而宣佈停建赤鱲角機場，周五高價搶貨者，起碼有兩三日寢食不安，難怪口痕友講笑話：財神爺一定出晒貨！

興建赤鱲角機場計劃擱置一年多，每個人都心中有數，認為停建機會高達七成以上，果然大熱勝出，失望心理並不嚴重，問題是，淡友將停建事件與九七問題拉埋一起，落井下石，加鹽加醋話英資對港前途缺乏信心，如此就「一千點難守」了。

正如財政司所言，興建新機場並非技術有任何難題，而是本港目前的財力不能負担四百億港元，去支持這一個龐大的計劃，照道理，應該值得市民諒解和理智地去接受這一個事實，因為加烟、酒稅四倍，有關人等已經大罵政府「殘忍」，所謂「巧婦難為無米炊」，「又要馬兒好，又要馬兒不吃草」，這一個當家真是不易為。

昔日，政府在地價方面獲得厚利，用來維持各項龐大的開支和低稅政策，甚至獲得二百多億港元的盈利，但又被人批評高地價政策導致「民不聊生」，近兩年，政府大量推出土地，藉着經濟不景之助，搜價地價狂跌，庫房收益劇降，出現赤字預算，在此環境下，只有大幅加間接稅來應急，否則便要「借債」渡日，請問又如何有能力再應付四百多億元的負担呢？請說實話，「充大頭」而不腳踏實地去幹，才非香港市民之福。

停建事件令好友心情涼了一截，但從昨市尾勢的扯旺和整日大市「欲派無從」的情況來看，為大戶勢力借助外圍及財政預算不加直接稅的因環境，才將大市托上一千關，剛剛預備營造一個大旺市來派發，便遭逢一個消息瓦解（最低限度有若干程度影響），好友會否讓大市順勢作若干調整後，再發力谷上，真是令人難估。無論如何，由於話事權落在英資手中，走勢如何發展，只有大戶方知，老和尚也要被「鬼迷」一，反不如安心歡渡假日，讓心情平淡下來，周一早點起床，才決定行動。

傳說佳寧會在下周一復牌，暗盤亦強至六角，不過，未有實盤成出，較早時，四毫會成過數十萬股。

夏利文董事局宣佈
去年度合併純利近二千萬元
末期息每股一角六仙截止過戶日期由四月十八日至廿八日。

（特訊）夏利文發展有限公司董事局昨（廿五）日宣佈：該集團截至一九八二年十二月三十一日止年度之合併純利，經減除稅項準備後，為港幣一千八百七十二萬元（一九八一年港幣二千一百四十五萬元）。

該公司之中期股息每股四仙，已於一九八二年九月二十八日派發。董事局將於一九八三年四月二十八日舉行之股東週年大會上，建議在該日派發一九八二年十二月三十一日止年度之末期股息，每股一角六仙，予已發行之三千七百萬股，全年股息將共派發港幣七百四十萬（一九八一年，港幣五百九十二萬元）。

該公司股票將於一九八三年四月十八日至二十八日首尾兩天在內，暫停過戶登記。

有關該公司之業務情況，將於短期內在一九八二年十二月三十一日止年度之年報及股東報告書內之董事局主席報告中向各股東報導。

世界船務經濟會議 下月初在港舉行

世界各地的船務及有關該業人仕，將於下週在香港出席一個由英國劍橋之海員學院主辦的船務經濟會議，就以近期世界船務不景氣下，船東、建造商、銀行家及法律界人仕，商討與重估經濟資助船務業的情況。

該會議將於三月一日假九龍香格里拉酒店舉行，為期三天，參加者均來自世界二十餘國，講者均為歐洲、美國、北歐等地的業內精英，本港船會主席麥克朗也將應邀作開幕詞。

是次在港舉行的船務經濟會議將提供業內有關人仕在一個共同的氣氛下，剖解地區與國際性的船務近期趨勢。

儲備局長說 看來銀行利息高過

（港訊）華盛頓電，美國聯邦儲備局局長獲加說，根據最近通脹率下降，有些銀行利率看來是「過高」。

美國總統說進一步減低利率，不僅可能而且必要，以避免干擾目前看來在進行的經濟復甦後，美國中央銀行首腦獲加在參議院預算委員會聆聽會上發表了上述評論。

美國個人收入上月份微增加

（美國）商業部公佈，美國一月份的個人入息增加八億美元，增長率少於百分之零點一，增至經季節性調整的二萬六千三百八十九億美元。

商業部修訂十二月份的個人入息增長率為僅百分之零點三，少於較早時估計的百分之零點六。

商業部官員表示，一月份的個人入息增長幅度是自八一年十二月以來的最低，一月份個人消費開支亦減少三億美元，或少於百分之零點一，減至經季節性調整的二萬零三百八十六億美元。

股市成交價目表（二月廿五日 星期五）

香港會成交：84,550,000元　遠東會成交：203,090,000元
金銀會成交：199,610,000元　九龍會成交：1,800,000元
四會成交總額：489,050,000元
恒生指數：1066.30升35.35　遠東指數：5120.84升181.52
金指數 941.04升28.85 銀指數 831.81升21.74 金銀指數 889.76升26.35

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行及財務類						
東亞銀行	34.25	35.25	34.00	35.00	35.00	35.25
第一太平財務	1.90	1.90	1.85	—	1.86	1.88
恒生銀行	58.50	60.00	58.00	60.00	59.50	60.00
滙豐銀行	9.30	9.50	9.30	9.45	9.50	9.50
工商銀行	4.70	4.775	4.675	4.70	4.75	4.775
嘉華銀行	2.15	2.15	2.10	2.15	2.125	2.15
海外信託銀行	5.05	5.10	4.95	5.10	5.05	5.05
美迪臣證券	0.30	0.30	0.28	0.28	0.29	0.30
永盛財務	—	—	—	—	—	—
友聯銀行	7.40	7.60	7.35	7.50	7.60	7.50
永隆銀行	52.00	54.50	52.00	54.50	54.50	54.50
新鴻基銀行	2.75	2.825	2.75	2.75	2.775	2.775
新鴻基證券	2.60	2.85	2.60	2.85	2.80	2.825
怡和證券	10.60	10.80	10.40	10.70	10.80	10.70
和黃認股權證	4.55	4.60	4.475	4.60	4.60	4.60
（二）債券類						
港燈債券9.25%	78.0%	78.0%	77.5%	77.5%	78.0%	77.5%
港燈認股權證	7.10	7.15	6.60	6.95	7.00	7.00
九倉債券7.75%	—	—	—	—	—	—
九倉認股權證	—	—	—	—	—	—
置地債券8%	70.5%	70.5%	70.5%	70.5%	—	—
置地認股權證86	7.80	8.40	7.50	8.40	8.40	8.40
怡和認股權證92	1.80	1.84	1.74	1.82	1.84	1.82
（三）公用事業類						
中華電力	15.20	15.40	15.00	15.30	15.30	15.30
中華巴士	8.40	8.60	8.00	8.20	8.05	8.15
海底隧道	11.60	11.80	11.50	—	11.80	11.70
港燈集團	5.95	6.00	5.85	5.95	5.90	5.95
中華煤氣	39.00	39.50	38.75	39.25	38.25	39.00
電話公司	35.00	35.00	34.00	34.25	34.25	34.25
油蔴地小輪	3.50	3.50	3.225	3.30	3.35	3.35
九龍巴士	8.20	8.40	8.15	8.30	8.20	8.20
（四）工商企業類						
聯合企業	5.60	5.60	5.50	5.60	5.60	5.50
億上國際(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
佳寧集團(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
第一太平實業	8.75	8.80	8.60	8.75	8.65	8.75
周生生	2.40	2.40	2.30	—	2.40	2.40
莊士集團	1.40	1.41	1.38	1.40	1.40	1.40
和記黃埔	14.40	14.50	14.20	14.40	14.40	14.40
志正國際	0.95	0.95	0.95	—	0.95	—
怡和	15.60	15.90	15.50	15.90	15.90	15.90
利豐	1.85	1.85	1.85	—	1.85	—
廖創興	2.45	2.50	2.425	—	2.475	2.50
連卡佛A	8.00	8.10	8.00	8.00	8.05	8.10
好世界投資	0.56	0.58	0.55	0.58	0.58	0.58
太古洋行A	12.70	12.90	12.50	12.80	12.90	12.90
瑞興公司	1.62	1.63	1.62	1.62	1.63	—
先施公司	39.50	39.50	39.00	—	39.50	39.00
會德豐A	4.10	4.125	4.00	4.00	4.10	4.10
永安公司	2.175	2.30	2.10	2.25	2.30	2.30
永安集團	3.80	4.00	3.80	3.80	4.00	3.80
仁孚	1.26	1.30	1.22	1.26	1.22	1.26
（五）地產建築類						
亞細安	0.41	0.42	0.40	0.41	0.41	0.41
百寧順	0.15	0.17	0.15	—	0.16	0.17
世紀城市	1.12	1.13	1.09	1.12	1.12	1.11
長江實業	11.00	11.10	10.70	10.90	10.90	10.80
莊士置業	0.29	0.30	0.28	0.28	0.29	0.29
益大投資(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
遠東發展	0.87	0.89	0.85	0.87	0.87	0.87
第一城市	—	—	—	—	—	—
金山地產	0.78	0.80	0.76	—	0.80	0.79
嘉年地產	1.25	1.28	1.24	1.26	1.26	1.26
鷹君地產	0.83	0.84	0.80	0.82	0.83	0.83
恒隆	3.00	3.05	2.90	3.025	3.00	3.025
夏利文	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—
恒基兆業	1.51	1.53	1.48	1.52	1.52	1.52
協成行	—	—	—	—	—	—
置地公司	4.95	5.05	4.875	5.00	5.00	5.05
信託A	5.10	5.30	5.10	5.25	5.20	5.30
合和	2.25	2.35	2.25	2.35	2.275	2.30
新昌集團	1.30	1.32	1.28	1.30	1.22	1.31
新昌地產	0.44	0.455	0.43	0.43	0.45	0.455
希慎興業	0.61	0.62	0.59	0.60	0.60	0.60
國際城市	0.58	0.59	0.56	0.58	0.58	0.58
明輝發展	—	—	—	—	—	—
亨隆地產	—	—	—	—	—	—
啓明建築	—	—	—	—	—	—
建煌新記	0.68	0.69	0.66	—	0.67	0.66
利興發展	2.675	2.675	2.60	—	—	2.60
利安地產	0.75	0.75	0.75	—	—	0.75
美居集團	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
新城市地產	0.87	0.89	0.86	0.87	0.89	0.88
新世界發展	3.70	3.75	3.65	3.70	3.725	3.725
鴻昇國際	—	—	—	—	—	—
百利保	0.50	0.51	0.50	0.50	0.50	0.50
保華建業	3.70	3.75	3.70	—	3.725	3.725
聯邦地產A	4.00	4.025	3.95	4.025	4.025	4.025
森滿合	—	—	—	—	—	—
信和置業	0.54	0.56	0.53	0.54	0.56	0.55
兆安地產	2.75	2.75	2.50	—	2.70	2.50
大新公和	3.40	3.45	3.30	3.35	3.40	3.30
新鴻基地產	7.00	7.30	6.90	7.25	7.25	7.20
太古地產	7.00	7.00	6.80	6.90	6.90	6.90
大昌地產	1.24	1.33	1.24	1.32	1.33	1.32
大生地產	1.72	1.80	1.72	—	1.73	1.78
泰盛發展	1.23	1.30	1.23	1.24	1.24	1.24
德榮建築	2.05	2.10	2.00	2.025	2.075	2.075
大寶地產	1.78	1.82	1.74	1.81	1.81	1.81
華光地產	0.95	1.00	0.94	0.95	0.96	1.00
永泰發展	3.00	3.05	3.00	3.025	3.05	3.05
世界發展	0.81	0.81	0.76	—	0.81	0.76
（六）倉塲運輸						
中華造船	1.36	1.36	1.20	—	1.20	—
維達船業(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
九龍倉	4.00	4.025	3.90	4.00	3.975	4.00
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
海南發展	—	—	—	—	—	—
東方海外	2.65	2.675	2.625	2.675	2.675	2.65
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
華光航業	2.40	2.50	2.40	2.40	2.50	2.45
會德豐航務A	2.30	2.40	2.25	—	2.40	2.25
隆豐國際	1.73	1.79	1.72	1.79	1.79	1.79
偉進航運	0.39	0.42	0.38	—	0.40	0.42
（七）酒店旅遊						
凱聯酒店	2.50	2.65	2.425	2.65	2.65	2.65
遠東酒店	1.09	1.09	1.04	1.09	1.08	1.06
海港企業	39.00	39.00	38.50	38.50	38.50	—
大酒店	27.50	28.80	27.50	28.70	28.60	28.70
美麗華酒店	46.75	46.75	46.75	—	—	46.75
百樂酒店	1.85	1.85	1.85	—	1.85	—
富豪酒店	0.50	0.51	0.49	0.50	0.50	0.50
夏香集團	1.90	1.90	1.90	—	—	1.90
華信地產	0.95	1.00	0.95	—	1.00	0.95
（八）紡織製衣						
鱷魚恤	4.025	4.10	4.00	—	4.075	4.10
依時製衣	—	—	—	—	—	—
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	—	—	—	—	—	—
南海實業	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	7.10	7.20	7.10	7.20	—	—
南聯實業	4.40	4.45	4.30	4.45	4.425	4.45
長江製衣	8.20	8.20	8.00	—	8.20	8.00
（九）其它						
淘化大同	4.75	4.75	4.75	4.75	—	4.75
環球電子	3.15	3.20	3.15	3.20	—	3.20
忠德石油	5.20	5.30	5.15	—	5.30	—
康力投資	2.125	2.20	2.075	2.125	2.20	2.20
青洲英坭	26.00	26.40	25.50	26.40	26.20	26.20
港機工程	6.20	6.40	6.00	6.40	6.20	6.30
香港毛紡	—	—	—	—	—	—
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
立興鐘錶	2.80	2.80	2.725	—	2.80	2.725
南順	—	—	—	—	—	—
菲立斯礦	0.135	0.135	0.1275	—	0.135	0.13
生力啤酒	8.00	8.00	7.60	7.70	7.70	7.70
邵氏	—	—	—	—	—	—
森那美	—	—	—	—	—	—
星島報業	6.80	6.80	6.80	—	6.80	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
寶光實業	2.65	2.65	2.55	2.575	2.60	2.60
紅寶石發展	—	—	—	—	—	—
宋加剌膠	5.00	5.00	5.00	5.00	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—

入口船期表

船名	西名	何處來	日期	公司
海皇黃玉	NEP.TOPAZ	曼谷	廿六	港恒
杜爾灣	TOR BAY	日本	廿六	中央
革新者	SL.INNOVATOR	美國	廿六	海陸
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿六	東海
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	廿六	大三
渣華波的摩	NED.BALTIMORE	日本	廿六	大三
藍塘洲	LAMTONG CHAU	美國	廿六	香島
斯里馬尼	LANKA SRIMATHI	台灣	廿六	東亞
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	廿七	新興
東方總督	O. GOVERNOR	美國	廿七	港恒
長貴	EVER VALUE	美國	廿七	利達
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	日本	廿七	馬士基
	ACTURIA	台灣	廿七	安快
朱蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	廿七	寶隆
羅加爾夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	廿七	華林
海灣橋	BAY BRIDGE	美國	廿七	川崎
美國貿昌	AM.MERLHANT	美國	廿七	美輪
興華	HSING HWA	高雄	廿七	永裕
基林遜	CRIMSON CONCORD	釜山	廿七	東宇
金華	KING HWA	高雄	廿七	東海
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	廿七	海豐
渣華萊利	NL.LOIRE	基隆	廿七	渣華
新東京	ZIM TOKYO	新加坡	廿七	新興
海鷹	SEA HAWK	基隆	廿七	太平
太平	PACIFIC NYATOH	日本	廿七	天祥
新海寧	NEW HAI NING	上海	廿七	華夏
陶南一號	DONAM 1	釜山	廿七	港興
若雄丸	WAKAYU MARU	日本	廿八	天祥
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿八	振盛行
露嘉蘭	LUCULENT	日本	廿八	協成
芝寶雅利	JEBEL ALI	台灣	廿八	怡和
伊芙達馬士基	EVELYN MAERSK	日本	廿八	馬士基
東南	HP DONGNAM	釜山	廿八	東發
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	廿八	海豐
福他馬尼拉	FROTA MANILA	新加坡	廿八	豐利行
乘風	SING WIND	曼谷	廿八	順昌
海富	MARINE CONTAINER	基隆	廿八	永裕
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	廿八	中央
皇星	ROYAL STAR	釜山	廿八	新興
嘉琪	CHAR CHE	台灣	廿八	嘉慶
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	廿八	日郵
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿八	東海
永明	EVER DAWN	基隆	廿八	大三
力恒	RIHENG	汕頭	廿八	華夏
飛龍二號	HIRYU 2	日本	廿八	美邦
	DAGUMAR REECKMANN	台灣	廿八	仕嘉
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	廿八	港恒
馬泰	MATTY	日本	一日	日郵
紫水晶	AMETHYST	孟買	一日	仕嘉
中光	JONG KONG	日本	一日	東源
勇敢一號	BRAVES 1	日本	一日	中央
東虹	EAST RAINBOW	上海	一日	華夏
國利	KUO LIE	高雄	一日	海昌
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	一日	中央
海皇翡翠	N.JADE	美國	一日	港恒
愛丁堡城	CITY OF EDINBURG	歐洲	一日	日郵
保衛者	SL. DEFENDER	美國	一日	海陸
東方商人	ORT.MERCHANT	台灣	一日	港郵
	HAI SEUNG	日本	一日	東源
漢江	HANGANG GLORY	釜山基隆	一日	東宇
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	美國	一日	總統
于山	YU SHAN	福州	一日	華夏
長生	EVER VITAL	台灣	一日	利達
永星丸	EISEI MARU	日本	一日	海聯
天翔	SKY HOVER	天津	一日	輝騰
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	一日	海豐
光大二號	KWANG TA 2	高雄	一日	永裕
亞洲環球	ASIAN GLOBAL	日本	一日	東源
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	一日	大三
東方之熊	ORT.BEAR	台灣	一日	美亞
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT	基隆	一日	寶隆
	OLMECA	基隆	二日	福來
嘉航	SAMIRA	台灣	二日	嘉慶
日邦丸	NIPPO MARU	日本	二日	天祥
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	二日	福來
納娜	R.R.RATNA	印尼	二日	港郵
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	二日	東海
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	沙巴	二日	東安
露絲騎士	C. ROZE	高雄	二日	怡和
巴越海	PRAVADE SEA	沙巴	二日	國光
高恒	KOHENG	天津	二日	華夏
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	二日	港郵
泰來	TAI LAI	高雄	二日	東海
蘇利亞	SONIA M	美國	二日	福來
利是	UNITY	日本	二日	大源
先達快利	STRATHFYNE	喀拉蚩	二日	太古
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	二日	怡和
萬輪	MAIN EXPRESS	美國	三日	捷成
偉烈	VERED	新加坡	三日	新興
長照	EVER LIGHT	歐洲	三日	利達
海皇子玉	NEP.ZIRCON	曼谷	三日	港恒
陶南一號	DONAM 1	釜山	三日	港興
河內丸	KAWACHI MARU	基隆	三日	大三
海國	HAI KUO	高雄	三日	永裕
南非萬達時	S.A.VANDERSTEL	南非	三日	怡和
七海橋	S.S. BRIDGE	歐洲	三日	怡和
宜蘭	YE LAN	美國	三日	利達
新巴利	SUN GERBERA	日本	三日	中央
金線泉	JINXIANQUAN	青島	三日	華夏
海國	HAI KUO	高雄	三日	永裕
新馬尼拉	ZIM MANILA	馬尼拉	三日	新興
威寶	WESER BROKER	馬尼拉	三日	寶隆
安達馬士基	ANDERS MAERSK	歐洲	三日	馬士基
他輔總統	PRES.TAFT	美國	三日	總統
新巴利	SUN GERBERA	日本	三日	中央
南進	HP NAMJIN	釜山	三日	東發
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	三日	海達
威利德	VERED	澳洲	四日	新興
力星	LILAC STAR	日本	四日	東源
柏剛武夫	KHUD.PAKHOMOV	歐洲	四日	華林
利來厚文	NL.HOUTMAN	日本	四日	寶隆
紅通	ACCESS	美國	四日	利達
快富奧達	FRANKFURT ODER	日本	四日	東亞
探險	OCEAN EXPLORER	日本	四日	天祥
米海洛夫	MAKSIM MIKHAILOV	日本	四日	華林
雅哈	ABHA ZAHABIA	台灣	四日	嘉聯
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	四日	海豐
愛華樂	ADVARA	澳洲	四日	遂初
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	四日	日郵
新海豚	NEW DOLPHIN	阿拉伯灣	四日	新僑

今日空郵（星期六） 截郵時間

汶萊、西澳洲 上午十時
印度、台灣、新加坡、沙巴、印尼、沙勝越 上午十一時
馬來亞、千里達、孟加拉、緬甸、菲律賓 正午十二時
斯里蘭加 下午二時
刁拜、埃及、叙利亞、伊朗、卡塔爾、約旦 下午四時
英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、意大利、利比亞、希臘、塞浦路斯、肯雅、西屬北非、堅拿利羣島、巴基斯坦、西德、以色列、奧地利、巴林、科威特、沙地阿拉伯、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、南非、莫三鼻給、扎伊爾、澳洲、西澳洲、斐濟、日本、加拿大 下午五時
朝鮮共和國、美國、夏威夷、阿根庭、巴西、巴拿馬共和國、琉球羣島、法屬波利尼西亞、台灣、新加坡、印尼、沙勝越 下午六時

今日平郵

泰國、寮國、美國、夏威夷、哥倫比亞、牙買加、巴拿馬共和國、秘魯、千里達、委內瑞拉、蘇里南、尼加拉瓜、圭阿那、智利、巴哈馬 下午五時

出口船期表

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
倫馬娜馬士基	LUNA MAERSK	加州紐約	廿六	馬士基
長貴	EVER VALUE	美洲	廿七	利達
東方總督	ORT.GOVERNOR	加州紐約	廿七	港郵
革新者	SL.INNOVATOR	西北太平洋	廿七	海陸
美國貿昌	AM.MERCHANT	美洲	廿七	美輪
福他馬尼拉	FROTAMANILA	南美	廿八	豐利行
萬得	BARBER MENESTHEUS	美洲	廿八	百保利
渣華萊利	NL.LOIRE	南美	廿八	渣華
藍塘洲	LAMTONG CHAU	加州	廿八	香島
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	廿八	新興
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	一日	中央
保衛者	SL.DEFENDER	西南太平洋	二日	海陸
海皇翡翠	NEP.JADE	西北太平洋	二日	港恒
蘇利亞	SONIA M	美國西岸	三日	福來
宜蘭	YE LAN	美洲	三日	利達
萬輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	四日	捷成
紅通	ACCESS	加州	四日	利達
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	四日	馬士基
他輔總統	PRES.TAFT	加州西北太平洋	四日	總統
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	五日	中央
嘉林瑪瑙	CALLEON AGATE	洛杉磯三藩市	六日	海豐
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	六日	海陸
東方使節	ORT.DIPLOMAT	加州紐約	六日	港郵
百保通	BARBER TONSBERG	洛杉磯紐約	七日	百保利
長麗	EVER SUPERB	加州	七日	利達
歐洲綫				
加爾羅夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	廿七	華林
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	廿七	馬士基
	DAGUMAR REECKMANN	歐洲	廿八	仕嘉
長生	EVER VITAL	歐洲	一日	利達
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	一日	捷成
嘉文	CARMEN DEL MAR	地中海	二日	海柏
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	二日	沙唔
格內迪洛夫	K.GNEZDILOV	歐洲	四日	華林
柏剛武夫	KHUD.PAKHOMOV	歐洲	四日	華林
利來厚文	NL.HOUTMAN	歐洲	四日	寶隆
望江	WANG JIANG	英國歐洲	五日	招商局
快富奧達	FRANKFURT ODER	歐洲	五日	東亞
萬事得	WOENSDREKHT	地中海	五日	寶隆
澳洲綫				
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	廿七	新興
渣華馬賽	NL.MARSEILLES	新西蘭	廿七	太古
曜日	ALDEBARAN	新西蘭	二日	輝騰
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	三日	怡和
米海洛夫	MAKSIM MIKHAILOV	澳洲	四日	華林
愛華樂	ADVARA	澳洲	五日	麥遂初
瑪莉公主	PRINCESS MARY	新幾內亞南太平洋島	八日	大熙
摩素	MOSEL	新西蘭	十日	森那美
印·巴·中東綫				
達文	UNION DARWIN	遮打	廿六	安興
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡紅海	廿七	東亞
海鷹	SEA HAWK	科倫坡紅海	廿七	太平
加爾羅夫	KAP.CAVRILOV	遮打	廿七	華林
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	廿七	中央
	DAGUMAR REECKMANN	遮打	廿八	仕嘉
芝寶雅利	JEBEL ALI	紅海阿伯灣	廿八	怡和
嘉琪	CHAR CHE	遮打	廿八	嘉慶
基林遜	CRIMSON CONCORD	吉大港印度	廿八	港興
金延寶	GOLDEN YENBO	紅海	一日	嘉聯
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	阿拉伯灣	一日	總統
東方商人	ORT.MERCHANT	阿拉伯灣	二日	港郵
嘉航	SAMIRA	紅海	三日	嘉慶
河內丸	KAWACHI MARU	遮打	四日	日郵
柏剛武夫	KHUD.PAKHOMOV	遮打	四日	華林
偉烈	VERED	依力	四日	新興
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	五日	福來
萬事得	WOENSDRECHT	遮打	五日	寶隆
快賓	FIRBANK	科倫坡	五日	天祥
聲寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	五日	香島
東南亞綫				
昌隆	FORTUNE MARINER	新加坡	廿六	海聯
美西美	MAH 2	曼谷	廿六	振盛行
吉利	CATTLEYA	新加坡巴生	廿六	大源
祥安	FORTUNE TRADER	亞庇古晉詩巫	廿六	東安
快劍	STRIDER BROADSWORD	馬尼拉	廿六	百保利
海皇黃玉	NEP.TOPAZ	新加坡曼谷	廿六	港恒
海鷹	SEA HAWK	新加坡雅加達	廿七	太平
杜爾灣	TOR BAY	新加坡	廿七	中央
太平	PACIFIC NYATOH	新加坡巴生	廿八	天祥
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	廿八	港恒
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	廿八	中央
露嘉蘭	LUCULENT	新加坡庇能	一日	協成
百瑪達	AND PERMATA	印尼	一日	亞利來
馬泰	MATTY	印尼	一日	日郵
中光	JONG KONG	新加坡庇能	二日	東源
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡	二日	東宇
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	二日	振盛行
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡巴生	三日	天祥
納娜	R.R.RATNA	雅加達	三日	港郵
巴越海	PRAVADE SEA	納閩古晉斗湖	三日	國光
乘風	SINGWIND	曼谷	三日	順昌
勇敢一號	BRAVES 1	馬尼拉	三日	中央
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	三日	港郵
海皇子玉	NEP.ZIRCON	新加坡曼谷	三日	港恒
海誠	SEA CASABELLA	納閩汶萊	四日	海信
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	四日	海陸
新巴利	SUN GERBERA	巴生庇能新加坡	四日	中央
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡巴生	五日	福來
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	古晉詩巫	五日	東安
寶麗	BULAT	新加坡巴生	六日	天祥
台灣·日本·釜山綫				
臨江	LINJ ANG	上海	廿六	招商局
東平二號	TUNG PING 2	高雄	廿六	海昌
福興	FOO HSING	高雄	廿六	永裕
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿七	東海
陽江口	YANG JIANG KOU	大連	廿七	招商局
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆高雄台中	廿七	海豐
民利	MIN LIE	基隆高雄	廿七	韓利
東南	HP DONGNAM	釜山	廿八	東發
海富	MARINE CONTAINER	基隆高雄台中	廿八	永裕
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	廿八	海豐
飛龍二號	HURYU 2	日本	廿八	美邦
金華	KING HWA	高雄	廿八	東海
陶南一號	DONAM 1	釜山	廿八	港興
東南	HP DONGNAM	釜山	一日	東發
東南	HP DONGNAM	釜山	一日	東發
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	一日	東海
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	一日	海豐
華麗	HWA LIE	基隆高雄	一日	韓利
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	一日	東洋
皇星	ROYAL STAR	釜山	一日	新興
國利	KUO LIE	高雄	二日	海昌
平鄉城	PINGXIANCHENG	新港	二日	招商局
海興	HAI XING	上海	二日	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	二日	輝騰
光大二號	KWANG TA 2	高雄	二日	永裕
新海寧	NEW HAI NING	上海	二日	華夏
光大二號	KWANG TA 2	高雄	二日	永裕
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	三日	東海
泰來	TAI LAI	高雄	三日	東海
非洲綫				
阿波羅峰	APOLLO PEAK	路易士港留尼汪	廿六	大三
渣華波的摩	NL.BALTIMRE	西非	廿六	大三
卑爾根丸	BERGEN MARU	東非	廿七	大三
渣華萊利	NL. LOIRE	路易士港	廿八	渣華
	ACTURIA	拉高斯阿巴巴	廿八	安快
永明	EVER DAWN	南非	一日	大三

英航推行改革計劃 力圖今年轉虧為盈

爭取目標為純利二億五千萬英鎊

新近訂購之七五七機投入國內航線服務

（本報訊）近年虧蝕頗鉅的英國航空公司，已訂下步驟，以期轉虧為盈，英航的目標，是於一九八三至八四年度，取得二億五千萬鎊純利。

英航主席約翰京爵士透露，爭取利潤的第一步，乃裁減冗員，每年省回二億鎊開支。

這間國營航空公司，較早前有意將股份售予公衆，使之成為私營公司，約翰京爵士指這問題不僅該公司或英國政府所可以決定。

他認為，私營化將屬於市場問題，航空界人士表示，以英航的虧蝕情況，與及僱員的龐大退休金計劃，勢阻礙該航轉為私營公司的進展。

最近，英航接收兩架新波音七五七航機，該公司共訂造了十七架這類新一代中程機種，英航安排七五七機隊，共投資了四億鎊。

新七五七機隊最初會用來行走國內航綫，稍後，服務將擴展至歐洲大陸航綫。

泰航在多線客機上 推出皇家貴賓客位

并設立專用登機柜枱方便乘客

（本報訊）泰國航空公司經於本（二）月推出一項特別全新改良的商務機位服務，名之為「皇家貴賓客位」，為商界旅客提供更舒適之服務。

這項新服務將在該公司旗下的B七四七及DC十型廣體客機綫推行，而其它A—三〇〇及DC—八型客機航綫亦會增設商務機位服務「皇家貴賓客位」。

服務最大的特色，就是將傳統的經濟客位座椅改換上更寬敞舒適的頭等臥式座椅。B七四七客機的上層客艙將進行裝修，裝設十六張頭等位臥椅，共分四排，每排四張，前後座椅相距達四十二吋，用以待招十六位「皇家貴賓客位」乘客。此外，下層亦設有廿四個「皇家貴賓客位」，分成左右兩邊排列，每邊兩個座位，前後座椅相距四十吋，中間則為通道。

至於泰航的DC十型客機將裝設二十八個「皇家貴賓客位」，前後座椅相距卅八吋，同時在A三〇〇及DC—八客機上，亦會在緊貼頭等機艙之後，分別裝設三十八張及二十八張足部伸展空間更寬大的經濟客位座椅。

此外，機上的消遣娛樂以及地勤和轉機服務等方面均會大加改良，使到乘客在旅途上倍感舒適愉快！

在飲食方面，泰航B七四七客機新設的皇家貴賓客位較前更豐盛，除了頭盆菜式任擇外，更用設計別緻的瓷器及餐具來奉客，並有名酒及各式芝士及生果等免費供應。此外，派在皇家貴賓客位服務的侍應人員，均受過特別訓練，很客殷勤有禮。同時，機上更免費供應電子聽筒收聽音樂。

在地勤服務方面，泰航更設有特別櫃枱，專門辦理皇家貴賓客位和頭等客位乘客登機手續。此外，在泰航航綫所及各大都市的機場，更設有特別的候機室，供乘坐「皇家貴賓」客位的乘客使用。在歐陸的越洲航綫方面，凡以全票購買泰航經濟客位的乘客，均可享用「皇家貴賓」客位，至於購買泰航橫渡太平洋澳洲綫經濟客位機票者，只須加付小額費用，亦可享受該項服務。

據英國倫敦出版的一份國際性旅行雜誌「國際旅行新聞」最近進行的一項全球性調查顯示，泰國航空公司的商務機位服務，與世界六大航空公司互相媲美，同享有極高評價。泰航為保持此一美譽，不斷在服務上力圖創新，精益求精，現在推出「皇家貴賓客位」服務，即為此中又一明證！

巴西旅遊團湓港考察 凱悅酒店設酒會款待

（本報訊）由日本交通公社及星加坡航空公司聯合主辦之巴西旅遊團，最近途經本港下榻香港凱悅酒店，該團共有十五名團員，此行目的為前來東南亞各地考察。

在港期間，香港凱悅酒店特別假座希戈爾廳舉行雞尾酒會予以熱誠款待。

圖為（站立者左至右）捷偉旅運公司董事長黃海森、日本交通公社香港有限公司取締役所長平山武史，香港凱悅酒店經理胡厚德及酒店營業副總監陳德裕與團員等合攝於酒會上。

寶利星有期從釜山來 杜爾灣泊現代橋 威勇三月上旬開

（本報訊）新興行船務有限公司代理之寶利星（BONNY STAR）號貨輪，在下月七日（星期一）由釜山駛到，停泊在B號泊上落貨，翌日啓碇，直返釜山。

中央航業有限公司代理之杜爾灣（TOR BAY）號貨櫃輪，於本月廿六日（星期六）從日本到來，碇泊在現代橋起落貨，廿七日離港，前赴阿拉伯灣刁拜、達文、科威特、文娜哥、寶士。

汎洋航運有限公司代理之威勇（UNIQUE ALLINCE）號貨輪，於下月廿一日（星期一）到來，停泊在B號泊起落貨，翌日離港，航赴中南美阿卡普爾科、曼薩尼羅、珍巴力高、危地馬拉、阿卡祖拉、波多哥達拉、基利士多堡、馬拉卡寶、西班牙港。

華麗下週二訪台 海豐自日本南來 快劍三月初過港赴帆

（本報訊）韓利船務有限公司代理之華麗（HWA LIE）號貨櫃輪，於下月一日（星期二）自台灣到來，停泊在B號泊起落貨，即日開行，直放台灣高雄、基隆。

大阪商船三井船舶（香港）有限公司代理之海豐（OCEAW HARVEST）號貨櫃輪，於下月七日（星期一）由日本抵港，碇泊在A號泊上落貨，翌日啓航，前赴地中海塞得港、的黎波里、奧蘭、卡薩布蘭加、拉斯巴馬斯、里斯本。

百保利輪船公司代理之快劍（STRIDER BROADSUORD）號貨櫃輪，於下月六日（星期日）自高雄到來，停泊在國際四號橋上落貨，翌日開船，前赴馬尼拉及高雄。

要求批地泊貨櫃車 車主冒雨督轅請願

運輸處透露貨櫃司機將須重考

（特訊）香港貨櫃車主聯會廿名代表，昨日冒雨到港督府遞交請願信。要求港府直接批地給該會，作爲貨櫃車停車場。

請願信由該會副會長余濟聰遞交，並由港督府一名警員接信。他表示，希望港督慎重考慮該行業之需要，以免影響全港各行各業。

前日該會接到葵涌政務專員覆信，表示不能接受他們的要求，故他們有以上行動。

該會發言人稱，他們若得到地方，將以每月二百元的租金租給貨櫃車停泊，不會牟利。

他們說，年前曾向上任港督請願，在三個月前政府撥出位於葵涌葵喜街一幅一萬五千平方米的地段，指定作為停泊貨車及車架之用。可惜該會未能在短時間集足資金，致投標不成，但投得該地的公司收費甚昂，近乎暴利，令貨櫃運輸成本大為增加。

現時政府撥出兩幅位於青衣島的地段作為貨車，貨櫃車及車架停泊場地，感到政府盡力謀解決車輛停泊的問題，務求減少非法停泊所導致的交通阻塞等困擾。故該會立即集資，用相當於兩位葵喜街停車場中標之租值投標。

該會發言人指出，大連排道的空地，大約可泊七十架車及車架。而已知可應用的貨櫃車停車場，只可泊全港百分之廿五貨櫃車，要有卅萬平方米才能容納所有貨櫃車。且這些地方必須在葵涌附近。因爲本港的貨櫃碼頭在葵涌，若太遠會對司機及運輸產生極大不便。

此外，本港現職三千多名貨櫃車司機將要重新再考貨櫃車牌，並必須在三年之內重考。

據運輸處表示，首次重考是免費的，但若不合格，第二次則要繳交費。由於現時港府未有部門將貨櫃車及貨車分類，若執行可能會成立新部門。

據港府透露，重考車牌可以將貨櫃車司機技術提高。但政府應付重考，運輸處已派了四名考牌官往英國受訓，學習駕駛貨櫃車技術，和如何考牌。

青滬客運航綫 每天提供服務

（本報訊）中國新聞社報導，青島港客運部門與上海海運部門決定，從二月二十二日開始，增開青島至上海的「長更」、「長自」號兩艘客輪。從此，這條青滬海運航綫由原來的雙日有客船改為天天通航客船，每日可多運旅客一千多人。這為到青島、上海旅遊的中外旅客提供了方便。

印尼向西德訂 兩艘全新客輪

（特訊）印尼交通部長於日前表示，印尼已向西德訂購兩艘全新客輪，用以應付海運需求的增加。

他指出，其中一般重噸為一萬三千七百噸，船名為「卡力滋」，可望在明年八月駛到耶加達。

他稱，這艘可容納一千六百名乘客及一百一十九名船員。

而另一艘差不多大小的船名爲「甘賓拿」，將於明年一月到埗。

這兩艘船都是由西德祖斯美耶船廠所建，價值九百萬美元。

他說，她們將會服務耶加達，蘇門答臘及東印尼等港口。

圖：貨櫃車主聯會副會長交請願信給港督代表。（本報攝）

香島輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS LINE
香港高士打道77號華比大厦14-15樓
電話：5-201611
貨櫃部：葵涌貨櫃碼頭道
鍾意中心大厦六樓
電話：0-245324

香港至美國西岸貨櫃航線
直航：長堤、奧省、屋崙、三藩市。
內陸轉運至墨地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠。

	全箱收貨期	散貨收貨期	開行
綠島輪 GREEN ISLAND	2-8/3	2-7/3	9/3
雅利洲輪 APLI CHAU	10 16/3	10 15/3	17/3
海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER	18-24/3	18 23/3	25/3

收貨站：葵涌國際4號碼頭 電話：0—246121

香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾砵、比利士彬（兼收愛德雷特貨儎）

	全箱收貨	散貨收貨期	開行
龍珠島輪 PEARL ISLAND	3-9/3	3-8/3	10/3
香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER	15 21/3	15 20/3	22/3

全箱收貨站：葵涌國際4號碼頭 電話：0—246121.
散貨收貨站：九龍倉海運橋（2號閘） 電話③688729

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨
直航：刁拜、巴連、達文。（兼收刁拜LCL貨儎）

	收貨期	開行
聲寶島輪 SHARP ISLAND	27/2-4/3	5/3
長洲輪 CHEUNG CHAU	14-19/3	20/3

收貨站：九龍倉海運橋（二號閘） 電話：③688729.

香港至遠東線 兼收名古屋經大阪

	香港	基隆	釜山	大阪	橫濱
藍塘洲輪 LAMTONG CHAU	27/2	1/3	——	5/3	7/3
綠島輪 GREEN ISLAND	7/3	9/3	12/3	14/3	16/3

進口船期
綠島輪 6/3 雅利洲輪 15/3
龍珠島輪 8/3 香島貨櫃輪 19/3
澳門代理：富榮航運公司 電話：71655,85898.

Japan Line
CARIBBEAN SEA 加勒比海
CENTRAL & SOUTH AMERICA
M.S. CORINTO MARU 哥連多丸
三月十日落貨 十二日開行
LOADING DIRECT FOR : LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA (ORANJESTAD), CURACAO PUERTO CABELLO.
TRS（收貨站）貨倉截貨時間三月八日（星期二）下午五時
M.S. UNIQUE ALLIANCE 福聯快輪
三月七日落貨 八日開行
LOADING DIRECT FOR : SAN JOSE DE GUATEMALA, PUERTO CALDERA (PUNTARENAS), CRISTOBAL, MARACAIBO, PORT OF SPAIN, (TRINIDAD) ACAJUTLA, MANZANILLO, ACAPULCO.
TRS（收貨站）貨倉截貨時間三月五日（星期六）下午五時
汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING
海港商業大厦5字樓，干諾道中122號 TEL : H 443575(8 Line)
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：0—457112. 0—457387.

輪船公司電話

公司名稱	電話
大西洋	二三三二〇〇七
大阪三井	二九三一一〇
川崎	二二四一五五
太平洋	二三七一一九
太平船務	二二六一七四
太古	二四六一九一
大來	二四七七七一
山下新日本	二九五五〇一
日本郵船	二二九五五四一
中央	二五七〇九一
永泰	四五八一七五
迅航	二三三〇一六
泛洋	四四三五七五
利達	八二五八二一
沙唔	二二五一四四
明仁	四四五〇一六
怡和	二六四三六二
東海	四一二七六一
招商局	四四〇五五五
香港海運	二三五〇四六
利洲	四一一八五一
美邦	二七三五八六

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航綫——EUROPE EXPRESS SERVICE
江發輪 M.S. KARA CAREER
三月八日落貨 九日開行
直航：HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ROTTERDAM, ANTWERP.
Also Accepting Cargo: —Malmo Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.
汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
5tnFloor, Harbour Cormercial Bldg
干諾道中122號 海港商業大厦5字樓
Tel : H-443575 (8 Line)
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：0—457112, 0—457387.
澳門代理星華船務公司 電話：2797
地址：巴素打爾古街96號
歐洲航綫
直航
漢堡
安特衛普
鹿特丹
利物浦、倫敦
HULL

攝影圈

第七〇七期 主編：汪羊石

如何翻拍幻燈片

子青

如何翻拍你的幻燈片，這裏意思不是指如何忠實地把原幻片複製過來，最主要是怎樣從原幻燈片創製一張另有情調幻燈片。又或者怎樣去改善原有幻燈片不善之處。

翻拍幻燈片器材有很多種，例如加近攝環、皮套腔、微距鏡頭或者管狀幻燈片複拍器等，雖然林林種種，五花八門，但基本原理都是一樣，全部器材都要幻燈片夾座，把幻燈片固定在鏡頭之前，所用之光源需要配合你所用菲林之類型，例如色溫三二〇〇K泛光燈是配合燈光型菲林，電子閃光燈配日光型菲林。

在翻拍幻燈片器材中通常另有一夾座，方便插入濾色鏡以作「微調」，或者故意偏離原來顏色，以產生特殊創作性效果，最後，我們要考慮在此情況下，如何決定正確曝光。

一位拍友曾把十五種不同菲林試翻拍，結果顯示顏色一般令人滿意。並且有某幾隻牌子菲林是相當接近。幻燈片翻拍，一般是無需用快速或超高速菲林，因為太快菲林徒然增加粗粒及加強對比，失去優良菲林所帶來層次，對於日光型菲林，翻拍可用柯達康二十五，柯達康六十四則較硬。柯達之愛它康六十四與柯達康六十四相比，反差都是一樣，但效果有點冰冷。改用AGFACHROME64及100與富士RD100，成績相當理想，予人一種溫暖感，而且顏色紋理不會死硬，至於3M彩色幻燈片100及400，翻拍出顏色特別飽滿，反差相當強，看來有點像海報，用它來翻拍低反差，顏色暗淡之原幻燈片會有較佳的效果。

至於燈光型菲林，用愛它康專業五十很好，翻拍得顏色十分接近原色。柯達康四十原定是配用3400K色溫光源，拍出來有點硬，而微粒幼細，次層分明。這是愛它康專業五十所未能比的。如用柯達康四十，光源色溫是3200K，則宜加82A濾鏡。

日光型彩色菲林曝光時，多用電子閃燈，因其色溫接近日光。但當你實際翻拍時，你會發現畫面偏藍，那麼可用暖色濾鏡如八一A、八一B或八一C。用日光作光源也可以。不過要注意陽光器是會變化的，每日早上及傍晚時份，其色較暖，同時大氣層變化也足影響陽光顏色成份。

燈光型菲林以設計通常是假定在色溫三二〇〇K光源下曝光。影樓泛光燈的色溫多是三二〇〇K。很多放相機光源色溫也是三二〇〇K。假若放相機的頭或光箱能夠拆除，把其平放在放相機底板上，而又把相機裝在放相機的主柱上，那就成為很好幻燈複拍器，要求較嚴格拍友，會選夜深人靜時才做翻拍工作，理由是用電人減少，電壓充足穩定，保證光源色溫為三二〇〇K，如果有穩壓器，當然可以隨時進行翻拍。

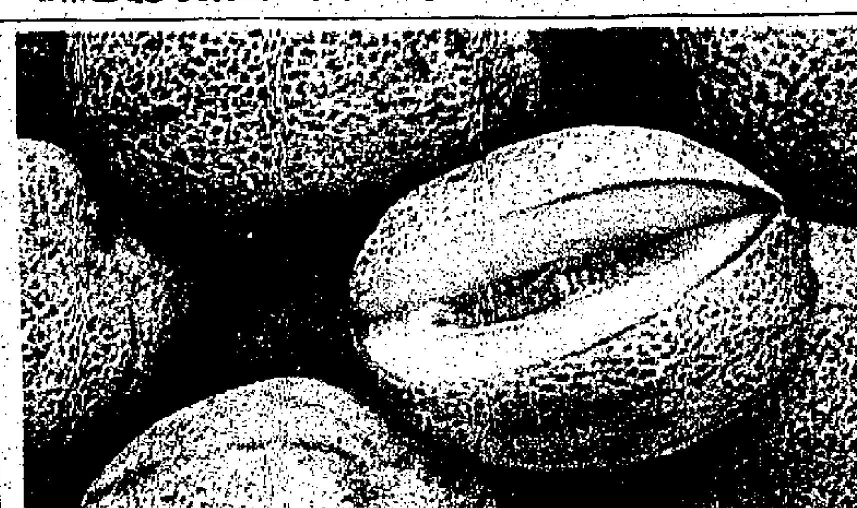
有時因為選用了一些非作複拍用途之菲林，拍出對比過強，令人不滿，我們可以在冲曬補救：下：另一個方法是按照正常方法作了一次曝光，然後再上夾打，但不可過片。接着把幻燈片取出，代之以一個二·〇(1,000X)中性密度濾鏡，再曝光一次，然後過片。當然還有其他辦法，例如採用低反差(LOW CONTRAST)濾鏡。

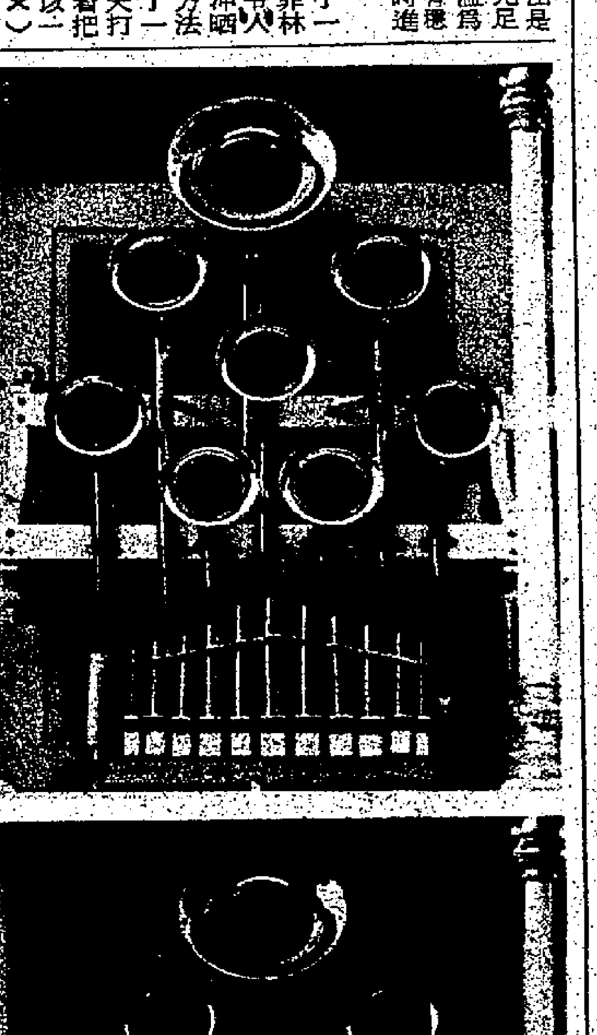
(一)上面那幅忠於原片，呈現顏色衰減。下面那幅顏色及對比都改善了。

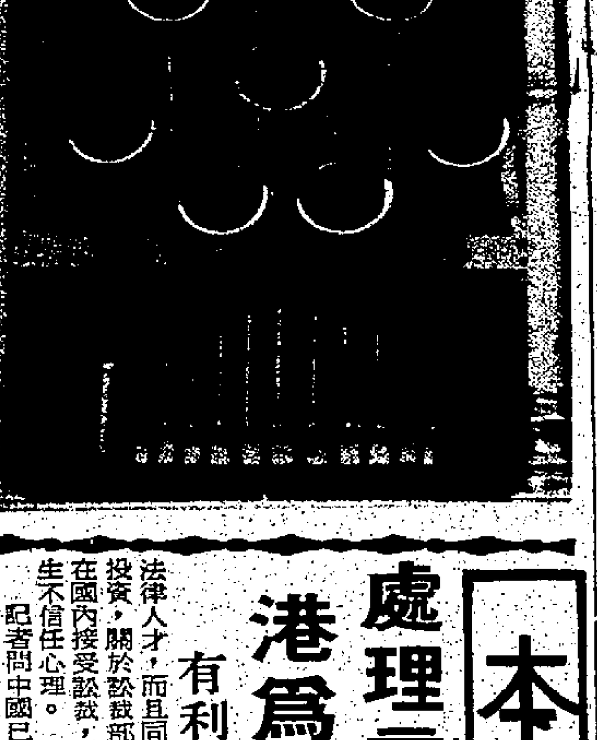
(二)多複製幾張幻燈片，是致贈親友最佳禮物。同時平日多用複製品，原幻燈片可好好收藏，增加其壽命。

(三)採用一個CC30C濾鏡，把原來嘉樂泰原樂黃銅金屬色轉變為一冷調畫面。

(四)翻拍幻燈片一項最簡單裝置。







萬能達攝影畫廊

將展出張永雄近作——「東瀛之旅」

位於九龍漆咸道南六七號之萬能達攝影畫廊將於三月一日起展出攝影新秀張永雄先生一輯近作，題名為「東瀛之旅」。張君自從於數年前開始學習日文之後，對於日本這個國家的文化和風土人情產生濃厚的興趣，因此於去年春天，張君花了十五日的時間到日本的本州、四國和九州去親身體驗這國家的文化。張君這輯相片主要是通過景物去捕捉日本文化的精神及特質。張君於一九八〇年及八二年間分別修讀港大校外設計課程及正形設計課程，這輯相片的畫面構圖簡潔而有力，手法獨特，預料在展出期間必能吸引大批攝影愛好者欣賞。

曾志成杭州影藝 一日藝術中心展出

去年十月，攝影家曾志成到杭州旅行，選出作品一百幅，將於三月一日至七日，上午十時至晚上八時，假座香港藝術中心包兆龍畫廊五樓，公開展出，題名「賣魚橋訪無名氏」的個人攝影展覽。內容包括無名氏的家居生活，他的內心世界，賣魚橋的滄桑古貌，慈心腸的風情繪。

「警察生涯」攝影比賽

三月六日開始外影活動

皇家香港警察隊員佐級協會屬下之攝影學會暨右利洛洋行及星島冲印中心聯合舉辦一次擴大的以警察日常工作，或突發事件中及受訓生活為主題之攝影比賽，獎品甚為豐富，此外入選者之作品，亦將會作公開展覽之用。日期由一九八三年二月一日至四月卅日截止，現警察員佐級協會特安排兩次，戶外場地供各影友拍攝：

第一次活動如下：

主題：水警及水警船造像

日期：一九八三年三月六日(星期日)

時間：上午九時至下午四時

地點：新界大埔滘及大欖涌之水警基地

人數：三百人(小童恕不招待)

費用：全免

集合地點：上午八時半於九龍尖沙咀廣東道海洋中心對面之旅遊車停車場，憑票上車

節目：上午九時半到達大埔滘水警基地，拍攝各類型水警船及水警工作為攝影對象，中午十二時左右乘車前往粉嶺聯和墟之酒樓用膳，費用自付，下午二時上車前往大欖水警基地拍攝著名之反蛇子母快艇及水警工作，直至四時專車送返尖沙咀。

第二次活動如下：

主題：少年警察及警察工作造像

日期：一九八三年三月十二日(星期六)

時間：上午九時至下午一時

地點：新界上水粉錦公路之少年警察學校天幕營

人數：三百人(小童恕不招待)

費用：全免

集合地點：上午八時半於九龍尖沙咀廣東道海洋中心對面之旅遊車停車場，憑票上車。

節目：少年警察學校是日上午九時半起，將表演出多項節目，包括步操、體能訓練、歌唱、樂隊、警犬表演及裝甲車造像，下午一時專車送返尖沙咀。

上述兩次活動，取票辦法及任何查詢，可於辦公時間致電三——七一五一八三員佐級協會辦事處。

中華攝影學會 廿五週年紀念

三月六日舉行

香港中華攝影學會慶祝成立二十五週年銀禧紀念暨一九八三年春節聯歡大會，定於三月六日假座香港禮頓道一號京寶酒樓三樓舉行。是日秩序：(一)慶祝會慶酒會(下午五時)；(二)燈光人像及靜物攝影(下午五時半開始)；(三)春節團拜、頒發名銜證書及全年月賽各項獎品；(四)叙餐及幸運抽獎。餐券每位七十元(小童全券)，歡迎會員携同親友參加，餐券現已發出，臨時參加恕不招待，請到下列地址購券：(一)本會會所(北角麗宮大廈十七樓E座，星期一至六下午三至十時)；(二)雄鷹影音器材公司(中環興隆街三十一號)。

該會班組進修部即開辦攝影初級班，每逢星期四晚上八至十時在會所上課。及定於三月二日開辦旅遊攝影班，由莫北樞主講，共五課，每逢星期三晚上課。欲參加者請速到會所報名。

幻影三一恩典聯合月會

幻影、三一、恩典三會舉辦三月份聯合月會。定於三月四日下午七時三十分開始，仍在中環紅寶石餐廳舉行。當晚為「錦囊之夜」展出及介紹錦囊相機之攝影器材，歡迎參觀試用。並特備放映一輯見成爽、美加探影、幻燈片。為幻影會會長鄭華廷君美加之行的精選作品。叙餐後進行三月份月賽評選。

幻影會二月份月賽經蔡應青，譚寧，劉國光三位評選結果：(A)組冠：劉華泰。亞：潘炳。季：黃沛然。優：劉華泰，王慶財。(B)組冠及亞：鄧遠榮。季：周稷遠。優：楊冰雯，易澄宇。(C)組冠：黎熾培。亞：李偉强。季：馮先佳。優：莫少芝，李偉强。

三一會二月份月賽經陳其偉，蔡經仁，李佐明三位評選結果：幻燈片(A)組冠：蔣燿江。亞：潘炳。季及優：馮寶雄。優：梁光。

恩典會二月份月賽經陳其偉、蔡經仁、李佐明三位評選結果：幻燈片組冠：黎熾培。亞羅：梁森。季：潘炳。優：蘇啓賢，馮先佳。黑白甲組冠：陳熾傑。亞及優：何樹容。季：馮先佳。優：張耀偉。黑白乙組：冠：黎熾培。亞：顏百龍。季：李志強。優：陳偉超，羅瓏濂。3R專題賽：冠：黃麗珍。亞：蘇啓賢。季：朱麗英。

三一會定於三月二十日舉辦旅遊車全日活動。美麗甫士隨隊造像集合地點：尖沙咀廣東道停車場。九時正出發。車費每位十八元正當日活動所拍攝之照片可參加專題賽，設三R至五R射印度一組。獎品為名貴攝影器材。售票處(一)牛頭角淘大商場九九號金石影音公司(二)上環得雲酒樓對面「光學眼鏡公司」。(三)九龍土瓜灣偉恒昌新邨特麗冲印中心。(四)灣仔洛克道特麗冲印中心。

浸會書院攝影學會 全港學生公開影賽

三月十一日截卷

浸會攝影學會舉辦錦囊相機贊助之「全港學生公開攝影比賽」，一將於二月十六日開始收件。是次比賽分黑白照片及彩色照片兩組作品，只限八吋乘十吋。參加費每人港幣五元，兩組主題分為：寫實並意，各主題均設金獎一名，銀獎一名，銅獎一名，優異獎五名。另黑白組、彩色組各設何節全金像獎予全套最高積分者，施堅金像則獎予黑白及彩色兩組全套最高積分者。截止收件日期為三月十一日，並將分別於浸會學院謝再生館及海運大廈公開展覽。敬希各校學生踴躍參加。

索取表格及收件處：

(一)龍翔攝影器材公司(九龍亞皆老街六十四號)

(二)雄鷹影音器材公司(香港中環興隆街三十號地下)

(三)攝影中心(香港堅道廿三號)

(四)香港浸會學院攝影學會(九龍窩打老道二二四號)

(五)香港理工學院攝影學會(九龍紅磡育才道)

香港浸會學院攝影學會謹上

一九八三年二月廿四日

香港明愛攝影學會 八三年度委員名單

名譽會長：黃忠堅。

會長：羅漢光。

副會長：陳毓偉、鄧炎權。

秘書：張旭平。

司庫：周富生。

公關：莫國昌。

總務：馮志偉、謝廣現。

月賽：阮光發。

活動：蔣慶强、雷明輝。

聯展：陳學強。

名譽主席：李永康。

當然顧問：陳兆琨、何沛章。

名譽顧問：石慈嫻、莊傑輝、任適張錦濤、蔡德光。

委員：梁健能、李澤銘、羅志華、蘇煥眞、梅勝棠、李志安、林志强。

崔鑑權獲港澳杯

彩色黑白照片組廿六截止

由市政局與九龍攝影學會聯合舉辦之第五屆國際攝影沙龍幻燈片組評選工作經於日前在理工學院評選完畢，成績美滿，查是次參加作品來自三十個國家，作者達三百四十餘位，作品凡千餘幀，茲將成績公佈如後：

金像及PSA金牌西德作者獲得。銀像及港澳最佳幻燈片由香港童永強獲得。銅像：法國作者。銀章三面分由芬蘭、美國及挪威作者獲得。銅章六面：香港易勝球其他五面分由奧國作者，葡萄牙及法國作者獲得。崔鑑權獲港澳全套最佳積分獎。

港澳區成績如後：

入選四張：梁光、崔鑑權，曾慶延，周國源，黃沛然，王廣龍，梁豐民，梁志成，陳兆江。

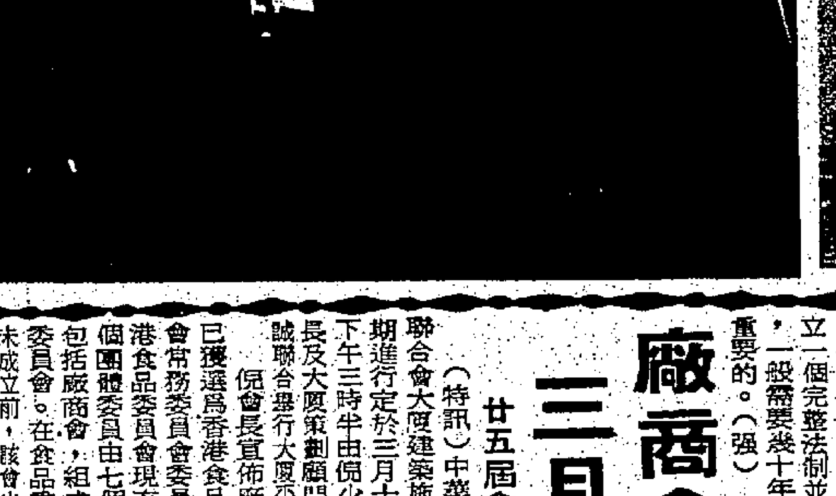
入選三張：袁燦光、張華明，張君，陳海兆、陳兆倫，馮寶雄，關志榮，梁家欣，林燕芳、夏棟根、鄧遠榮、王慶財。

入選兩張：謝國志、鄭賈賓、陳康發、鄒炳樞、翁鴻焯、岑世珊、康馬駿、蔡汝明、梁耀棠、梁燦華、關延邦、李志榮、楊冰雯、梁兆芬、鄺彰紹、張春瑱。

入選一張：廖炳强、陳文光、陳兆松、林均毅、范鴻勝、梁德新、張永宜、吳嘉年、范海滑、陳啓霖、陳亞江、童永強、易勝球、REGIS CHENG。

又彩色照片及黑白照片組截止日期為二月廿六日中午十二時正，評選日期為二月廿七日。

九龍會國際沙龍



上午十時，假理工學院B座三〇二及三〇三室歡迎任何愛好攝影人士携友參觀，參加交件處：(一)香港中區太子行一樓一五〇室矮克發冲印中心。(二)香港萬宜大廈地下商場世界攝影器材。(三)香港杜老誌道三〇八至三一二號地下特麗冲印公司。(四)九龍海洋中心二七三號矮克發冲晒中心。(五)九龍馬頭圍道二七二號地下高尚冲晒。

羅蘇民攝影學院 各班將招收新生

基礎攝影班，三月一日晚八時

燈光人像班，三月二日晚八時

彩色黑房技術班，三月三日晚八時

有志參加請到九龍彌敦道七一二至七一三號十樓索章報名。

香港攝影會月會 廿八在龍記舉行

香港攝影學會二月份之會員月會，已定於二月廿八日(星期一)晚上七時在上環龍記飯店舉行，該晚節目有攝影活動，邀請名殿祭臨作燈光人像造型，供會友攝影。該晚除燈光攝影外並有茶餐，頒發上月份月賽優勝者獎品，會務報告，評選二月份月賽照片及幻燈片，歡迎會員携同親友參加。

本港新聞

處理商業訟裁 港為理想地方

有利外商到中國投資

(特訊)一位美國法律系講師對本報記者表示，在談判商業與訟裁方面，香港是一個最適合的地點。

柯恩在接受訪問時稱：這裏足夠資格法律人才，而且同時明瞭中國與西方國家的傳統慣例。目前外國公司到華投資，關於訟裁部提議到斯德哥爾摩，但路途太遙遠，而且花時間。至於在國內接受訟裁，因合議庭之三位主持訟裁的都是華人，很易惹起外人產生不信任心理。

記者問中國已逐漸成立一個法制，是否以辦事一切順利，柯恩謂：建立一個完整法制並非容易，特別中國差不多從空白建成，需要時間去考驗，一般需要幾十年。另一點要關注的就是法例能否有效確切執行，這是很重要的。(強)

廠商會大廈 三月17平頂

廿五屆會董選舉三月卅一舉行

(特訊)中華廠商聯合會大廈建築施工如期進行，定於三月十七日下午三時半由倪少傑會長及大廈策劃顧問李嘉誠聯合舉行大廈平頂禮。

倪會長宣佈廠商會已獲選為香港食品委員會常務委員會委員查香港食品委員會現有廿六個團體委員由七個團體包括廠商會，組成常務委員會。在食品委員會未成立前，該會出席食品業聯席會議代表為洪克協會董。同意參加香港食品委員會社團委員名單有：中華總商會，中華廠商聯合會，油行商會，食用進出口商總會，中國植物油出口商商會，麵粉商業總會，糧油業商會，罐頭洋酒伙食行商會，米業總商會，中國酒廠聯會，藥行商會，製藥商會，蛋類製品商會，國業商會，果菜行工商總會，南北行公所，糖商總會，醬料涼菓聯合商會，米行商會，鮮魚行總會，茶葉行商會，糖果餅乾麵飽西餅同業商會，凍肉行商會及五行聯合會。

前日臨時動議，選舉委員會提出三月卅一日下午三時假香港德輔道中二四九號環球酒樓，舉行第二十五屆會董選舉開票，由核數師馬炎璋會計師行主持核票工作。

在報告事項時，會長謂英國布里斯托爾商會貿易團秘書於一月廿七日上午十時到會訪問會。此外，芬蘭外貿協會會長在芬蘭駐港副領事陪同下於二月一日上午十時訪問該會，研究進一步拓展港芬兩地貿易機會。

興建大型居屋計劃

清拆大磡窩木屋區 續有六七一家庭獲安置

(港訊)房屋署對將要清拆以作發展的一個大磡窩木屋區內的另外六百七十一個家庭，共二千四百二十三人。已根據他們的資格而安排重配居所。

該署發言人前日說：「該地盤需用作興建一項大型居者有其屋計劃，為大約一萬六千人提供現代化居所。」

他表示，在過去對這木屋區的清拆行動中，有七百零三個家庭已獲安置入住公共屋邨或臨時房屋區。

發言人說：「這一批六百七十一個家庭，有二百一十二戶(七百七十七人)合資格入永久公共房屋，其餘的四百五十九戶(一千六百四十六人)可入住臨時房屋。

「有另外十名單身人士及十九個兩人家庭已選擇領取總額達二十一萬六千元的現金津貼，而放棄接受安置。

「此外，超過三十一萬九千元的特惠現金津貼已發放給合資格的四間店舖及四間工場的經營者」。

發言人說，有三十二個「打尖」家庭，共九十七人，將不會獲得安置，因為他們在別處另有居所，或是在清拆前登記完成後才遷入該區居住。

他說，另有兩間寮屋建築物的經營者因不符合資格而不能領取現金津貼。

銅鑼灣區 交通改道

(港訊)運輸署宣佈：介乎京士頓街與維園道天橋之一段告士打道南行綫，將由星期日(二月廿七日)上午十時起予以封閉，禁止車輛使用，以便在告士打道與建天橋。

介乎加寧街與告士打道之一段京士頓街，將改為雙程行車。

沿維園道天橋前往高士威道之車輛，須改經加寧街、京士頓街，再轉入告士打道南行。

市局候選人彭書榮 力促小心處理加價

(港訊)由於去歲末至今春，香港的好幾項公用事業都請求加價等，均直接影響市民生活，增加市民負担，各社團已多表示反對，市政局深水埗西區候選人彭書榮稱：近年香港五百萬居民所以對香港前途缺乏信心，一部份係由於香港政府有不少關於加價之事處理不當所引起的，他衷心誠懇地願公開忠告政府：如要港人對前途有信心，必須小心處理與市民生活有關的加價問題。他表示：他要競選議員，就是希望從此途徑多向政府作大力而是善意的規勸，真正為香港前途與市民幸福效力。

公屋投標 總值一億多萬 已獲接納

(港訊)房屋委員會屬下建築小組委員會前日接納一批總值逾一億七千八百九十萬元的投標，以展開多項計劃，包括為一個出租屋邨進行打樁工程，興建分層工廠大廈及一個居者有其屋屋邨，並為屋邨安裝升降機。

會議由霍士傑任主席。

山頂國際設計賽

接逾千七份申請 已收到六百份設計藍圖

(特訊)為山頂區一組非常豪華的住宅俱樂部徵集最佳設計而舉行的設計比賽——山頂國際建築設計比賽，受到世界各國註冊建築師的熱烈歡迎。

自去年七月展開至十二月一日截止的五個月內，主辦當局已接獲來自六十八個國家的一千七百七十一份的申請登記，迄今為止，並收到約六百份的設計藍圖。

此項比賽由THE CLUB雅會執行董事黃永豐策劃，並由香港建築師學會及國際建築師聯會U.I.A聯合贊助。由美、澳、日三位著名建築師為正選評判及由港、菲兩位建築師為後備評判的評判團，將於三月十四日開始評選，入圍作品及名次將於三月十九日公佈，並同時在遠東金融中心一樓作公開展出二至三週。

在前日記者招待會上，策劃人黃永豐表示，藉建築設計比賽來獲得最佳設計，由來已久，本港近十多年亦有舉辦但多為公共設計及商業大廈，例如沙田銀禧體育中心，灣仔表演藝術中心及匯豐銀行新廈等。而山頂國際建設比賽，便是希望藉此項國際性比賽中，為該山頂住宅俱樂部發展計劃選擇一個最佳設計。

黃氏稱，此項比賽所以吸引國際注意，由於(一)擔任評判者均為國際著名建築師；(二)該發展地盤位山頂，非常當眼顯注；(三)獎金豐富，例如首名十萬美元，次名六萬美元，第三名四萬美元；(四)宣傳成功，整個比賽耗資逾三百萬元。

該項發展為一重建計劃，位於「老襯亭」西側的山頂區，屬柯士甸山道十六至廿號，面對維多利亞海港，面積約七千平方米，為一個非常豪華的住宅——俱樂部綜合體。建築成本約三至五千萬元，需時約三、四年。

該項發展將包括四十三個住宅單位，其中面積一千七百八十呎的單位約四個，二千四百八十呎的四個及面積七百呎的住宅單位卅五個。而與住宅單位相連的俱樂部，則包括設有小舞池及酒吧間及小型宴會廳在內的中西式餐廳，與餐廳相連的休憩室、圖書館、健康會，在戶外方面，則有附有跳水台的泳池、網球場等。(生)

市政局選舉特刊 寄予中西區選民

介紹候選人呼籲選民投票

(港訊)五萬多份介紹三月八日舉行的市政局選舉及中西區候選人的特刊，前日經已郵寄予中西選區已登記的五十萬零二百五十四位選民。

選舉特刊共四頁，中、英文對照。刊印特刊之目的在呼籲選民在三月八日踴躍投票。特刊詳載選區內兩位候選人：譚惠珠及黃晉傳的競選政綱及抱負；中西區民政專員高保博向選民的呼籲；投票程序及選民須知；以及詳列選區內十六個投票站的地址及分佈圖。

此外，有另文介紹市政局的歷史、演變、職權及結構，以及該局在中西區內之現有設施及服務等。

該特刊為中西區政務處為市政局選舉進行宣傳項目之一。

其他項目包括公開論壇、遊藝會，及在區內學校派發印有市政局標語之間尺等。

西貢風箏同樂 三月六日舉行

費用十元現已接受報名

(港訊)百多名九龍城居民將有機會於下月初參加一個風箏同樂日，在西貢創興水上活動中心練習風箏的技巧。

風箏同樂日是由康樂文化署康樂體育事務處九龍城辦事處主辦，並由生力啤酒廠贊助，定於三月六日舉行歡迎八歲至五十歲之間的九龍城區居民參加，名額約一百五十個。

除了初學者獲指導放風箏外，當日還將有兩項為放風技巧比賽。風箏創作比賽的參加者須帶自製的風箏參賽。

技巧比賽則分為少年組(年齡在十六歲或以下)及公開組(年齡在十七歲或以上)，賽會供任風箏及設金章、銀章和銅章獎。

康樂體育事務處發言人說：「放風箏這玩意在中國盛行。風箏製作具有民間傳統藝術價值，值得推廣。」

參加風箏同樂日的費用為十元，交通費在內。

有興趣參加者請到馬頭角道一號政府合署二樓的康體處九龍城辦事處報名。查詢電話為三——七一二八五〇〇。

參加風箏同樂日的一些人士。該同樂日由康樂文化署康樂體育事務主辦。

醫療輔助隊七十名隊員 今日獲頒長期服務獎章

(港訊)醫療輔助隊將於今晚舉行第三十二屆週年晚宴，七十名隊員將於席上獲頒民防長期服務獎章及勳扣。

其中大部份隊員在經過十五年服役後，將於當晚獲該隊總監唐嘉良醫生頒發長期服務獎章，其餘則曾效力該隊廿七年後，獲頒服務勳扣。

出席當晚盛會者計有政府部門高級人員及社會領袖。

醫療輔助隊在過去多年來曾為本港提供各項服務，特別是在災難及雨災中輔護救護車救護工作。該隊又在難民營與美沙酮中心提供服務。

九龍西區扶輪社慶祝國際總社創立七十八週年社長羅錦泉、冼灼芬合切生日蛋糕。(本報攝)

市局四月六項節目 郵購訂票周末截止

(港訊)市政局將於四月份主辦的其中六項文娛節目，將於本星期六(二月廿六日)截止郵購訂票。

郵購訂票表格須於該日前寄遞香港郵政總局信箱九九〇〇號，逾期無效。

該六項節目分別為愛麗雅芝結他演奏會、城市當代舞蹈團的「狂想、大地」、英國兒童音樂劇團的「頑童歷程」以及分別由美國國家交響樂團、香港中樂團及德薩斯小型交響樂團演出的音樂會。

附有詳情的郵購訂票表格，仍可於大會堂票房索取。「票房訂座將於節目演出前一個月開始。」

業餘樂研會 續辦各樂理班

業餘音樂研究會，將在三月初續辦各級樂理班：(一)初級樂理班(A、B兩班)。(二)五紙樂理班：(A、B兩班)，(三)八紙樂理班：(A、B兩班)。教師分由陳以炳、張榮光、梁顯聲担任。詳情請電詢或函索，會在洛克道二百六十號，電話：七三一三六二(晚上。

九龍西區扶輪社 慶總社78周年

甄選五青年赴美深造

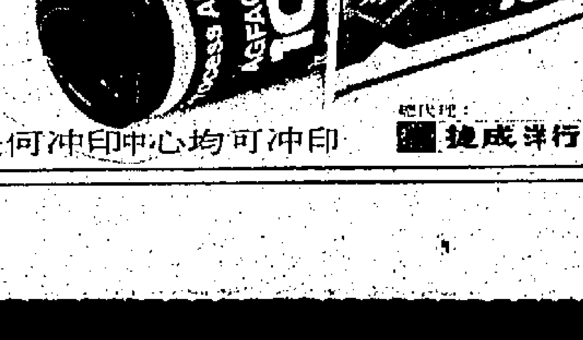
(特訊)九龍西區扶輪社，前日開例會，慶祝國際扶輪社成立七十八週年，與歷屆社長合切生日蛋糕。

羅錦泉主持世界聯誼週，指出：今屆總社長領導下，增加一百六十八個扶輪社，口號是「天下一家」，建立友誼橋樑，國際服務中，我仍有團體研究，交換計劃，三四五區今年選出五位能幹就業青年往美國去進行為期六週的訪問，這個計劃有助於發揚「天下一家」主旨。

五位青年由數百個應徵者選出，台灣佔四個，香港佔一位，叫陳廣洪，是廣告公司客務經理，是香港大學扶輪青年服務團幹事，三四五區青年服務團聯合主席，現任維多利亞扶輪青年服務團員，三月赴美深造後返港，對扶輪服務有所貢獻。(宇)

矮克發彩色100菲林

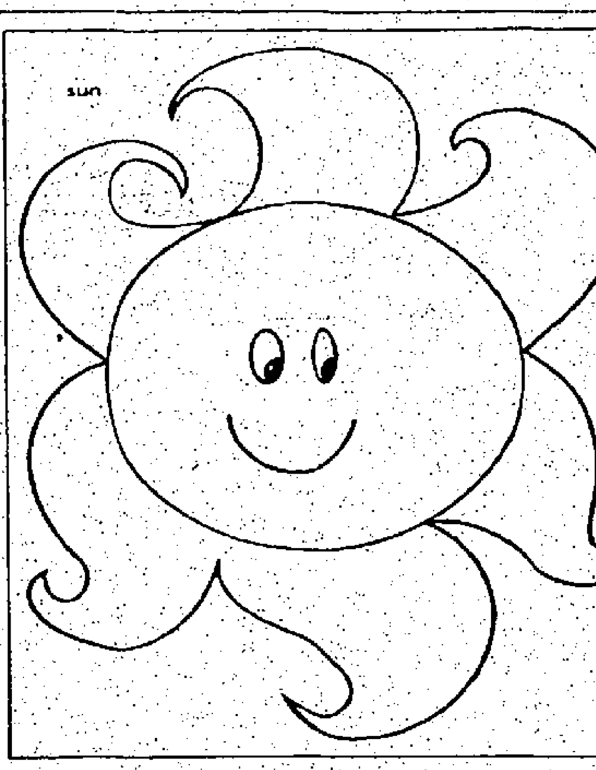
晒出照片 艷麗迷人



任何冲印中心均可冲印

總代理：捷成洋行

兒童天地　第六三一九



·太陽的光輝·

太陽有紅紅的臉，發出橙、黃、綠、青、藍、紫，一共七種顏色的光芒，小朋友試將這可愛的太陽填上它應有的七色。（小威）

作文簿有存放價值

小朋友：

如果你今年讀五年級，在一個偶然的情況下，或者家裏大掃除啦，或者搬屋子啦，你在屋角裏，發現一本你初入學時候的習作簿。把它打開來看，會覺得很好笑的，你初學寫字，寫個「一」字也寫得歪歪曲曲，現在呢，你認識很多字，會寫很多字了。

你們每用完一本習作簿，就把它掉落垃圾箱嗎？也許因為香港地方小，媽媽沒法為你在家騰出空地方，去存放這麼多練習簿，不過，有些習作簿是有存放價值的。好像抄書簿，習字簿，很快就用完一本，當然不能儲存這許多，而且儲存了也沒有用，可是作文簿，作業簿就不同了。

作業簿最低限度要存放一個學期，因為在你們大考的時候，由第一課考起，如果第一、二段考用過的作業簿不見了，那溫習起來就會感到困難。

講到作文簿，雖然考試時是不用拿來溫習，但我認為它最有存放的價值，因為每篇作文是經過你們用很多心思去想，才寫好的，不妨每學年存起一本作文簿，當你們升班了，再拿起從前的作文來和現在的比對一下，就知道自己的字體，句法，寫作內容有沒有進步？進步了多少？如果比前更差，就要加倍努力了。

·唐姨姨·

·童話故事· 蜜蜂王子

·小和子·

在村子那邊的一個小山林中，有一個蜜蜂王國，蜜蜂子民在國王英明的領導下，過着愉快的生活。後來人口漸漸增多了，現在的糧倉和房屋都不夠分配。因此，國王命蜜蜂王子帶領一部份子民，飛往別處開闢天地，建立新國家，但是蜜蜂王子年紀還小，國王害怕他經驗不夠，不能負起為國民幸福而努力的責任，所以先叫蜜蜂王子往各處遊覽，增進見識。

一個早晨，蜜蜂王子出發了，飛過小山和小河，到達一個遼闊的菜園中，滿長着菜花，紅的，白的，紫的，顏色很多，美麗極了。這時，蜜蜂王子覺得很疲倦，便躺在一朵黃色的菜花的花瓣上休息，突然，不知從那裏跑來了一隻野猪，用牠那粗長的咀巴，把菜從泥土中一棵棵拔起來，貪咀地去食青綠葉子。

「奇怪，這隻猪怎能隨便傷害他人的東西？」蜜蜂王子自言自語，却給野猪聽見了。牠哈哈的大笑起來。

「小蜜蜂，我喜歡食這些菜呀，別人的東西，我不是一樣可以吃嗎？我不用工作，不用流汗就有得吃，真是痛快阿，哈哈，哈哈哈。」

「轟！」野猪還沒有笑完，兩個年輕的農人舉起槍對準野猪，扳開槍機，野猪就沒命了！

「看誰還敢來偷吃我的菜？」農人堅決的說，一面拖着死猪回家去。

「傷害他人一定不會好結果的。」蜜蜂王子心裏想：「我一定叫子民為這些花傳遞花粉，使它能結成種子，和好好地釀蜜糖。」

歸途中，蜜蜂王子又看見成千成萬的螞蟻，搶着一隻已死的蚱蜢，牠們每一個都盡力工作，沒有一個偷懶。突然，一隻螞蟻跌傷了，另外兩隻螞蟻看守着牠，合力扶牠回巢。

「我一定要叫子民互相愛護，愛別人像愛護自己一樣。」蜜蜂王子在心裏發誓。

晚上，蜜蜂王子向國王報告一切經過。他說：「我們不應該隨意傷害他人的東西，應該幫助別人，我們要像螞蟻一樣，人人努力工作，互相愛護。」國王聽了很高興，笑得很開心，他的兒子將來一定是個好國王。

不久，蜜蜂王子和一部份蜜蜂在菜園旁邊努力開闢，建立起一個新國家，他們每一個都努力工作，大家互愛、互助，生活過得非常幸福愉快。

小常識

△為甚麼要種牛痘？

種牛痘是為了預防天花，天花是一種過濾性病毒引起的傳染性極強的疾病，它的死亡率非常高，患了天花即使僥倖不死，也免不了臉上長滿了麻點，所以為免天花，應立即種牛痘。

△種了牛痘之後，皮膚為甚麼會有痕癢的感覺？

這是因為我們皮膚裏面含有許多感覺神經末梢，所以皮膚是種感覺器官，種痘苗接種後局部皮膚會發炎。皮膚發炎時，毛細血管擴張和充血，還有炎性滲出物，這種炎性滲出物壓迫並刺激感覺神經末梢，傳入大腦中樞，經過大腦中樞的分析，就使我們覺得發癢了。（毛毛）

康樂家庭

小童羣益會主辦 親職教育展覽開幕

一連三日主題是「怎樣做個好父母？」 張永賢譚惠珠主持儀式節目內容豐富

香港小童羣益會舉辦「親職教育展覽」現假尖沙咀新世界中心舉行，歡迎家長參觀。是次展覽主題：「怎樣做個好父母？」昨（廿五）日下午舉行揭幕儀式，由該會執行委員會主席張永賢及立法局議員譚惠珠主禮。歌蓮臣角銀樂隊演奏助慶，張永賢致詞稱：

「本會早於一九七六年已經試驗推行家庭生活教育程序，在一九七九年獲得政府撥款設立家庭生活教育服務。目前有八位全職人員為觀塘、黃大仙、九龍城、深水埗及荃灣等五個地區的居民提供服務。「親職教育」是本會家庭生活教育的工作重心之一，此項政策是基於以下幾點因素：

（一）從工作經驗，我們發覺一般父母在管教子女方面都感到有困難，為了證實上述現象及介定家長所關注的問題，我們目前正進行一項名為「香港親職現況」調查去搜集有關資料。「親職教育」正好向家長提供一個直接學習的經驗讓他們學習教養子女的知識和方法。

（二）「親職教育」能夠提高父母管教子女的質素，直接提高家庭教育下一代的功能，長久以來，我們倚賴正規教育去教養下一代，反而忽視家庭教育的功能。

過去幾年，我們透過本會的兒童中心去接觸和招募家長參加「親職教育」活動，進而發展成為公開性的社區服務。總結過去幾年的工作，我們得到以下的結論：

（一）一般家長都關注管教子女的問題，而其中有部份家長更感到有實在的困難；

（二）曾經參加「親職教育」活動的家長都認為此等活動對他們極有幫助；

（三）小組形式「親職教育」活動比大型講座更有效；

（四）大部份家長對「親職教育」都感到陌生，所以發展此等程序需要廣泛宣傳及推動工作。

目前已是一適當時候將「親職教育」程序的發展推入一新階段，希望能夠促進公衆對「親職教育」的認識及接受「親職教育」作為對成年人的一種服務，加强研究工作探討推行此等程序的方法及發展有關資源，最後，透過家長小組，希望能組織一羣家長，學習領導小組的技巧，使他們能在區內協助擴散「親職教育」程序。

今次的展覽可說是工作計劃的第一步，我們預算在今年內繼續舉辦一連串社區教育活動提倡「親職教育」概念及利用目前進行中的「親職現況調查」去搜集資料，讓有關人士作為參考去提高服務水準。」

展覽目的 向父母提供有效途徑 掌握教養孩子的知識

譚惠珠則對是次展覽發表觀感如下：

「第一：有許多父母覺得現今的孩子十分難教，也即是說現在做父母比以前的難做。

第二：一般父母對周圍的環境有些戒心，他們覺得管教稍一疏懈，孩子便容易學壞。

第三：父母普遍覺得孩子愈大，便愈是難教。

在座各位或多或少會體驗到上述現象，就這些現象，這裏提出幾點值得我們關注的問題：

第一：做父母為甚麼會愈來愈難？

第二：「親職難為」的現象是否普遍的趨勢呢？如果是的話，對社會又有些甚麼行動呢？

第三：我們應該採取些甚麼行動呢？

假使「親職難為」是普遍的現象，而做父母的又不能克服管教上的困難，那麼，家庭便不能夠有效地達到教育下一代的功能，究竟我們應採取甚麼行動去克服這個難題？「親職難為」這個現象有其複雜的社會因素，並非個別的介入工作所能解決，所以「親職教育」並不是唯一的介入方法，但「親職教育」可以提供有效的途徑幫助父母掌握教養孩子的知識與方法。

可能有人會問「親職」是否需要學習的呢？又是否可以學到呢？而「親職」是否可以教呢？其實沒有人生出來就是父母的，以目前父母的管教責任的艱巨，就並非任其順其自然便可以應付得來。我敢說「親職」是需要學習的，甚至應該納入正統教育課程之內，以預備年青人承擔將來成年人的職份，由小童羣益會同工所提供的資料，我十分高興知道有許多家長可以從他們所舉辦的親職教育活動得到不單祇經驗交流的機會，更可以吸收到教養孩子的知識和學習到實際的技巧，提供有效的途徑給家長深入探討如何去做一個更成功的父母，而今次的展覽是一個好的開端去加深公衆對「親職教育」的認識。

一直以來，我們對做父母的提出很高的要求，期望他們做好父母的職份，管教子女要得當，可是，我們給父母的支持却是少之又少，親職教育正好填補這個缺口。再者，一個進步的社會，要藉它的成員肯通過學習去改善環境「親職教育」不單可以為家長提供生活上的學習機會，更可以提供團體生活的經驗以加强個人對社會的歸屬感。

最後，我謹祝今次的展覽不單祇象徵小童羣益會家庭生活教育組的一個好的開始，還令公衆認識到「親職教育」的需要。」

展覽分兩大部份：（一）親職教育，（二）幼兒學習活動。親職教育剖析父母職份的繁重及教養子女的問題。內容分若干個主題：「請向父母進一言」、「父母，沒有人能代替你」、「現代父母難為」、「我是能幹的父母嗎？」、「學習做父母」、「親職教育」、「你會」一部份。參加在幼兒學習活動部份，介紹帮助幼兒智力發展的學習方法，除展覽外，更有示範活動，歡迎父母與幼年子女參加。

現場又有一個遊戲是一小測驗，為親職問答，以引導他們思考管教子女問題。參加者可向工作人員索取問券之問題透過幻燈機放出。問答填妥後交回工作員，換取麥當奴餐廳贈卷乙張。為方便携同幼兒的父母參觀展覽，會場設立托管服務，父母們可安心把幼兒交由大會照料及參加學習活動。展覽期間，該會並特別為到場兒童安排文娛節目，包括該中心會員及麥當奴叔叔表演。會場內更設有接待處，為各參觀者解答一般性問題及派發參考資料。該項展覽今（廿六）日及明（廿七）日繼續假新世界中心舉行，免費入場。（文）

小童群益會親職教育展覽：（上）主禮人張永賢（左）、譚惠珠（中）主持剪綵揭幕。（下）父母及子女參加學習活動。（本報攝）

慶祝三八婦女節

社署西區中心辦「美的世界」

一項名為「美的世界」之髮型，美容及時裝表演綜合性節目，將於一九八三年三月六日（星期日）下午二時半至五時假西營盤西邊街卅六號A西區社區服務中心三樓二〇三室舉行，是項節目是由社會福利署西區社區服務中心屬下芭蕾社主辦，目的是慶祝三八婦女節及為區內婦女提供一項多采多姿之文娛康樂活動。

該項節目特別邀得黛妮妲美髮美容學院主持，介紹最新之化粧方法及髮型示範，並邀得香港時裝設計學院深造班學員表演時裝，預計共招待區內士女百多名，會後並加插幸運抽獎及茶點助慶，凡區內之女性均歡迎參加，入場券每位五元，購票可到西營盤西邊街西區服務中心三樓二〇五及二〇六室，查詢電話五——四六三〇二四小組工作部。

香港中國婦女會新春團拜　圖左起班禮士夫人。何鴻鑾夫人，許志垄夫人，主席何耀棣夫人，黎敦義夫人，麥德霖夫人，李樹培夫人，馮秉芬爵士夫人，陳鳳儔夫人等舉杯祝頌。（本報記者攝）

本港第二屆皮草成衣展 吸引五百海外買家參觀

香港毛皮廠商聯會於本月廿五日至廿八日，一連四天假海景假日酒店舉辦第二屆國際皮草時裝展覽，展出三十餘家本港皮草廠商之精製皮草成衣。昨日下午五時舉行盛大時裝表演，應邀到場參觀的海外買家超過五百人。（武）（圖為是日展出之兩款線條分明的貂皮時裝）

中國婦女會同人賀新禧

香港中國婦女會昨午在會所舉行新春團拜，由首長們向會員們舉杯祝賀一番，簡單的儀式就告完成，隨即展開敍餐。

馮秉芬爵士夫人帶來了大柑，人各一份，望大家都多聽，黎敦義太太也非常中國化，隨大而講「恭喜發財」外，還大派利是哩。

參加的太太們，甚為踴躍。計有名譽顧問：黎敦義夫人，何鴻鑾夫人，麥德霖夫人，班士夫人，名譽副會長李曹秀蕈博士，陳鳳儔夫人。監察理事，馮秉芬爵士夫人，李顧祥夫人，梁紹榮夫人，胡兆熾夫人，陳普芬夫人，副會長許志垄夫人，主席何耀棣夫人，司庫麥敬立平夫人，英文秘書許鑑波夫人，名譽委員：李作忠夫人，吳思豪夫人，梅羅綺華，常務委員：林百欣夫人，蔡東生夫人，李作樞夫人，李尊魁夫人，馮漢柱夫人，張維岳夫人，冼杜淑婉，王華生夫人。會員：李宏慶夫人，何添夫人，譚傑南夫人，李鈞洪夫人，龍鳳生夫人，顏同珍夫人，陳汝標夫人，胡其康夫人，馬健基夫人，王少祺夫人等。

婦女盃羽球賽

二月廿八截止報名　女青、羽總合辦

香港基督教女青年會，香港羽毛球總會為慶祝「三八國際婦女節」，特定於三月初主辦第三屆婦女盃羽毛球錦標賽，該項賽事由羽總會長湯恩佳夫人贊助，歡迎踴躍報名參加，截止日期為二月廿八日凡年滿十七歲之本港合法居民在羽總主辦之各項賽事中未得過前三名之女性均可報名。比賽項目將分（一）十七歲至二十五歲單打及雙打組；（二）二十五歲以上單打和雙打組。每組設冠、亞軍各一名。初賽日期為三月三日（星期四）下午六時在香港伊利沙伯體育館舉行，決賽於三月八日（星期二）下午六時在九龍窩打老道山文福道女青年會舉行。歡迎參觀。報名表請到灣仔愛羣道伊利沙伯體育館一〇〇二室或香港麥當奴道女青年會索取。諮詢電話五——七四七七九八或五——二二三三一〇一查詢。

貓王一生紀錄新片 港產

貓王正傳

華納巨片 THIS IS ELVIS

M2 新大華 3-841195 油麻地西貢街

榮獲映權 下期獻映

名曲軼事盡在其中 影迷歌迷先睹為快

注意放映日期

許氏兄弟最佳代表作！

半斤八両

許冠文 編導 主演
許冠傑 主演 作曲、主唱
許冠英 主演

吳耀漢 趙雅芝 石堅 主演

鄒文懷 監製

嘉禾、許氏聯合攝製 The Private Eyes

笑通全世界 喜劇返香江

本週末三度午夜場

影都 金冠 海運 南灣 金茂坪 滿堂 光華 南昌 萬年 京華 國際 帝國 好景 紅磡 麗華 嘉禾 帝后 柴灣 嘉年 皇都 皇后

☆四點場 紅磡 麗華 嘉禾 帝后 嘉年 皇都 皇后 金茂坪 滿堂 光華 南昌 京華 帝國

今天 四點場 午夜場 兩場

新剪輯·新版本 一致公認：笑片經典作！

海運後天映午夜場

麗都 總統 國泰 福星 荃灣 榮華 麗聲 樂聲 金門 富都 英華 民樂 龍華 油麻地 元朗 金都 長洲 多利

今天五場獻映

最佳拍檔大顯神通

戲勢如虹！笑！假日最佳節目！

普天同笑！ 大小朋友錫晒最佳拍檔

許冠傑 麥嘉 張艾嘉 領銜主演

出品人 麥嘉·石天 監製·編劇 黃百鳴 導演 施南生 曾志偉

新藝城出品 觀衆有信心 金公主發行

麗都 新都 寶石 新樂 凱聲 華聲 總統 國泰 福星 荃灣 榮華 麗聲 樂聲 金門 富都 英華 民樂 龍華 油麻地 元朗 金都 寶華 金城 多利

今晚午夜場隆重獻映

擊敗所有國際巨星 榮登「全日本最受歡迎外國男星」寶座

成龍 83年大發龍威 創出新天地

上週末午夜場賣座冠軍 第二度午夜場

喜劇之寶 石天 特別客串 使你笑口常開·週年旺相

龍騰虎躍

四喜臨門 慶賀元宵 鬼手十八翻

成龍＋石天＋動作＋笑料

盧天賜·田俊·韓國林·任世官·權永文·林銀珠·陳慧樹 主演

監製：羅維 出品人：許麗華 編劇：米奇 武術指導：徐少洪 導演：陳全

羅維影業有限公司出品

麗宮 大滿 第15天映請早

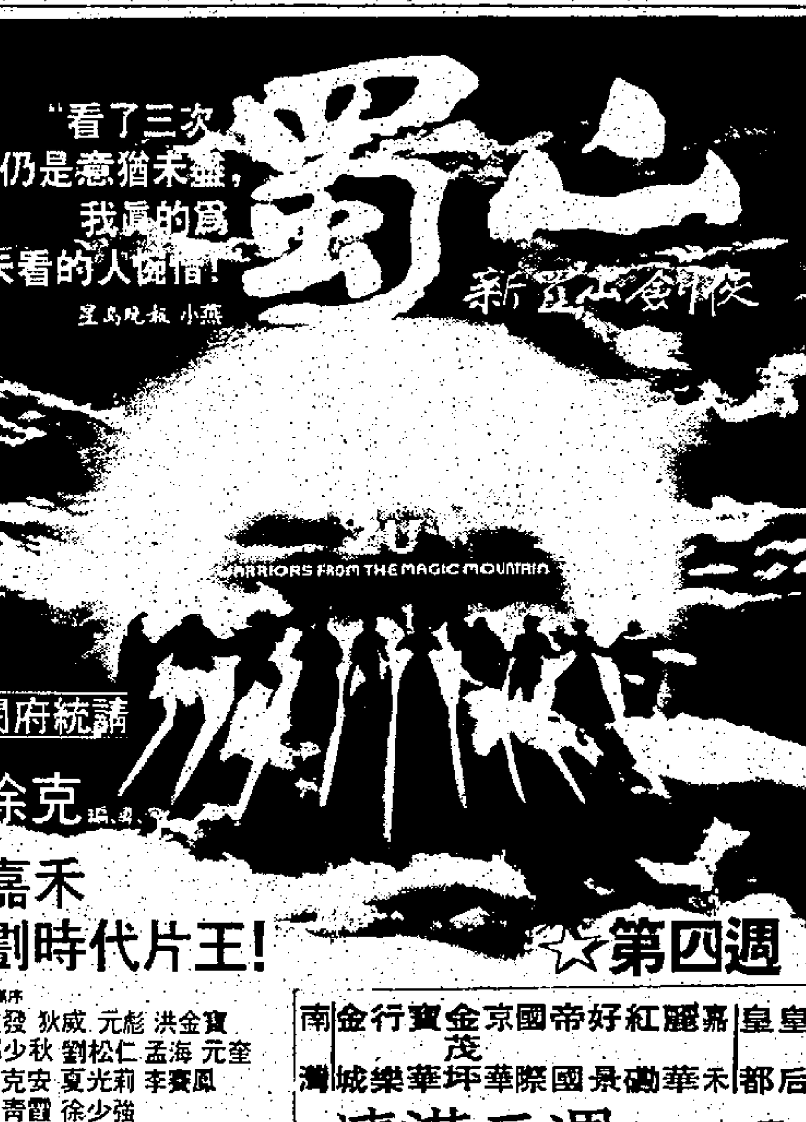
虎威

電影奇才 威武巨星 史泰龍 自編自導自演傑作

本片主題曲長期高踞龍虎榜

兒童不宜觀看。

避免擁擠。請速訂座。



閤府統請

徐克 導演

嘉禾 劃時代片王！ ☆第四週

皇后 皇都 嘉禾 麗華 紅磡 好景 帝國 國際 京華 金茂坪 寶華 行樂 金城 南灣

連滿三週 越映越旺 寶華今明加開四點

出場序：鍾發 狄威 元彪 洪金寶 鄭少秋 劉松仁 孟海 元奎 馮克安 夏光莉 李賽鳳 林青霞 徐少強 翁倩玉 特別客串

何冠昌 策劃 鄒文懷 監製 嘉禾貢獻最佳影片

屯門元朗新邨版

學額需求大加緊建新校
安定友愛邨兩小學今年九月落成啓用

已入伙約年多時間的屯門安定邨及友愛邨，目前正有兩所小學在加緊興建，並可望於本年九月新學期開始前啓用，為邨內的兒童提供充裕的小學教育學位。

當兩所新建成的小學啓用後，安定及友愛邨內的小學數目，便將增至六間。

由於遷入安定及友愛邨的住戶，大部份以年青夫婦為主，故此在該兩邨的兒童人口有不斷增長的趨勢。據估計，安定邨及友愛邨內的四萬多居民中，約有逾一萬五千者為十歲或以下的兒童人口，在人口年齡分佈上，所佔比率最多。

有鑑於此，安定及友愛邨內建有不少戶外兒童遊戲場所，每個遊戲場內均設置各式各樣的兒童遊玩設備，為邨內兒童提供適當的遊樂設施。然而每逢假日期間這些戶外兒童遊戲場所均擠滿了兒童及家長，在此一聚天倫之樂。

至於托兒照顧方面，由於邨內的家庭主婦大多沒有外出工作，留在家中照顧子女及料理家務，故此，托兒照顧設備之需求並不十分大，而在該兩個屋邨內，亦祇有一至兩間托兒中心。

有關教育方面，安定及友愛邨內的幼稚園約有五至六個，為邨內四至六歲的兒童服務，雖然這些幼稚園所提供的學位數目，仍不足供應需求，但由於在該兩個屋邨附近的一些私人樓宇內，設立了多間幼稚園，故此使邨內的四至六歲兒童均能在住所附近地方就讀。

在小學教育課程上，鑑於兒童逐漸成長，邨內小學適齡學童人數不斷上升，因此，當局早已作出準備，分別在友愛邨及鄰近的居屋兆安苑內興建兩所小學校舍，有關建造工程已在進行中，並可望趕及於今年九月新學季開始時啓用，屆時，在安定及友愛邨內的小學數目，便會增加至六間。

據悉，在最近安定邨，友愛邨及兆安苑等屋邨辦事處的負責人，曾與教育署代表接觸，商談在這個學校網分區內的小學派位數目，經過詳細研究後，雙方均認為區內的小學學位數目可充裕供應區內小學適齡學童就讀。

然而，在安定邨友愛邨的小學學校將會增加班數，以免出現每班學生過於擁擠的情況。

除此之外，在邨內的中學則有兩間，目前仍能應付邨內中學適齡學童數之需求，但在數年後，有關當局則必須注意中學學生人口增長的情況。

有關邨內的兒童遊樂設施方面，除分佈在兩邨內各處的戶外兒童遊樂場外，並有一個經常為兒童提供康樂服務中的安定友愛社區服務中心；由於該中心知悉該兩個屋邨的兒童人口為分佈人口年齡所佔比率最高，故經常均主辦一些適合兒童的文娛康樂活動；此外，該中心亦舉辦一些研討班，輔導邨內年青的家庭主婦培育下一代。（佳）

由於安定及友愛邨內的十歲或以下兒童人口眾多，故邨內建有不少戶外兒童遊樂所，為他們提供有益身心活動。

當局敷設巨型水管輸送東江水
錦田兩村恐會泛濫 居民提出强烈反對

錦田鄉沙埔村及水尾村村民對於當局在新界及錦田鄉間敷設一條巨型輸水管深感憂慮，原因乃該條巨型輸水管極可能對疏導洪水造成妨礙，容易使該兩條村落引致泛濫情況。

該兩村村民先後已提出强烈反應，並透過錦田鄉委會促請元朗政務處知會有關方面關注這個問題，盡可能迅速採取適當措施，改善敷設巨型水管工程對疏導洪水之影響，以免在雨季來臨時發生不必要災難。

有關敷設巨型水管之工程乃港府當局為大陸東江水將增加供應本港食水數量所作之準備，該條輸水管乃將輸港之東江水引注入大欖涌水塘。

該項敷設水管之工程現正分別在新田鄉屬牛潭尾以及錦田鄉沙埔和水尾兩村落間分三段施工，由於輸水管直徑接近兩米，故其高度與旁側的青山公路相約，尤如一度新堤壆，因為使沙埔村及水尾村村民憂慮此舉對疏導洪水的影響。

當地村民深恐在雨季來臨時，錦田河上流山洪冲下，在受到如堤壆的巨型輸水管所阻，勢必導致泛濫水災，尤以沙埔村及水尾村之地勢較低，禍勢所難免。

然而，經兩村村民提出强烈反應下，經元朗政務處安排，有關之元朗地政處、水務局、渠務部等各政府部門，已先後派員會同錦田鄉事委員會首長前往敷設水管地盤作實地勘察，並收取鄉民對疏導洪水的意見，以供改善工程在疏導洪水之計劃上作為參考。（佳）

市區屋邨通訊

廿多個商業單位三月起加租
生意淡更面臨加租 華富一批商戶叫苦

由下月一日開始，華富邨一批舖位的租金將會增加，該等舖戶認為增幅太大，在經濟不景的今日，希望房屋署能夠將加幅減低。

署名「一華店戶」的讀者來函指出：他們是華富邨的商戶，在此經營已有多年，一直以來，生意都只是差强人意，現今經濟不景，生意額已大幅下降，現時更面臨另一困境，就是租約將滿，去年度已接獲房屋署加租的通知，而增幅竟逾五成之多，實在令他們難以接受，正是百上加斤，經營更感困難。他們希望當局體恤他們的困難，能夠將增加幅度略減，或是延遲加租。

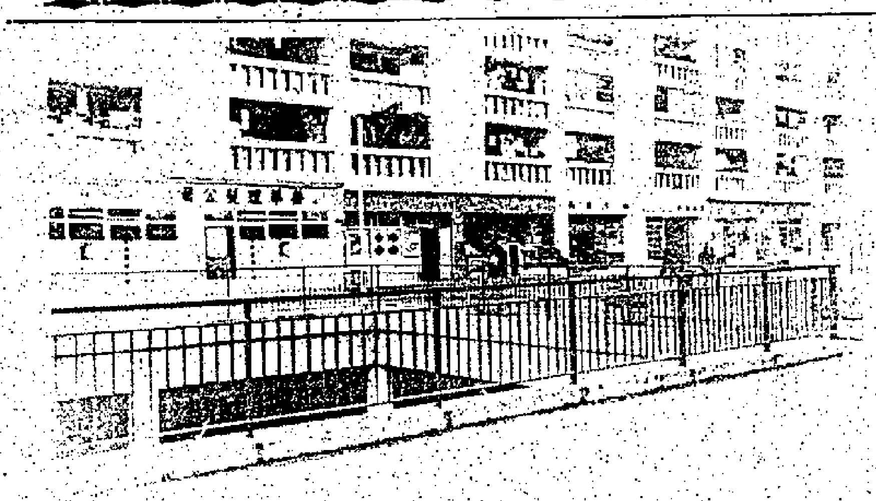
有關該邨商業單位加租一事，房屋署發言人指出：受是次加租影響的舖位共有廿四間，除了一間之外，全部是以直接編配方式租出，由於公共屋邨內商業單位，或其他在私人樓宇的商舖一樣，是經營私人生意，所以房屋委員會多年來的政策，是將商業單位經由競投租金方式出租，以市面租值計算，取代過往將租金訂於相當低水平的直接編配出租方法。當租約屆滿時，房委會乃根據現行政策，檢討有關商業單位的租金，使調整後租金接近或相等於實際市面水平。

房屋署發言人說：檢討租金時亦考慮到其他因素，例如當時市面經濟情況，以及有關單位的位置，面積及生意潛力等，假如發現到該單位的租金已接近目前市面水平，租金是不會改變的。

華富邨辦事處副房屋事務經理鄭先生則對記者表示：這次加租的舖位，小部份是一次過加租百分之四十，大部份是分兩期增加，第一年加百分之五十左右，第二年及第三年之租金，則再加多不足兩成，他舉例來說，例如一個月租四四一一元的單位，第一年將加至六六〇〇元，增幅為百分之五十，第二及第三年則加至七八五〇元，增幅約為百分之十八。

他認為租戶覺得加幅太大，可能是出於誤解，因為有過半數的舖位，是附有宿舍的，以前分開計算租金，現在則合併計算，租額便似乎大了很多，給人一種錯覺，事實上，房屋署在釐訂租金時，是顧及到多方面的。

受影響的舖位，是位於商場（即城市中心）平台與華光樓及華珍樓內，除了一間店舖是五月一日加租之外，其他廿三個單位都是由三月一日起加租，現此等舖位之租金，根據不同面積由四千多元至三萬多元不等，經營的行業十分複雜，包括有洗衣店，文具，士多，藥房，診所，髮型，雜貨，肉食……等。（柏）



華富邨若干商戶正面臨加租威脅

政府擬在屯門西部關建小型衞生城市
興建「居屋」及低密度豪華住宅

有關當局計劃在屯門西部關建一個小型衞星城市，其內將會興建居者有其屋，以及低密度之豪華住宅區。

該項計劃擬定為屯門二期發展計劃及擴展西部地區；在計劃研究中，將會發展之地區包括屯門東南、小欖、大欖角、大欖及掃管笏；其中掃管笏遊艇中心，月前已推出部份地皮競投，以興建容納五千人口的豪華住宅區。

當局為配合環境要求所出現的問題，及區內交通設施、土力工程等多個重要研究，先後多次修訂屯門發展大綱。

計劃中掃管笏將設立一個居者有其屋的屋邨；小欖谷採泥區則發展為低密豪華住宅區，居住一萬九千人，此外，該處亦將另闢地興建可容納二萬人的一居屋，整個地區的發展，將成為擁有數萬人居住的小型衞星城市。

除此之外，屯門新市鎮西面擴展研究區，乃包括蝴蝶灣、望后石、小冷水、當局並且釐定湖景邨以西，即近踏石角一帶地區的發展。（佳）

屯門敬老聯歡
六百老人歡渡春節

由屯門區敬老會主辦的「敬老春節聯歡大會」，前日在妙法寺劉金龍中學盛大舉行，六百多名男女老人，一齊參加，大會有豐富的齋筵款待，每人利是一封，八名高齡老人獲特別獎品另有歌舞、魔術、雜技節目表演助興，讓老人們個個歡天喜地，笑逐顏開，共享新春昇平之樂。

翡翠·娛樂·文華　南華 3 881755　順利 碧麗宮　英華·榮華·寶華　國泰·金門·民樂　總統·麗聲　域多利 12-513795

今天六場 特別加開四點正場　少林傳人顯神威　闖少林，破羅漢陣　唐佳導演　狄龍 爾冬陞 白彪　少林傳人　今午全夜晚 水晶人 白彪 劉玉璞主演 華山導演

大滿特滿仍五場　近藤真彥 三原順子 田原俊彥　日本大歌星三紅星　飛車歌舞三人組　為你勁歌熱舞，使你神魂顛倒！　早場 搖錢樹

本院由廿四日至三月二日暫停四日。為澳洲商業集團會議之用　三月三日下午四時半獻映　今天六場 加開四點正場　少林傳人　清水灣道順利邨 電話：4326659　23M 29、42、209　偷渡人 巴士直達

今天五場獻映　最佳拍檔大顯神通！　蜀山 加開四點正　今晚午夜場龍騰虎躍

第四週映今天五場　許冠傑 麥嘉 張艾嘉 領銜主演　請即定座　最佳拍檔大顯神通　今晚午夜場龍騰虎躍

第四週映今天五場　許冠傑 麥嘉 張艾嘉 領銜主演　即請定座　最佳拍檔大顯神通　今晚午夜場龍騰虎躍

二週五場　最佳拍檔 大顯神通　許冠傑 麥嘉 張艾嘉 主演

港九影院聯合廣告

新光 H632859　大華　新樂 K618167·寶石 K657116　新都 H773496·快樂 K666148　富都·樂聲　龍華·油麻地·福星　黃金·寶聲·明月·蘭宮

今天12點半 兩點半 四點半 三場　飛車歌舞三人組　明天五場　夜場：八時正　成都歌舞團演出　花仙卓瓦桑姆

天天爆滿第三週 今明天四點加開　歐陸發行賀年情片兒童不宜　燃火紅唇　歐洲色情大導演 希扶達烈斯最新作。瑪莉亞茱迪 施維亞嘉寶合演　嬌女顏如玉。情懷春似火

寶石五場　E.T.外星人　新樂五場　卡里古拉　今晚午夜場 龍騰虎躍

昂然進入第二週　彼得奧圖 馬康 麥杜維 主演　卡里古拉

賣座領先第四週　百份百滿意。口碑橫掃全港！　新藝城新巨片　最佳拍檔大顯神通　今晚午夜場龍騰虎躍　富都今早場：處女偷情

賣座領先第四週　百份百滿意。口碑橫掃全港！　新藝城新巨片　最佳拍檔大顯神通　今晚午夜場龍騰虎躍

今天六場 特別加開四點正場　天罡陣，神龍陣，伏虎陣 陣陣驚人 聲威力霸　唐佳導演　狄龍 爾冬陞 白彪　少林傳人　今午全夜晚 水晶人

利舞台·華盛頓　普慶·明珠　海運 H704646·百樂 K678098　影都 K742611　國都 5-708861　倫敦 K661056　香港仔 香港仔中心　南洋 5 737388　新大華 3-841199　珠江 3-7123941·銀都 3 891187

今天獻映　拳打天下獨闖江山 過江龍！挑戰客！　史葛連拿 三船敏郎　挑戰者　尊法金海瑪爆炸性新作　華盛頓今加映午夜場挑戰者

普慶加開午夜場　THE WATCHER IN THE WOODS　時光怪客　神秘科幻電影

兩院加開夜場加點半　獲名奧斯卡九項金像獎！　E.T.外星人　DOLBY STEREO 杜比立體聲　首席最賣座導演：史提芬史匹堡傑作

最後四天　小安妮　杜絲先生

今加四天　許冠傑 麥嘉 張艾嘉 主演　最佳拍檔大顯神通！　今明午夜場 龍騰虎躍

今天五場　飛車歌舞三人組　近藤真彥 田原俊彥 主演　午夜場：鐵公雞

今第二週 狂滿 五場 請早定座　和路狄斯尼 全盛時期最佳卡通長片　幻想曲　野生動物歌曲聽覺韻節合吻春佳片　（闔府統請）

今日獻映　大型歌舞青春熱力巨片　飛車歌舞三人組　今早場 七百萬大劫案

今天五場　緊張刺激爆炸性巨片　史葛連拿 三船敏郎　挑戰者　（宜不童兒）

京都·凱聲 香港灣仔 九龍旺角　京華 ③②①　嘉華 太古城 H 670421　嘉年 太古城 H 670421　麗華 3-921958　帝國·帝后　南昌·光華　國際 K 820749·紅磡 黃埔新邨　皇后·皇都·嘉禾　金冠·華聲 3-617169

京都今晚加午夜場　提名奧斯卡九項金像獎　史提芬史匹堡　E.T.外星人　DOLBY STEREO 杜比立體聲　凱聲今晚午夜場龍騰虎躍

今天獻映　挑戰者　史葛連拿 三船敏郎　飛車歌舞三人組　蜀山　半斤八兩

嘉華狂滿六場 請早　今明加四點場　唐佳導演　狄龍 爾冬陞 白彪 聯合主演　少林傳人　今晚午夜場 水晶人

嘉年今天五場選映　洪金寶 編導　鍾發 黃蝦 合演　鬼打鬼　驚嚇喜交集兒童不宜

麗華狂滿第四週！　徐克導演　洪金寶 元彪 主演　蜀山　奇幻怪趣 認真過癮 闔府統請　今早場李小龍傳奇　許氏兄弟最佳傑作　半斤八兩

今天五場獻映　春花嬌艷 春色濃　半斤八兩

今天映　慾海四金剛　八十年代夜生活

今天映　敗家仔　最佳功夫喜劇　洪金寶主演

今天五場 請早　洪金寶 鄭少秋 劉松仁 林青霞 徐少強 翁倩玉　徐克導演　嘉禾巨片　蜀山　今天紅磡四點場國際兩院午夜場 半斤八兩

今天獻映　特技精妙千變萬化如放烟花　鄒文懷監製。徐克編導　新片種 新特技 新刺激　蜀山　三院今天四點場、午夜場 半斤八兩　嘉禾早場：家法

第叁週今天五場！　聯合國際影片公司榮譽發行　E.T.外星人　今晚午夜場 龍騰虎躍

今五場映　獨闖天下打江山·過江龍·挑戰客　史葛連拿 三船敏郎　挑戰者　半斤八兩

浪子

文：童華信　圖：楚子

一四三：自卑感

陳賓看着趙勇，這個突然發迹起來的同鄉又忙着撥電話了，他說的可不是鄉下話，而是一些暗語，陳賓全聽不懂，可見得與趙勇交談的是三山五嶽人物，他們用暗語交談，便是不想別人知道談話內容，陳賓告辭了，趙勇教他明早通電話。

陳賓拿了趙勇的錢，他看到阿勇皮包中鈔票有的是，可見得趙勇大有辦法，自己本來是亡命之徒，只要有辦法發財便行，不管是幹什麼生意。

陳賓有了錢，結了酒店的帳目，他還想多留一兩天，他希望能夠見見李嫣然，他撥電話到李家，老頭子說，嫣然去了電影公司簽約，事情發展得那末快，應徵、試鏡、簽約，只不過三幾天的事便決定了下來。

昨天，李嫣然雖然表示大有把握，但一切也得等候白紙黑字簽了下來才能作實，但今天，果然可以作實了，李嫣然已去了簽約，李嫣然已成年了，可不必由監護人伴同了，老頭子說，嫣然接到了公司通知，也曾給陳賓電話，可是陳賓已外出。陳賓知道自己是不能阻止她的，縱然來個電話，也不過知道此事而已，他不能把事情改寫。

看來李嫣然真是與自己愈來愈遠了，陳賓覺得自己應該給點顏色她看，自己不是個庸碌之輩，自己也可以飛黃騰達。陳賓今天見過了趙勇，已猜到幾分了，趙勇是幹走私生意的，這個寫字間，無非是掩人耳目。

他想到是不是以前趙勇當什役的那一間公司，也是幹見不得天的生意的，阿勇工作了多時，摸清楚了門路，便另起爐灶，自己幹自己的。

這情況常是如此，有機會便自立門戶，當日自己在許友言旗下，便有此打算，看來在這社會是常有的事，多少發財的人，便是從反戈相向得到利息，今天自己投靠趙勇，說不定有一天反了他，另起爐灶即如他反了他的東主一樣。

到了自己發了大財，且看嫣然如何，再沒有今天的神氣吧。

其實李嫣然也不是什麼神氣，只不過她難掩喜悅之情，而陳賓自己又先有了自卑感，在她之前，便覺得自己渺小可憐，已不再受到她的注意，李嫣然並沒有冷落他之心，只不過在高興上頭，少不免多說話而已。那一個女孩子不要人家稱讚她的美麗，那一個女孩子不想成名，做一個萬人崇拜的電影偶象，李嫣然不過是芸芸眾多女孩子中的一個而已。

陳賓並不了解李嫣然的心情，他認為李嫣然終有一天會離開自己，他有點恨她，她愈是高興，他會愈不高興。陳賓再沒有到賭場去，趙勇給他的錢，是讓他支持一個時期的生活，他想到要知道趙勇的底細，可是返大廈去，找管理一處的福伯，他老人家必定知道一些，福伯與阿勇感情很好，常常在一起。

陳賓去找福伯了，福伯道：「阿勇的事，我也不大清楚，不過……」他欲言又止，陳賓便知道福伯必定知道一些的，只是他不敢說。

陳賓把阿勇教他去相助的事說了，福伯道：「你自己打算好了，別人是難以替你作主，但是你得記取我這一句話，香港這地方，是法治的，不能胡來，作奸犯科雖然發達易，失敗也易，近來，你也知道不少的了。」

陳賓當然知道不少，但要發大財，除了這一條捷徑之外，還有什麼路可走。

邪邪正正

何行著

這一篇：純潔的愛

葛蕾絲就在他臉上吻了一下，他們是走了過去，剛走沒幾步，郭華生突然腳步加快，摟着葛蕾絲快走了，可是葛蕾絲卻是掙扎着停下步來，對他卻是笑笑，郭華生拉她，葛蕾絲卻是笑笑說：「你以為我走到此地會勾起前事，我才不會，因為我失去的是一頭狗，現在獲得的卻是一個人，都是心愛的，但人當然更心愛。」說完反摟抱了郭華生的腰，笑個不停了。

那是心情暢快的一種表示，在這四週無人的小徑中，一邊是山坡，一邊則是斜坡，郭華生便在她臀部上拍了一記了，葛蕾絲「唷」了一聲，然後是郭華生笑說：「記得你在這裏第一次打我耳光，你是不識好人心的，我怕你要跌下去抱住，不使你跌滾到山坡下去，你打我，現在亦是你抱我，所以我亦打你大耳光了。」

這使葛蕾絲笑得更利害了，他們就這樣彼此摟住走下斜坡到箱山頂道，男女之間，最不容易過的關，便是男的拍女的臀部，這是女的維持尊嚴最高的地方了，除掉是情侶，像郭華生和葛蕾絲那樣，否則男的如何敢動手，這樣的去拍女的一記。

女的為男的拍了一記，臀部不以為意，那是表示已是和他十分親愛了，他們已是裸裎相見過，自然不在乎這些了，郭華生卻是對葛蕾絲笑笑說：「我舅父就住在那邊，我們過去探一探下怎麼樣？」

「你要使我難堪了。」葛蕾絲笑笑說：「你舅父沒有知道我們過去的糾紛嗎？」

「知道的，大概來說，他對你是很好的。」郭華生笑笑說：「我們在做怨家時，他是不許我過份的，說是應該同情你的，我所以對你忍讓，一半亦聽了舅父說。」

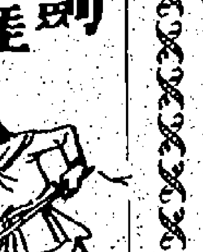
「今天不要去。」葛蕾絲猛搖頭說：「你要知道，我們是一對秘密朋友，為什麼要給你舅父知道呢？要見見他，幾時請你舅父在外面吃飯見面好了，我以為這樣上門去見他，總是不大好的，我以為今天不去好。」

「過家門而不入，舅父知道是會見怪的。」郭華生笑說：「舅父當我是自己兒子一樣，我每天到舅父家去，不是飲下午茶便是晚餐的，你是梁小姐，我是可以介紹你本姓的，不提以前的事好了，那就不會窘了。」

「我一點沒有打扮，這樣子怎見得人？」葛蕾絲笑笑說：「都是你出來時，別教我打扮的，所以我是隨便了，現在去見你舅父，這是不禮貌的。」

「這不算不禮貌，況且我舅父對濃裝艷抹還是對隨便一點的好。」郭華生笑說：「舅父二個子女都不在身邊，他們都在外地，他一個人是很寂寞的，所以我們是時常去探他的，而且舅父亦是一位十分豁達的人。」（一〇三）

雙劍天涯



高峰

十一：塞外胡騎

程芳芳低聲道：「是紅花會人物？」

章逵道：「一點不錯。」

程芳芳道：「我們救他不救？」

只見東廳的一只窗子，突然露出一條光線，原來幾十只窗子，全用厚厚的布幔遮着。外面看來，黑漆一片，裏面其實燈火通明。

章逵道：「眼見貼木耳在裏面，擒賊先擒王，我們不如先殺進去吧。」

程芳芳道：「且慢，有人來了。」

只見大門開啓，一名中年壯漢走出來，揚聲道：「是阿旺阿冲嗎？為什麼躲起來，大伙兒等着你，快快出來。」

章程兩人只得走出來，站在樹蔭下，那人國字口面，十分威武。

那人走上幾步，伸出手來，笑道：「你們立了大功，可喜可賀。」

程芳芳只得伸出手來，與他一握。

那人暗地暗運內功，五指如鐵，緊緊的抓着程芳芳的手腕，程芳芳「哼」了一聲，立時使出師門心法「宇宙轉移」，輕輕的把他的力道卸去。手腕便像滑魚一般溜了出來。

那人哈哈大笑，道：「阿冲，瞞不出你的內功，如此高強。」

程芳芳道：「是嗎？」

那人大喝一聲：「你是誰，胆敢冒充阿冲，混進府來？」

一聲唿哨，在廳中湧出十餘高手，提着燈籠，一湧而出，大聲道：「什麼事？」

程芳芳情知事情敗露，心道：「先把這廝擒下再說。」

猛起一掌，向那人當胸劈去，那人雙掌一擺，把來勢卸解。

程芳芳左手高舉過頂，右手直搗，正是天山拳法的開式，那人眼光奇準，冷笑道：「果然是天山派的程女俠，你女扮男裝，又有何用，瞞得過我嗎？」

程芳芳道：「你既然認得我，那末你是誰？」

那人哈哈大笑道：「我是貝律津！」

此人哈哈大笑，兩掌飛舞，立時與程芳芳打將起來，掌法倒也不差。（六五八）

牛公車傳

鐵塲面　楚子

公主

果葉

五〇：妙想天開

使她痛苦和矛盾的，就是她偏偏靠父母親求乞的錢財養大，並賴以讀完書院……

能把這個烙印抹掉嗎？

能嗎？乞丐千金！乞丐公主！就要把那頂帽子拋掉。她已找到職業，就要做個普普通通，自食其力的女孩子。

此來，她知道是爸爸的好安排——讓自己和那個從加拿大來的曹植楷相親；她對此根本沒有興趣！只不過是應付式。

「爸爸，別妙想天開，這裏是機場，是現代城市的面皮，人家怎麼會容許乞丐在這裏丟架的哩！」阿嫣說。

「真傻，我們可以穿新潮老西，名貴時裝，做大種乞丐。你想想這裏的乞丐竟穿西裝時裝，用電子求乞，不是說我們這地方更發達，更有面子嗎？」老丁很有興趣地說。

「不要打無謂的主意吧！」阿嫣說：「簡直是不可能的！」

「怎麼不可能？」老丁說：「我甚至可以出錢投個檔口，在這裏開檔求乞，誰來干涉？」

「別發夢，我帶你們去送機室看看。」阿嫣說着帶領他們走上樓梯。

她以前和同學比提送媽咪去美國找洋爸爸，曾經來過，所以較爲熟悉。

二樓送機室顯得更加熱鬧，燈火輝煌，人來人往。

許多航空公司的辦事處，都開設在那裏，許多售賣各種物品，和錢幣兌換攤位都開設在那裏。

偌大的送機室裏，東一堆西一堆人，或坐或站。有送客人的，有攜帶行李準備搭機的男男女女。

老丁打量着那些攤位，垂涎地說：「真的，我能頂到一個攤位就好了！」

他和方少霞的怪樣子，已夠吸引人啦！許多人的目光都投射到他們的身上來，都在竊竊私議着。

阿嫣感到渾身不舒服。

但是老丁和方少霞發現有人在注視自己，他們可洋洋自得，比名流更加名流，走起路來高視闊步。

他說：「可惜，我沒有掛牌！」

鐵中集　加與減

在烟稅加酒稅加的時候，聽到各種燃油價格，可能在短期之內減百分之十，這真是喜訊。水也好，電也好，交通也好，……這些東西加價的藉口都是燃料貴，甚至飲食業亦然。

是發表加價于先，燃料減價于後，這真是十分遺憾的事情，照此地的習慣，加價容易，而減價困難，加了，便勢難減了。

燃油減價，這當然與產油國要減價有關，油減，但不等于其他由油而加的都減，即如若干年前，牛肉突然漲價，牛肉燒賣由五角突然漲價爲七角，社會人士嘩然，可是牛肉不多時價降了，燒賣之價不減。七角，這數字在今天看來是不足道，今天牛肉燒賣已由二元八至四元多，人們也不再有怨言，對加價已覺得木然了。

縱然燃油當真減價，但在日常開支中，也不能彌補其他增加呀。

花鳥蟲魚集

四季桔翻新

園叟

施肥

四季桔對肥料的需求是很重要的，春天是四季桔長枝長葉的時候，因此在這一段時間裏，需的氮肥較多，但到了四、五月之後，除了氮肥外，也得要加磷肥及餅肥。

在香港新界的花農，很少施用化學肥，大都用花生麩及骨粉，花生麩氮肥較多，在初期可用花生麩，然而，到了四、五月，便應該加入骨粉了。

施用花生麩，可在盆邊掘兩個小穴，放入花生麩，然後用土蓋住，使其在土內腐熟，讓植株慢慢吸收，至十、十一月後，便應該停止施肥了，否則會引起落果現象。

除虫

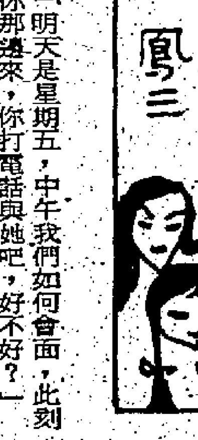
四季桔嫩芽長出之後，會有許多害虫食其嫩葉，我們經常噴射殺虫藥，防止害虫蠶食。因此殺虫宜勤，每十天或半月就需要噴射殺虫藥了。

農曆新年期間作清供的柑桔，除四季桔外還有沙柑、潮州柑、大桔、砵砂柑、沙田柚等，除了四季桔要剪枝外，其他柑橙類不必修剪的，因四季桔是即年枝開花結果，而其他柑橘類卻是隔年枝開花的，如果把它們的枝葉剪去，便無法開花結果了。

（附圖：栽入盆中的四季桔）

（完）

綠印姑娘



鳳三

一六三：此刻我到你那邊來

陸琳收綫告訴姑母，姑母道：

「我們請年夜飯是簡單的，蔣家也一樣，不過……」

「不過怎樣？」陸琳插口。

「你們是好朋友！」

「你以為我要出去？姑媽。」

「如果你要去就去，你吃了她們的，不請羅桂芳來好意思嗎？年廿五，大衛極可能有應酬！」

「我不去吧！」

「我們請羅桂芳來也可以，但我們比不上人家。」「我們是否用家常菜？」

「我們叫一桌，至多坐十四個人。」

「那末，我告訴她大衛廿六有應酬……」

「有時候不能不說謊，你告訴桂芳，廿六是大衛家請年夜飯吧，你明年去向她舅舅拜年，一定去拜年。」

「還是這樣撒謊吧，不過，我也要得到大衛的同意。」

「是的。」姑母點頭。

此刻九點半，陸琳打電話與大衛詳細提到這些，大衛說：「事情十二分湊巧，我們家中年廿六請你們吃年夜飯，母親明天會打電話與你姑媽的。」

「明天我打電話與桂芳時候，要你在身邊，我明天中午打！」

「明天是星期五，中午我們如何會面，此刻我到你那邊來，你打電話與她吧，好不好？」

「好的，拜拜！」

兩分鐘後，電話鈴響，陸琳去接是蔣太打來的，要陳太聽，姑母聽電話時，內侄女知道是蔣太來請年夜飯，姑母又說：「我年定年廿八，拜拜，蔣太！」

大衛來後，陸琳打電話與羅桂芳，她問真有這樣巧嗎，答道：

「我由大衛來對你說。」

大衛馬上接電話，又對羅桂芳道：

「我們年初二來拜年。」

「你們來吃夜飯。」羅桂芳說：「蔣先生一定要來。」

「我不能決定，拜年是一定來的，我們下午來，羅小姐，香港是舊社會，極重拜年，而假期有限呢，所以年初二也十分緊張。」

「你叫陸琳聽電話吧！」羅桂芳說。

陸琳接了電話，羅桂芳問她能夠在年初二來吃飯嗎？答道：

「拜年是一定沒有問題了，其他，此刻不能決定，此刻祗有年廿三呢？過幾天再說吧！」

「你們年初二一定來了。」

「是的，你打過電話與任清嗎？」

「年廿六她也沒空。」

玻璃眼奇案

西蒙

八九：派她到雷諾城去

這天馬遜在他的事務所接見了一位黑頭髮，黑眼睛的年青姑娘，她不屑地望望馬遜。

狄拉站在她背後，向馬遜打量着那個姑娘，拉長嗓子問道：「你看她能勝任嗎？」

馬遜問道：「你叫甚麼名字？」

「絲爾瑪·貝芬斯。」那個姑娘回答。

「你今年幾歲？」

「二十七歲。」

「有受過甚麼專業訓練嗎？」

「我是做秘書工作的。」

「失業許久了嗎？」

「是的。」

「如果有人聘請你做工作，你可願意做嗎？」

「那要看是甚麼工作了。」

馬遜住了口，沒有出聲。她聳聳肩，摸着臉改口說：「如果有工作給我做，不管甚麼工作，我都樂意去做的。」

「那就最好不過啦。」馬遜說。

「你會給我工作做嗎？」

馬遜道：「我可以給你一份工作，但要照足我的說話去做，你願意聽我的指示嗎？」

「那要看你要我去做些甚麼事了，不過我可以依照你的。」

馬遜道：「你能守秘密嗎？」

「你的意思是要我守口如瓶是不是？」

「是的，你做的事情，不能隨便對任何人說的。」馬遜道：「你能做得到的嗎？」

「我想，我做得到的。」

馬遜道：「我要你乘搭飛機到雷諾城去，用絲爾瑪·貝芬斯的名字租一間房子住下來。」

「你要我用我自己的名字在雷諾城租住一間房子？」

「是的。」

「我住在那裏做些甚麼事呢？」

「你住下來，等候一個人送一份文件給你。」

「甚麼文件？」

「是一份離婚的證明文件。」

「之後我又做些甚麼事呢？」

「送文件來的這個人，他會問你是不是赫絲爾·巴蘿，亦即是赫絲爾·芬維克，以前是赫絲爾·察爾馬·芬維克是她的本姓。」馬遜說。

「那我該怎樣應付呢？」

「你就對他說你是絲爾瑪·貝芬斯，叫他將文件交給你便得了。」

浪花集

替天行道

白玫瑰

「媽說外面賣的飯很硬，小弟弟沒牙齒不會吃。」小妹妹解釋，才踏上二樓半層，她已經落後幾級，像在勉強舉步的樣子。

「我們歇一會。」周師奶說，小妹妹吃力坐在梯級上，周師奶發覺她腳上穿的大人塑膠拖鞋，逗趣說：「怎麼穿了媽媽的拖鞋？」

「我的破了，媽又未替我買。」她勉起小腳，看着伸出的半個腳背。

「叫爸爸替妳買呀！」

「爸爸生病住在醫院，怎能替我買呀？」她無奈地閉閉眼睛。

「噢！」周師奶漸漸明白了小妹妹一家人的處境。

「走啦！我很肚餓啦！」小妹妹站起身。

兩人一起走到五一〇室前，小妹妹拉開鐵閘，用力推開了大門，伸手接過鑊鍋說：「阿姨，謝謝妳。」

周師奶和屋裏一個蓬頭垢面的女人打個照面，笑着點頭致意。

「那一位呀？」那女人疑惑地問，也望望小女兒。

「電梯停電，阿姨替我捧魚蛋粉上來。」

「我是住在九〇二室的周師奶，順路罷了。小妹妹說媽媽的腳扭傷，我家有跌打酒，待我送下來。」周師奶說。

「妳有心，唉！很不方便，不能去看醫生，也不能照顧他倆人的飯餐。」婦人說。

小弟弟吵着要吃，小妹妹拿碗筷，跪在櫈子上分配魚蛋粉。

「師奶貴姓呀？」周師奶問。

「姓陳，請坐呀！」

「不打擾你們了，等會我送跌打酒下來。」周師奶突然感心胸有物堵塞，她是爲陳家的困苦而難過。

她往九樓登級，心裏思量：「比我家苦得多了，可憐的孩子！」

周師奶看見那小男孩，有三歲模樣，很瘦，極有可能是因長期營養不良而牙齒軟弱，看他急於想吃魚蛋粉的神態，餓的慌無疑。「可憐的孩子！」她覺得心酸。（十二）

僑樂村

香港竹枝詞

半個詩人

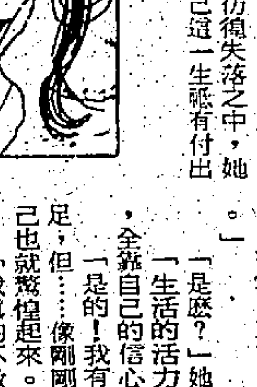
破獲藏械

日來破獲藏械案多，不少是偷渡客。

正是：

到此何爲是發財
天堂門爲儉勤開
賺錢捷徑從來冇
金庫銀山積聚來

我願時光倒流



舊時人　望瑩

「我以爲是真的，媽媽，總統是不是皇帝？」

「總統不是皇帝，不過也是民主國家的元首了，現在很少國家有皇帝的。」慧慈簡單回答。

「我……聽不懂。」女女搖搖頭：「媽媽，我出去走走行麼？」女女望着咖啡廳入口處。

「好的，但別走得太遠。」慧慈含笑點頭。

「曉雲……你在想甚麼？」她瞟她一眼說。

「我們這一輩真的老了，我想不到羅少華會老的這般快……他整個人變了。」曉雲低喟。

「相信是因爲生意運籌帷幄的關係，精神常常荷負過重，加上四處飛來飛去的奔波，不老纔怪呢！曉雲倒是你得天獨厚。」

「以前他談鋒很健，風趣得很的，現在連說多句話也沒興趣似的。」曉雲半似回味過去。

「時勢不同了，歲月不饒人，他已經失去了當時的心情。」

「慈慈，人就是這樣的嗎？人老了一切也就完了。」「我們這就算了……再沒有希望？」

曉雲驟然似陷入彷徨失落之中，她突然感到恐懼。「自己這一生祗有付出……？」

她張着咀向好朋友發問，希望她能解答啓示。

「不是的！雲，四十幾歲還是在精壯之年，凡事祗在乎自己的信心和朝氣與活力，這階段，正是男子創業的時候，生命燦爛的開始。」

慧慈十分了解她的恐懼和彷徨心情，忙加安慰。

「是的，俗語說男人四十一枝花……而女人……」

「雲，現在女人四十也是一枝花了。」

「是麼？」她低着頭呷咖啡。

「是的！我有時會感到很快樂和滿足，但……像剛剛碰見了羅少華，連自己也就驚惶起來。」

「生活的活力和快樂是因人而異的，全靠自己的信心。」

「我眞的不敢想下去，他以前像是創造的能源，他是我眼中的巨人，他是成功歡快的代表，但現在……」

「他是他，你是你，雲，老是人的自然循律，有甚可怕？把握合理的歡快，去享受人生吧！」

「你越來越超然透悟了，眞了不起。」

「以前的你是苦幹和創造，現在應該開心些了。」（二八四）

奇聞趣事集

稚名

皇帝與屍體

於是，她的美麗卻是超越了所有天上的仙女的。

這個女孩子的名字叫孟黛拉華蒂。當她到了結婚年齡的時候，三名年青的婆羅門便從康迦布扎到來，這幾個小伙子都有着同樣善良的個性，他們分別向她的父親懇求能夠跟孟黛拉華蒂結爲夫婦，同時一致聲稱，如果她跟別人成親的話，他們便實行自殺，因此，阿尼司梵只好決定不讓這個女兒出嫁，免得起碼其中兩名婆羅門的人死亡，是他做成的，不料這三名求愛者從此就在那裏定居下來，即使不能跟孟黛拉華蒂共諧連理，朝夕能夠看見她的鵝蛋臉龐，倒也可以一解相思之苦。

然後，孟黛拉華蒂依然是一個處子，卻突然的給一場大病奪去了生命，那三名婆羅門悲痛之餘，一齊到來替她辦理後事，他們把她抬到火葬場去，把她焚化，其中一名婆羅門便在那裏蓋了間小屋子，晚上就睡在她的骨灰上面，行乞度日。第二名婆羅門則收集燒不去的骸骨，帶到恒河去。第三名婆羅門卻變了一個流浪的托缽僧，離開了這塊傷心地。

這個托缽僧後來流浪到一條叫域盧拉卡的村落，給另外一名婆羅門招呼他到屋子裏，他向主人家道謝之後，便坐下來進食，忽然，主人家的一個孩子大聲啼哭起來，那個做母親最初還極力的去哄他，但他卻始終不肯收聲，結果，那個母親一怒，便把他舉起擲入一個猛烈的火堆裏。說時遲，那時快，轉眼之間，那個孩子便燒的變爲灰燼。

在這個使人毛髮豎立的事實面前，他們的客人便叫將起來說：「噢，可怕！原來我來到一個婆羅門食人魔的屋子裏，這些食物我不會吃的，這是罪惡！」

但那個做父親卻答道：「現在，我就是要你看看我的法力，只消我唸動咒語……」（四）

京華感舊錄

周簡段

北海白塔山的來歷

記得在京華上中學的時代，去得最多的公園是北海，它地址適中，有山有水，那時只知道園中的白塔山是由形狀奇異的太湖石堆砌而成，山石玲瓏剔透古樸幽雅，確爲北海公園增添了秀色。而並不知道這些太湖石自何處運來，過了很多年之後，才知道這些山石有着不平凡的經歷，可以說，每塊山石都會沾染斑斑血跡和滴滴淚痕。

白塔山南面有一塊崑崙石，碑陰刻有乾隆御筆的詩一首，詩最後兩句是：「壓峯銀嶽峰頭石，千古興亡一覽中」。詩作於乾隆九年，題爲「悅心殿即景作」，乾隆自註：「瓊華島，金人取銀嶽石爲之。」這裏所說的瓊華島就是清代的白塔山。又在白塔山之北「瓊島春陰」碑的碑陰刻有乾隆御筆七律一首，頭兩句是：「銀嶽移來石巘巇，千秋遺蹟感懷多。」詩作於乾隆十六年。在這兩首詩中，乾隆都談到山石是銀嶽移來，那麼「銀嶽」又在那兒？原來銀嶽是北宋徽宗時在首都汴京所建的皇家花園，位於今天河南開封城東北鐵塔上方等的附近，以六載之功建成，徽宗以其位於八卦中之艮位，因而名爲「艮嶽」。當時爲了搜集江浙一帶的奇花異石以供應汴京，專設「應奉局」於蘇州，由吳人朱勔主其事，朱勔因勾結當權者蔡京、童貫而得官，凡民間一石一木可供御用者，即帶領兵丁破墻拆屋劫掠而去，從運河、淮河、汴水以達汴京，運木石的船隊分組起運，每十船一隊，稱爲「花石綱」，押運官吏不僅乘機走私，橫行不法，而且到處拆城墻，毀橋樑，所以「青溪寇軌」中說「民預是役者，多鬻田宅子女，以供其需，思亂者日衆。」朱勔橫行江浙二十年之久，人稱「東南小朝廷」，以至成爲北宋末年方臘起義的直接導火綫。北宋末，金軍圍困汴京，城門不開，天降大雪，人民無柴多有凍餓而死者，詔令准許人民入園砍柴，數萬人遂擁入銀嶽，所有建築完全拆毀。

銀嶽遺石又如何運到今天北京的白塔山呢？據高士奇（金鰲退食筆記）卷上「瓊華島」載：「……玆山實遼、金、元遊宴之地，明毀亭皆因元之舊名，其疊石，嶮巇森聳，金、元故物也。或云，本宋艮嶽之石，金人載此石自汴至燕，每石一准糧若干，俗稱『折糧石』。」由此可知金滅北宋後，將銀嶽遺石運來堆砌了瓊華島（今白塔山），運石的代價就是每運一石准折合錢糧若干，這樣錢糧是免了，但是，自汴京運石到金中都（今北京），又是多麼繁重的勞役！看來，說它沾染着斑斑血淚並不過份。

怪俠奇行錄

肖容·文　秋帆·圖

這一回：縱橫江湖三女俠　高深莫測一少年

古道長與褚百通兩個吃了敗仗，無精打彩的回轉郭家，郭祖安夫婦仍在等候消息，見到古、褚兩個回來，急問經過。古、褚兩個赧然說：「慚愧得很，給他逃了，只知道他叫南海樵夫，連真姓名也不知道。」

他們說時，暗暗注意郭員外，見他臉色有變，雖然很快便回復正常，也給古、褚兩個見到了，都這樣想：果然是相識的，至少也知道他的底細，他是個員外，怎會知道江湖人物的綽號？我們也不知道，他們到底是什麼關係？

古、褚兩個正在暗暗猜想，已經有人說道：「這可奇了，南海樵夫早已絕迹江湖，我還以爲他物化了，怎麼會在這裏出現？他來幹什麼？」

說話的是個年約五旬的壯漢，身型粗壯，一臉戟鬚，十分威武。他叫花達，是個外家功夫很有名堂的硬漢，江湖上給他的綽號是賽張飛，他話未說完，便有人向他打聽南海樵夫的身世與爲人了。

花達道：「我只是從師兄口中知道一點點，卻不會見過其人，所知有限。員外，他說三個月內再來，當然不會是好事，不知員外怎會與他結下冤仇？可知道他的爲人與武功怎樣？」

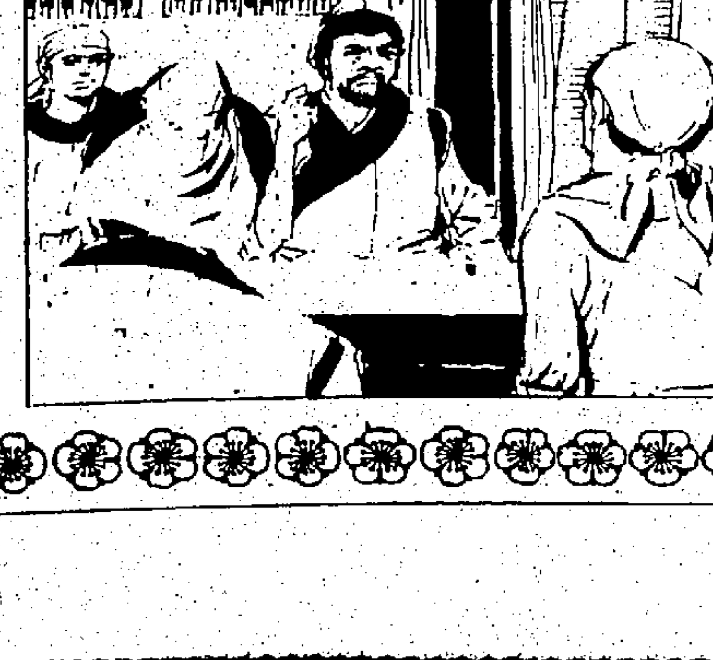
郭員外似乎知道必有此問，早已想好故事，先嘆了一口氣，然後說：「我與南海樵夫的樑子，算起來已是二十多年前的事了，那時候，他仍叱咤江湖，而我也在做藥材生意，有一次，我與幾位朋友合夥，運一大批藥材到北方去，因爲價值不菲，怕中途會出問題，便聘了龍威鏢局作保鏢。那時的龍威鏢局，是西南信譽最好的大鏢局，得他們保送，安全得多，不愁有麻煩。但是，驕傲與托大是孖生兄弟，也是出麻煩的原因。

「沿途上，我們發現有三個人一直跟我們，終於，這一天事情發生了，那三個人先我們投店，佔住了兩間房，我們人多，地方不夠住，向他們商量，他們倒爽快，一口就答允，三個人住進一間房，把一間房讓了給我們。

「到了深夜，大約有三更吧，我們發覺有夜行人，不久，我們打了起來，他們都是蒙了臉，只露出一雙眼睛，結果，我們死了一個，傷了一個，他們也受了傷，我們的藥材雖然損失不大，人卻損失很大，有損龍威鏢局的聲譽，因此，他們比我們更爲很怨。

「我們都奇怪那三個跟蹤了我們幾天那三個人，怎麼不見出現？於是便去拍門，原來房內沒有人，他們剛自外邊回頭，其中一個還受了傷。你們說，這還不是證據？我們自然諸多查問，他們則言詞閃爍，結果怎樣，你們當然可以想得到，一場打鬥的結果，我們損失了兩個人，傷了兩個，其中一個是曾經受傷了的。只有一個負傷逃走，那是我用酒罎擲傷他額角，使他無法再打下去的。

「你知他是誰嗎？他就是南海樵夫！」（十二）



雷達表「佛羅倫斯」
贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由二月一日至二月二十八日，凡刊登華僑日報或晚報廣告十四元，贈送幸運抽獎券一張，多刊多送！

獎品豐富

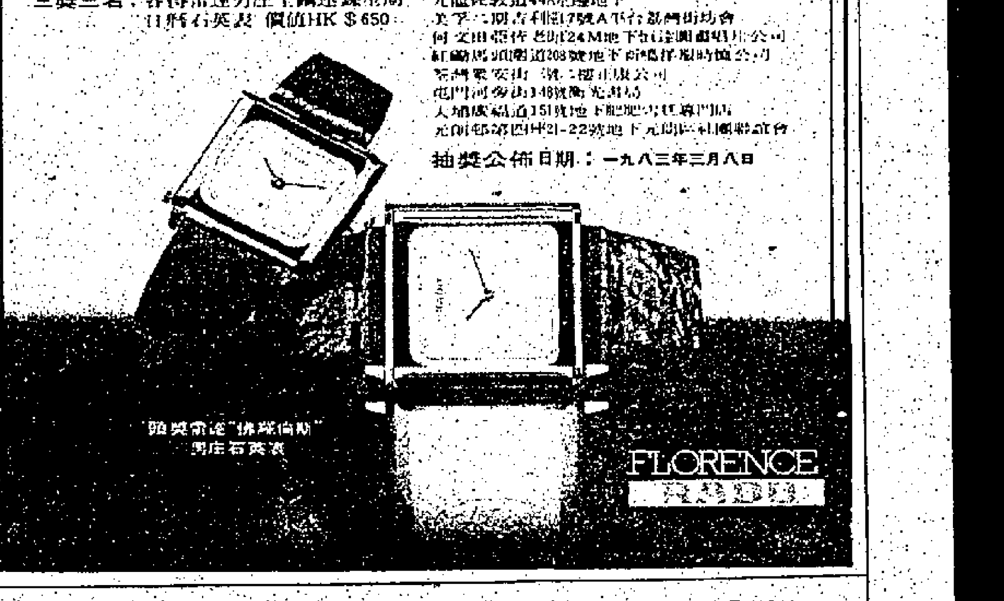
頭獎一名：可獲雷達「佛羅倫斯」男庄石英表一隻 價值HK$2030

二獎兩名：各得雷達女庄全鋼連鍊星期日曆石英表 價值HK$700

三獎三名：各得雷達男庄全鋼連鍊星期日曆石英表 價值HK$650

廣告賜洽處：

抽獎公佈日期：一九八三年三月八日



分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登。每段大字四個，小字卅四個一定為一個位，每天十二元，超過一個位即照計，長期按日計算，上期繳費，每日下午五時半截稿，不折不扣。

大字四個 小字卅四個 每天十二元

出讓 九龍

出國吉售 旺角新填地街近地鐵64年期尺三房一廳680電K712730

20萬西班牙 別墅全新780呎三房兩廳裝修近元朗市區包保地價0-784620金

高息旺舖 出國急售九龍城獅子石道旺舖連租400呎收租4500租客差餉43萬K706871

彌敦道樓 507號十二樓C小單邊有花園靚裝修日本地木柏吉售K852070夜H540281

新蒲崗廠 大有街99號八樓3／F C D座各400仟呎啓德工廈吉售K472150陳洽

11萬八千 官塘收租洋樓高層四百餘呎兩房一廳近地鐵交通便K644766不收

旺角福全街 中層洋樓出讓兩面單邊交通方便三佰餘呎21萬有意電3-963961林洽

高息旺舖 出國急售九龍城獅子石道旺舖連租400呎收租4500租客差餉43萬K706871

招頂 屯門區建築材料五金行有無限發展前途一間樓盤寫字合全盤頂讓○一八五一八三七洽

高登商場 大堂食物部近上落扶梯兒童兼顧身份好品位頂讓電0-207731陳洽

仔舖急售 七百貨倉28呎合九龍荔枝角工業共住宅聯批發合23呎吉舖花園電0-238696吳洽

廠房吉售 發展工業大廈公司全層三千低層呎冷氣水電廠辦公時間電③2890381洽

永健工業 大家茶樓永健路868尺售17萬5 恒生鍾小姐 K715708

利寶大廈 亞皆老街高尚住宅二樓1800尺三房二廳吉售八十萬恒生鍾小姐K715708

深圳樓讓 翠竹園明欣大廈年入伙九樓12有萬露台四馬日付出讓分期付款H523215五洽

工場頂讓 大角咀旺街時四百呎連冷氣裝修五百用實K平租二六一二九晚後七時

元朗安樂 工業廠房 ①觀塘道天台萬石屏康寧露台五九 ②長沙灣道洋樓萬二一房三廳 ③邊420呎花園樓中發8單 87851 ③ 614048

高息舖平 局街98號大單邊月租五千 三仟百呎租金七千 電0-775039吳

旺角洋樓 號高層新式二房一廳 邊單出售二十八萬 電話K912929 成交下午

種植農場 鄉田區四千呎地三萬八 水源充足 電0-793880

花園唐樓 東南向1400呎18萬元三房二廳新裝修元朗大街0-795622

元朗售14萬 380呎二房一廳新裝修 業主出國急售0-788365

複式村位售 十八萬 800呎 計成本有意移民不業 0-778833洽

特平住宅 大角咀福全街明樓二房一廳400呎 有花園長期售 23萬 可按八成K911123

14 萬 益大樓9元朗 二樓 650呎平台吉 0-781236 電

美孚 1100呎三房 海景 1150 1300萬 K-7443522

美孚 靚景 860 920萬 K-7443522

美孚 平靚 720 800萬 K-7443522

旺舖出售 寶靈商業中心38號舖位吳松街150—164號近佐敦道請電0-668531李太洽。

永興工業大廈 長沙灣青山道499號 全新廠房·交通方便·特價出售 1樓1676呎51萬9 南豐 5-235235 5-236866

商住吉售 長沙灣道界限街近太子站大單邊向東南冷氣機好連二部電K812150

屯門13萬 420呎美基洋樓 四樓 靚裝修2016萬 三房兩廳55蘭苑大廈 電⑧822656

元朗洋樓 路通水便 冷氣裝修 利四百餘尺 售價14萬有冷 意電0-775394洽

坪洲別墅 發財旺舖好售

土瓜灣 定安大廈高層600呎 中英大樓480 高層 鴻福大廈 第一期 龍安樓 500 呎 益昌大廈 34

19萬 偉恒 中興大廈K337511

碧滿閣 630呎二房二廳 柯士甸道 49萬

祥景樓 房廳 497呎 售39萬5

仁義苑 何文田 505呎 高層

元朗好景 高層 450

元朗遠東 呎13萬正

屯門遠東 南高 永誠

大角咀平樓 吉售21萬

官塘工場舖 中滙街高層向南小單邊 平售22萬 水電鐵閘齊 H663428

出讓 九龍

太子閣 1400呎三房二廳露台裝修靚 108萬

道太子大廈 房二廳露台 車位急售

太子大廈 1250呎三房二廳露台裝修靚 105萬 車位 K715606 ★恒生

西班牙別墅 新式住宅單位（急款）新界面積700呎高尚別墅 計有假日度假佳處 請電0-410557

急移讓民 九龍城聯合道大房兩廳 呎1：22 吉售 K ...

9萬 興旺大厦 300呎 大角咀近 75號 八樓 新裝修

不交吉樓 最高價收購不用入屋睇樓價合即成 金豐地產③856007 彌敦道625號麗斯商業大廈1207室

收租樓 不交吉 高價收購 不用入屋 免費估價 出價最高 歡迎比較 旺角快富街4號地下 快富地產K911546

租讓 紅磡特平大廈 18萬5仟 3陸成租 8號二廳 650呎 裝修靚 銀行借 K625436

元朗好彩 大厦售 均可按 三百餘尺 租千二元 前地舖 ③777951蘇太洽

北角錦屏 百尺連下舖 K...

北角美麗 行隔鄰 東閣 450尺平台 有靚屋 900尺租3800 45萬

梅窩新屋 新裝修五百行租千五 ③810 7萬

木屋 有一樓400呎

大成工廈 寫字樓 高級 沙咀道三百呎 8380呎租③1.80呎售 0呎電H430288

彌敦中心 醫務所出租 售654呎有水電 冷氣近地鐵K 848 2.38

粉嶺吉舖 號A 吉舖1200呎 租售 各行業均合

商住一樓 有旺涌 意交區 400餘呎 業新裝修

廠房租售 九龍油塘區有靚廠房約六千呎交吉租售均可特平有意者請電3—7562834黃洽。

歡迎委託買賣元朗樓宇 新界地產 元朗教育路富好樓③字B 電0-788365 0—776833

商住兩用樓 租售 灣仔旺區莊士敦道千壹呎交通方便管理完善特平請電⑤8917162 或⑤742003洽

物業

購不交吉 及交吉樓舖無須入屋看樓成交快捷請臨中環結志街二十四號地下 浩棧⑤—443955 ⑤—453381

澳門 市中心

海外投資移民佳音

座落紐西蘭價值一百萬美元的建築計劃現誠意徵求投資人仕，該建築物將會作餐廳及夜總會設立之用，投資者可預期有投資百分之廿五利潤以及有資格移民澳洲及紐西蘭有意者可於2月27日至3月3日聯絡MR. ANDREA SIM（住宿於香格里拉酒店）或致函下列地址P.O. BOX 25032 CHRIST CHURCH NEWZEALAND.

出讓 港香

德成地產 代理買賣按揭地產物業服務忠誠 大廈901 H 22 9759 23815

坪洲三樓 近碼頭伯餘呎加天台九八三四萬

石屋半間 售四萬 笑灣村二百尺

羅便臣道 住宅九百呎 有60萬

吉售

一廳兩房 灣仔中旅租300呎

傢俬租大舖 全部文成6500呎

正豐大厦 西營盤正街 全新海景洋樓 三房二廳面積703呎/設備齊全 尚餘二伙/特價發售/20年分期 售$492,000-496,000 南豐 5-235235 5-236866

輝永大厦 半山西摩道6號高層全海景1,800呎三房兩廳有傢俬售$165萬⑤452522洽

車位出售 富澤花園無蓋車位 每個$90,000.00 電話：⑤247925

租賃 港香

廠房分租 邦中區二千餘呎 猛水電齊

旺舖平租 天樂里交通便 三千呎合各行業

吉樓平售 道一廳兩房五百餘尺 售29萬 328141

細字 寫樓 中環威靈頓街有寫字樓 2租 4 7仟 1餘 4元

中環寫字樓 出租 威靈頓街46—50號 威廉行 電話：5—231552

租賃 九龍

旺舖出租 葵涌九龍

元朗新樓 三房兩廳 五百五

千二百五 一廳兩房 東南0-788365

租

平村屋 元朗二百呎

花園洋樓 平租

吉舖招租

荃灣區工廠

村樓 400呎 有電話設備齊 0-4981408 七百元

靚樓招租 南丫島

中區寫字 樓分租

新寫字樓 66號

北角和富 A座

向南大房

旺舖出租 上環

灣仔熙華 高大廈

旺舖招租 地鐵

中區旺舖

中區寫字樓

般含道

大小梗房 灣仔出租

寫字樓租

中區寫字樓 特價平租

寫字樓出租

干諾道中145號 寫字樓出租 舊港澳碼頭對面 請電：5—226852

安福樓 天后英皇道181—24號 （即可入伙）

租 商業單位 住宅 兩廳 衣櫥 醫務所

知租處：耀生行有限公司 電話⑥七六九九五○

美孚車位 第二期無蓋出租 有意請電K741516

旺舖租合

觀塘平租 近地鐵

深大吉舖

高尚梗房

旺舖招租

屯門平租

高尚梗房

旺角地王

泰豐大厦 西環 寫字樓

吉舖招租 土瓜灣

一樓招租 九龍城南

工廠招租 葵涌

屯門德雅 工業中心

全層出租 大角咀

青山道樓租

淘大花園招租

千一村屋

小別墅

別墅平租

深水埗舖租 ★★★電③878510

豬場菜地

官塘工場舖

水電鐵閘齊 H663428

露天貨倉

自由閣租

屯門永發

工廠旺舖

又一村

閣樓招租

村屋平租

旺舖平租

旺舖平租

續供平樓

西班牙租

廠房租售

全層招租

土瓜灣區

嘉賓大厦

荔枝角道

沙田花園住宅

尖沙咀

元朗中心舖

旺舖平租

廠房分租

旺舖招租

旺舖招租

傢俬冷氣

急徵租住宅

大舖出租

招租

荃灣旺舖

平租千餘元

旺舖招租 寶靈商業中心39號舖位寶靈街吳松街交界近佐敦道請電0-661160劉太洽 0-6571465 梁先生

大角咀廠 廉租華源大厦二樓3,700呎交通方便有意請電③968237郭生洽。

出租樓宇

官塘廠租 偉業街廠房出租面積四千餘呎租九千五百元有意請電⑤247141馬洽

高級寫字樓 有裝修近佐敦地鐵站每層約2,600呎租金只$5.26P.S.F.詳情請電5-234625梁小姐

中華基督教會 青山新墟福堂樓單位出租（兩房一廳一房一廳）有意者電③802373 O—815870洽

大角咀新廠房 通州街107德利大厦每層獨立單位叁仟呎光線充足有自動防火報警設備兩部電梯上落貨停車場租金特廉用途適合寫字樓貨倉及製衣業交通方便統一管理電話：K915379鄧小姐。

租購 樓收

天祥

二樓廠房廉租 青山道 瓊林街111號 6600呎乘重力強 ③—958320洽。

待聘 業各

大衆秘書

理帳報稅

大衆秘書

萬宜大厦731室 富達電腦精選 菲傭 最佳質素口碑載道 電視錄影不滿包換 ⑤266057⑤229079

鐘點女傭 港九留宿鐘點女傭全部經過嚴格挑選即請即有不滿可換 迅達服務公司 ③321386—7

女傭中心 榮獲港台商台品報及無線電視台現場專業訪問

海外僱傭中心 菲傭電視錄影 備有經驗湊仔護士一腳踢 領館推薦絕對可靠不滿包換 皇后大道中商業大厦 ⑤246196 ⑤233847

英發菲傭 地址：香港德輔道中130—132號大生銀行大廈402室 兩年試用★ 與衆不同★電話：⑤—432789

醫藥

女中醫女

女中醫兼

女中醫推拿

到府針灸

廣州周大文皮膚毒症專科治療院 中國醫科大學皮膚科內外科數位專科主診廿年經驗 入問症電話：③882369請告親友參番（假日照常）

廣州趙美卿婦科 婦產科畢業廿年臨床經驗本所有特效日本丸月事過期服後即通又可選用先進醫學方法即日解決 道580號十樓由登打士街入 ③882369 ③327307

廣州坐骨神經痛專科 高級專家根治一切風濕抽筋痺痛關節發炎腫痛、坐骨神經痛，腰脊，腿腳坐骨神經痛這種病症是十分複雜和頑固的，奉告患者明白本所運用國內最新臨床治療成功的先進方法，能使病者迅速痊癒，請告知親友參攷，假日照常。彌敦道580號十樓登打士街入問症電話③882369請轉告親友參攷。

養和老人院 港島半山豪華住宅註冊西醫護士經驗值當日夜照顧悉心策劃專家佳處休養療物理治宜男女均 5—769683

出讓 項什

自動油壓機

鋼琴廉讓

英德鋼琴 一千八佰 K—388697 K—838481

天台招頂

回鄉服裝

家傳寶物

招標承購 編號：L22/83打火機銀包香水K金鍊象牙雕刻及生財工具一批投標表格及詳情請向中環遮打道三號歷德隆大厦十樓破產管理處索取查詢電話H264705

夜冷豪華寫字樓 大批新款柚木大班枱椅九成新真皮轉椅靚鋼枱花梨寫字枱椅電動球型打字機郵票機計算機全部急售一件不留大平賣中環金鐘站統一中心一樓1013室內洽假日照常。

夜冷線廠 大批日本全自動及半自動打綫機名廠打絲線機活綫機打毛機大帮各類P.P.綫棉綫人造絲綫金綫銀綫大批人造絲及綫紗歡迎寄沽批發咭鐘地磅櫃底扇吊扇鋼字枱椅傢俬什物生財工具一律平沽地址九龍城啓德道79—81號地下（前金源）

夜冷手飾五金廠 大幫日本大和富士精密自動車床美國磨床西湖鑽自動鑽強800至1000磅開車啤手啤啤牙機頸鍊扣耳環座心口針五金工模銅片不銹鋼片鋼字枱椅五金工具平沽葵涌大圓街11至13號第一期同珍工業大厦Ⓐ座23字樓Ⓐ室視佳麗內洽。

夜冷時裝廠 30匹開利冷氣機大幫全新早奇豐田自動剪綫平車飛馬伊人什骨車飛馬三針豬咀車衰牌伊士文電剪散布機返領機熇袋機電子士汀爐熨斗儲數電腦機咭鐘大批原色元筒布鋼字枱椅吊扇工作枱椅生財工具大平沽。深水埗長順街18號2字樓華盛大厦香港紗廠對面

漂染廠全盤頂讓 青山道區有染缸八隻四筒定型機一座干布機式座離心機式個二百匹美國士甸爐一個捲布機一臺西德高級捲布摺布剪布機枱全部生財工具連染料一齊頂讓即可開工生產有意者請函本報信箱1214號約期面洽

夜冷卡式電子廠 全新馬哥奴G.8MCS 7600全套中央系統276A—B721.D·7122·示波器AM/FM IF磁棒卡式門·推製·整流子·原子粒·磺石·拼仔·風批，五匹日立風泵·30匹大冷氣·水塔·傢俬雜物打字機咭鐘運輸帶紅A膠椅AM—FM卡式機成品半成品 破產大平賣最後兩天 土瓜灣淅江街19號5字樓（前佳景廠） 歡迎參觀限日沽清

夜冷精密車床 新款日本大和及富士精密車床磨床大陸5尺車床16寸刨床16噸冲床西湖鑽藝强千五磅自動啤二千磅冲床手啤機新工企頭羅黙焊機腳啤機9V電池夾五金零件工模工具傢俬枱椅風扇平沽。九龍油塘灣四山街2號第三座一字樓 油塘工業大厦洽。

夜冷卡式收音機廠 大幫電子儀器中央系統G—8示波器風批風泵大批卡式錄音機及半成品機內數電子零件火牛電綫柜機西湖鑽風啤鋼字枱椅膠椅自動印嘜機1·5V電池打字機平沽黃竹坑香葉道4號怡達工業大廈16字樓AD座前飛帆電子廠內洽。

夜冷時裝製衣廠平沽 大幫555組奇電子剪綫車飛馬什骨車租奇鈕門車租奇釘鈕車伊人什骨車關西拉㐌車伊人拉㐌車飛馬豬咀車挑腳車電啤手啤熨機咭鐘大小冷氣分體機風泵櫃電動打字機吊扇櫃底扇傢俬什物及一切生財用具平沽 長沙灣長順街18號華盛工業大厦⑤字樓即前安平

夜冷塑膠廠 仁興四安七安塑膠機瑞典九速座地鑽必福鑼床車床鉋床大帮工模塑膠裝飾品傢俬貨架寫字枱咭鐘什物生財用具 官塘鴻圖道72號4字樓偉新廠內。

夜冷眞空與水電鍍廠 40吋原套日本眞空電鍍機大小掛鍍叻缸鉻缸硫酸缸銅缸有冷却風泵大型過濾泵叻角鉻條麟銅味欖掛鈎全部葯水抽氣系統大小變壓器 官塘鴻圖道72號4字樓偉高廠。

夜冷高級寫字樓 大批全新BM O—3球型改錯打字機OLYMPIA電動座枱打字機麗確RICOH DT 750 DT 850大細普通紙乾影印機支票機計數機三菱冷氣PW-10 15匹連水塔柚木枱大班枱椅夾萬金魚缸雪櫃眞皮梳化文房雜物限日沽清柴灣尾滙業街4號志同昌大厦⑬字樓（前百樂電子廠巴士廠隔鄰）。

遺失 聲明 本輪船公司人員香港工作證遺失作廢，特此聲明

本報設代收廣告服務處

九龍佐敦道 牛頭角淘大商場
西環街坊福利會 何文田亞皆老街
灣仔軒尼詩道 九龍美孚新邨
銅鑼灣雲東街 荃灣衆安街
筲箕灣道 新界屯門
紅磡馬頭圍道 新界大埔
新界元朗

佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-687682
西環道	皇后大道西244—246號二樓文玩公司	電話：5-871663
灣仔道	軒尼詩道244—246號二樓街坊福利會	電話：5-747766
銅鑼灣	雲東街九號A地下海圖書公司	電話：5-790391
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可嘉地產公司	電話：5-608698
淘角	牛頭角道淘大商場地下36號明嘉琴行	電話：3-755791
田角	亞皆老街四號M地下恒還唱片公司	電話：3-713719
何文田	美孚新邨第三期吉利徑17A平洋圖書公司	電話：3-620395
美孚新邨	荃灣衆安街第三號正康	電話：3-741853
荃灣	屯門河旁街二號地下麗唱	電話：0-429081
屯門	大埔廣福道四號肥仔軟件	電話：0-812675
大埔	元朗壹號地下肥仔書局	電話：0-571800
元朗	每日下午五時半截稿	電話：0-760683

又免車擠 增設區內服務既可省時

本報分類廣告惠刊請撥電話 ⑤462583

沙田萬佛寺正月十五日拜懺 萬佛寺全體同寅發起農曆正月十五日在萬佛殿禮拜萬佛懺一天，將此功德祝願香港平安，人壽豐年，財運亨通，萬事勝意。殿內設有往生附荐牌位，祖先靈位，及長壽光明燈，消災增福延壽牌位，廣結善緣。恭請十方善男信女，前來沙田拈香禮佛，隨喜參加，同沾法樂，共襄善舉，功德無量。

旅港曾氏宗親會有限公司通告 敬啓者：本會定於公元一九八三年三月六日星期日下午七時假座香港銅鑼灣百德新街珠城酒樓四樓召開尋常會員大會報告會務、省覽年結、聘請會計師事宜，敬請依時出席是晚八時舉行會員春節聯歡大會，除另函外特登報通告週知右通告全體會員 旅港曾氏宗親會有限公司 理事長曾永剛謹啓 一九八三年二月二十六日

離職聲明 本公司現登報聲明謝偉生君（MR TSE WAI SANG）自一九八三年二月十日起已與本公司脫離一切關係其對外之貿易往來均與公司無涉恐防不察特此聲明

啓事

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十二元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位，遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

大字四個　小字卅四個　每天十二元

聘請

臨時教師 紅磡小學聘英文科教師乙名，能兼音體先考慮，四至七月底，詳履歷本報信箱947號。

誠聘女傭 下午一時半至六時半，東區爲合清潔，有意者請電H643329住。

榮記金行 誠聘經驗會計及櫃面各一名，有意者請電③889741。

學校誠聘 男女教員多名，年20以上中五程度，儀端正，薪優，千起，中③1392204。

女練習生 中環洋行招請女練習生一名，供午膳，有意者請電⑤439116。

請營業員 推銷日本布有興趣者請來函履歷寄土瓜灣道80號E座九座四號益昌行對。

夜校職員 新八佰起F.5畢業懂打字男女可，宇晚到深水埗北河街165號校務處洽。

牌檔員工 婦女兼職或長工，港西區爲合，新面議，以電五一五四三三四一洽。

聘請導師 本中心請電腦語文工藝科及中小學小組兼職導師多名，有意電K421534。

地產女職 中學程度，元朗先地址寄元朗泰豐街8號文裕大廈10樓C座，電話0-793623。

送貨司機 屯門街坊順興貨司機一名，有意者請到上述地址面洽或電0-822552。

請女文員 九龍出口行聘請中英打字熟悉業務，有經驗，待遇從優，詳履歷近照函深水埗郵箱88111號。

書局職員 秀茂坪書局聘請職員，下午一時至晚九時，中學程度，勤力負責，工資面議，電三一三五三五六。

聘請職工 本貨倉聘請男職員懂打字跟車雜工，年25至50，體健，管理貨倉，有意者請寄履歷相本報515信箱。

西醫助護 石硤尾區西醫聘請助護，中四程度，詳情晚上電H 511199洽。

大厦管理 大廈管理員住宅，中文略通英文，負責，能勝任事務，待遇從優，投函本報信箱97號，合則約面洽。

夜校職員 新八佰起F.5畢業懂打字男女可，宇晚到深水埗北河街165號校務處洽。

男文員 中學程度，懂打字英文好，不拘經驗，函履歷地址電話照片香港郵箱3558號。

女會計 懂打字英文好，中學文員不拘經驗，函履歷地址電話照片香港郵箱3558號。

聘請信差 出入口洋行聘請信差，中學程度，有意請電0-232222張洽。

中環貿易 公司請女文員，需中五程度，懂中英打字，電H-414911德輔道中請見601室。

油畫 招聘年青學生學習油畫，有基礎優先，學成聘用，有意電三一二六五六三八楊洽。

幼兒工作員 松嶺學前兒童中心聘職工，年21以上會考合格，班工作寄大埔郵箱55號輪上。

理化教師 聘中學理化數學史地教師，低班，履歷地址電話函本報423信箱。

診所女護 北角西醫診所聘登記員，中四以上，需英文，詳情電H-八九○○二二顧太。

沙田助護 中學程度經驗不拘，照片電話寄香港碧瑤灣附近22座一樓A。

誠聘補習 老師中學程度預科程度，逢一二三五下午至晚時於葵涌區工作，有意電0-273551林洽。

牙科工場 聘男女初中程度助理技術見習員，數名供午膳，履歷電話函本報信箱四二一號。

有全日鐘女傭　半日鐘女傭 新界九龍港九介紹，免費，點留宿，薪高，③848983　③888925。

住家女傭 一腳踢，粵，英，留宿，薪面議，電話：H450960洽。

程序秘書 長者樂或能電腦者，不拘，起薪新式，任機能活動，函寄本報信箱427號，近照男女。

冲印公司 請收發，經驗彩色放大及外勤，電：H296807簡先生洽。

元朗津中 聘請位文憑中文教師，有意者寄簡歷元朗郵箱三號。

空運公司 聘文員懂打字，經驗優，履歷地址電話相片寄香港郵箱3558號。

診所護士 西醫診所有意者請函履歷，新酬地址電話寄本報信箱四二五號。

急聘幼師 幼稚園急聘教師，經驗優先，三月到源禾路電話0-631065洽。

急聘信差 商務公司高薪聘全職或兼職信差多名，上午或下午均可，男女，電K702982。

聘請幼師 沙田城市幼稚園聘請經驗幼師，第一城先到城門一屋邨，電話0-648667。

請女售貨 年齡22-30，懂英語，有經驗，有午飯，4時下班，短期，有意請電K305432。

書局助理 請理中學程度，工作勤勞，優先，薪酬面洽，待遇優厚，電0-273727。

橫頭磡區 夜中學聘中英數學教員各一，有經驗者，九龍電K三七八三○八七洽。

補習社 聘請導師兼職，下午五時至九時，中五以上程度，電三一九一二三。

留宿女傭 四人家庭，一腳踢，薪優，下午五時後電：H-三六五八○洽。

補導中心 聘女導師輔導中小學生功課，中學畢業或以上，⑤6331285洽。

大公司聘 女練習生，乙名初中程度，有意者請詳履歷，照往本報信箱428號。

急聘幼師 美孚區幼稚園聘有經驗之幼師，識彈琴，基督徒，請電K742425。

葵涌津小 聘音樂教師乙名，三月到職，履歷相片函葵涌學校第七座。

聘男信差 青山道製衣廠聘男信差，中三程度，勤力，有意電③74165116洽。

聘請廚工 九龍某校聘請廚工，有意請電③8081122洽。

聘請女傭 兩大兩小，簡單家庭，薪面議，電⑤5549397888。

文具入口商 急聘有經驗營業員，年青有意者電⑤4016656。

男練習生 公司聘請男練習生，中三程度，工作勤，有意者請電⑤22912223馮太洽。

地產女職 包午膳另照相，千元起，一八號，元朗大馬路假五金。

屯門津中 急聘中國語文教師一名，五號屯門一八函。

聘女教師 幼稚園聘女教師，上午班或全日，見證件到九龍城蘇屋邨蘭花樓107室。

女生兼職 兼職看下午六時起，小學生，電話H450960洽。

出口行請 女性文員兼外勤乙名，求待遇函本報信箱四二二號洽。

商業攝影 聘請上進青年，心經驗，九龍拘履歷近照寄本報信箱九○號。

請女煮飯 女性煮飯一名，薪優，請到彌敦道682號何問。

女簿記員 葵涌廠聘請簿記員，需一年經驗，有意者函履歷寄本報信箱1215號。

夜校誠聘 中五或預科程度職員，懂打字，有意者詳履歷照電話函本報信箱1212號。

夜校誠聘 理化工商科及美術教師，有意者請函本報信箱一二二三號。

貨倉管理 誠聘經驗兩年以上，待遇優，近照函九龍郵箱三八○四號。

聘請教師 小學至中七，聘本期教師，詳履歷及電話函本報信箱一二一七號。

男女外勤 公司請中五程度，月薪經驗優，香港郵箱4002號。

英文夜中學 聘請地理教師，每週三晚，詳列學歷經驗，大仙街十號，電話約見。

女生兼職 至七時，歷相片函九龍彌敦道五號二樓前座。

包裝雜務 聘包裝雜務，無不良嗜好，勤勞健康，九龍K1416信箱約洽。

教育出版機構 聘主任或助理級及各程度編輯員，多名，歡迎兼職，45號十樓K861344先。

聘請職員 中西區聘中英文職員，供午膳，中五程度，九龍辦事處約洽。

中區商行 急聘女工作，⑤17四至24，中三程度，年青，懂英文，新金議。

聘請書記 近照地址電話函本報信箱，九龍56號，合則約見。

請女煮飯 晚膳及清潔，有經驗，三至八時，電50③7149528。

聘女文員 工作經驗，中學程度，英文打字，35號富華大廈一樓，旺角，電K910681。

誠聘教師

九龍德貞英文夜中學聘F4—5世史F4數學教師各一名，有意者請詳列學歷經歷電話函深水埗青山道壹零壹號本校合則約洽。

文員見習生

長沙灣大實業機構聘請男性中三或以上程度，無需經驗，有學習升職機會，福利好，應徵者請詳履歷希望待遇附約見電話函九龍荔枝角道850號洽。

誠聘助理女包裝

管理女包裝部，須F.3以上程度，有經驗，加班再作，伍佰升起薪，用期調整。請電0-261358地址58-66號13樓。

中學圖書館管理員

履歷表請寄本報信箱517號。

助理會計

恒發公司徵女會計員，中學程度，懂打字，多名。地址官塘偉業街205號茂興工業大廈10樓B1座。

聘女秘書

能獨立處理一切英文書信打字等工作有經驗者，請函履歷寄海壇街243號金海大廈五樓G座華藝工程公司洽。

津中會計

九龍城區津中急聘會計兼英文書記一位，基督徒及具經驗者優先考慮，三月中到職，請列履歷及附電話寄九龍城郵箱八九○二五號洽。

聘請家長

大埔長年科課，十、號、松嶺... 聘請家長：合格21歲、包括至上學、英文會考五科、三時間級、下午二時半至、九龍大埔校長、收箱請寄本報信箱55號。

售貨女職

旺角貨批發商，聘請職員多名，待遇優厚，詳歷健勤，中文寄中央郵政信箱地址，3037洽。

律師樓練習生

年17至25歲，中一般程度，懂英文寫字，有志學習，包升職，小姐請電⑤2632機樓，約見。

會計女文員

旺角某公司聘請會計及女文員，中五以上，年22歲，懂打字，中文級工作經驗者，函九龍郵政信箱4281號。

珠寶金會計兼售貨員

香港中區珠寶金行聘請會計兼售貨員，有經驗，地址近照寄香港郵政信箱8816號。

官塘某製衣廠

聘房職員，熟識英語，識車佈，有經驗，郵政總局信箱1479號，請詳履歷。

請女文員

中學畢業，工作勤，計算，懂寫字23以上，電話0-270673洽，荃灣郵箱115號。

代課教師

屯門育由四月至六月，英文中學代課教師，有意請電0-821402。

扶康會聘登記護士

服務智障成人宿舍，有興趣者，應徵寄扶康會，四○一至四○九○號。

練習生·信差

柴灣大機構生急聘練習生，中學以上程度，信差男性一名，⑤5882102洽。

聾童津校

聘請社會工作者SSWA須最少五年工作經驗，薪由$6575至8680而ASWO薪由$4870至$9480有意者請函大角咀櫻桃街十八號五樓。

勞工登記

大角咀區製衣廠誠聘男性勞工登記文員乙名，中五程度，年18起，一年工作經驗，應徵請親繕履歷希望待遇電話近照函九龍旺角郵政信箱78924號。

福利機構急聘

①事務員（女性）中學程度熟打字能繕寫膳紙住屯門區爲合②事務員（女性）會考及格英文良好熟打字，履歷寄麥當奴道一號合則約見。

津貼學校

誠聘弱智特殊教師，資格及科學及M以上學歷，證件，附回郵，一香港新校，郵局信箱二二五四號，康復服務。

練習生外勤

中區練習生及外勤經驗男女，請函寄香港郵政總局信箱，薪酬面議，招待經驗者。

葵涌清潔看守

宿舍35至45歲，清潔看守，工作有經驗，中區港灣道，七月起，月薪八百，下午時前往葵涌中心洽。

經驗幼師

大埔區幼稚園急聘經驗幼師，考試合格者優先，會琴，每日上午或下午，時間一至九時，均可，有愛心者。

新界學界體育協進會　聘請職員

中學畢業好體育，親繕中英文申請書三月五日前寄彌敦道四九四號十樓。

香港童軍總會

聘海上活動中心指導員男性年廿一歲以上，中學會考合格，中英文書寫流利，識游泳，月薪二四五零至四八七零元。具水上活動資格優先考慮，親繕中英文履歷寄官塘和樂邨居安樓地下東九龍地域童軍執行幹事收。

聘男什務員

高有時時時程體務以樓中，請假供半間度健員上聘環，電期晚至朝工小一男年寫，⑤4908820容小姐：新膳六九作學名什45字。

日本語文化館

聘請日語教師須教學經驗40歲以下能說流利日語及廣東話，薪酬優厚，附履歷相片九龍彌敦道524號②字樓。

津校文員

中學畢業中文書法良好熟打字，繕履歷通訊電話近照函太子道596號校長。

珠寶金行聘

①男櫃務員及助理櫃務員中五程度略懂英語有上進心。

②女助理文員及收銀員中五畢業懂簿記勤奮好學，以上各職不需經驗須擔保供膳，有意函履歷與要求待遇相片寄本報信箱1216號。

轉口經理

已婚兩年以上，具經驗能處理一切出入口文件，五金經驗者先。

辦房及船務文員

須具文件經驗，年青有經驗者優先。

司機行街

貨倉中區商行誠聘司機行街，須具經驗無犯罪記錄，未婚者新機械識有經驗，請電話等約見，香港中區郵箱。

聘男練習生

某大文化機構中區分處聘男練習生一名，工作時間朝九晚六，每星期一天假期，薪優，以刻苦耐勞無不良嗜好字體端正爲合。有意請附履歷近照函華僑日報502號信箱合則約晤。

柴灣社會服務中心

誠聘有使命感基督徒擔任下列工作①青少年中心社會工作助理需大專社工系畢業有興趣青少年工作②兼職福利工作員年廿一中學會考五科合格有興趣青少年工作每週工作廿二小時晚少四晚夜間工作（七時至十時）居港島東區者優先③文員應徵者需中五畢業懂打字中級程度有經驗者優先考慮。有意親繕履歷附近照寄香港柴灣郵箱四四○五○號中心主任合則約見。

四海旅行社

請經驗機票文員熟識遠程機票，月薪式仟伍佰元起，請每日辦公時間親臨中環德輔道中40號通明大廈1203室或九龍尖沙咀河內道3—4號世紀商業大廈10樓B面洽。

周生生珠寶金行有限公司

招請：幫廚數名

★男★年20—25★小學程度★無須經驗★月薪1100元起★有專師教導★學習期年半★供膳★70天假★每半年加薪及發獎金1次★公積金津貼5%★醫療福利及退休制度★來函附電話近照寄彌敦道229號人事部合則約。

請練習生

某大機構九龍分處請練習生數名中學程度字體端正無不良嗜好爲合有意請函附履歷近照寄華僑日報1174號信箱洽。

九龍英文小學

聘請英文科教師申請者請函簡歷寄本報信箱1210號。

某官塘製衣廠

聘請製衣出紙樣師傅一名需有多年實際經驗熟識牛仔褲、機恤、卡曲等高級成衣，薪特優，有意請詳履歷待遇及附電話函本報信箱95號並代保密。

大生行飼料有限公司誠聘

營業代表

中學或以上程度具普通商品推銷經驗優先升職機會高供專業訓練課程及醫療福利薪優須持有私家車駕駛執照爲合。

有意者請具簡歷地址電話近照及要求待遇函大生行飼料有限公司新界元朗阜財街71—73號。

招生

英語中心 會話、文法、個別、小組，不論國，旺角，商業，實用，日間，夜間，精交，K323338。

蔣姚良教小提琴保送 皇家考試，K711719。

二胡琵琶古箏 ③-806290 橫眉舘。

拼音會話 文法拼讀，組時間，任選，小班，會話，K807778。

速成德語 經驗快捷，上門，③9100，可起，每班，電收，效師學。

餐廳歌手 教授每月，③可以電成子，聲唱，顧藝，急，成班聘，②9542756。

佳家托兒 附近彌敦道，七座，③藏，一地，五三樓，六七樓。

英美教師 個別時教，彌敦道740號28，近圖院，⑤911608。

全科社交舞 班時間，每日至，上課，③朗，⑤952215-8，7號七樓。

上門油畫 教次電，全科，H五五，四時，九間，五任，⑤請一。

快活托兒園 一政府註冊，流行，交通，四便，地址：730354。

上門日語 留日經驗教授交際，步近港九均到，K825760。

英人話會 號，樓，五交際，電K846468，小組，個別。

標準國語 成個教授，⑤7607633，郵嘉華師京。

玄空地理 社春季課程，招生，K87196003，7631289。

臺灣學 九龍—260675，考學夜寄急，餘駛可。

陳文傑書法 授教，琴書閣，九龍電話K 7439241。

科茜學院 五民歌科美術鋼琴，3北9角，7433號。

教授鋼琴 經驗由初級至高級，晚上任教，K810752。

髮型美容 時間任擇，自成，三二低班，五座。

畫 會考，千三座，A平，③每日，月份。

史正中 尖沙咀街坊會，K685028，教授國語。

蕭麗芳 唱歌招生，K684729。

唱歌招生 唱歌，流行，⑤835401陳伴奏。

遊艇班 三月二日開課，③3191116。

鋼琴樂理 八級經驗考試，H7576556陳小姐至。

慧心速記 十至學新地道七班，月二日招生，五初班。

教字畫 毛筆字，兒童，7956566。

羅鶴鳴教畫 北角水泥道，H 641394，A組。

西班牙 文法會話，四月至，K304723。

藝術設計 七十月，學生設計，7508634⑤，727231。

精補會考英文

F.4—F.5

周六午班　成功率85%

北角電器道280號華夏書院內H 664787（近國都戲院）

教聯會主辦普通話進修班

資深教師講授

時間：逢星期一、三（早午）　星期三晚

地點北京口普灣仔莊士敦道152號四樓

⑤747180＊＊＊⑤723659

油國水素畫畫彩描

書法會考美術兒童畫師，資優設備香文師方便班，教廣宜三月二日開新班，報名處彌敦道525號A座11字1105室，③850403宇宙畫廊。

你要學嗎

來拼合由語音，個月月起？會正，學會話初對標能，來班班學答而運，府一三教學用，別能能至H寫文，合拼流能5391流法，班名科講一詳，任生對能，擇字答寫★英典。

英語小組

六個移會英美，早午人別民話，尖午晚小自留文加，旺686720，819952 班組組學法籍。

私家成人英文速成

十年經驗指導新法

可由最基礎拼音會話文法至會考預科各行各業，港九早午晚③804361等。

手力治療班

陳國爲各界及力用治療法師，字道七寶，實用，電話③3755，⑤詩午解護手匯。

樂豐音樂中心

洪必池主理

歌鋼電結提口樂練琵古笛長唱琴琴他琴理耳琶箏予笛。附設唱片歌星訓練班爲本公司及專業機構培養歌星，彌敦道525—543號寶寧大廈C座電梯18字③329139③328525

香港法文專科商業管理學校

尖沙咀加連威老道12號2樓電話③679356

航空地勤　法文　英文　西文　國語

TOEFL　日文

電腦

香港商科語言書院，招日夜各科電腦課程學生，英聯邦電腦專業學會贊助畢業及會頒發證書

IBM電腦S 34　十餘部及微型電腦數十部

旺角彌敦道607號新興大廈三樓K 859364

港九德信烹飪學校

創辦十四載＊譽滿全球＊桃李滿天下

宗旨：付出小＊學習多＊造詣精

九龍：旺角道50—52號四樓全層

香港：銅鑼灣留仙街三號雅景樓四樓

詢問：③968771 ③968611 ⑤703667

校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

工商業會計

敦文者男寫速括能得以結實教，道工分女字成報獨實能插學，商析年樓採程之結應使念由方，1266室電話1③3314177，計冊更設指帳理會者產者全，公設可傭導C全計在負目部，大角序在不課兩計與內表結帳，隆旺程助全授等會驗期等月用，厦彌林職分在月包技獲所年冊。

哥林比亞工程學校

電腦工程科及語言程式科

無綫電錄音助教實物函授

無綫電彩色電視日夜全科

實物函授學費45週時回校上課供零件，原理整帶回家聽課實習砵蘭街368太子站索章K 807806K 803804K 864989

視聽學校

視聽會話打字拼音

招收IBM聽覺打字文憑班

速成打字班二月速成天天上課每次一小時★國語日文英語拼音視聽教學實習最多打字電動聽覺IBM銅鑼灣軒尼詩道458至468號金聯商業中心6字

TEL⑤8912023

海燕藝術學院

歌唱　小提琴　鋼琴　樂理　二胡　結他　古箏　兒童水彩　國畫　素描

教師：韋秀嫻、黎鈴、李一帆等彌敦道242號3B佐敦道口③7224845③7225873

遠東裁剪學校

三月二日新班招生

裁剪全科　高級速成

中國服裝精選　服裝設計

技術專攻絲絨花卉及花鈕

地址：九龍尖沙咀漢口道拾號漢中大廈四樓A。電話：K六六九四三三

通善壇

氣功　夜日　中心　福利

生招

編織　瑜伽　班班班

地址：學費：

⑤77-4號威B座環兒、4三鑑、利威紙、7樓頓C大強收、0通街、厦頓堂、9寶75D 4街費、1號座字97

德誠烹飪學校

師資最好★學科最多★教授最認真

凡學全科特價優待

粵燒點西西麵油豆打菜月蠔菜烤心餐餅飽器腐麵食餅油

彌敦道554號　3-849248

孔教學院大成夜校

招收春季新生

中學部：F1至F4

小學部：小4至小6

校址：九龍黃大仙大成街十號

電話：3—203301

報名：下午七時至九時（星期六日及假期除外）

醫

中國國醫學院　針灸班

可惡，，年經本分，則易臨穴班期晚高學床學半班院交間發速實，年主，上給成習新講任長三課針，，針授：月，灸保課療針賴讀中學全証程法灸永寶開費科成實，學女招和鈞課班文功用半，生男

彌敦道口信厦樓九龍佐立大五B

唯一商科語言學校

灣仔軒尼詩道417—421號4/F

⑤721668　⑤749741

各新班均由經驗導師授課，注重個別學生進度

西人會話　英文專　文法拼音　信札速記　CIF　TOEFL　英文打字　商科全科　素描油畫　中英會計　中文部記　標準國語　各級日文

香港商科語言書院

日夜F.6-7各科補習（中英數、物理、化學）醫學應考、建築繪圖、電腦全科、CIF時裝設計、廣告設計、室內設計、香港稅例、電機打字、珠寶設計、英文寫作、聽覺打字、裁剪素描

旺角彌敦道607號新興大廈三樓　電K858440

K311317　K859364

國際聯邦書院

大專暨研究院外讀課程

—★修業期限以個別學員自定★—

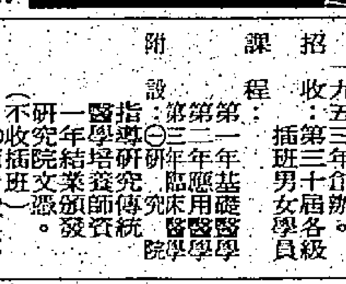
畢業獲美國國際大學頒授學位

彌敦道廖創興大厦15字10號3840485

（每日下午2—6時）

吳國平教授　自我催眠

美國催眠學會會士．曾在電視示範



鬆弛身心．穩定情緒．建立自信

適應｛神經衰弱．失眠．驚慌．焦慮．緊張．善忘．塞性．口吃．煩心理．除惡癖

香港禮頓道25四樓C　電：⑤8919610

香港普通話研習社

三月普通話課程招生

特點：整班上課，小組對話練習

查詢電話：③325787　③325788

總社：彌敦道318號三樓

功玄鼎丹　傳授

A九病自退風神疲十返年延壽益者老，壯强益日者弱，力體增督任通座龍等年，經勞分老湯長療感失思衰，鎮遏演沙效，眠想弱恢凝竟中樹顯高，遲，復神，投道妻血胃鈍悍精就減K19節壓病，凡力可少發增頭靜能可隨一一鍵極動的的確心萬加餘余807780號單，男容，以睡揮強腦鬆介煉時分分價佳的腦或認得學上年稹四備慢口性易根祛眠滑記靈弛你。隨成修值的都力勞勞報者有經四樓索性吃衰傷治除，能惱活，專確地果煉。保有勞力心告的近驗十

菁華中醫學院

發揚傳統學術．培育健全人材

招收：九五　課程：第一第二第三年年年　設：研究院、醫學、附報名：

長：范兆津

收九五：三年制男女兼收　插班三年創辦　臨基礎醫學各級學院

課程：第一第二第三年研究院（一）國民時間（二）中醫指導（三）研究所班

報名：北角英皇道二八四號二十八樓　大坑道　廈門道　師部

院長：范兆津

徵求

西人會話 大學畢業個別教授，小組，學費實用，近佐敦道升14學號，電K69353。

誠徵男友 師範畢業，粵籍，高健，照片寄本報信箱950號，有27歲基教女。

徵女伴 屋宇粵籍，厚貌及好，鋪收50單身，專業44大，必照徵，詳入，電尼下函寄，須軒，郵局20550箱，話詩純自商。

誠徵義友 義誠貌信，箱階徵，重不同志，利拘誠年，勿試函意，無本婦爲友，電報，不復943年悄50。

誠徵女友 工程師26歲，請函照尺加五，履歷下電照，本報以上八尺，493箱正職徵婚33。

加婦徵婚 加婦徵婚，失婚女，到加婚有成，1191信箱，前共經濟，函讓，寄發基礎，加展本報，請婚男士，候報士婦籍。

淑女徵婚 未婚好健康，函電照本，報超不端，信35徵，箱正無職不良，1583號有嗜，不住州26歲。

徵婚 本報1183信箱，未婚嗜好女，性入月，六千先後，陳後徵婚30男，君婚照無以不歲，收以下45長。

初學徵鋼琴 亦付合價，即千餘，取至K3148琴太舊。

急徵舊鋼琴 初學較高價錢，價付H648042不妨，張太願。

徵求名畫 古今名人書畫，輔道中40號一樓，電K222976。

女友 寂寞長沙灣女性年齡，誠學業，中程度，職業正，不拘同工，必大能感徐。

代徵婚 現居美港，以上近來，有本旅遊，照上，一基礎，報事業，八信男士，箱四，電話詳32歲人。

男徵女友 男，四十三歲，電⑤5995，高身健，四徵，二一，一女，叫友。

徵純正女友 45歲高同，本至5055徵，報感情，電函，徵45，箱純，無寂女友。

誠徵女友 無不良嗜好，性爲本地，照友，報職業，失婚，址下正男，本報以35信箱，424號，請爲合女職39。

誠徵女友 無不良嗜好，本港，電外地，照成長，25至女子，址本報，信1208箱，本地請歲，友35男，未婚29。

徵妻 誠徵女友，陸港，西來成，本地，片函電，話或，品貌佳，高35歲，男31未婚，箱5032號照大佳樓。

誠徵男友 老年孤寂，寶中年，拘業誠，本報信箱1581，號失經濟，不事健37。

誠徵男伴 內中向年失婚，穩男仕，本報要有，報經結婚，箱1581號，有賢淑女38。

徵婚 有事業，照片電，話請寄，本報45歲以上誠男，1有基礎，報有四十，箱者十人。

徵婚 歲事業，照經徵，本30以上，報基礎，1有誠男士，箱意者，有廿八人。

徵女友 加籍，端莊貌高，少大，女專業，不徵誠，合函27以下，退電未男，回照貌婚29。

男女筆友 5呎5吋，相約品學兼優，詳自介紹，本報946號，近照職業，中年徵女友，上年端29。

油畫水彩 公司徵求藝術家，單部大量請作品，函畫價，面訂，K7217084談，實業歐。

徵婚 失婚女，至58歲，5男徵，8仕，2號，電有文，照情，本貌品，報有職，中年大學，信47佳程。

加籍男子 加籍誠徵婚，女求24以上，性貌端，歷職業，照文，到靜來，本報信或，947號必離人裝。

誠徵 老45歲以上，本資如，報誠下，1211信箱，意單身女，伴，請付，粵人業男，照忠誠53，址誠徵歲。

男友 本男等，報任教師，九失婚，四育女，九不基正，信拘，礎徵32，箱誠重38失，意家一婚，歷不45貌，電賭中端。

誠徵女友 大學正職，佳女友，山郵箱47263，附近照，尺六高，重貌品徵，德摩加男，保利品貌30。

誠徵女伴 品貌佳，O.請電，照36，址歲，本徵身，報32以五，1199尺下六，信女，箱士，商男人。

徵婚 嗜好，拘任，電址，照寄，本報，九地，婚後生，報1548號，有醜，意樣不，請不良40。

誠徵女友 不徵信品電，本報，嗜好，男友32，勿高，弄俊，420號，意有端，業正無事。

外埠姻緣 本會有專程來港數位澳洲先生後男士，請電政府註冊婚介紹。

詳情請電 ★國際電腦婚姻協會⑤8921282

徵誠婚意

好拘歲及粵，誠樣下穩男，號意細貌好58，信函更端經體，箱電佳體濟健，玩照須健基失，者寄無好礎婚，勿本不健誠有，試報頁實徵專，。嗜不45職，1173號

收買酸枝

高價收買酸枝傢俬古玩字畫請電⑤458783皇后大道中311號合成行

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：003　026　033　057　072　073　076　077　079　088　089　097　091　092　119　145　156　175　214　229　277

九龍佐敦道代理信箱號碼：901　905　906　910　916　918　919　921　926　932　933　934　938　939　940　941　942　943　944　945　946　947　973　975　978　980　986　989　990　992　993　994

中區辦事處信箱號碼：404　406　439　443　447　448　452　459　486　467　468　469　470　477　478　479　480　481　482　483　484　486　488　489　490　491　492　493　494　496　497　498　499　500　503

旺角辦事處信箱號碼：1121　1123　1126　1127　1131　1134　1136　1138　1142　1143　1144　1146　1164　1165　1166　1170　1174　1175　1176　1177　1179　1180　1181　1184　1185　1186　1187　1190　1191　1192　1194　1185　1198　1190　1200　1201　1202　1203　1204　1429　1433　1435　1440　1441　1442　1443　1444　1446　1481　1482　1487　1489　1490

北角分處信箱號碼：1553　1556　1563　1566　1567　1571　1572　1575　1578　1642　1643　1645　1647　1648　1691　1692　1693　1696　1697

聘介紹人

此★請誠懇除各★★歡嚴每縱★★各23客有辦酬眼利埠資熱迎謙人使資較稱字更法勞解20代料心家合有你料佳香樓號多証優後報理保助長理機條質服法B伊機明厚介等報密客陪方會件實務並7利會有★紹吸刊★★臨法作好★★用⑤莎迴極辦親收電電視或協較可信較效791600伯更大法友顧視腦同代助佳週覺康超厦佳優良登客訪彩親接類選更最收水B打高者點好記名多外問錄友洽選擇好佳投平座道士。

婚姻樂信

星期六日★★★其多但男其但女學逾★男期業本未有中有以年中以年歷即千歲女日10—7港婚自不高三齡不二齡由供各心大時及或從乏尚十由乏十由小界研學時★外婚業學良上歲好歲歲大男究生★週業失者經好下至品者至學料女★辦週六倘婚頗濟職佔60職佔50承委改作均均多均業多餘佳多餘博託揮創誠士，羅匯司限務休，有★佳，數歲★數歲士★偶新實

國際電腦婚姻協會

享譽國際專業電腦婚姻撮合遍全球

全港唯一規模最大資料最佳政府註冊

首創電視錄影擇偶加深了解成婚率高

歡迎垂詢⑤8921282保密

洛克道186號銀城商厦1403室10-8時

幸福婚姻電腦有限公司

相逢何必曾相識，千里姻緣一線牽

專業12載作風穩健不自誇歡迎比較

尖沙咀河內道二號五樓出入免尷尬

24小時電③689986③665857

求偶集中地優客萬千供擇配

撮合遍世界佳偶請臨此中求

謝傳播近二百次訪問美加澳設分行

惠刊本報分類廣告

請撥電話　5-462583

珠光寶石

大道中82號

電話 H 232388　227337

珠寶

美善真婚姻服務公司

務服姻婚統一第譽享。界世遍合撮，載18港香立創樓4厦大華威66道老威連加。樓二165道涌泥黃

（緒情業事你响影婚遲，福幸生一你係關姻婚）

司公務服姻婚　香港首創　美善真

（理代家專有委市城大各界世）

H770404-763006 K672894-10-7

問詢迎歡．紹介朋親勝．擇選家專集

評嘉次餘百五．台電．視電．刊報謝謝

寂靜者

港澳代人神樂半後主，嘗秘悠哉忙作人，舞力悠然爲人，留學習人，無酒店人，公職，寂寞解組總人，郵箱120元，姓名，先會結婚，地址，69408地，不寂宴，首齋會協。

商業

商業小廣告　每天十元　大字四個　小字卌四個　旅遊　商業　搬屋

精工防水 天面補漏 廚廁間格 室內保用三年 磁磚價平 傳呼③615211 叫2168 ③777129 陸佑

東方專影 建築機器 照原大一比一翻新 電器 曬圖 彌敦道六七四二樓K 960353

特平裝修 油漆牆紙 鋁窗鐵器 泥水木器 歡迎大小工程 承接 ⑤ 四六〇六一四 賀

平價裝修 親力親為 鋪面室內做木泥水鐵器 工程傳呼機K 315181叫5562 夜K 718238 梁洽

收購名畫 古今真蹟字畫 即付款 德輔道中40號一樓222976

水喉 工程渠務潔具 K 7110287 成業

專改西裝 大褸改細 西裝男女 起貨快 工作妥 時新 四川街93號閣樓 洋服049807739 ⑤424887

包通渠廁 水改浴沙 喉渠缸井 牛記 0-626388

裝修改建 泥水木做 噴漆油漆 鋁架 歡迎大小工程 K 門八三六七 請電

水晶專科 每呎八毫 正⑧7988 80

包通渠廁 水改浴沙 喉渠缸井 馮大記 ③646188

梳化餐椅 翻新 工程鋪 遠近請電興 〇—255192 〇—203280

理帳報稅 按月翻譯 各業入數 中英報稅 商札文件 經驗法結 電K 7590584 洽富

柯式速印 每百四元半 特價二月 製版三元 ③636382 蘇洽

專印信紙文件 工精價平 歡迎訂貨 ③636382 蘇洽

改廚改廁 磁磚天花 防漏 裝修樓房

特平裝修 油漆水電 鋁窗鐵閘 舖住宅 泥做水木

萬能角鋼 窗簾美路 批發承造 大小工程 東方公司 電話③三三七二六八

假山 裝飾設計中日亭園 水池假山工程 0—668619 0—780383

博愛老人院 九龍塘三分院獨立式花園別墅定於三月一日入住現已接受報名。K—377708 H—646676 H—647135(夜)

修裝 華城公司 分離油磁廚天維新學樓 期項漆瓦廁台修界校房 付工灰地潔搭改村別工 款程水磚具屋建屋墅廠 K 7437002-949972

樂聲琴行 搬琴 代客 準時 快捷 妥當 ⑤740286 ⑤468646 ③692360 ③7137968

買賣修理 打字機 原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司③840931

專家執漏 浴缸石棉瓦鋁窗室內外 一切漏水特別材料保固 五年以最經濟最有效方 法為閣下解決漏水請電 K 321441叫8085 K 7774954 張洽。

收買舊字畫 軒尼詩道244—246 1樓凝趣軒（樂聲琴行樓上） H 747766 星期日休息

乒乓用品 萬達體育用品公司 歲晚減價，一律九折。★請速選購★ 地址：香港灣仔中國旅行社隔鄰⑤285685

軒騰龍 收購陳鋪 古董字畫 九龍大廈14旺角C斜對面地下 打士甸街 廣華醫院側門 仁安K 308531

漏水專門 料理天台防漏水 廁所 浴池 外牆 ... 聯興K 304301傳叫3006 防水工程K 952634

地板專門 水晶地板 一切修理 新舖 親力親為 K 304301呼1411 晚K 808404 韜記

東南亞私家偵探局 政府註冊·電話K 942979 K 946960 業務：男女跟踪、攝影、姦情証據、秘密錄音証據、失踪、失物、疑騙偵查、樓房租收糾紛、追債貨欵。九龍彌敦道739 號金輪大廈電梯按14字（麗聲戲院對面）

莊臣清潔服務社 水晶洗地毡打臘 備有專門人材大小遠近工程取價公道歡迎電詢彌敦道二四二號一樓28號室 ③-7213040 ③-7148618

水晶清潔 殺蟲運輸 清理垃圾 抹窗打腊 補拆樓板 張記 5- 282941 276015

港島私家偵探 ③843513 ③847655 ③327831 攝影錄音跟踪———代收債款 一切調查案件———離婚證據 絕對保密·歡迎電詢 旺角通菜街2號A壹樓9室

遠東私家偵探 政府註冊 絕對保密 ⑤7955983 ⑤7955987 攝影錄音 兒女失踪 假冒商標 離婚證據 失踪調查 解決疑難 香港怡和街1號香港大廈12字E座

水晶地板 清潔打臘 乾洗地氈 聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

水晶大王 專科 水晶地板車、磨、舊翻新保用多年勿貪平因小失大 凡惠顧即送美國名貨吸塵地氈一張 有意電③339838 ③633566 ③320851叫6986 富都水晶地板工程公司

樂聲琴行 獨家代理：德國琴王BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER 原裝進口名廠鋼琴 原價$10,500 特價6450 歡迎分期 保用十年 香港：中環士丹利街38號 TEL：⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244—246號⑤742740 德輔道西279 號⑤468646 九龍：尖沙咀漆咸道123 號③692360 亞皆老街120 B號③7137968 ③7137662

★鋼琴中心★

新年佳音 特價酬賓(五洲琴行) 鋼琴、樂譜由五折起 獨家代理TREBEL, VERTI GRAND, ELOISA, SCHOENBERG 及各國名廠鋼琴，由三千餘元起至萬餘元，貨色齊備。可免首期，月供百餘元，歡迎舊換新，另有二手鋼琴由千餘元起，外租80元。（五洲行）中環奧卑利街21—27號地下⑤239392 ⑤223211 西環薄扶林道64—68號景輝大廈地下⑤488138(3綫) 大減價 大贈送

一鳴製造廠 深水埗福榮街一四一號 電話：3-936613 3-938050 本廠製品精良，準時交貨，專造酒樓、餐廳、會所等不銹鋼傢俬，大量供應，歡迎參觀選購

美聯私家偵探社 旺角太子道西141號長榮大廈313室恒生樓上 政府註冊 ③812388 ③812389 ③812380 民商假職婚兒外分通攝 刑案冒員姻女寓居姦影 證調商行家活姘離證錄 據查標踪世動居婚據音 秘失港保私大物租代破專 密踪外護人屋業務收案門 跟調跟護保保遺糾貨迅人 踪查踪行鏢安產紛欵速材 空精信絕歡 頭密用對迎 支儀昭保詢 票器著密問

學助童救 報日僑華 囊善解請 翁仁長善

幸運搬運公司 專門搬屋 搬寫字樓 3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

立誠搬運有限公司 政府註冊 提防假冒 718177 718469 622834 622863 944231 944232

吉祥搬屋 搬琴專家 小家庭150 3-651749·634114 5-629921·625822

搬運

電熱蛋捲機 電動絞肉機 肉食包裝機 膠袋封口機 電熱變壓器 九龍紅磡碼頭圍道282A ③628149 ③332035 國華

亞洲皇家偵探社 荃灣0-4980819—4980643 旺角3-888895—322187 政府註冊平通港九歡迎查詢絕保密

旅遊介紹　選擇旅遊方便讀者

亞洲旅運★免費代辦各國特快簽証 免費代訂各地酒店 香港中環德輔道中156—161號通用商業大廈M4 ⑤440263

台北 450	亞庇 800	檳城 800	倫敦 1600	洛杉磯 1400
日本 680	漢城 700	椰加達 700	巴黎 1700	紐約 1900
曼谷 450	星加坡 650	芝加哥 1850	溫哥華 1690	澳洲 1200
馬尼拉 400	大阪 950	夏威夷 1200	三藩市 1400	南美 2150

★特平美加回港747機票在港付款在本公司美加各地取安全妥當

威達旅運 ⑤—422750 ⑤—438324
★台証80
★台北來回機票630
★台北四天三晚機票十酒店十接機 795
★台北四天豪華觀光團1190
★合法百貨利潤最高包收包退
中環李寶椿大廈1204室

得其利 招牌响噹！噹！ 老招牌 做台証 靠講信真 實譽 台證 三晚四日酒店 台北機票—特平 百貨 廉價 往台灣可帶合法 世界各地廉價機票 總店旺角彌敦道607新興大廈1817室 電梯18字 電話：③301275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12號利商廈2樓8室⑤413674 自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是假冒

海明威旅運 3-958807 · 3-958547 台灣百貨 賺機票 ★四天三晚單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快台証十天出証$160 ★韓、日台機票1350 旺角彌敦道655號胡社生行801室

華僑日報讀者 七海旅行團 本港旅遊·澳門旅遊 台灣旅遊·日本旅遊 韓國旅遊·泰國旅遊 星馬旅遊·菲島旅遊 每週有團出發 廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 ☎：5—413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大廈1702室 電話：5-413081

海運旅遊貿易公司 3—879285—6 沙田0—633185-8 各地酒店平價市場 台灣每晚太平洋84，麒麟99 美加東西岸東南亞特平機票 台北615 曼谷880 天天大量機票推出來回OK位 韓日台百貨 特快台証 深水埗福華街115號2樓C座 沙田分店：沙田大圍道38號地下

博覽旅遊 歡樂優悠 博覽旅遊有限公司 中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

日本本州 大阪·奈良·京都·名古屋·濱名湖 五合目·富士山·子彈車·箱根·日光 東京·美加多·富士嘜。 日航七天、八天由$2890起 全港獨有：①日本環球片場②琵琶湖③東芝科學館④橫濱中華街⑤鎌倉大佛⑥大石寺 直飛大阪、東京返港，減少行車16小時 ＊乘日航747客機，早機去，晚機返。＊住太陽城，山中湖等一流大酒店。天天出發（回程可停台北）

全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 台北四天$1450 花蓮阿里山五天$1590 環島七天$1890 阿里山墾丁九天$2200 ＊九天團台北入台北走，雙程內陸機＊ 環島阿里山八天 $2090 直飛高雄、台北返港、節省行車16小時 八天行程勝九天，免舟車勞頓之苦 內陸機：花蓮——台北 ＊乘日亞航、華航，早機去，晚機返。天天出發（回程可由台北、高雄返港）

星馬（檳城怡保）泰 新加坡·聖陶沙島·吉隆坡 曼谷·雲頂高原·芭堤雅 新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤暹羅人工海浪園⑥東芭文化村⑦泰國迪士尼樂園⑧芭堤雅嘉樂斯 檳城怡保七天$2750 檳城怡保泰國十一天$3750 新加坡直飛檳城，節省行車時間9小時 ＊全程高級豪華、節目全港最多，獨立成團。＊乘星航747豪華噴射客機，早機去，晚機返。逢星期一、二、三、六出發（可延期返港）

全泰國 曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅 高級豪華七天、八天由$1950起 全港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海浪園④東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯 ＊三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。＊曼谷住最高級、最新、最大之拉瑪花園大酒店，芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。＊乘泰航、早機去、晚機返。天天出發（可延期返港）

星晨旅遊有限公司 九龍尖沙咀星光行1529—1532室（廣東道入口）3-7231723 3-7230551 香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-266498·243068-0·5-218161 九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 3-320911-6 假日香港及九龍辦事處照常辦公 票務部：特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢 專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京，大阪，箱根，富士山，京都，奈良，名古屋，日光，西陣織，美加多夜總會，全日本最著名之富士嘜樂園（日本迪士尼樂園），白絲瀑布，濱名湖，山中湖，新幹線（子彈火車），住宿一流豪華大酒店。特優有點 ①香港直航大阪，晚機由東京返港，足八天行程 ②免除坐內陸機，不用往返機場及多餘浪費時間 ③觀光時間充足，絕無跑馬看花，過門不入之弊 ④增遊日光，鬼怒川，水中芭蕾舞，東芝科學館 天天出發 $3200

直飛高雄、台灣環島 1.住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。2.專家策劃，創新行程，內容充實，內航機飛花蓮。3.多晚夜總會表演，膳食多元化，保証與別不同。4.直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。5.全部導遊均經嚴格精選，保証賓至如歸。6.早機去，晚機返，觀光時間最充足。早機天天出發 五天$1630 七天$1990 六天$1830 八天$2090

鹿兒島九州本州豪華團 行程包括（九州）鹿兒島，櫻島活火山，長崎島，指宿，青島，宮崎自然動物園，別府地獄噴泉，阿蘇火山，熊本，天草五橋，雲仙，長崎，福岡，（本州）東京，富士嘜（日本迪士尼樂園），購物中心銀座。全程一流大酒店，鹿兒島，指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。逢星期一、二、三 九洲八天 $3390 逢星期四、六、日九州本州九天 $3790

曼谷芭堤雅清邁貴賓團 暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化邨，鱷魚湖，泰皇夏宮，東芭文化村，古都大城，清邁，雙龍廟，素貼山，美人窩等。多晚夜總會，住宿三晚芭堤雅夏宮，納萊及MONTIEN HOTEL（麼天）等大酒店 天天出發 曼谷七天團$1950 清邁八天團$2300 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發$2590

澳洲黃金海岸豪華八天遊 暢遊布里斯本，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨塔，澳洲首都坎培拉，新金山——墨爾本，蘇菲力士，樹熊動物園及雪梨港遊船河等。本團特點：①乘搭國泰珍寶747客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。②行程包括世界著名渡假勝地——黃金海岸。③膳食以適合香港人口味之中菜爲主。春節加班 2月9,16日 3月16,30日 4月6,13日 超值八天H'K $7590 逢星期三出發

四季風旅行社 中環國際大廈2204室 星期六、日及公衆假期，照常營業 旅遊部5-432277

中華之光 **台灣** 復活節超值五天豪華團 $1590 四月一日早機出發，晚機返港 八天豪華團$2050 七天豪華團$1950 逢星期六、日、一出發

中華之光 **美加** 西岸探親團$5190 十天賭城遊$8399 ☆來回乘中華珍寶客機，免除言語隔膜。☆多種行程，適合旅遊，探親及公幹。☆回程可停東京及台北，不另收費。逢星期一出發

中華之光 **日本** 迪士尼樂園豪華團 東京六天 $2600 本州八天 $3200 ☆乘747珍寶客機，早機出發。☆回程可自由停留台北。☆航機來回羽田機場，可節省機場稅。天天出發

特廉 美加移民探親機票 並有專人爲國內同胞策劃行程 出票方便簡捷 免費代辦各地簽証及機票＋酒店特平 票務部5-451094

星晨旅遊有限公司 九龍彌敦道343號永安置業大廈15字（大華戲院對面） 香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0 266498-0, 3-320911-6 假日香港及九龍辦事處照常辦公 票務部：特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢 專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

韓日九天豪華團 暢遊漢城，景福宮，奧運會場，南山公園，華克山莊賭場，東京，豐島園，東芝科學館，富士山，大阪，神戶等，欣賞著名HONEY BEE SHOW歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一流酒店。獨立成團，專人領隊。逢星期日出發 韓日九天$3990 韓國四天$2450

北海道七天豪華遊 暢遊札幌市，大通公園，鐵塔，鐘樓，七寶啤酒廠，雪印乳品廠，大倉山，定山溪，中山峠，昭和新山，有珠火山，洞爺湖，熊牧場，支笏湖，東京日皇御苑，明治神宮，東芝科學館，豐島園遊樂場。乘搭日本航空747客機，早機去，晚機返，專人領隊，團團獨立，全住宿一流大酒店。七天超值$3690 逢星期六出發

菲律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝，碧瑤，文化村，大高地，艾蘭廸，賭場，百勝灘急流瀑布，全港獨有漫遊瑪麗半島，住宿馬尼拉五星總統，夏宮及碧瑤凱悅大酒店本團並採用菲航豪華噴射客機，團團獨立，專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸 逢星期六、日、一、二出發 七天超值$1890 六天超值$1790

吉隆坡 新加坡 馬（檳城）星泰 曼谷 芭堤雅 暢遊吉隆坡，檳城，怡保，黑風洞，橡膠園，雲頂高原，清眞寺，國家博物院，英雄紀念碑，新加坡，聖陶沙島，牛車水，飛禽公園，裕華園，花葩山，曼谷，芭堤雅，古城，玉佛寺，蛇園，珊瑚島，玫瑰花園，水上市場，鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，早機去，晚機返。逢星期一、六出發（檳城）七天$2890 十二天$3790

美加、歐洲豪華團

美國西岸八天探親團	$ 6890
美加西岸十天豪華團	$ 8590
美加西岸十一天豪華團	$ 10590
歐洲十天豪華團	$ 6280
歐洲十三天豪華團	$ 7380
歐洲十六天豪華團	$ 8780
歐洲廿一天豪華團	$ 12380

每月均有團出發，回程可延期返港。

遠道就近 請閱報販 報任歡迎 無色華僑 彩色雜誌 新穎多姿 多采多印刷 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

請長期訂閱華僑日報

訂閱電話：5—491181內線3號

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

華僑文化

屯門文藝協進會 香港中國美術會 聯合主辦
八三年度書畫盛大展覽 三月三日在仁愛堂舉行

由屯門區議會資助之屯門文藝協進會、香港中國美術會，聯合主辦書畫展覽，將於本年三月三日，在屯門仁愛堂（新墟街市側）舉行，爲該堂落成第一次展出。

屯門 發展 最快

屯門一區，爲新市鎮中發展最速擴展最大人口最多之區，原因是：政府當局爲適應疏導港九市區人口稠密問題，乃於新界各區興建居屋徙置工廠等設施，而屯門土地遼闊，交通便利，所以各項建設，爲數特多。近年來遷居該區者，不斷增加，形成工商學界，林立其間，繁盛情形，日甚一日。仁愛堂之興建，乃地方熱心社會人士，爲區民福利學業醫療等觀點而發起，年來極盡經營，使此多元化不牟利龐大建築物，巍峨矗立於屯門市鎮之間，相信短期內便可投入社會服務。其服務範圍，除側重區民健康醫療外，堂內一切設備，都是時代新進科技造作，如室內冷熱水游泳池，容納多人數之溜冰場，式式俱全之器械採用具，面積闊大，燈光滑晰之銀幕，諸如展覽廳，圖書館，停車場，中西酒食等，無一不備。可算是盡善盡美營構，佇看不久之將來，必爲區民造福不鮮也。

推進 文娛 康樂

屯門文藝協進會，在會長劉皇發太平紳士，及鄧棟朝主席領導下，多方面將文娛康樂活動推進，爲區民帶來不少歡樂，爲青年帶來不少康強和文藝智識。尤有甚者：該會舉辦劇務，舞蹈等訓練班，必盡分別羅致翠馨盛名各資深導師，以啓導學員。因此該會每項大型節目演出，都是膾炙人口，好評如潮，不言而喻。今回首次與香港中國美術會聯合主辦書畫展出，除慶祝仁愛堂落成作新獻禮外，最大宏旨是引起青年留意對文化藝術認識及加強提倡文化精神，而繼續中華歷史悠久傳統書藝畫藝風氣，化雨春風，義甚深也。至於香港中國美術會，爲本港文藝社團成立最早會員最多文化陣營，二十多年來，每年必有數次展出，以及協助各界社團文藝活動，贏得口碑載道，給人印象極深。去年十月開始，一連數月，作港九新界巡迴展，而宣揚中華國粹，對社會建樹，貢獻良多。三月三日在屯門展覽，現已籌備就緒，屆時，歡迎各界蒞臨參觀指導云。

參觀 展覽 宜知

（特訊）由屯門區議會贊助，屯門文藝協進會及香港中國美術會聯合主辦之八三年書畫展覽，已定三月三日（星期四）下午三時，假屯門新市鎮仁愛堂社區及室內體育中心禮堂隆重開幕，並請由屯門政務主任許智威，教育署首席教育主任劉皇發，新界鄉議局主席陳燦彭，屯門文藝協進會主席鄧棟朝，及香港中國美術會主席何敏公聯合主禮。

該展覽展期及時間如下：

三月三日（星期四）：下午三時至六時，三月四日（星期五）至三月六日（星期日）：上午十時至下午六時，歡迎各界人仕，特別是區內就讀學生及書畫愛好者，屆時到場參觀，費用全免。

是次展出作品，包括：文協會主辦之八二八三年度書法比賽，及繪畫比賽優勝作品，區內書畫名家作品，由教育署供給之會員作品，合共約千餘幅。以其使參觀者能欣賞到各名家之傑作，從而提高區內之書畫藝術。展覽期內，並有名書畫家即場示範，以加添氣氛。

至於有關展覽之詳情，及安排團體到場參觀，請電〇一—八二三二一〇內綫二六七查詢云。

「枇杷」（本月廿六至三月四日，在三聯書廳展出）（鄭少忠筆）

上水北區大會堂 書畫攝影展覽
盛況空前 今仍繼續

新界上水北區大會堂之中西書法攝影展覽，兩天以來，盛況空前，一時無兩。雖然連日下雨；但仍阻不了各界賞藝熱潮。自開幕儀式進行之始，熙熙攘攘，絡繹不絕；尤以各校學生，自早至晚，結隊而來者，有如一字長龍。大概由校長或教師引領之下，秩序較佳。該會堂面積甚大，展覽廳特寬，因此可容懸展作品數百件。參展方面：無論書法、國畫、西畫、或攝影等作，各擅勝場；就是學員畫幅也甚中規中矩。不少天賦較高者，以其精作，與一般資深者之作比之，亦未遑多讓。不久將來，又培養不少英才；文化復甦，實一可喜現象。北區範圍，包括：上水、粉嶺、打鼓嶺、沙頭角、位居香港邊境；然文風特盛，由來已久。近數年間，更因北區文藝協進會成立，大力提倡文化，是以其屬下之書畫進修，班別特多，有此耕耘，當有其良好表現，所謂成功者非倖致也。該項展陳，尚有今明兩天，賞藝熱潮，相信依然洶湧。欲觀多方面藝術綜合聯展者，敬希依時蒞臨，幸勿失諸交臂云。

一畫會畫展連日觀衆多 在藝術中心今日續展出

一畫會會員作品展覽，假香港藝術中心包兆龍畫廊舉行。自廿二日揭幕以來，迄今展出期行將屆滿，因之蒞臨欣賞者衆多，到有：黃祥、呂立勳、陳餘生、羅文山、黃國強、龍剛、鄭明、林信、林家鉦等。致送花籃者名單：元朗大會堂管理委員會、博愛醫院壬戌年董事局、元朗文藝協進會主席鄧兆棠、張人龍、歐陽漢、羅潔蘊、鄭少光、香港電台、元朗青年商會、恒生銀行元朗分行、香港拾拾藝社、人人書局、劉氏畫廊、劉威、大爺、伍庭訓夫婦、徐景清、陳威稀、黃健榮、黃思蕊、健源、布婉珍、梁孌樵、鄭海泉、曹紹偉、王少強、鄭銀海、黎國棟、恩、吳浩平、苗路明、鄧蔡錦昌、陳國寧、楊施照、鄧輝、鄭瑞賢、鄧志、甄珍、林紹、朱配詩、伍胡美美、徐美蓮、鄭永堅、瑞芬、沈荃明、張月橋、溫棠伯、陳鉅深、梁伯達、廖寶珊、鄭雄輝、潘學楚、鄭任安、鄭啓、張敬儀、黃明、晏徐鈺鸞、馬寶珠、陳成、何文匯、顏光公司、大地出版社、天一出版社、LILITH LEE、GAI SON FALCON LTD、AVCHIE LIU、JOHNNY ADA KUNG。今屆展出期，只餘今、明、後三日，爲時無多，欲欣賞其新作者請速惠臨，歡迎參觀云。

戲劇匯演月底止截報名 四月初賽七、八月決賽
鼓勵觀摩創作推廣演藝

市政局主辦「戲劇匯演一九八三」，本月底截止報名，匯演分中學及公開組進行，公開組參加者必須是註册之業餘話劇團體。四月中初賽，決賽則於七月廿六至八月七日在大會堂劇院舉行。以粵語演出，可自由選擇創作劇、改編劇或翻譯劇。市政局並將給予入選之中學及話劇團體演出津貼，並設有獎項，包括優異整體演出、優異創作劇本、優異導演、優異演員及優異舞台設計，另更設有最佳戲劇獎。此項活動旨在賦予話劇愛好者互相觀摩的機會，鼓勵話劇創作及推廣話劇表演藝術，提供演出機會給話劇愛好者。參加之學校或團體，請逕往或函達九龍尖沙咀新世界中心寫字樓一五一〇室市政局文化署藝團辦事處，索取參加章程及報名表格，查詢詳情可致電三—七二一一八九七。

（右）多福多壽。（左）芋蟹（齊白石作）（現在德輔道中四十號通明大廈一樓大漢文物館展出）

沙田萬佛寺煥然一新 佛光重現七法師禮懺

沙田萬佛寺是拜佛旅遊聖地，公衆度假休息場所。過去十八年，因年久失修，快被人們遺忘。現由萬佛寺創建人月溪大法師親倖，助款百萬，從新修復該寺，現已佛光重現，煥然一新。定正月十五（明日星期日）在該寺萬佛殿拜萬佛懺一天，由七位法師禮拜。

李撫虹教授主講 港大校外兩畫課
週日授課不礙工作

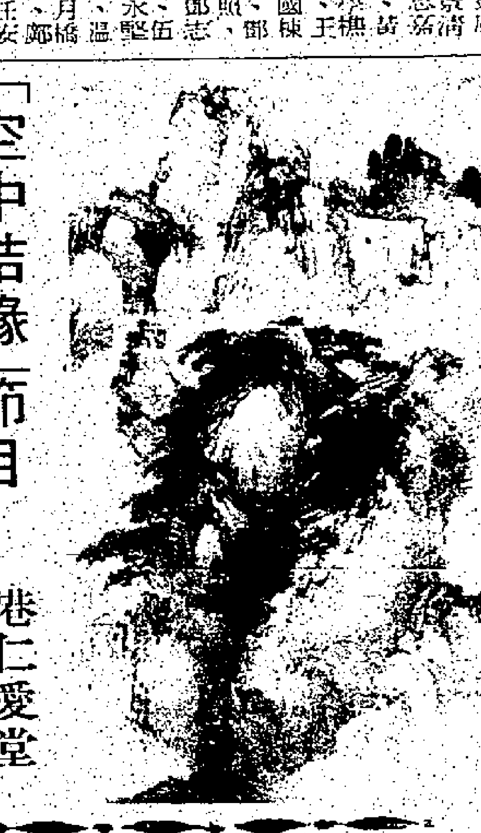
香港大學校外課程，春季國畫兩課，由李撫虹教授主講：（一）香港郊野篇：內容提供郊野寫生，其技法約分三個階段，爲寫生之習作，與寫生中之實踐，及寫生後之創作。（二）爲魚龍篇：內容于魚類，以金魚錦鯉爲主體，兩者均美態動人，遊非熱帶魚類所能比擬。此外，就是寫龍。龍的真相，雖不可以實物找尋；然在想像中，亦有造型根據。而神龍變化，係在乎雲，故表現出來，均能達到栩栩如生的境界。在技法上，兩課均工細「鈎勒」簡朴「沒骨」並用，彩墨兼施。授課時注重習作，後有彩色影片以資參考。定三月十三起，每星期日下午二時半至五時餘。在英皇道一九三號英皇中心K座二樓。巴海教中心。可在辦公時間，向薄扶林道該校校外課程部或干諾道中一百一十一號永安中心八樓（琛士街停車場對面），校外課程部市區中心，辦理報名手續。詢問電話：五—二四〇九七三〇七，或五—一五七二六六二。

遠東劇藝團來月公演 粵語喜劇「太太學堂」

遠東劇藝團，將於三月十四及十五晚（星期一、二），假座香港大會堂劇院，公演五幕粵語喜劇「太太學堂」，原作者爲莫里哀。票價分十五，十八元。門票即售，歡迎致電五—七〇一〇四九或到該團預購（北角電器道三零四號七樓），或在演出前一星期，到大會堂購票云。

「空中結緣」節目 今晚與明早播出

由香港電台、三輪、法相、世佛佛學班同學會合辦之佛教廣播節目「空中結緣」，逢星期日上午九時四十五分至十時半，在第五台播出；星期六下午六時十五分至七時，在第一台重播。節目內容有佛學講座，佛經劇化故事及信箱問答。今日（廿六）重播講座「佛說四十二章經選講」；故事「僕院火」。星期日播出講座「百喻經」；故事「富樓那」。由黃南施介紹，葉文意居士主持；吳範群編導，鄧潔嫻監製。主題曲由黃霑填詞兼撰曲，關正傑主唱。



「黃山」（現在藝術中心包兆龍畫廊，由二黃會展出）（陳校文作）

港仁愛堂主日崇拜 請莊重文會長證道

基督教培道聯愛會港仁愛堂，明（廿七）主日上午十一時，在英皇道六號百利大廈三樓堂址舉行主日崇拜，由會長莊重文博士證道。按：莊氏對港前途充滿信心，對教會非常熱心，對老人滿有愛心，堪稱信徒榜樣。屆時，歡迎各界聽道。又該堂籌備三八婦女節聚會，激發敬老運動。是日組團訪問敬老院老人，及遊新界一週，即日歡迎報名參加。可電H—七〇九三九五及七〇九〇七三，李武凡牧師聯絡云。

賀寶蓮寺聖一方丈大和尚陞座

（聯）聖域降慈雲，蔭此寶蓮淨土。一天灑法雨，洗他濁世塵囂。

李禮錚

佛史專修班週日續講 佛學研究班週六續課

明珠社 明珠社佛史專修班，春節期間停講，本週日早十時，由班主任黃家樹繼講「龍樹及其中觀學」。歡迎參聽。社址：窩打老道八十四號冠華園（B一）十五樓擬相逢酒樓右鄰。又該社在數年前由正副社長陳道生、釋智通、本幻、及端通、竟志法師、社董容智寶、黃家樹暨全體社友合力購入新會所，繼辦佛學班，專題講座，結緣甚廣，入社社友，增加。歡迎函索入社表，付回郵信封寄云。

「佛學研究班」，吸收不少佛教青年，且實踐佛法修行工作。如日前九大佛教青年團體所辦「此岸、彼岸」弘法活動，該班派出同學多名在場服務協助工作，獲致好評。現該班弘法活動將完室，故該班同學佛法。本週六（廿六）下午四時半至六時，仍在銅鑼灣高士威道將發樓C三座九樓（按八字電梯）繼續開課。請高永贇居士主講「六祖壇經」，並有經文派送。該班爲接引更多智識青年，特加收插班生多名。請預致電話五—七七二二九八號該會主事人，聯絡報名事宜，以便編排入學手續云。

菩提學會 菩提學會永惺法師創辦之「佛

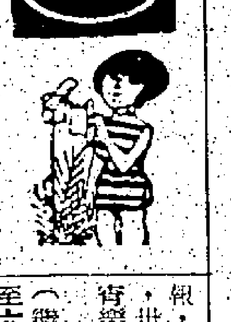
道教抱道堂燈酌聯歡 正月十五日祝天官誕

道教抱道堂，昨（廿三）日下午六時，舉行新春競投如意勝燈，生財大會，設福酌聯歡。到有道長謝舜良、葉孔懷、胡太初、李耀清、何清泉、董國年、何普惠、魏啓康、謝啓豪、戴謙、何賀宗、許培、陸鈞、林枝鴻、林海、梁靜天、何永康、楊志存、梁新、劉就河、何宜和、吳便進等及同門善信，共數百人，歡敘一堂，席間，由首總理葉孔懷致新春賀詞，互祝春禧。隨競投勝意花燈，恭承列聖祖師賜題燈謎，語佳吉兆禎祥，藉邀福庇。是晚筵開數十桌，氣氛愉快，十分熱鬧。又該堂於正月十五日恭祝上元賜福天官寶誕。是日下午三時朝禮，上元賜福寶懺，五時讚星轉運，六時賜誕。歡迎參禮，同修善果，福有攸歸云。

泉慧法師明續講「勸發菩提心文」

佛教安養精舍講經法會定明（二十七）日（禮拜日）下午五時半至七時，在尖沙咀太空館地下，恭請泉慧法師續講「勸發菩提心文」。佛教法界莊嚴，總與浩如淵海。法師慈悲，講解精簡佛經，開出新境佛經故事。教導聽者依賴實踐弘揚佛法，先修崇高品德人格，薰陶氣質，此乃修基本修行之端，立定決心，推己及人。蒞臨聆語，思之有味，學之可法。

今樂府



香港第一台（中波）七八三千赫

六時，（節目與第二台相同）。七時，「新聞天地」，（華南海域天氣報告）。八時，交通報告，「八十年代新界」，卅分，新聞簡報，交通報告。九時，新聞簡報，交通報告，繼續「八十年代新界」，卅分，新聞簡報，交通報告。十時，新聞簡報，交通報告，「週末狂想曲」，卅分，新聞簡報。十一時，新聞簡報，交通報告，繼續「週末狂想曲」，卅分，新聞簡報。十二時，新聞簡報，交通報告，猪牛價格報導，繼續「週末狂想曲」，卅分，新聞簡報。一時，新聞報告，天氣報告及華南海域天氣報告，交通報告，第五台節目介紹，十五分，轉播沙田賽馬實況。二時，新聞簡報，繼續「賽馬實況」。三時，新聞簡報，繼續「賽馬實況」。四時，新聞簡報，繼續「賽馬實況」。五時，新聞簡報，繼續「賽馬實況」，（直至完畢爲止），五十七分，漁農產品批發市價報導。六時，新聞報告，天氣報告及華南海域天氣報告，十分，交通報告，「空中結緣」，卅分，新聞簡報。七時，新聞簡報，「文學花園」，卅分，新聞簡報，「學府之聲」「第二間」。八時，轉播英國廣播電台普通話新聞，十分，第四台節目介紹，十五分，「寫作路上」，卅分，新聞簡報，「豐富的人生」。九時，轉播英國廣播電台粵語新聞節目，卅分，新聞簡報，「華夏之聲」。十時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，「八十年代面面觀」，卅分，新聞簡報。十一時，新聞報告，十分，（與第二台會合）。

香港第二台（立體聲調頻）九四及一〇三兆赫

六時，新聞簡報，「陽光早餐」，卅分，「陽光早餐」。七時，新聞簡報，第十一屆香港藝術節巡禮，繼續「陽光早餐」，卅分，新聞簡報。八時，新聞簡報，交通報告，繼續「陽光早餐」，卅分，新聞簡報，交通報告。九時，新聞簡報，交通報告，「週末橋頭堡」，卅分，新聞簡報，交通報告，繼續「週末橋頭堡」。十時，新聞簡報，交通報告，繼續「週末橋頭堡」。十一時，新聞簡報，交通報告「國際巨星音樂會」。十二時，新聞簡報，交通報告，「城市八爪魚」。一時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，交通報告，繼續「城市八爪魚」。二時，新聞簡報，交通報告，「青春交响曲」。三時，新聞簡報，交通報告，繼續「青春交响曲」。四時，新聞簡報，交通報告，繼續「青春交响曲」。五時，新聞簡報，交通報告，繼續「青春交响曲」。六時，新聞簡報，交通報告，「耳邊樂融融」。七時，新聞簡報，繼續「耳邊樂融融」。八時，新聞簡報，「週末演奏廳」。十時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，音樂人，音樂廳：「週末的旋律」。十一時，新聞報告，十分，第二台節目介紹，第五台節目介紹，「靚歌伴星河」。凌晨零時，新聞簡報，天氣報告及華南海域天氣報告，繼續「靚歌伴星河」。一時，新聞簡報，繼續「靚歌伴星河」。二時，新聞簡報，繼續「輕談淺唱不夜天」。三時，新聞簡報，繼續「輕談淺唱不夜天」。四時，新聞簡報及華南海域天氣報告，繼續「輕談淺唱不夜天」。五時，新聞簡報，繼續「輕談淺唱不夜天」（至六時）。

香港第五台（超短波調頻）九二及一〇五兆赫

六時，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」，四十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今晨節目」。七時，新聞簡報，「晨光共享——週末與你」，「悠揚三〇」，卅五分，「雙星伴粵」。八時，新聞簡報，交通報告，BEC FINANCIAL NEWS，第十一屆香港藝術節巡禮，繼續「晨光共享」之「雙星伴粵」，五十分，士上合超短波。九時，新聞簡報，交通報告，繼續「晨光共享」，（電話遊戲），（動向九六，一〇五），卅分，新聞簡報，「燈謎談趣」。十時，「粵曲不離口」，卅分，「梨園之聲」。十一時卅分，長篇廣播劇：「奇逢應早春」。十二時卅分，新聞簡報，「潮劇選唱」。二時，新聞簡報，「婦女天地」。三時，新聞簡報，「樂在其中」。四時，「樂樂篇」，卅分，新聞簡報，普通話節目：「國聲劇場」。五時至凌晨二時卅分，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」。凌晨二時卅分，播完畢。

商業第一台（中波）八六四千赫（超短波）一〇二·四兆赫

六時，新聞簡報，清晨爽利，卅分，新聞簡報，漁民及華南海域天氣報告，（繼續清晨爽利）。七時，新聞簡報，（繼續清晨爽利），卅分，新聞簡報，（繼續清晨爽利）。八時，新聞簡報，（繼續清晨爽利），卅分，新聞簡報，（繼續清晨爽利）。九時，新聞簡報，卅分，人在咪前唱聚時。十時，新聞簡報，天氣報告，漁民及華南海域天氣報告，（繼續人在咪前唱聚時），卅分，新聞簡報，（繼續人在咪前唱聚時）。十一時，新聞簡報，（繼續人在咪前唱聚時），卅分，新聞簡報，（繼續人在咪前唱聚時）。十二時，新聞專輯及逍遙樂韻，漁民及海域天氣報告，卅分，新聞簡報，一馬當先。一時，新聞簡報，轉播賽馬實況，卅分，新聞簡報，（繼續賽馬實況）。二時，新聞簡報，（繼續賽馬實況），卅分，新聞簡報，（繼續賽馬實況）。三時，新聞簡報，（繼續賽馬實況），卅分，新聞簡報，（繼續賽馬實況）。四時，新聞簡報，（繼續賽馬實況），卅分，新聞簡報，（繼續賽馬實況）。五時，新聞簡報，漁民及海域天氣報導，（繼續賽馬實況），卅分，新聞簡報，流行歌曲介紹。六時，新聞專輯及全日股市行情報導，卅分，新聞簡報，週末閒情。七時，新聞簡報，（繼續週末閒情），卅分，新聞簡報，（繼續週末閒情）。八時，新聞簡報，你知我知，卅分，新聞簡報，（繼續你知我知）。九時，新聞簡報，漁民及華南海域天氣報導，（繼續你知我知），卅分，新聞簡報，（繼續你知我知）。十時，新聞簡報，名人時間，卅分，新聞簡報，（繼續名人時間）。十一時，新聞簡報，歌樂飛翔，卅分，新聞簡報，（繼續歌樂飛翔）。十二時，新聞簡報，（繼續歌樂飛翔），卅分，新聞簡報，（繼續歌樂飛翔）。凌晨一時，新聞簡報，卅分，（繼續歌樂飛翔），新聞簡報，深宵悠揚。二時，新聞簡報，（繼續深宵悠揚）直至六時。

商業第二台（中波）六七五千赫（超短波）一〇四·六兆赫

六時，新聞簡報，天氣報告，金色的黎明，卅分，新聞簡報，天氣報告，週末音樂窩。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續週末音樂窩），卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續週末音樂窩）。八時，新聞簡報，（繼續週末音樂窩），卅分，新聞簡報，（繼續週末音樂窩）。九時，新聞簡報，美國流行歌曲四十首，卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續美國流行歌曲四十首）。十時，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首），卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續美國流行歌曲四十首）。十一時，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首），卅分，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首）。十二時，新聞專輯，廿分，工作時工作，卅分，POP時POP。一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續POP時POP），卅分，新聞簡報，（繼續POP時POP）。二時，新聞簡報，大碟細碟炒埋一碟，卅分，新聞簡報，（繼續大碟細碟炒埋一碟）。三時，新聞簡報，（繼續大碟細碟炒埋一碟），卅分，新聞簡報，（繼續大碟細碟炒埋一碟）。四時，新聞簡報，（繼續大碟細碟炒埋一碟），卅分，新聞簡報，（繼續大碟細碟炒埋一碟）。五時，新聞簡報，每當假日時，天氣報告，卅分，新聞簡報，（繼續每當假日時）。六時，新聞簡報，（繼續每當假日時），卅分，新聞簡報，（繼續每當假日時）。七時，新聞簡報，時尚歌詩譜，卅分，新聞簡報，（繼續時尚歌詩譜）。八時，新聞簡報，日本歌星日本歌聲，卅分，新聞簡報，（繼續日本歌星日本歌聲）。九時，新聞簡報，（繼續日本歌星日本歌聲），卅分，新聞簡報，（繼續日本歌星日本歌聲）。十時，新聞簡報，突破時刻，卅分，新聞簡報，（繼續突破時刻）。十一時，新聞簡報，天氣報告，週末熱綫，卅分，新聞簡報，（繼續週末熱綫）。十二時，新聞簡報，天氣報告，（繼續週末熱綫），卅分，新聞簡報，（繼續週末熱綫）。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續週末熱綫），卅分，新聞簡報，（繼續週末熱綫）。二時，新聞簡報，（深宵悠揚），直至六時。

綠邨電台

六時，清晨音樂，宗教節目。七時，早晨呀！朋友！九時，中文歌曲龍虎榜。十時卅分，衛國音樂。十一時，賽馬車世界，十五分，汽車世界。十二時，妙韻奇心聲，卅分，好兒童。一時，喜事重重，十分，風水掌相，卅分，時代曲。二時，回力球各場賽果報導，卅分，時代曲。三時，女人世界，卅分，賽狗消息。四時，時代曲。五時，時代曲。六時，重播賽狗消息。七時，時代曲，卅分，實地報導賽馬車各場過程。八時，實地報導逸園賽狗各場過程。

亞洲電視

七時，世界新聞，卅分，英文新聞報導，四十五分，趣味性軟性新聞。八時，醒目仔時間，卅分，古惑金剛。九時，大力水手，四十分，萬古奇遇記，十時五分，披頭四卡通，卅分，原子蝴蝶奇遇記，五十五分，尊尼單沙。十一時四十分，小肥猪。十二時，午間新聞，十五分，賽馬日。六時，吉光片羽，卅分，新聞及天氣報告。七時，甜甜廿四味（下集），卅五分，港台特別節目。八時卅分，最エ一「嘅世界」。九時，新聞簡報，五分，大電影：「蠻野鷹聲」。十一時，荷里活之光，卅分，賽馬結果。凌晨十二時十五分，最後新聞，卅分，兒童不宜劇場：刀劍霸王拳。二時，國語長片：「風流岳父俏女婿」。三時卅分，全日播映完畢。

亞洲英文台

七時——七時四十五分，中文台英語報導晨早新聞。九時，綠野仙踪卡通片，卅分，鄉村大兄。十時廿分，慈母親心。十一時十分，週日早場：妻死妻還在。一時五分，體育世界。六時，滾鏡蛋烏窮花徑。七時，新聞及天氣報告，卅分，世界鱗爪（中文字幕）。八時卅分，繽紛今晚夜。九時卅分，新聞簡報，卅五分，警訊，四十分，第二次世界大戰實錄。十時卅五分，不文山鬼馬表演。十一時，新聞報導，十分，半獄狂飆。凌晨十二時，全日播映完畢。

無綫翡翠台

六時五十分，「香港早晨」。九時五分，「四三〇穿梭機」。十時廿五分，粵語長片：「秋葉盟」。十二時五分，「神探猛龍」。一時，「午間新聞」，十五分，「倚天屠龍記」。二時十分，「又會咁嘅」，四十分，「世界童話集」。三時五分，「四季情」，卅分，「歷史風雲錄」。五時卅分，「警犬阿卡」。六時，「溫故知新」，卅分，「新聞及天氣報告」。七時，「新聞透視」，四十五分，「K一〇〇」。八時卅分，「新聞簡報」，卅五分「射鵰英雄傳製作特輯」。九時卅五分，「香港香港」。十時卅五分，「市政局競選論壇一九八三」。十一時卅五分，「明珠轉播站」，四十五分，「新聞報導」。凌晨十二時，「日本電影」：「穿心劍」。一時四十五分，國語長片：「又是起風時」。三時十五分，全日播映完畢。

無綫明珠台

九時，「健身操」，四十五分，「THE HERB」。十時十分，「魔術皇宮」，卅五分，「草星溜冰歌舞大匯演」。十一時，「兩代情」，五十分，「神奇女俠」。十二時四十分，「日本超級巨星網球邀請賽，一定中，國際體育大觀」。四時，「出珍記趣」，廿五分，「小丑馬戲團」，五十分，「美國見聞」。五時十五分，「九小福」，四十分，「小朋友體育天地」。六時五分，「DUOSCOPE」，卅分，「霓裳艷粧」。七時，「新聞報導及天氣報告」，卅分，「世界著名鐵路遊踪」。八時卅分，「神勇法醫官」。九時卅分，「新聞簡報」，卅五分，明珠九三〇：「敵中敵」。十一時卅分，「新聞報導」，四十五分，「午夜電影」：「紅粉佳人」。凌晨一時廿分，全日播映完畢。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段一大字四個，小字卅四個爲一個位，每天收費十二元，字數如超過一定個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，即日

大字四個 小字卅四個 每天十二元

補習

樹仁工管 港大預科畢業誠替初中生精補英數理各科耐心盡責請電③八六八八三五梁洽

專職補習 港島東區誠補中小學各級英數理化多年經驗講解精詳耐心負責費廉H614584

理工學院 應用科學誠替北角中學生補習數理化一年級男學生附加數電H764813阿滿洽

補習中心 聘職兼導師中六或以上程度詳述新酬履歷連同照片寄CPO八二三八

招生 銅鑼灣補習精補中小學各級 詢電五—七五七三六六

經驗補習 大學畢業廿年經驗精補各科K741534

大專工管 九龍誠替新界中小各級精補數理盡責有經驗中英電K四八四九一六有意請洽

精補中英 理工生補中小學各科學費公道有意晚電③352816李洽。

各級補習 理工生誠替中小學生補習九龍荃灣葵涌區合歡迎洽詢晚電0-275328梁

理工男生 誠替中學各級同學補習有意請電3-211160廖洽

理工學生 誠替中三至中五專補附數新理化學個別（或小組）特物K617573鄧

中小補習 大學生誠替中小各級補習有意請電八一二二四倫洽。

國光補習 誠替小學生小組中小學初中生全科補習設理津中教師旺角四五數理組③840070

津師補小學

各科灣仔 銅鑼灣晚電⑤八一八一八五一洽

成人個別 英語會話 文法作文商信翻譯初學至精經驗教時間任擇K325022

理工院士 三年預科畢業誠補中小各級耐心盡責尤精數科有意電③459611

喇沙畢業 理工系學生誠替中五以下級補習數理電腦等科心盡耐責電3-835928鄭洽

經驗補習 在職教師誠替中五以下各級補習尤精數理耐心盡責講解明白請電3-835928歐洽

理工學生 九龍萃華書院畢業誠補中三以下全科有意請在下午時後電③六〇一五〇三六

女拔萃 羅富國師範畢業現職津中英文教師精補會考英文及小學各科學生任職大級③939891潘小姐

理工電機 高級文憑港大預科畢業誠替中小同學補習電K461248李洽

經驗教師 誠替小學生補習居旺角深水埗九龍塘或近地鐵均可請電0-215696潘小姐洽

經驗補習 現職津校教師誠替小一至小六各科沙田區爲合補習！請電六〇四九五三三何

喇沙英國 書院畢業學士學位誠替中學精補英數理化富經驗各級有意者請電③7151814趙

理工學生 九龍女拔萃書院畢業誠補中三以下全科有意請在下午時後電③六〇一五〇三六

大專學生 誠替中五以下英文小學生補習經濟有意者請電③8566931關洽。

經驗補習 理工系學生專補中學各級數理科保證耐心教導以工程九龍區爲合K276635

理工高級文 憑會任教師經驗豐富誠補中小各級請電：H-562272

經驗補習 港大生誠替中三以下學生補習有耐心有意者請電三一二〇二六四三何洽

預科生 誠替F2及小學各級補習下午爲合有意請電六九二六二李玉華洽

理科教師 精補中學數理化儀器實驗近西區或來電腦H460512洽

港大畢業 現職教師下午補中小學每時25元電H819130張洽

香港大學 畢業現職教師誠替中學各級數理附加數晚七時後補習電K220899何

補習數理 誠大專生替中小學生補習小組均可有意者請電⊖九四八七四六張洽晚人或電

土瓜灣 經驗教師精補小學英數成人英語會話③7116921上門或來舍九龍

經驗教師 誠補中三以下及小學各級英數經驗精補⑤6041111區爲合東

留英學士 誠補數理化及電腦科有意電③8187860晚七時後劉元朗屯門區

經驗女師 午後誠替港島西環道小學生補習精數學十年經驗⑤818858羅臣

會考速成班 ［香港考試研究中心］現招會考英文、新數、物理、化學、附加數速成班學員。課程兩月，包括試題預習。三月初開課，報名從速額滿即止。旺角彌敦道611號（金寶酒樓電梯9字）③316834

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583

迅誠汽車有限公司 H七六五二二八（四線）

平治450 SLC、平治4.50 SEL、保時捷911 SC 開篷、保時捷924 TURBO、保時捷928 自動、保時捷911 E 自動、勞斯萊斯 CAMARGUE、架 XJ12、迪士 V12、雅施 GSV、福士 GTE 棍波、豐田皇冠 棍波

港大精英補習社

大學導師筆記齊備

4月初新班（每月85元）（詢問：11時至6時）

①84年英文科保証會考合格班

②中小學及成人個別（每月180元起）

③中四及中五文理科個別（每月280元起）

香港灣仔堅拿道西永德大廈

九龍青山道元州街334號南盧大廈3—866750

新界荃灣河背街57號二樓0—460508

文理工商 觀塘英語中心 彩虹英語中心

83會考（SLB．B）優良組

㊀Comp 作文 ㊁Precis 撮要

㊂M／C多項選擇 ㊃Comphr 理解

參加是組必須經一項個人測驗或能出示同等學歷文件証別。

查詢電話K 421534．K 257187

益毅補習社（北角）

中小學各級各科補習

教法：①小組形式。②固定老師負責。③學生進度將被紀錄。

北角英皇道雲華大廈4字樓（金京酒樓樓上）⑤—663766 9時至下午7時

數學資料 [illegible]

83會考英文 溫習三月開班 卓越補習社

③ 7142483

馬頭圍道436號閣樓（近天光道）